









كتابُ  
الشهنا الشاقِبِ  
في  
صناعة الكاتبِ



# الشها الثاقب

في

صناعة الكاتب

أنشأه الفقير إليه تعالى سعيد الخوري الشرتوني

معلم اللغة وآداب الانشاء

في كلية القديس يوسف

اقترحه عليه بهذا النمط الجديد احد الآباء المرسلين اليسوعيين



طبعة ثانية مدوّلة بتفسير الكلام الغريب

تعميماً للفائدة

طُبِعَ في مطبعة الآباء المرسلين "يسوعيين"

بيروت سنة ١٨٨٩

حق الطبع محفوظ للمطبعة

بالرخمة الرسومية من مجلس المعارف في ولاية سورية الجليلة نمرو ١٩٨





## المقدمة

بسم الله الخالق الحكيم

الحمد لله الذي جعل العقول منابت المعاني. والهمنا اختزان حواصلها في  
أكرم المعاني. لتبقى لعلم الخلف غذاء. ولألبابهم ضياء. بما جعل المهارق (١)  
لها على ضعفها معاقل. وجنّد لخدمتها من اليراع جيوشاً وجحافل  
أما بعد فحيث كان للمكاتبة عند الناس الشأن الخطير. والقدر الكبير.  
من حيث هي لسان الغائب. وترجمان الطالب. اتصرفت عناية الامم الى  
الحرص على أخذ الصغار بطرائقها. وتخرج الاحداث في تعلم حقائقها. وترويض  
قرايحهم في رحاب ميادينا. والذهاب بافكارهم في شعاب مضامينها. فانتدب  
لاذكار (٢) مصباحها في كل عصر من اثافت عبارتهم بذوق الفصحاء. وصدروا  
عن موارد البلقاء. فشقوا برسانلهم فائق صباحها. وعرقوا السيل الى جياها  
وصباحها. فقد اتوا برسانل تبسم الحمايل عن ثغور ازهارها. وجاؤا بفرائد  
ترخص قلاند اللؤلؤ والياقوت عند اظهارها. بيد أنهم ما كشفوا عن محيا الصناعة  
القناع. ولا أفسوا سرها اريد الاتباع. بل تركوه من وراء الحجاب. اكفاء  
بدلالة السليقة (٣) وهداية الأبواب. واعتماد أن الشؤون والاغراض والحال. هي  
الموكلة ببيان وجوه المقال. ومن ثم توفدت ركائب الطلب من كل جانب. على  
وضع كتاب يبين ما لصناعة الانشاء من المذاهب. ويقع لتلاميذ المدارس  
ابواب المكتبات. ويرشدهم الى مناهج المراسلات. فهز ذلك اريحة (٤) احد  
الافاضل الالباء. ارباب المطبعة الكاثوليكية الاجلاء. فاشار الي ان أنشئ  
كتاباً محيطاً بابواب المراسلات. مشتملاً على الصور التي تكتب في عقود  
المعاملات. جامعاً لكل ما يحتاج الى معرفته الكتاب. من الاصطلاحات

والألقاب . فهاتني الاجابة وان كنتُ له أطوع من ثواب (١) . فاستقلتُ استقالة من يعرف ان يده أقصر من ذلك . وليس عنده من زاد العلم والقرينة ما يسؤل له تقم هاتيك المسالك . ولما لم يكرم بالاقالة منه . بل جعله ضربة لازب . اقدمتُ عليه بحكم الانقياد الواجب . وان كان يشقُ على مثلي الاضطلاع بمثله . وأنشأتُ ما اقترح عليَّ من الرسائل على وفق حالة هذه الايام . بمعنى اني افرغها في قالب ترضى به الخواص ولا تستوحش منه العوام . وقد صدرت الكتاب بما تتيين منه حقيقة الصناعة . ويعرف به الجيد والردى من هذه البضاعة . ثم ذكرت امام كل باب قواعده . وأبجت الطالب موارد . وقسمت الكتاب الى قسمين الاول في المراسلات . والثاني في كتب الوثائق وعقود المعاملات . وحيث كان الغرض من الكتاب ارشاد المتشوق الى مناجي البلقاء . وهداية المبتدئ الحائر الى طرق الانشاء . سميتُ الشهاب الثاقب . في صناعة الكتاب

هذا وانا اسأل اهل العلم الراشح . وذوي المقام الباذخ (٢) . ان ينظروا الى موقعي . ويراعوا جانب ضمني . مع توزع فكري . على ما اغاديه وأراؤه من ضروب عملي . ويلتمسوا لتصوري عذراً من عند انفسهم . وذلك لا يعدو الامل في كريم شيمهم . ولا يجاوز المشهور من اغضائهم عن السيئات . بشفاة الحسنات . والله اسأل ان يحل الناظر بالهداية . ويصرف الفكر عن الغواية . انه منبثق الضياء . وسميع الدعاء . وهو حسي واليه أنيب

## القسم الاول في المكاتبات

### توطئة في الانشاء

الانشاء لغة اليجاد واصطلاحاً صناعة التعبير عن المراد باختيار الالفاظ وترتيبها ولا يخفى وجه المناسبة بين المعنيين فان الانسان متى اراد ابراز المعنى من ضميره ابتدع له صورةً يخرجه بها ويسمونه ايضاً النفس لما بينهما من جامعة المشابهة فيقال فلان طيب النفس بمعنى انه طيب الانشاء.

وهو يتناول جميع اطراف الكتابة من تأليف الكتب والخطب والرسائل نثراً ونظماً كما يحيط الجنس بكل نوع من انواعه ومرادنا في هذا الكتاب ان نقتصر على الكتابة وكتابة الوثائق والصكوك وبيان ما يتعلق بها ويراعى فيها على نحو ما اشرنا اليه في المقدمة

### في الكتابة

الكتابة او المراسلة هي مخاطبة الغائب بلسان القلم واحسنها ما وفّت بالمقصود وقامت مقام الكاتب في اظهار مراده وتشخيص حاله وتبثيل اهوائه للمكتوب اليه حتى كأنه يرى الكاتب بعينه ناطقاً بلسانه وهذه هي الغاية التي يبرز ادراكها والأمنية التي يندر ملاكها

ومنهاجها منهاج المخاطبة البليغة التي يُعقَد فيها الكلام على مقتضى نسبة ما بين المتكلم والمخاطب من حيث العلو والدنو والمساواة وهذه قاعدة كلية تتفرع عليها جميع قواعد الكتابة والمراد انه تجب رعاية الادب والاحترام في كتابة الرؤساء . والاخذ بالسذاجة مع الاكفاء والانداد واتهاج منهم البسط والاسترسال مع الاخوان وقد علم مما اسلفناه مكان الكتابة من الفائدة عند

الناس واعتبارها في الصدور لما تكفيهم من تحمل المشاق والتكاليف في قضاء  
الاورطار وتعينهم على حفظ الصداقة مع تباعد البلاد كما عُلِمَ بوجه الاجمال انه  
لا بد من افراغها في قالب الوضع والترتيب والاتيان بها على وفق ما يناسب  
المقام ولذا رأينا ان نفصل ذلك الاجمال في الفصول الآتية

## فصل

### في الاتساق والجلال.

لامراء ان الرسالة كالحاضرة البليغة من حيث اتساق الكلام وجلالته  
وايجازه وسذاجته . وفي علم الجميع ان الغرض من الكلام والكتابة انما هو  
الاسنار (١) عما في الضمير . والاتساق والجلال معصوبان بحسن اختيار الالفاظ  
واجادة ترتيبها واحكام ترصيفها وهو من اجدر ما ينبغي للكاتب تحريره . ويترتب على  
ذلك وجوب التجاني عن الكلام القرينة المجهولة عند المراسل وبالأخص عما يعرفه  
المراسل بشخصه ولا بدري معناه كما تجب هجانة الالهام والايهام والتشابه  
المستبعدة والمعاني المتنافرة والاساليب المستغربة والتراكيب المزوقة الخارجة عن  
المألوف التي اذا صيغت بعبارات متعارفة عند أحداث الادباء اذكرتهم المثل رب  
صاف تحت الراعدة (٢) من حيث يلفون السمن وربما والماء سربا والزمرد والياقوت  
بلورا وزجاجا ويرون الحصب ماحلا . وما وضوح العبارة المهذبة بالامر اليسير  
فهو اعدل بينة على سعة التصرف كما ان اغلاقها اقوى دليل على ضيقه . فعليه  
الكتاب هم اهل العبارة الواضحة وسفلتهم هم احباب العبارة المغلقة لان بضاعتهم  
من الصناعة اقل من ان تبوءهم مقام الافصح عن مقاصدهم بالكلام المهذب  
المبين

## فصل

## في الإيجاز

الإيجاز هو إبراز المعنى بأقل ما يمكن من اللفظ وفي كتب البيان هو كون اللفظ أقل من المعنى وهو واجب في مقامه لا مستحب فان الاطناب ثمة مناف لما يستدعيه المقام والتطويل هذر وهذيان وانما قلت في مقامه لان للاطناب مقامات لا تقبل الإيجاز على ان الإيجاز لا يكون مقبولا إلا بشرطين احدهما ان يكون انكلام معه وافياً بالدلالة على المقصود فلا يباح التوغل فيه الى حد ان يستعجم المعنى على الفهم

والثاني ان لا يسوق الى نضوب (١) . ائمة الكلام وازالة رونقه وسفالة طبقته واسقاط حججه فان الكلام متى خلا عن الروق وزايله الماء مجتة (٢) الطباع ونبت (٣) عنه الاسماع

واعلم ان رسائل الاصدقاء هي المضار الرحب الذي تطلق فيه اعنة الاقلام شفاء لقليل القلب فان المرتبطين بجبل الوداد يظلم كل منهم الى تعرف احوال صديقه كما يظلم الأبل الى موارد المياه فايبرد قلوبهم وشل (٤) الإيجاز ولا ينقع صدامهم طل الاختصار بل لا يسكن غليهم او تصب سخابة القلم كل ما ترشفت من القلب واهل الارض قاطبة على هذا واذا راجعت رسائل هذا الباب عرفت كيف تُرخى اعنة الاقلام ورأيت كيف تنكشف الضمار وتُهتك الحجب عن الدخّل والسرائر فكل يصف حركات اهوائه وما يجده ويكابده في غيبة اخلائه

(١) المراد بنضوب المائبة ذهابها ٢ قذفه واستكرهته

٣ نفوت ٤ الماء القليل

## فصل

### في السداجة

المراد بسداجة الكتابة ان يكون الكلام فطرياً المأخذ قريبه ينقاد فيه اللفظ للمعنى ويخدمه خدمة الجوارح للارادة فترويق العبارة وتطويل الجمل وجميع ما يستدعي استعداداً ويستتزم تكافؤاً كل ذلك منافٍ لسداجة الانشاء غير انه لا بأس ان تُنسق الرسائل بشيء من الحسنات البديعة مما يكسو الكلام رونقاً ويزيده طلاوة ولا يضرب دون معناه حجباً كثيفة كما يقع لكثير من المتخذقين المبتدئين بصناعة الانشاء بل ينبغي ان يكون وقوعه فيها على حد وقوعه في شعر عنتره وفي نهج البلاغة لأمير الكلام علي بن ابي طالب

## مطلب

### في الرسالة وهيئتها

الرسالة ذات ستة اقسام الصدر والابتداء والقرض المقصود والختام والامضاء والتاريخ

### في الصدر

الصدر موضع الاقواب وهي جمع لقب والمراد به هنا الوصف الشعر بمدح المكتوب اليه على ما يلائم مقامه ويوائم حاله مع رعاية النسبة بين المتراسلين وهو وان اختلف تبعاً لاختلاف الزمان لا يخرج عن حد المناسبة وحيث الرتب متعددة ولكل رتبة لقب رأينا ان نذكر المراتب ونضع بازاء كل مرتبة اللقب المعين لها والراتب نوعان مراتب كهنوتية ومرتبات دنيوية

ألقاب اححاب المراتب الكهنوتية

يُلقب الخبر الاعظم بالأب الاقدس

: والبطريك : بالقبطة فيصدر الكتاب اليه بنحو ايها السيد  
الجليل راعي الرعاة النبيل الجزيل الشرف والقبطة  
: والكردينال : بالنياقة : : : ايها السيد الجليل  
الجزيل الشرف والنياقة

: والأسقف : بالسيادة : والاعتراف  
: والكاهن : بالحضرة ( ١ ) فيذكر في صدر الكتاب اليه حضرة  
الأب الجليل الخوري او القس فلان المحترم

على انه قد جرت عادة بعض الشرقيين ان يلقبوا البطريك بما يلقب  
به امام الاحبار

واعتماد الموارنة والكلدان والسرمان ان يزيدوا في عنوان الكتاب الى  
السيد البطريك او المطارنة لفظه . ار قبل الاسم هكذا  
يشرف بلثم انامل السيد الجليل وراعي الرعاة النبيل مار فلان البطريك  
الانطاكي الجزيل الشرف والقبطة اطال الله ايام رئاسته  
كما اعتاد الروم والروم الكاثوليكيون ان يزيدوا في ذلك الموضع لفظه كبير  
للمطران وكبير يس كبير يس للبطريك هكذا  
يشرف بلثم انامل السيد الجليل والراعي النبيل كبير فلان مطران ( كذا )  
الجزيل الشرف والاعتراف

( تنبيه )

مار سريانية وكير يونانية وكلتاهما بمعنى سيد

---

( ٢ ) والاصل انهي او اعرض او ارفع الى حضرة ثم توسع في ذلك حتى اقتصر على  
لفظ الحضرة والحضرة في اللغة ضد النبوة والجنب والقرب والفناء

## ألقاب اهل المناصب النبوية

وغيرهم من الناس

يلقب الملك	بالعظمة والجلالة والحضرة والشوكة فيقال حضرة السلطان الاعظم والحقان الاكرم والملاذ الانخم وبالتركية شوكتلو ولي التعم افندمز حضرتلريناه
رتبة الصدارة العظمى	دولتو فحامتلو افندمز حضرتلري
رتبة مشيخة الاسلام الجلية	دولتو سماحتلو افندمز حضرتلري
رتبة شرف المصاهرة السنية	دولتو عطوفتو افندمز حضرتلري ( ١ )
رتبة السر عسكرية	دولتو عطوفتو افندمز حضرتلري
رتبة المشيرية والوزارة	دولتو افندمز حضرتلري
رتبة السردار الاكرم	دولتو رأفتلو افندمز حضرتلري
الرتبة الاولى من الصنف الاول	سعادتلو افندمز حضرتلري
رتبة فريق العساكر الشاهانية	سعادتلو افندمز حضرتلري
رتبة بكلموبكي	سعادتلو افندمز حضرتلري

( ١ ) تُصدَّر عروض الحال بهذه الالفاظ وكلها عريية الأكلمة الافندي والسر والاولى في معنى السيد والثانية في معنى الرئيس غير ان سائر الالفاظ تصرفت فيها الاتراك بزيادة لو من التركية ومنها صاحب فتكون فحامتلو مثلاً بمعنى صاحب الفخامة وبزيادة لر على حضرة وهي عندهم ضمير لجمع الغائب يعدلون اليه قصداً الى التعظيم ويقع مثل هذا عندنا في المحاضرات والمحادثات كثيراً كأن يسأل الوزير امرأاً من اباح لك ان تفعل هذا فيجب مولانا الوزير المعظم عوض انت فيعدل لذلك عن ضمير المخاطب الى الظاهر وهو من قبيل الغائب

واعلم ان الفرق بين افندي وافندمز مثل الفرق بين السيد وسيدي فاليم في التركية كياء المتكلم في العربية وافندمز بمعنى .ولانا لأن مَز في التركية بمتارلة نا عندنا والسر عسكرية معناها رئاسة الجيوش وقضت العادة باستعمال هذه الالقاب بصورتها التركية كما في المتن



الرتبة الاولى من الصنف الثاني	سعدتو افندم
الرتبة الثانية من الصنف الاول المحتارة	عزتو افندم
الرتبة الثانية من الصنف الثاني	عزتو افندي اوبك
الرتبة الثالثة	رضتو افندي اوبك
رتبة قائم مقام العساكر الشاهانية	عزتو بوبك
الرتبة الرابعة	فتوتلو افندي اوبك او آغا
الرتبة الخامسة	حميتلو افندي او آغا

واما سائر الناس فيلقَّبون بما يوافق نسبة ما بينهم وبين المكاتب على نحو ما اشرنا اليه فيصدر الكتاب بنحو : الى جناب او حضرة اخي او سيدي الخ ونحو الى جناب الماجد الخواجا فلان المحترم الخ

### في الابتداء

الابتداء هو ما يذكر بعد الصدر في أوّل الكتاب من سلام وشوق وهذا قد تقلّبت عليه العادات واخرجته الايام في حالات كما فعلت بغيره . وبين قدماء العرب والفرنج اتفاق في هذا فكلاهما يقتصد فيه ويختصر . وهذا مقتضى البلاغة في مقام المراسلة خلافاً للذين كانوا يطيلون فيه حتى يتوهم انه هو المقصود بالذات من الرسالة والغرض فضلة ومن الرسائل ما ترى ابتداءها اطول من دياجة مؤلف ضخم وهذا منافٍ للبلاغة اذ الوسائل لا تُزَلْ منزلة المقاصد . وهذا الجوهري صاحب الصحاح قد استوفى مراده مع حسن البيان في مقدمة كتابه الصحاح وهي اقل من ابتداء مكتوب

وقد جنح اهل عصرنا الى الاقتداء بقدماء العرب في اختصار الابتداء وسرعة الانتقال الى المروم من الكتاب ولكن سوادهم الاعظم يظنون ذلك

طريقةً فرنجيةً اخذوها عنهم حب الاختصار وكلفاً بالانتماء تحصيلًا للشرف  
سنة الدهر في الدليل مع الغريز

### الغرض المقصود والختام

الغرض المقصود هو الداعي الى إنشاء الرسالة فهو فيها العمدة . وكل ما  
سواه فضلة . ويترب على هذا ان يكون الكلام كله مسوقاً الى اظهار ذهاباً  
في سبيل تقريره . والآن قد فات المقصود وانفكس الموضوع  
والختام هو مقطع الرسالة وهو في الرسائل التجارية وما شاكلها في نهاية  
من الايجاز واما في الرسائل العلمية او الجدلية فشرطه . ان يكون بمثابة خلاصة  
لمضمونها وكثيراً ما ينقطع بحجة دعائية

### في الامضاء

الامضاء لغة الاجازة تقول مضى على بيعه وامضاه اذا اجازهُ واصطلاحاً  
اسم الكاتب يذكر في ختام الكتاب ايذاناً بصدوره منه واقاراً بمضمونه كما في  
كتب الصكوك والمواثيق

قد جرت العادة في صدر الدهر ان يُستفتح الكتاب باسم الكاتب  
والمكتوب اليه كما ترى في رسائل الحوارين وجميع الرسائل ايام الجاهلية وفي  
عهد بني المسلمين وفي قطعة طويلة من التاريخ الهجري وكان يصف المراسل  
نفسه بما يراه لانفاً بحاله وقتئذ ثم يصف ايضاً المراسل ويسلم كما ترى في  
صدر رسالة القديس بولس الى تيموتاوس

من بولس رسول يسوع المسيح بامر الله مخاصنا والمسيح يسوع رجائنا الى  
تيموتاوس الابن الصادق في الايمان النعمة والرحمة والسلام من الله الآب والمسيح  
يسوع ربنا

وكما ترى في صدر كتاب الحسن بن ذكويه الى بعض عماله

بسم الله الرحمن الرحيم

من عند المهدي المنصور الناصر لدين الله القائم بامر الله الداعي الى دين الله الى جعفر بن حميد الكردي سلام عليك كما ترى في الصفحة ٢٧٣ من الجزء الثالث من مجاني الادب ثم انتسخت هذه العادة وصار يُصدَّر الكتاب بألقاب من يُوجه اليه ويذكر اسم الكاتب على حدة في آخر الكتاب ولعلهم صنعوا ذلك تأدياً

### تنبيهان

الاول عادة المتقدمين في محاضراتهم ومراسلاتهم مخاطبة الواحد بضميره كهادة الناس مع الحق سبحانه تعالى ولكن من عصر لا اعرف مبدأه ولا رأيت من يعرفه ( لا لتوغل في القدم بل لعدم مبالاة نحن العرب بتدوين تاريخ يفتح عن سير الانشاء وتبدل عادات المراسلات وتقلب احوال المكاتبات ) اخذوا يخاطبون الواحد مخاطبة الجمع تعظيماً له بتزييله . نزلة الجمع كأنه في الاعتبار والغناء بيد أنه يلتوي عليهم القصد في المقامات التي انما يحصل التعظيم فيها بنسبة الامر الى ضمير المفرد ألا وقد يحتاج في بعض الاحوال الى زيادة ما يدل على تأكيد الافراد وأرى الأولى العود الى الاصطلاح القديم فإنه تلقين السجدة وغير خارج عن حد الادب وعليه قد جريت في ما كتبت من الرسائل ومن اراد البقاء على الاصطلاح الفاشي فغير مؤاخذ

ولا شك ان هذا ناشئ عن اختلاط العرب بغيرهم من الامم كالأتراك والفرنج فان مخاطبة الواحد بضمير الجمع من آدابهم في مخاطبة والمراسلة الثاني يجب التنقيط في الامضاء لمعرفة الاسم خلافاً لما تعرف من اهمال

التقيط تبعاً للعادة الموروثة فانها كثيراً ما تؤدى الى الابهام والاشكال

وصورة امضاء المعروض للحضرة السلطانية عبد عظمتك او جلالتك

او عبدك فلان

» » لوكلاء الدولة وحكامها الممتازين بنده

فلان

( وهي لفظة تركية معناها عبد )

» » لمن دونهم الداعي لسعادتك او لجبابك

فلان

» » للحجج الاعظم ولد قداستك

» » للبطريرك ولد غبطتك

» » للاسقف ولد سيادتك

» » للكهنة ولدك او ولد حضرتك

» » للمساوي والادنى قليلاً اخرك

وعادة الامراء ان يمضوا كتبهم الى عامة الناس او ذوي الوجاهة القليلة

محب مخلص

وعادة البطارقة والاساقفة ان يمضوا لعوام الرؤسین الحقير فلان

وعادة القضاة ان يوقعوا في كتبهم الرسمية الفقير اليه تعالى فلان

ومن العادة متى كانت الكتابة بين مسلم ونصراني ان يمضى للمساوي

الحب المخلص او الحب الداعي

واذا كان الكتاب من شاب الى شيخ في السن قيل تأدباً ولدك

## في العنوان

عنوان الرسالة ما يُكتب على ظهرها من اسم المكتوب اليه والقاب المنطبقة على حاله ويُصدّر ذلك بنحو يحظى بمطالعة او يشرف براحات او يُعزّز او يُكرّم او يُقتصر على كلمة ( الى ) إلا أن الاختصار على ( الى ) انما يقع من الاعلى الى الادنى غالباً وقد جرت العادة ان يُختم بجملة دعائية ويتبع في ذلك كله عادة العصر ودونك بعض صور نذكرها نموذجاً للصغار

يعنون الكتاب الى البابا بنحو ' يُشرف بانامل الاب الاقدس سيدنا البابا ( فلان ) الجزيل القداسة

: : الى البطريك يشرف بمطالعة الجبر الجليل وراعي الرعاة

النيل سيدنا ( فلان ) البطريك الانطاكي

الجزيل اشرف والقبطة طالت رئاسته

: : الى المطران يشرف بمطالعة الجبر الجليل سيدنا ( فلان )

مطران ( البلد القلائي ) الوافر الشرف والجزيل

الاحترام طالت رئاسته ( واذا كان رئيس

اساقفة يُقال بعد ذكر اسمه ) رئيس اساقفة

( البلد القلائي )

: : الى الكاهن يخظى بمطالعة حضرة الاب الجليل ( القس

فلان او الحوري فلان ) خادم ( البلد

القلائي ) المحترم طال بقائه

ويعنون الكتاب الى الوالي يشرف باعتبار صاحب الدولة . ولانا أو

افندينا ( فلان ) والي ولاية سورية المعظم

: : الى المتصرف يشرف بمقام صاحب الدولة افندينا ( فلان )  
متصرف لبنان الانخم

: : الى قائم مقام يشرف براحات صاحب العزة الامير  
( فلان ) قائم مقام قضاء... الانخم

: : الى المدير يشرف بمطالعة جناب الاجل الماжд الشيخ  
( فلان ) مدير ( الناحية الفلانية ) الاكرم  
( تنبيه ) اعلم ان لفظة جناب وحضرة وما شا كل كقدس وسيادة

: : الى ممتاز يحظى بمطالعة جناب الاجل الخواجا  
( فلان ) الاكرم

: : الى نظير يحظى بمطالعة الاخ العزيز او الاغز الخواجا  
( فلان ) المكرم

في نحو يحظى بمطالعة جناب او حضرة ويشرف بلم اتمل سيادة الخبر انما المراد  
بها ثمة الوصف كالحسن في قول عنترة :

قَدْ رَكَنَهُ جَزَرَ السَّبَاعِ يَنْشُنُهُ يَقْضُنُ حَسَنَ بَنَانِهِ وَالْمَعْصَمِ

على ان اسقاطها اولى ولا يفض ذلك من قدر المكتوب اليه بل يكفي ما يبقى  
من الالقاب

صورة عنوان

الى دمشق - باب توما بجه تعالى

يحظى بمطالعة الماجد الخواجا ( فلان ) الاكرم طال بقاؤه

الى الاسكندرية - السكة الجديدة بمته تعالى  
الى جناب الحواجا ( فلان ) الاكرم طال بقاؤه

لا حاجة الى التنبيه على ترك موضع لطابع البوسطة ( البريد )

### في التاريخ

التاريخ هو التوقيت وقد تباينت العادة في محله فالعرب يؤرخون في اسفل  
الكتاب بعد الفراغ بالنظر الى كونه فضله والفرنج يؤرخون في اعلى الكتاب  
كأنهم يريدون العناية به فيقدمونه وقد اعتاد خلق من بلادنا ان يصدروا  
الكتاب بالتاريخ كهادة الفرنج وجلهم اهل التجارة وكلاهما اصطلاح ولا مشاحة  
في الاصطلاح

واعلم انه لا بدَّ مع التوقيت من ذكر اسم المكان الذي صدرت عنه  
الرسالة كما انه لا بدَّ في المدن الكبيرة من تعيين الحلة باسمها وعددها او السوق  
كذلك والأفلا يؤمن ابلاغ الجواب الى صاحبه كما انه لا بدَّ من ذكر ذلك  
في العنوان ليؤمن ايصال الكتاب الى المعنون باسمه

### في الورق

جملة ما يقال في ورق الرسائل انه ينبغي ان يكون ايض جيداً نظيفاً لأننا  
بمقام المكتوب اليه فان كانت المراسلة بين الانداد والامثال فقد جرت العادة ان  
يكتب على نصف طليحة او على طليحة مطوية وآداب هذا الزمان قد نسخت

تصغير الورق فلم يبقَ الامر كما كان من سالف الايام فلم يعد يُكتب على ثمن الى احد وربما يكتب على ربع بعض المتشبهين باذيال العظمة الى عوام رؤسهم اياء الى ما لهم عليهم من السلطة ولكن اكثر الرؤساء في ايامنا لا يحفلون بهذه العادة . ولا يرونها عنوان السيادة

واما عروض الحال فتكتب على ورق مخصوص يباع في جوار ديار الولايات وفي لبنان تكتب على الورق المعروف بالأثر الجديد

وينبغي ان يكون الحبر اسود والخط واضحاً نقياً وسطاً بين الغليظ والدقيق ويتعين القاء الرمل عن الرسالة وذلك جميعه لسهولة القراءة وراحة القارئ ومن مقتضيات الادب ان تدفع اجرة الرسالة تحفيماً عن المكثوب اليه كما ان من مقتضياته ان لا يتدأ بالكتابة من اول القُرطاس بل يترك قسم منه تأدياً ومن العادة ان تترك حاشية ضيقة الألفي المعارض وكتب المواثيق والصكوك فلا تترك حاشية ولعل داعية ذلك محاذرة زيادة شيء عليه يتضرر منه صاحب الكتاب او يستاء

هذا واعلم انه قد بقيت امور كثيرة مما يتعلق بامر المراسلات لم تنبه عليها لانها منوطة بالذوق وما كان كذلك فلا معلم له الا الاستعمال وكل ما نذكره في هذا الكتاب فانما هو اشارة ترشد الصغير الى ما يحمله به ان يألفه في الصغر حتى لا يدرج من حجر المدرسة جاهلاً عادات بلاده واخلاق مواطنيه وقاصراً عن انشاء رسالة بليغة في لفته وذلك من بعد اثناء السنين الطويلة في العالم فمن المفيد ان يُقترح على الطلبة في المدارس انشاء رسائل في جميع ابواب المراسلات من نحو التهنة والتعزية والمبالم والاعتذار امتحاناً للقرينة ورياضةً للخط لئلا يترن اقلامهم على الثقل في مجالات المعاني واحسن قاعدة تضعها للطالب ان يترن نفسه مترن من يقرأ رسالته كي يصوغ عبارتها على ما يناسب



حال مطالعها ووافق ذوق قاريها

### اقسام الرسائل

من الشاقّ تقسيم الرسائل فهي مختلفة الشعاب متباعدة الابواب غير انه يمكن ان تُردّ الى اقسام معاومة ~~يكون~~ كل قسم منها اصلاً لضروب كثيرة متشابهة تنفرّ عنه كما تنفرّ الاغصان من الجذع كالرسائل التجارية فهي تشتمل كل كتابة تتعلق بالبيع والشراء والاستعلام عن الاسعار والتفويض في البيع واستدعاء كاتب الى محل تجاري والناشير التجارية وهلمّ جرّاً وهذا التقسيم من حيث الموضوع. وبحسبه تُقسم الرسائل الى عشرة اقسام وقد حصرها بعضهم في أقلّ من ذلك فقال انما الكلام اربعة

(سؤالك الشيء) (وسؤالك عن الشيء) (وأمرك بالشيء) ( وخبرك عن الشيء) فهذه دعائم المقالات ان التمس لها خامس لم يوجد او نقص منها رابع لم يتم فاذا طلبت فاسجح ( اي فرض لا تصرّح ) واذا سألت فأوضح واذا أمرت فأحكم واذا اخبرت فحقّق . اهـ

فيتفرّع على سؤال الشيء كل ما فيه طلب واستعطاف وتوصية وعلى السؤال عن الشيء كل رسائل الاستعلام وعلى الامر بالشيء كتب المشورة والنصح والعتاب واللام وعلى الاخبار بالشيء رسائل الاخبار والاشواق والرسائل العلمية والاجوبة

وقد قسمها بعضهم باعتبار مرجع الغرض منها الى ثلاثة اقسام الاول ما يرجع الغرض منه الى الكاتب كالرسائل التجارية وكتب الطلب والشكر والاعتذار والتنصّل (١) من التهم

والثاني ما يرجع القرض منه الى المكتوب اليه كرسائل التهنئة والتعزية  
 والمشورة والعتاب والايثار والاشواق والاجوبة  
 والثالث ما يرجع منه الى ثالث كرسائل الوصاة والشفاعات



## الباب الاول

### في الرسائل الاهلية

الرسائل الاهلية لها من التهذيب والايضاح مثل ما لغيرها ألا انها تنفرد بان يُترك القلب فيها وامياؤه ويُعطى القلم حرية في الترجمة عن الاحوال وتقضيها اجابة لداعي القلب من الجانبين قد قيل اذا رُجيت الألفة سقطت الكلفة وهو مثل غور (١) في الارض والنجد. وشرق وغرب لكن لا بد من الاصغاء الى صوت الاحوال والوقوف عند حدود القنطة واتباع ما جاء في الامثال من قولهم لكل باب مفتاح فالفنس تؤخذ من حيث تميل كما سترى في باب رسائل الطالب ان شاء الله



### مراسلة الطالبة واهل المدارس

من تلميذ الى صديق له

يا قرة الناظر وقبة الحاطر

بعد اهدائك تحية تفوح عن آس الوداد . مرافقة بشوق تتلظى ( ٢ ) .  
الاكباد . اقص عليك ايها الحبيب خبر ارتحالي وما وقع لي في طريقي وما  
اعترضني في مسيري من جالبات العناء فاقول قد غادرت حلب دار أنسي  
وجنة عيشي في رابع الشهر مريداً بيروت . فامتطيت جواداً وحملت اثقالى على  
بغل وسارت القافلة حتى آذنت الشمس بالمنيب ولم تبلغ الموقف الاول . فوصلنا  
السير بالسرى حتى اتهمنا اليه وقد اخذ العياء منا مأخذه . وقلنا الرقاد يزيل  
العناء . وما درينا ان الحان يُزِيل بنا ضربة البراغيث فيجرمننا الرقاد حتى يكون

لينا اتعب من نهارنا ولا يطلع علينا صبح الغد الأوقد ادمتنا القذآن (١)  
وامتصت جانباً من دماننا

ولما لاح نور الفجر اخذنا في المسير حتى وصلنا الى الموقف الثاني عند  
الغروب فقلنا واسترحنا وأخذنا في القِصص والحكايات حتى غلبنا النوم فنمنا  
بقية تلك الليلة ورتعت البراغيث في ابداننا ترتوي بدمائنا على مثل ما جرى بنا  
في الليلة الماضية. ولما كان الصبح ارتحلنا ووصلنا الاسكندرونه عصر ذلك اليوم  
وفي العشية ركبنا باخرة غسوية نريد بيروت . واذ لم اكن متعوداً الإبحار (٢)  
اخذي الدُّوار وقد عصفت الرياح واطشت في البحر هياجاً عظيماً فكانت الامواج  
القائمة جبالاتاً تلاطم السفينة وترسل من نبيجها (٣) على الركاب جيوش  
المخاوف فتنتزع قلوبهم ويقطعون انهم مغرقون. واما البحار فاستمر يدفع السفينة  
فتحز (٤) في البحر قاهرة الزوابع مصادمة كآب العباب محترقة جبال الامواج  
حتى اذا دنت من طرابلس سكنت الزوابع وخمد غضب الامواج فاصحبا بعد  
البحار وحاجزا بعد المناجزة (٥) وحينئذ ثاب الي الصحو وقد تعوض الجو من  
الزعزع (٦) رخاءاً . واليم من الغضب حلماً فصعدت سطح السفينة وسرحت  
النظر في لبنان فاذا به تبسم ثابو به كأنها تضحك من تكرار تقمُّ البحر للشاطئ  
مع ما يلقي من الادبار والهزيمة

وما زال النظر متأملاً في المشاهد اللبانية البهية حتى ارست السفينة في  
مرفأ بيروت صبيحة اليوم التاسع فصعدت اليها فاذا بها قد زادت رونقاً بما جد  
بها من المباني الشاهقة الانيقة . والاسواق الرحبة الظريفة . ولما كان ثالث عشر

١ البراغيث ٢ السفر في البحر ٣ صوتها العالي ٤ تجري  
• المهاجرة الممانعة والمناجزة القتال هذا عكس قولهم في المثل المهاجرة قبل  
المناجزة ٦ الزعزع الريح الشديدة والرخاء الريح اللينة

الشهر فتحت المدرسة . ابوابها للطالين فدخلتُ في مَنْ دخل وجلست على  
مائدة المعارف الحافلة بألوان العلوم واصناف اللغات وأكيتُ على الاعتداء  
أكباب الجياع وأقبلتُ على الارتواء من شرابها اقبال العطاش وجعل عقلي  
ينمو ويكبر على تلك الاقوات اللذيذة والاشربة الطيبة ومتى عدت الى  
حلب لا ترون مني ما كنتم ترون إلا الصورة الجسمانية ان شاء الله . هذا شرح  
حالي من لدن خرجت من بلدي الى ساعة تسطيره اختم ذلك بالتاس مواصلة  
الرسائل حتى لا ندع البعد يضربنا بكل قوته واطال الله بقاء سيدي الصديق  
من بيروت في سنة      الداعي فلان

من تلميذ الى والده

الى جناب سيدي الوالد الاكرم اطال الله بقاءه

بعد تصدير الخطاب بالاحترام الواجب اعرض اني اجترت الطريق بين  
كدير من جرى القراق والانسلاخ عن المنزل الابوي وفرح بما انا مسافر في  
طلبه من العلوم واللغات ولم ازل مرمر هذين المتقاتلين حتى دخلت ( بور سعيد )  
فاخذت التجوّل فيها الى ان كادت السفينة تقلع (١) فرجعت الى البحر وسارت  
بنا فتمت وما استيقظت الا قبل بلوغنا الى ميناء يافا يبرهه يسيرة . ولقد اطلقت  
نظري في هذا الثغر (٢) فرأيتُه صغيراً حسن المنظر لما فيه من الحدائق النواضر . ولما  
هو عليه من حسن الوضع والنظام وأما مرساهُ فقير أمين وقد لبثنا فيه نحواً من  
ساعتين ثم اقلعت بنا السفينة الى بيروت فاقبلنا عليها وقابلنا منها قصور يرض  
وحداثي خضر أنستنا بجمالها جميع ما مررنا به في طريقنا . واني الان في راحة  
ارجو لك ولسائر البيت استمرار مثله واطال بقاءك  
لراجي الرضا  
من      في      سنة      ولدك فلان

رسالة من ابن صغير الى ابيه

الى جناب سيدي الوالد المحترم طال بقاؤه

غلب ثم ايديك الكريمة وطلب دعائك ورضاك اعرض اني وصلت الى بيروت يوم السبت وتزلت على وكيلنا الحواجا فلان الاكرم . وقد تلبقاني بالاكرام والبشاشة ولبثت عنده الى صباح الاثنين وذهب بي الى رئيس المدرسة وترجاه ان يقبلني بمنزلة تلميذ واتفق معه على الاجرة واوصاه بي . ورجع وبقيت انا فوضعتني ناظر المدارس الفاضل في المدرسة الثامنة مع المبتدئين في العربية والافرنجية (اي الفرنسية) وانا قد بقيت نحو عشرة ايام اتصور حضرتك وحضرة سيدي الوالدة واخوتي فيغلب عليّ البكاء . وخصوصاً اذ ارى دخولي في العلم مثل دخولي الى بيت مظلم لا انظر فيه شيئاً ولا اعرف من اهله احداً ولكن اليوم ابتدأت افهم الدروس وصرت اجد لذّة في العلم فارغب فيه حتى صرت أحبّه مثل اخي وما عدت ابكي ولو اني لا ازال افكر فيك وفي والدي وساير اهل البيت هذا واهديهم سلامي الكثير مقبلاً ايدي سيدي الوالدة ولائماً وجنات اخوتي وطال بقاؤك

فلان

صورة ثانية من ابن الى ابيه

الى جناب سيدي الوالد المحترم لا عدته

غلب التماس رضاك والشوق الى أنس لقاءك اعرض اولاً اني قد وصلت بيروت عشية الاثنين على مثل ما تبتغون من السلامة . وغداة الثلاثاء ذهبت الى المدرسة وقد التأم فيها الطلاب ولم يؤخذ في التعليم حتى يوم الاربعاء فقيده شرع في التدريس بعد توزيع الطلبة على المدارس باعتبار حالهم في العلم ومقامهم في الفهم . وانا قد نظمت في سلك الصف الثاني في العربية . والرابع في

الافرنجية وقابلتُ العلم ببشاشة الراغب . وتأمل المجتهد . لاويًا الى مباحثه عنان  
الفكر علمًا بشرفه وعلو قدره . وقائدًا الهوى الى اتقان اللغة الافرنجية تحقّق انها  
قد صارت الوصلة بين اهل الارض كما تعلمون

هذا وامّا المدرسة فقد أمدّتنا بجميع ما نفتقر اليه من وسائل التحصيل  
والتهذيب حتى ما لطالب عذر ان لم يستفد . فلا برحت آهله ناجحة ولا برح  
سيدي على خير وعافية مع سائر اهل البيت واهديك واياهم جزيل سلامي  
مقرونًا باشواقي فيما ارجو تواتر رسائلك للاطمئنان وطال بقاؤك الداعي  
فلان

### جواب الاول

ولدنا العزيز حفظه الله تعالى

بعد لثم وجناتك والشوق الوافر الى مشاهدتك المأثورة على خير وعافية .  
أبدي ائّه وصل مكتوبك الحادي تفاصيل احوالك . وقد سرّنا ما انت عليه  
الآن من محبة العلم وأعجبنا تشبّهك له بالأخ في المعزة وقرأنا كتابك على  
والدتك واخوتك قرحوا وكلهم يدعون لك بالنجاح ويوصونك بالمثابرة على  
الاجتهاد ثم اذا احتجت الى شيء فاطلبه من جناب وكيلنا الخواجا فلان قد  
كلّفناه ان يعطيك كل ما يُعوزك ونحن نحاسبه به

هذا ما لزم مع تقديم الاحترام لحضرة الرئيس العام ومعلميك . ووالدتك  
واخوتك يهدونك وافر السلام . وحفظك الله والدك فلان

### جواب الثاني

ولدنا الاعز الاكرم ابقاه الله

بعد تقبيل عارضيك . والدعاء باستمرار العافية عليك انبثك باتتها . كتابك  
اليّ مبشرًا بما اطمئن اليه من اقبالك على العلم وارتياحك اليه ومفصّحًا عن

فضل العناية المصروفة من جانب المدرسة على توفير اسباب التقدم . واني آمل  
ان تبقى هذه الرغبة ملازمة لك حتى لا يذهب شيء من اوقاتك ضياعاً مع  
تأكيدي عليك ان لا تقطع رسالتك فانها دواء لقلب والدتك وأشقائك وهم  
يهدونك اذكى التحيات مقرونة بلوامح الاشواق وطال بقاؤك      الداعي  
والدك فلان

صورة رسالة من اخ في المدرسة الى اخ له اصغر منه

يا شقيقي ابراهيم العزيز حفظك الله

لو كنت تدري شوقي الى أنس لسألك وتوقى الى الاجتماع بك في ايام  
الاعیاد وآونة التزه في حديقة الدار مع والدتها الكريمة لو دريت بذلك لايقنت  
ان اخاك كالفطيم القريب العهد بالرضاع لا يزال يبكي على ما فاتته وانا لولا  
تشاغلي بالتقاط جواهر العلوم وتفرغني لها نهاري وهدأة ( ١ ) من ليلى ثولاني  
الجزع وسالت دموعي فما اصدق المثل السائر الشغل عبادة ثانية هذا وطال بقاؤك  
من                      في                      سنة                      لشقيقك  
فلان

صورة كتاب من تلميذ الى أمه

يا سيدي الوالدة المحترمة اطال الله بقاؤك

اعرض اولاً ان شوقي الى لثم يدك الكريمة ومشاهدتك المأنوسة شديد  
وثانياً ان ملاك السلام رافقني في طريقي فبلغت بيروت والحمد لله بالسلامة  
واذ كان انتهاءي اليها قبل ميعاد المدرسة بيومين جلْتُ في اسواقها الحافلة  
وزرتُ مدارسها المشهورة . وقد فرحتُ بما رأيت حتى اشتيت ان تكوني معي  
وبما ان ذلك امر لامطمع فيه الآن أحبُّ يا سيدي العزيزة ان اصورها لك



يوصف موجز متى امكنتي الفرصة من ذلك علماً بأنك تفرحين بذكر العلم  
ووصف مواضعه لأنك من اهله. والان اقتصر على ذكر شيء واحد فاقول

من المباني المحكمة الهندسة الناطقة بحذاقة المهندس دار المتصرفية  
الحديثة المشيدة في طرف ساحة البرج وهي ذات مدخل بديع الهيئة ليس في  
كل ابنية هذه المدينة الزاهرة مع ان اكثرها يصلح ان يكون قصور ملوك  
مدخل يشا كله ومن فوق ذلك الباب الكبير اسم السلطان الاعظم والملاذ  
الانخم متبوعنا الاكرم السلطان عبد الحميد خان ابد الله شوكة وصان مملكته  
مكتوباً بحروف ذهبية يظهر من قلب تلك الدائرة كأنه شمس العدل تبعث اشعة  
الأمن والاطمئنان الى قلوب الرعايا

وامام دار المتصرفية الجليلة (الحميدية) وهي منتهى غرست فيه الاشجار  
واجتلبت اليه الابنة وأجري اليه الماء الزلال وابتني فيه حوضان كبيران يصعد  
الماء من وسط كل منها بقصبة كأنه قضيب فضي يسله الماء على الهواء ثم يكر  
عليه الهواء فيهوي متكسراً. ومن جلس على مقعد من مقاعد الحميدية رأى كل  
ما فيها من الاجار الغضة (١) والرياحين (٢) العطرة والابنة النضرة وما حولها من  
الابنية الشاهقة التي قامت من وراء سورها الحديدي كأنها سور ثانٍ بعيد رآها  
كلها تتبارى في إقرار عيون المتزهرين وشرح صدور الجالسين. ولقد توسمت  
الظفراء السلطانية يا أماء وانا في الحميدية تحت شجرة غيباء (٣) فرأيت منها  
كأن ملكنا الاعظم يخاطب الناس مشيراً الى الحميدية هذه جنة المعتصمين  
بالشرعية الواقفين عند حدودها وهذا مشيراً الى السجن مأوى المتعدين حدود  
الحقوق الزائعين عن صراط العدل فمن اخلص الطاعة واحسن السيرة كان في  
ظلال الحميدية من المتقين ومن زاغ كان في الحبس من المعاقبين

هذا واهدي تحياتي الى اشقائي خاتماً بلم يدك الصكرية والتاس رضاك

ولذلك

عن

من في سنة فلان

صورة رسالة من أخ الى اخيه

ايها الاخ العزيز لا عدمته

بعد لثم عارضيك . واهدا . السلام الزاهر اليك . ارجو ان تكون على ما تركتك من العافية والانشرح متقبلاً في نعمة الحرية التي دفعتها لدن انا واطى . باب المدرسة واصبحت مسلوب الارادة مع حياة اهواء اتقنى زوالها تحلصاً من عذابها . فاذا دعاني الهوى الى التذره والممازحة ولعب الحذروف والصكرة ( البلبل والطابة ) رده داعمي الدرس خائباً محتجباً ان هذا الوقت ليس لذلك وهي عندي حجة ساقطة وقوى مردودة . ولكن مكروه اخاك لا يطل ( ١ ) ولقد كانت تذيبني مقاتلة العادات المنزلة ومحاربة ذكرى الرحمة الوالدية عذاباً اليماً في اوائل هذه السنة الشنيعة حتى تمتيت ان يكون ابونا عاجزاً عن تعليمنا وحسدت الطير وتميت ان اكون آياه على اتني الان اوشكت ان اتصر إذ طلع في سماء ذهني نجم المعرفة فأخذ يزق بنوره ما كان عليه من أغشية الجهل . ومد يده الى القلب واقتلع جملة من الاهواء المنافية للجد في طلب العلم . وقد اصبحت مسروراً بجالي اذ اقضي قسماً من اليوم في الدرس وقطعة في الثاني عن المعلمين وجانباً في اللعب وحصّة في اقامة الصلوات وافعال التعبّد . وهكذا يمر النهار ولا اضجر ولا امل فان الاستمرار داعي الملل ليس له مقام في هذه المدرسة . وفي الحق ان في ترتيب المدارس حكمة بالغة فهو مبني على قواعد الصحة والاجتهاد

وطرق الفائدة الهيك الله الرغبة فيها حتى نعيش هنا كما كنا في البيت . وطال  
بقاؤك  
لاخيك

من في سنة فلان

من تلميذ الى ابيه

جناب سيدي الاكرم لاحرم وجوده

فارتكت في طلب العلم واعتبرت ان غصة القراق تريد علينا جميعاً اذا  
قلت الرغبة في المطلوب . وتقل حتى تنفي اذا لمج في الشوق الى التحصيل واشتد  
عندي الاخذ باسبابه فتخيرت النافع واجتنبت الضار ووردت حياض العلم  
أروي ظمائي فرويته من الحوض الاول قبل من راقوني اليه فنقلني الناظر  
الى حوض ابعد فعلمت على الارتشاف عكوف من اشتد أومأه (١) . واكثر  
الرفقاء يراوون (٢) بين النهل واللهو فسبقهم في الصدر وان كانوا قد سبقوني  
في الورد . والحاصل اني كنت اول السنة في المدرسة السادسة فارتقيت الى  
الحامسة ثم الى الرابعة . وذلك بفرط الجهد والاتكال على منير البصائر جل  
شأنه . واطال بقاء سيدي سالماً بمنه وكرمه  
راجي رضاك

من في سنة ولدك فلان

من تلميذ الى عمه

الى جناب سيدي العم المحترم حفظه الله

بعد وفاء ما فرض من الاحترام . واهداً طيب السلام . ارفع اليك نبأ  
ترتاح اليه . وهو نتيجة مقدمة امرك عند ساعة الوداع فأعرض . في رأس هذا  
الشهر المبارك جرت المعالنة الشهيرة لحفلت احدي القراف الرحاب بلفيف اهل

المدرسة من الاساتذة والتلامذة وبينهم الرئيس كأثر القمر بين النجوم . وامامه على مرفع مرققة (١) نفيسة رُصعت بالأوسمة (٢) الحسان حتى اذا تمَّ الحفل وَغُصَّ المجمع بما رُحِبَ وطربَّ اهل السماع (الموسيقى) قام الناظر العام يقرأ على ذلك الحشد اسماء الطلبة بحسب مراتبهم في المباراة والاجتهاد . فمن كان من اهل الرتبة الاولى يمثِّل بين يدي الرئيس والمعلمين ويُعاقَّ على صدره الوسام اشارة الى سبقه واياء الى تقدُّمه . ولقد عُلقَ على صدر ابن اخيك ثلاثة اوسمة ولقد ذُكرت هذا شهادة على ما وعدتك من امتثال امرك واتباع نصحك لا حرمني الله رأيك ولا سلبي عانيتك . هذا فيا أهدي جزيل سلامي الى ابناء عمي المحروسين راجياً ان لا تقطع رسالتك عني واطال الله بقاءك لراحي رضاك

من                      في                      سنة                      ولدك

فلان

من تلميذ الى صديق له

ايها الحبيب العزيز حفظك الله

قد اعلمني البعاد ما يُثير الحبُّ في القلب من شوقٍ ويهيج فيه من وجدٍ ويعث عليه من هيام حتى ما ارى مقتضياً لايضاح حالي هذا بالتشبيه ثقةً بأن قلبك معروف بمثل تلك الحال . وتيقن ان نفسك منصبةٌ باللون الذي انصبغت به نفسي . فاعدل عنه الى وصف مُنْتَرَهٍ ذهبتُ اليه من بضعة ايام مع لفيف المدرسة . وهو حديقه غناء (٣) على شاطئ نهر يروت تُعرَفُ بجنيته الباشا . لان رسم باشا ثالث متصرفي لبنان قد اشترى بقعتها وغرس فيها انواعاً من الرياحين . واصنافاً من الاشجار اجتلبها من بلاد مختلفة . وجعل بين المغارس المنتظمة طرقاً مفروشة بالحصى (٤) وفي وسطها مقعد مستدير عليه قبة نباتية خضراء

١ وسادة صغيرة    ٢ جمع الوسام وهو المعروف بالنيشان    ٣ كثيفة    ٤ الحصى

واطلق للناس الاذن في دخولها والتفرج عليها . ففي هذه الروضة الناضرة قضينا ذلك اليوم الذي توفرت فيه دواعي السررات وبذلت فيه اسباب الانشراح فاخذ كل تلميذ من راحة هذا اليوم وسعة عطلة اقاماً على التفهم . وجداً في التعلم . وارتياحاً الى اصطیاد الشوارد . فكان كرقدة هنيئة اعطت الجسم قوة والفكر جلاء . وما أحسن ما قيل اني لأجمل (١) فكري بشيء من اللهو حتى اقوى به على الحق

هذا وأسألك ان تبعث اليّ باخبارك حتى يأذن الله سبحانه في الاجتماع  
وطال بقاؤك  
للمصدق  
من في سنة المتخرج بالوداد  
فلان

صورة رسالة من تلميذ الى استاذ

سيدي الاستاذ الاكرم اعزك الله

لا اجد اتباع سنة الكتاب في تبيان شوقي اليك وافيًا بما اقصد من ذلك . ولذا اضرب لك مثلاً يتكفل بتأدية المراد فاقول ان مثلي وقد افترقت عنك مثل فقير عثر على كثر محبوب حتى اذا استخرج منه جانباً أبعد عنه الى أجل فانا وان كنت في اهلي وقومي . فقلب ذلك الفقير قلبي وكذلك الكثر معارفك وعلومك . وما لي اقول انها كذلك الكثر وهي ولا مراء (٢) اغلى ثمنًا واعلى قيمة فلا يزال القلب منجذباً اليك بما فيك من جاذبية الفضل والعلم . ولما تعذر عليّ ملازمتك ياسيدي الاستاذ ايام العطلة اخذت اشخذ (٣) الذهن تأهباً لالتقاط ما سنثر عليه من الجواهر عند الاجتماع قرّب الله . ولذا طفقت أراجع ما تعلمته من قواعد الحساب والتصريف والاعراب وأمرن نفسي على انشاء الرسائل .

ومن بضعة ايام بعثت الى صاحب احدى الجرائد برسالة في آثار هذه المدينة .  
وسألته ان يهذبها فاثبتها في جريدته . ولم يغير صياغتها . ولكنه بدل خمس كلمات  
بخمسة اوفق للمقام فنشط املي من عقاله ( ١ ) . ورأيت كأن الاماني تحيني  
بيدها فاقبلت على عمل ما فرضت علي من حلّ معلقة امرى القيس وعقد  
المقامة الدمياطية للحريري على اني اصرف نصف يومي مراوحاً فيه بين زيارة  
صديق وعيادة مريض او بين تعزية مصاب وتهنئة مسرور . او بين غشيان ( ٢ )  
. علم وقصد منتزعه . واقضي النصف الآخر في المطالعة والكتابة هذا شرح حالي  
بالايجاز ياسيدي الاستاذ أسبغ الله نعمته عليك

الداعي فلان

صورة كتاب من تلميذ الى أمه يخبرها بتناوله القربانة الاولى

اي والدتي المحترمة اطال الله بقاءك

بعد التماس دعائك . والشوق الى مشاهدتك الحلوة . اعلمك اني تقدمت  
صبيحة هذا اليوم المبارك الى افضل مائدة . وتناولت القربانة الاولى في جملة من  
اتراي التلاميذ . ولقد استشعرت فرحاً لم استشعره من قبل حتى كأن يومي هذا  
أسعد يوم من حياتي . فاني قبل التناول دخلت الحمام الروحاني وطهرت النفس  
من ادرانها . واقبلت بها كالحمامة الوضيئة على تلقي المسيح المتجلب تحت  
الاعراض السرية . ولهذا صرت اعد نفسي كهيكل لابن الله سبحانه . وطردت  
الطيش والمزاح . وحرمت على اللسان كل كلمة بطالة إجلالاً للذي تنازل  
برحمته ان يدخل الينا تحت هذه الهيئة . ولا تعجبي من فصاحتي اليوم فقد صرت  
مأوى لمن هو عين العلم وواهب الفصاحة . وهو يدير عقلي . ويجعل العلوم تشرق  
لبصيرتي كما تشرق الشمس على بصري

وقصارى مُنيّتي يا أمّاه ان يكون معروفاً قدر هذه النعمة . وطوّ هذا

١ اي حلّ من رباطه ٢ زيارة واطلقنا المعلم هنا على ما يسمى بالافرنجية ( سر كل )

الشرف . وألا فتكون حال المتناول حال برابرة اميركا الذين كانوا يفضلون البلور  
على الذهب والحجارة الكريمة . كما اخبرنا الاب المرشد

هذا واهدي سلامي الى جميع اخوتي مقدماً الاحترام الواجب لسيدي  
الوالد . وطالباً من شقيتي فلانة ان تطرز لي قطعة من الحرير في طول ثلاث  
اذرع حتى اقدمها لهيكل المعبد يوم رأس السنة والله يبقيك لي وسيدي الوالد  
في خير مع اشقائي وشقاتي

طالب الدعاء                      من                      في                      سنة                      ولدك فلان

صورة كتاب من أخ الى اخيه

يا أخي العزيز

انبثك من بعد السلام . والشوق والهيام . ان الامتحان السنوي قد جرى  
على الطلاب في كل ما يتعلمون من العلوم واللغات . فمن كان عارفاً الغرض من  
ارساله الى المدرسة . ومراعياً شرف نفسه وقاصداً ان يشرح صدر اهله . وفاهماً  
علاء العلم فقد ابيضَّ وجهه وكان من الراجحين . ومن كان يحسب المدرسة سجنًا  
والكتاب قيداً . اسودَّ وجهه وكان من الخاسرين . فما اشبه الامتحان بيوم تُنشر  
فيه صحف الاعمال . ويُجازى فيه الاخيار بالجنة . والاشرار بالنار . واما اخوك  
قد انتصح بنصحك واتبع امرك فقد سلك طريق المجتهدين ونال جزاء الراجحين  
كما تنطق بذلك شهادة هذه المدرسة العامرة . هذا واني اسافر الى البلد بعد  
ثلاثة ايام فارجو ارسال القرس مع فلان الحادم والله يجمعنا على خير اخوك  
من                      في                      سنة                      فلان

صورة رسالة من ابن الى ابيه

الى جناب سيدي الوالد المحترم

غلب اداء الاحترام مشفوعاً بلواعج الشوق الى اجتلاء طلعك المأنوسة .

اعرض ان الهواجس (١) قد استولت عليّ . وذهب الاضطراب بقلبي مذهبه اذ  
انقطعت عني رسالتك منذ اكثر من شهرين بعد اذ عودتي اتفاذا لوكّين في  
الشهر الواحد . فمسي ان يكون الحامل على خرق عادتك تلك امراً مفجعاً .  
لا شاغلاً مكدرًا . ومها يكن الامر ارجوك ان تتفضل بالجواب ليطننّ بالي .  
واكون على معرفة بحالك وحال البيت . ملائي (٢) الله اياك سيدي

مستبد الدعاء

من في سنة ولدك فلان  
جوابه

بني حفظك الله

ورد كتابك واضطراب قلبك باد من سطورهِ . وعلامات كآبتك مرسومة  
بحروفهِ . فانا وأمك واخوتك في خير . وما قطعت رسائلي عنك لحظراً طراً . او داء  
اعتري . ولكن عن (٣) لي شغل في القدس الشريف فسافرت واقتضت المصلحة  
من العناية به ما لم يسع معه مباشرة امر آخر . خصوصاً وان القلب مطمئن  
عليك لما اعلم من صحتك ورغبتك فيما ذهبت له . ومنذ الان فصاعداً ارجع  
معك في الكتابة الى العادة القديمة ترويحاً لبالك . وابعاداً للبلال عن قلبك . وما  
اوصيك بالامثال لمن يتولى تهذيبك وتعليمك . ولا بالرغبة في دروسك علماً  
بأنك في غنى عنه لما اعهد بك من معرفة ما يترتب على المخالفة . والاشتغال  
بغير المقصود من الهوان والخسار . فلقد رأيت يا بني كثيراً من تلاميذ المدارس  
بعد اذ قضوا في الطلب اعواماً . وصرف اهلهم في تعليمهم اموالاً . رجعوا الى  
بلادهم غرباء عن الآداب أجانِب عن العلم . فان لمثلك من حال هؤلاء عبرة  
كما ان لك من حال الذين صدروا عن موارد المدارس مرتوين بالعلوم . مكملين



باكليل التهذيب قدوة حسنة . فمن مسلك اولئك تنكب . وعلى طريق هؤلاء  
تقبل حتى تعود اليّ والعلم شعارك . والادب تأجك بن الله وكرم

الداعي لك

من في سنة والدك فلان

من ولد الى والده

الى جناب سيدي الوالد المحترم اطال بقاءه

ان شوقي الى ملقائك انت تعرف . مقداره . وسلامي الطيب انت تقطف  
ازهاره . وبعد فاني والعلم كالصياد والطير أكب على البحث عن المسائل غير  
مبالٍ بالتعب كما يجتد الصياد وراء الطريدة غير مبالٍ بتوعر المسالك . ومتى وقع  
على شرك التأمل طائر معنى استبقيته عزيزاً كريماً . واترلته اكرم محل في  
الحفاضة . ثم انصب أحبولة البحث لاصطياد غيره حتى اذا وقع فيها اكرمته  
كالازل وهلم جراً . وبعد هذا التمثيل اصرح لك ان وقتي ينقضي بين درس  
اتفهمه واستظهره . وفرض أفیه (١) وأتأثق فيه

والحاصل اني في حال تنطلق (٢) لها نفس والذي حفظه الله وغمره

بنعماء بمتي وكرمه طالب الرضا

من في سنة ولدك فلان

١ الفرض في اصطلاح اهل المدارس شي يفترضه المعلم على التلميذ فقد يكون  
اعراب شعر او تفسير مقالة او شرح مقامة وقد يكون رسالة في معنى يعينه وغرض يفترضه  
وهلم جراً ٢ تفرج

## جوابه

يا ولدي العزيز حفظك الله واطال بقاءك

بعد الدعاء بحفظك وتوفيقك أعلمك اني قرأت كتابك وطبت نفسك  
 بفصاحة خطابك ووعدت نفسي انك ترجع اليّ ان شاء الله . وقد صارت اطياف  
 القوائد وبلابل المعارف محبوسة في قفص ذاكرتك . وما وعدت النفس ذلك  
 الوعد الا ثقة ان الالوكة انما هي نبات فكرك . ونفحة زهرك (١) . زاد الله ذلك  
 المبتغى . والمتضوع طيباً ودكاً . بنه وكرمه  
 الداعي والدك  
 من في سنة فلان

من أخ الى اخيه يخبره بعيد الرئيس

يا اخي صافك الله واطال بقاءك

لو دريت بما جرى عندنا في خامس الشهر من اسباب الفرح ودواعي  
 الابتهاج لوددت بكل نفسك لو تكون تلميذاً . وترى تلك المشاهد الآخذة  
 بالابصار والاسماع الواجبة القلوب بأفانين المسرات . وان سألت ما مزية  
 ذلك اليوم حتى افردتموه بتلك المظاهر الابتهاجية . وميزتموه بهاتيك المجالي  
 الاحتفالية . اجبتك أو لم تعلم ان ذلك اليوم هو اشرف يوم في حياتنا فانه  
 عيد شفيع من يؤثر العناء على الراحة في جنب مصلحتنا ويفضل الاهتمام على  
 خلو البال في سبيل افادتنا . عيد من يضع لبناء سعادتنا اساس العلم والتهذيب  
 الذي يشمخ النجاح عليه حتى يكاد يمس النجم وما تقوى عليه عاصفات النواكب  
 الدرة التي توجت بها هامة هذه المدرسة رئيسنا الذي اشترى القلوب بدينار  
 حكمته وجعل وجهة اهوائها ما يريد . وما يريد بنا الا خيراً وتفقهها اطال الله

ايامهُ وَزَيْنَ بالغوز والرغد اعوامهُ وادام جفن الدهر عنك غضيضاً اخوك  
من في سنة فلان

### جوابه

شقيقي العزيز لا علمته

طالعت كتابك المني بما جرى خامس هذا الشهر في المدرسة من اسباب الجدل ودعايات البهجة وذلك لموافقته عيد شفيع رئيسها المعروف بالحكمة . المشهور بالاقدام الذي تسلم ابنا الزمان بكل ما وصفته به من اثار النصب على الدعة في جنب فائدة الطلبة وترقيهم في مراقي الفلاح . وقد اخذت من جملة الكتاب وخصوصاً من تشبيك ايام المدرسة باساس السعادة دليلاً صادقاً على حبك للعلم واجتنائك ناضج ثمره . وبرهاناً قاطعاً على ترينك بحلى الادب الصادق أريد الادب النابت على اصل الدين او المصوغ من جواهر العقائد الكريمة . فاني قد علمني الاختبار ان لا فائدة للعلم اذا لم يصاحبه التهذيب ألا وهو غصن شجرة الديانة النابتة في تربة القلب النامية على غدير التقوى واخلاص العبادة لله . فلقد ارتبي الايام خلقاً كثيراً من الشبان الذين طلبوا العلم واعرضوا عن التهذيب شباناً ظهوروا للناس ظهور النقمة من حيث تنتظر النعمة فقد تجافوا عن طرائق الاديان . واستخفوا بفرائضها واعرضوا عن آداب المجالسة والحاضرة والمناظرة وسنن المتأديين في المعاملات ولقد استطردت الى هذا لأصور لك ولأني من اطلع على كتابي هذا حال المتعلمين غير المهذبين قصد ان تقتدي باهل الفضل الذين اخصهم الرئيس وتقف عند امره ونهيه في كل ما يتعلق بالآداب والدين والسيرة الحسنة فما أمر أيده الله ألا بالحسن وما ينهى إلا عن القبيح هذا واكلفك اهداء السلام ومزيد الاحترام

لجميع آملاً ان تحفني برسائلك الوافية الانيقة وحفظك الله  
من في سنة فلان

صورة مكتوب من ابن الى ابيه في الاخبار بالرياضة  
أبت المحترم اعزك الله واطال بقاءك

ارجو دعاءك وهو خير ملتمس . وانبتك اني في ظل العافية وهي خير  
منك . ثم اعرض أنا في الاسبوع الماضي تركنا الدرس . وتفرغنا للتعب بالرياضة  
السبوية اربعة ايام . وكان مرشد الرياضة احد الوعاظ الفصحاء والاباء العلماء  
الانقياء . وقد محت . واعظه . ما كان مكتوباً في الواح القلوب من قوانين الفتور .  
وسنن التقاعس عن التعب وتلقي دواعيه بالاستخفاف . ورقت في مكانها حب  
الفضائل ومقابلة الفرائض الدينية . والطرائق التعبية . بطلاقة الوجه وسرور القلب  
وقد اجتنت في هذه الرياضة الاقلاع عن المزاح وطول الاناة . واجتتاب  
الاحاديث الخالية من الفائدة . او الجالبة كدراً او المسببة اثماً . ومن ثم لقيت  
راحة في معايشة اتلاميذ والمعلمين . وصادفت عندهم ما لم أصادف قبلاً  
من الاكرام والاعزاز . ولا ريب عندي ان هذا هو نتيجة اتباع كلام المرشد  
جزاه الله خيراً . هذا فيما ارجو ان تهدي اشقائي السلام وتحص والدي الجليلة  
باوفر احترامي واطيب سلامي وحفظكم الله جميعاً راجي الرضا  
من في سنة ولدك فلان

جوابه

أي بُنيَّ

ورد كتابك الانيق مسفراً انسجامه عن نجاحك . وقد اخبرتني بانكم  
اعترلتم الدرس وانقطعتم للتعب والتأمل اربعة ايام . فلو كان يا بُني كل حرف  
من تلك الجمل ياقوتة أهديت الي ما كنت سررت بها كما سررت بهذا

الكتاب وقد عددت لي ما اجتنت من روض الفضائل واقتطعت من ازهار  
الآداب ومحاسن الشئائل ولعل الكتاب يقع الى احد فيستغرب مقالتي وهو  
الحقيقة نطقت بها الحال لا بدع فيه ولا عجب فان قدر المرء في النفوس قدره  
في شرع الادب . ومقامه عند الناس مقامه في سنة الفضل . وليس الى تأصل  
الآداب في النفوس ذريعة (١) اقدر من الرياضة ومن ذاق عرف

فلتخرج يا بني الآداب بجلالتك . والفضيلة بنفسك . حتى تستنير بصيرتك  
وتحمد سيرتك فمن تعود العدول عن الاعمال انقطاعاً للتأمل في الحياة الروحية  
وترويضاً للنفس حتى لا تجتمع بها الاهواء في القفار البعيدة عن الفضائل . ولا  
تركب رؤوسها (٢) في مفاوز الآثام والذائل . كان كمن اخذ ميثاقاً من المذام  
والمعاطب فحق على البلاد ان تنطق بالشاء على المدارس لما تنشي (٣) الصغار  
على العلم وتأخذهم بأدب النفس لا زالت غدران (٤) فضل ومصابيح علم  
هذا وان والدتك واخوتك في ظلال الخير والعافية يقرونك اطيب السلام

لوالدك

وحرسك الله

فلان

سنة

في

من

١ وسيلة ٢ تخضي على وجهها بغير روية لا تطيع مرشداً ٣ تربتي

٤ جمع غدير

## الباب الثاني

في

### رسائل المشورة

رسائل المشورة تستلزم امرين احدهما ان يكشف المشير للمشار عليه صفو  
ودّه وإخلاص حبه والآخر ان يفرغ المشورة في قالب الرقة واللين حتى يتلقاها  
الطبع بالقبول ويعين النظر في ما تكون عاقبة امره ان ردّها ويتأمل ما يترتب  
على قبولها من المصلحة وحسن النهاية

فاذا اتبع المشير او الناصح هذه القاعدة امتزج حبّه بالقلب ورسخ قوله  
في الذهن لما يكون قد شفّ كلامه عن الاحتشام وأجلى عمّا في نفسه للمشار  
عليه او المنصوح من الخاوص والتكريم مع بيان ما عنده من فرط الحرص على  
مصلحته

على انه اذا جرت المراسلة في ذلك بين الوالد والولد والاستاذ والتلميذ  
والولي والصغير . فلا تستلزم الحال اقامة البرهان على صحة الودّ والخلوص في  
الحب كما لا تستلزم اخراج المشورة ألين مخارج الكلام لان الولد يثق بحب  
الوالد كما يثق بوجوب الطاعة له والانقياد لرايه

والتلميذ يتزّل من أستاذه منزلة الابن من ابيه وكذلك حال الصغير  
مع وليه فكل من هؤلاء عنده ما يؤكّد له فائدة المشورة وحسن قصد المشير  
ولو لم تخرج على غاية ما يمكن من الرفق واللين

من والد الى ولده

يا بني وفقك الله واطال بقاءك

انت تعلم اني لا اجري في ذكر الشوق على السنن المألوف ولا انتهمج في وصف الوجد وآثاره المنهج المعروف . وان كنت لا تتكر علي من الوجد بك ما يكاد ييري العظم . ومن التوق ما يوشك ان يُذيب الجسم . ولكني اقول ان مثل الضمير في اتجاهه اليك مثل المرء في انتحائه (١) جانب الرجاء وسعيه وراء ما يعتقده عنصر مجده . وركن سعده . ومن هذا تدري نسبة ما بيني وبينك . وكيف اربط قلبي بحبك . ثم اذا تأملت انك القرس الذي انا غدوته علماً وسقيته ادباً رجاء ان ينمي ويصير دوحة باسقة اغصان فوائدها طيبة ثمار انفاتها انقلت لما اوصيك به من تحامي (٢) مجالسة الشبان المرتطمين (٣) في احوال الخزيات . واتبعت ما اعز به اليك من معاشرة آلاف الحامد . واخوان المآثر . فانت في دار غربة ان كاثرت (٤) فيها اهل الخير وارباب المناقب المحموده اعلمت الناس بكرم عرقك . وطيب اصلك . وان عاشرت من لبسوا اثواب الخلاعة وصاحبت من خلعوا العذار (٥) انبأت اهل تلك المدينة بخباثة ارومتك . ورداة تربيتك . ودناءة قومك . ألا تذكر ما قال الشاعر :

عن المرء لا تسأل وسل عن قرينه فكل قرين بالمقارن يقتدي

نعم اعرف منك يا بني عزة النفس واعهد بك شهامة (٦) الطبع وواقن بان مثلك من يؤسس لقومه عزاً ويني لهم مجداً ولكن اذ اسمع ان كثيراً من شبانا الذين نُسِنوا على أقوم المبادي وأرضعوا لبان الآداب قد جعفت (٧)

١ قصده ٢ اجتناب ٣ الواقعين ٤ عاشرت

٥ العذار الرسن وخلص العذار كناية التبتك

٦ الحرص على مباشرة امور عظيمة تستتبع الذكر الجميل ٧ اقلعت

عاصفة المعاشرات الرديئة نحلة آدابهم وأصارتهم عاراً وخزياً لاهلهم واصحابهم  
 يهزني الحرص على بقاء غرس نجاحك ناضراً وتأخذني اريحية الحب الوالدي  
 فأكب اليك بما اخالك في غنى عنه نظراً الى رصانة عقلك واصالة رأيك  
 ووثاقة حزمك ولكن الاخذ باسباب الاحتياط اولى فلا برحت يا بني والعافية  
 رداؤك والنعمة سياتوك (١) والسلام  
 والدك

من في سنة فلان  
 ولدي الاعز الاكرم حفظك الله

انت تدري أي ألم اذوق من غيبتك كما تدري ان لا تعزية لي في مقابلة  
 ما التى من مرارة النوى ألا ما استمعه من بشارت ترقيك في مراقي الفلاح وما  
 يأتيني من انباء سيرتك المحمودة. وآثار آدابك الممدوحة. ومن ثم احذرك  
 مخالطة الشبان الذين زاغت بهم اهواؤهم عن مناهج الفضائل. وطحت (٢) بهم  
 قلوبهم الى احوال الرذائل. ثم عاقبتهم الايام بتبديد ما اكتسبوا. ونصبهم الحيد  
 عن وصايا الله هدفاً لبوائق (٣) الايام. ذلك بما جرّدهم من ملابس النعمة  
 واكثره. وكساهم من ثياب الحزي والفقر

وانك رعاك الله لعارف ان نسب الغريب فعله. ومعرفة عمله. والشهم  
 ترباً (٤) به نفسه ان يجر عليها هواناً واحتقاراً. ويسوق اليها ذلاً وصغاراً. وبعد  
 فان المغترين من اهل مدينتنا فريقان احدهما اغترب ونحاً مناحي السفهاء  
 فضاع في الناس شأنه. وقبح ذكره. واخلف ظناً امله. وادخل على قلوبهم  
 الاسف والكدر والاخر فارق امله. واتبع وصايا ربه. وجد في عمله ونظر الى  
 عاقبة امره بعين الحكمة واقتصد في نفقته. وصرف فكره في وجوه الفوائد  
 وطرق المكاسب فعلا قدرأ واستفاد. مالا واثنى على تربيته وعلمه بلسان فعله



ومسلكه والعاقل يختار من الامور ربيعها ونافعها ويعرض عن خسيسها وضارها  
والسلام

من في سنة فلان  
ولدي العزيز حفظك الله

بعد الدعاء بدوام العافية عليك رأيت ان احسن ما اكتب به اليك  
امران احدهما الاشارة الى حالة الطلبة الذين تتصرّم عليهم ايام الطّلب وهم في  
غفلة عن مقصودهم لا يوجهون الى تفهم الدرس فكراً ولا يعبأون باستظهاره  
ويحضرون امام الاستاذ بالاشباح لا بالارواح فتحلّ المشكلات وتُكشف  
القوامض كأن لم تُحلّ ولم تُكشف اذ يقع ذلك على حين هم منطلقون وراء  
الوهم يطوف بهم بلاد الله شرقاً وغرباً . حتى اذا انقضت ايام درسهم .  
والصواب ايام سجنهم تخوجهم المدرسة الى الدنيا فتلقّاهم بالاختبار وتندفع عليهم  
بالامتحان فعل الصائغ اذا اراد اختبار المعادن . ثم تنبذهم عن ريف كرامتها  
الى سباح للحقارة وتدحرهم (١) عن ذرى النباهة والعرّ الى اودية الخمول  
والذلّ ذلك بما تبدّد ما لهم ونضب مورد ثروتهم وتجاغت نفوسهم عن الانتظام  
في سلك اهل الحرف وارباب الصنائع

والآخر الايماء الى حالة التلاميذ الذين كلما طلعت الشمس وغربت يقيدون  
في دفاتر اذهانهم شوارد القوائد . ويراجعون كل ليلة تلك الدفاتر ليعلموا ما  
ربحت تجارتهم في ذلك اليوم . وتلك عادتهم في منتهى الاسبوع وآخر الشهر  
وغاية السنة يلتمسون الطّلب الى ان تتكبّد (٢) شمس العلم سماء اذهانهم  
فيخرجون من المدرسة وانوار معارفهم ومصابيح تدقيقهم تُكشف لهم طرق  
الكرامة وتهديهم سبيل التقدم . والاختبار يزكي شهادتهم ويؤيد حجتهم ويؤيّنهم

مقامات الثروة ويث لهم في الآفاق ذكرًا أعطر من نفحات الازهار . تحملها  
نيمات الاسحار

واذا لاحظتَ حال الفريقين . وأعمت النظر في ثمة الحالين . اخترت  
لنفسك ما يختاره العاقل وتجانفت (١) عن مسلك الجاهل . هذا الذي  
أوصيك به وارضاه لك . بل هذا الذي انطقتي به الحبُّ الوالديُّ وعلمتني  
إياه التجربة واثبتته لي الاختبار والمحاطة فاعتمدته والله يتولى تسديدي الى ما  
تريد والدك

من في سنة فلان

من تلميذ الى استاذ

سيدي الاستاذ الاكرم ابقاك الله

ان شوقي الى المذول بحضرتك شوق طالب الدنيا الى اصابة الكنوز  
واستخراج دفائن الاموال فانك كثر الفوائد ومستقر المعارف . وبعد فقد اقتنيت  
كتاب مقامات البديع وتاريخ ابن الاثير وديوان سقط الزند لابي العلاء المعري  
فارجوك ان ترشدني الى اقرب طرق الاستفادة من هذه الكتب فاني احب  
تحجير (٢) الكلام وعلو خطه والمقام يقتضي ذلك فقد جعلت على كتابة الجريدة  
الفلاية في هذا البلد وأرى في الناس ميلاً الى رصانة (٣) الكلام وانا على ما  
تعهد لي من ضعف التراكيب وقلة البضاعة من الفاظ اللغة . هذا والله المسئول  
ان يبقيك لاهل العصر نوراً سيدي

الداعي

من في سنة فلان

## أيها العزيز حفظك الله وأطال بقاءك

بعد السلام عليك والشوق الى لقائك على خير اقول قد اطلمت على كتابك وسُرت باقامتك كاتباً للجريدة الفلانية من جرائد الاسكندرية وفقك الله الى ما به الخير . وقد سألتني ان أرشدك الى اقرب طرق الاستفادة من الكتب التي اشتريتها وهي ديوان ابي العلاء المعري المعروف بسقط الزند ومقامات البديع الهمداني وتاريخ ابن الاثير . فاعلم ارشدك الله ان عبارة الجرائد يعتمد فيها رصانة التركيب وسلاسة التعبير وجلال المعاني بحيث يكون ظاهراً المراد منها للمطالع ظهور الشمس للابصار وذلك يقتضي محاشاة (١) التعقيد في تركيب الكلام ويستلزم التجاني عن الايهام في التعبير والاعراض عن كل صورة لا تفهمها الخاصة الا بعد النظر والتأمل . ومن هنا تعلم ان اعون الكتب الثلاثة لك على مرادك تاريخ ابن الاثير فانه على متانة تراكيبه وانسجام عبارته قريب التناول على الافهام فادأب مطالعته واستظهر منه تستظهر (٢) به على مقصودك وعليك عند القراءة بتوجيه النظر الى الوصل بين الكلام والالتفات الى روابط الافعال بالاسماء ورسم صور التعابير في الحافظة بعد ان تتحرى فهم المراد منها . ثم ان مطالعة التواريخ أفيد شيء لكتاب الجرائد من حيث انها تغذو اذهانهم بالمعاني وتتكام في اكثر المواضيع التي تخوض فيها الجرائد كموضوع الحرب وبزوجه وهوضوع الاختراع وآثار العدل وهلم جرا فكل تاريخ من هذا الوجه نافع لكاتب الجريدة . واما مقامات البديع وديوان ابي العلاء على علو طبقتها فليسا بالنسبة اليك بمثابة ذلك . وكحك تقدر ان تجتني منها ما يوافق غرضك وينطبق على مرادك وتعرض عما لا يناسب مقام الجريدة . فالكلام في

الجراند من حيث انها للجميع ينبغي ان يصاغ فيها على وجه تفهمه العامة  
وترضى به الخاصة

ثم لا يغرب على متأمل ان المعاني تبدو بحسب هيئتها في الذهن فان  
كانت فيه مشوشة غير متلائمة ولا متناسقة اخرجها القلم بتلك الصورة  
المستحجة (١) وان كانت ظاهرة متلائمة بتفرع بعضها عن بعض اخرجها القلم  
بتلك الهيئة المستظرفة فكل اناء بالذي فيه يرشح وكل ممّا عنده يُنفق  
هذا ما اراده جديراً بالاعتماد خليفاً بالاعتبار فان شئت ان تراعيه وتحرّاه  
أدناك الى المرام وجعله منك على طرف الثام (٢) والسلام

الداعي

فلان

سنة

في

من

من تلحيد الى استاذ

الى حضرة سيدي وأستاذي الفاضل أعزه الله

اعرض اني قد جعلت على الكتابة عند واحد من كبار التجار براتب الف  
قرش في الشهر وانا لدمائة (٣) اخلاقه وفرط لطفه على اتم الراحة معه ولا  
ندحة (٤) لي عن اطلاق القلم في الثناء على سيدي ائبّه الله لما قلديني من  
فضله واولائي من صنائعه التي لا نفاد لها حتى ينفد العمر فالله يتولّى من شكره  
فوق ما استطع

وبعد فاني افرغ من اشغالي ويبقى لي وقت واسع احب ان اقضيه في  
المطالعة وفي هذه المدينة مكاتب شتى فيها ما شئت من الكتب الا فرنجية  
وغيرها فأسأل سيدي ان يعلمني اي الكتب اجدى فائدة واجزل نفعاً فأطالع

فيا أسأله ان لا يؤاخذني بما ثقلت عليه . لا زال مقصد المستشير ومصباح  
المستشير بتمه عز وجل

هذا وليحيط علم المولى باني اتلقى امره بالطاعة والامتثال في كل ما يعرض  
له من غرض وحاجة في هذه المدينة وطال بقاؤه راجي الرضا  
من في سنة ولدك فلان

الجواب

الى جناب الاعز الاكرم حفظه الله ووفقه

انهي ان قد وفد علي كتابك المورخ في ..... المتضمن بشرى تقيّدك  
بخدمة فاضل دمث الاخلاق لين العريكة (١) من كبار التجار في مدينة . . .  
براتب الف قرش في الشهر فوقعت تلك البشرى في نفسي احسن موقع وكنت  
كمن بشر بان غرسه غما واثمر واستحسنست الناس اتاه (٢) واستطابته فله  
الحمد كله على هذه النعمة التي لاقت محلها وهذا الفضل الذي اصاب موضعه  
وايكن بما ان النعمة لا تدوم ألا بمعركة قدرها والحفاظة على سبيلها  
اذكرك ايها العزيز وما اذكر ناسياً ان تدأب العناية بما جعلت عليه وتلتزم في  
الخدمة ما يزيدك حباً الى مخدومك ويمكّنك من نفسه كما يقتضيه المعهود من  
سداد رأيك ويوجب المعروف من فطنتك وذكائك

ثم استشررتي في مطالعة الكتب وسألتني ان اذكر لك ايها اوفى فائدة  
واوفر عائدة فاعلم ارشدك الله ان اجدر الاسفار بالمطالعة واحقها بالقراءة ما لا  
يُحشم مطالعها ان يحدث بشيء منها في اندية (٣) المتأدين ولا ينجله ان يذكر  
مضمونها في مجالس المتهذبن وما لا تهب منها على ازهار آداب رنج حرور  
تذهب بنضارتها او تصب سيل تمويهات يتلعه من اصلها وذلك كاسفار

مجنون التي تخرج على القلوب بتحسين القبايح وتزيين المنكرات وتستترسل في التشويق إليها بما تصور للقارئ انه يكون في حال شقاء ان لم يرتطم (١) في اوحالها ويتلطح بأقذارها

فكل ما حاد عن عمود الادب وانحرف عن قواعد الدين القيم من الكتب والرسائل فسيهلك الاعراض عنه والاقبال على مثل التي ينطبق عليها قوله :

لنا جلساء لا نغل حديثهم      ألباء مأمونون غيباً ومشهدا  
يفيدوننا من علمهم علم ما مضى      ورأيًا وتأدياً وقولاً مسدداً  
وما اشير به عليك ان تقالع الجرائد القويمة المبدأ الحمودة المقصد ولاسيا  
التيينة العبارة وهي ما لا يجتني المعنى فيها تحت حجاب الرصانة . ولا يتوارى  
تحت سخافة التعبير . فانك تجد فيها كثيراً من الفصح غير المبتذلة (٢) والاساليب  
الرشيقة التي اقتضت حالة هذه الايام اخراجها من سجونها . ومثل هذا الاغراب  
يعزز امر اللغة في البلاد ولا يحول بين المعنى والفهم خلافاً لما يتوهمه من لا يدقق  
النظر فيما صارت اليه حالة هذا الوطن العزيز خصوصاً مع ما في ايدي الناس  
من كتب اللغة وكثرة الخاصة بواسطة المدارس التي يخرج منها كل عام جم  
غير ممن فرغوا من دروسهم وكلفت (٣) طباعهم مطالعة الكتابات العالية  
وتعلقت قلوبهم المقالات السامية

وهي مع ذلك تحدث القارئ بحالة هذا العصر وتبين له اطوار اهله  
وتفتح له مجالاً للمخاطبة في المحافل العامة والجالس الخاصة كما لا يجنى على احد  
هذا وارغب اليك في الاستمرار على مكاتبتني فيما اشكر لك جميل

استعدادك لقضاء ما عين لي من غرضٍ آملاً ان تظالمني بمجوانحك والسلام

الداعي

فلان

سنة

في

من

من شاب الى عمه

الى حضرة سيدي العمّ المحترم اطال الله بقاءه

اعرض بالاحترام مع فرط الشوق الى مشاهدة سيدي اعزه الله ان  
الغرض من انفاذ هذه الوضعية اليه انما هو الاستعلام عن احواله والسؤال عن  
صحته لا كان الا على اتم ما ينبغي من اعتدال المزاج ونعومة البال يتقلب فيها  
يشاء من نعم الله سبحانه

وان سأل عن حال ولده فهي تملأ قلبه سروراً فان صحي مثل الشجرة  
القائمة على مجرى ماء في تربة جيدة واشغالي متيسرة واموري في دنياي متسهلة  
بمدد الله وعونه

ثم ان الاشغال لا تستغرق وقتي فلذا اقضي اوقات الفراغ بين قصد المنازه  
على فرس اركبه لأتعلم القروسة و ( بين ) ملاعبة الاصحاب بالورق دفعاً  
لوحشة وفي قصدي ان اشهد الملاعب واحضر المراقص فانه يجري فيها من  
الروايات وافانين الرقص وبدائعه ما تنشرح له الصدور وتتقلص (١) معه  
ظلال المصوم كما اخبرني غير واحد من اخواني الشبان الظرفاء وكان في النية ان  
اذهب مرة الى مرقص غير اني ارجأت (٢) الامر الى ما بعد استشارة سيدي  
واستئذانه فاني لا افعّل الا ما يريد ثقة بفضل تجربته وسعة خبرته الى حرصه  
على ما يفيدني ونبذ ما لا ينفعني او لا يجمل باهل التزاهة

هذا وأقرى السلام سيدي حليّة العمّ وانجاليها متعمهم الله بان يستظلوا  
طويلاً بظل سيدي راجي الرضا  
من في سنة ولدك فلان

الجواب

ولدي العزيز حاطك الله ورعاك

اليك سلام من لا تنكر حفاوة (١) بك وبعد فقد انتهى الي كتابك  
اللطيف فسكن القاب الى ما تضمن من خبر راحتك وعافيتك لا زالت آلاء  
الله في قبة مضروبة عليك

واما ما ذكرت من الامور التي تتوسّل بها الى الانشراح من قصد المنازه  
على الخيل لتعلم القراءة وملاعبة الاصحاب بالورق لا للمقاومة بل لدفع  
الوحشة فاقول ان التثّره بعد الاعمال المتعبة والاشغال الفكرية واجب بمقتضى  
القوانين الصحيّة ومن احسن الامور الصحة ما فيه رياضة للجسم كالشي والركوب  
واما اللعب بالورق مع الادباء والفضلاء فلا بأس منه ولكن على شرطه ان  
يكون الغرض منه دفع الوحشة ليس الا

واما الملاعب فاكثر ما يشخص فيها مما يضعف (٢) اركان الادب  
والمراقص مدعاة الى الخلاعة فالثانية لا تأذن القواعد الادبية في شهودها  
والأولى ان كانت الروايات التي تمثّل فيها لتعزيز الادب والذود (٣) عن  
حقوقه واصلاح السير القاسدة فنعماً هي والآل فحكمها حكم المراقص  
هذا وان امرأة عمك واولادها يهدونك اطيب سلام ويسألون الله استمرار

نعمه عليك وطال بقاؤك  
من في سنة ولدك فلان  
الداعي



من كاتب محل تجاري الى صديق له يستشيرهُ

انهي الى جناب سيدي الاخ المحترم رعاهُ الله

بعد تحية مخوفة بالشوق الى حلو ملاقاه . وزاهر مرآه . ان الكدر قد مدَّ  
عليّ ظله . والانبساط حرمني وصله . فان الرجل يحسب (١) عليّ كثيراً ممّا  
اتّلف (٢) به الى مرضاته . وهو مع ذلك يصدف (٣) نفسه عن مؤانستي  
كأنما يرى مباسطتي عاراً فلا يخاطبني الا بما تدور عليه اعمال متجه .  
ويظهر لي من حاله انه يغالي في بسط (٤) نفسه عليّ حتى انه ليجاوز الحد  
الذي تستلزم طبيعة الرئاسة نصبه بين الخادم والخدم . وليس لي من ابته باطن  
امري . واصف له داء قلبي الا سيدي لما اعهد من صفو ودّه وثقابة فكره  
وصواب رأيه . وبودي ان استعني من اشغاله ولو ان المعين الشهري الف  
وخسمائة قرش الى منتفعات آخر من الخزن يجتمع منها في آخر السنة مبلغ غير  
يسير لان هذه الحالة ثقيلة عليّ ومثله لا يخفّ على قلبي . ولكن رأيت قبل ذلك  
ان ارفع الامر اليك لاستئير برأيك واقف عند مشورتك . هذا وابقى الله سيدي  
عدّة وذخراً . وارشاداً وفخراً ببنه عزّ وجلّ

الداعي

اخوك فلان

سنة

في

من

الجواب

انهي الى جناب الاخ العزيز رعاهُ الله

من بعد سلام يسفر عن حنين القلب اليه ان رسالته قد وصلت معانة  
بضميره من مقام يُحسد عليه لداع لا يؤبه (٥) له في جنب الاجرة الموطقة على  
العمل فضلاً عما فيها عدّه داعي سامّة من سلامة العاقبة وهنا العيشة . وهو امر

لا يعرفه إلا من اطلع على ما أورث من المشاق . وجلب من الاتعاب رفع  
الحجاب بين الخادم والخدم . وفي الناس كثير إذا انبسط اليهم تسقط  
حرمته عندهم ولعل الرجل من اصل فطرته لا يرى مفاكهة من هو في  
اعماله مخافة ان تحمله الدالة على التقصير وهو لا يصبر عليه في حال كونه يؤدي  
لكاتبه ألفاً وخمسمائة قرش في الشهر فضلاً عما يتبع ذلك من منفعات يجتمع  
منها آخر السنة مقدار غير قليل ومن الممكن ان يكون الاختبار هو الذي علم  
الرجل هذه الطريقة وزينها له خلوها عن الحرج عليه في حكم معاملة الخدم  
لخادمه

ثم لا يذهب عليك ايها الاخ العزيز ان خير الناس مخالطة من لا يسهم  
بضر ولا يتضمن لهم حقاً والرجل معك على حد ذلك

واما المعاشرة والمباشرة فلست في بادية لا ترى فيها غيره . بل انت في  
مدينة عامرة حافلة فتستطيع ان تتحاذن وتعاشر من تشاء من كل من هم على  
شاكلتك (١) ادباً وظرفاً واستقامة . مسلك وصحة وذرة تقضي معهم بعض آونة  
القراغ . وذلك اسلم مغبة (٢) واوفر انساً فان القطنة لا تأذن للمرء ان يتأدى  
في الانبساط الى خادمه . ولا لهذا ان يسترسل في مفاكهة (٣) ذاك . كما يدل  
عليه العقل وتنطق به الحال وتثبت التجربة . فلا بد ان يكون بينها في الغالب حد  
محافظة على بقاء حرمة الخدم قائمة في نفس الخادم

وحاصل الكلام انك في نعمة عليك ان ترى حقها وتشكر عليها . ومع  
رجل يعرف لاهل الفضل حقهم ويحسن مكافأتهم على اتعابهم وليس ممن يثقل  
عليهم نجاح خدامهم حتى اذا رأوهم قد صاروا اصحاب ثروة كرههم وتركوهم  
وقد بلغني من غير واحد ان اثنين خدماه من قبلك وهما في رقة حال فخرجا

وكلاهما صاحب مقدار وافر من المال . وهما الآن من التجار المعتبرين في بيروت  
فاقتص (١) اثرهما والله يحسن خاتمتك . هذا وارغب اليك ان تواصني برسائلك

المودعة شرح حالك والسلام

من في سنة فلان

من شاب الى فاضل من اصحابه يستشير في امر عرض له

الى جناب سيدي الفاضل ابقاه الله

اعرض بالاحتشام . بعد اداء فرض الاكرام والاستعلام عن مزاج سيدي  
لا كان الا معتدلاً صحيحاً ان لي قبل الخواجه فلان من تجار هذه المدينة  
مقدار اربعة آلاف قرش باقية لي من اصل اجرتي اذ كنت كاتباً في مخزنه وقد  
طالبته بها غير مرة فلم اقبض الا تسوية ومطلأ مع يساره وسعة دنياه . والظاهر  
ان خروجي من خدمته على الوجه المشار اليه فيما يأتي قد احفظه (٢) فعزم  
معاقبتي بامساك بقية الاجرة علي ولقد شق علي صنيعة هذا . ولا سيما مع ما  
رأى مني في كل تلك المدة الطويلة من صدق الخدمة وما اختبره من بذلي  
الجد على تيسير مصالحه وما ثبت عنده من فرط عناي في ضبط دفاتره .  
وقد أبنت له اني ما تعمدت فراقه بفترة لأعرفه فرط احتياجه الي لكن عرض  
لي امر اقتضى الاستعفاء من كتابة دفاتره وادارة تجارته والانسان يتخير لنفسه  
الانفع . وليس مع الحرية حرج

هذا وقد خطر لي ان ارفع المسئلة الى الحكومة لأرى ما سيكون من  
امره واقتراره لكن ردني عن ذلك شناعة الشناعة (٣) بعد الحب والجفاء بعد  
الأنس . والان اسأل سيدي كيف السبيل الى استيقاء ذلك الباقي منه والنفس  
قد نفرت عن مطالبته به وكرهت مخاطبته نظراً الى رداة اخلاقه وقفاظة (٤)

كلامه وهل يتفضل بمجلّ هذه العقدة . ويكني (١) المقيّد بفضلِه شرّ هذه الحقّة

واطال الله بقاءه لمن يرجو تهجيل الجواب

من في سنة فلان

جوابه

الى جناب العزيز الأكرم مفضّله الله

أنهي بعد السلام والشكر لك على ما استعلمت عن صحتي أولاً اني  
والحمد لله في عافية وخير ارجوهما لكلّ محبٍ وثائياً ان المسئلة التي بينك وبين  
الحواجا فلان ليست من المسائل التي يهتم لها مثلك ولا سيما ان الرجل كما  
تفرقه من اشهر الناس في الوفاء وصدق المعاملة فاصرف فكرك عن هذه  
المسئلة بالمرّة وثق بان الباقي لك قبله سيصل اليك عمّا قليل وسأعيد الصلة  
بينكما الى احسن مما كانت عليه ان شاء الله . وقد احدثت الرأي الذي ردّك  
عن رفع الامر الى الحكومة هكذا يفعل المطبوع على شرف النفس وكرم  
الاخلاق

هذا واعلم ايها العزيز ان مخالطة الناس تراقفها عراقيل (٢) كثيرة  
ومتاعب وفيرة وان الملاينة في الكلام والتلطف في وجوه الخطاب انفع من  
النف والغلظة والذي تستطيعه الهواة (٣) والرفق من دفع شرّ وكشف  
ضميم واستجلاب خير قد تعجز عنه المقاتلة . والامر لا يفوت عاقلاً من مثلك ولا  
يخفى على فطن من نظرائك - في املي ان لا تقطع رسائلك المؤذنة بنجاحك  
واذا عرضت لك مشكلة لا سمح الله فان حبك قد حبب اليّ القيام بكل ما  
تريده والسلام

الداعي

من في سنة فلان

من صديق الى صديق يستشيرهُ في امرٍ عزم عليه  
الى جناب سيدي الاخ المحترم حفظهُ الله

بعد اهداء السلام بالاحترام والشوق الى مشاهدة من اسأل الله ان لا  
يُجِدَهُ من ثوبي العافية والنعمة ولا يضحيه عن ظل الرخاء (١) انهي اني قد  
اعتمدت الاتجار في هذه المدينة اذ لم يبق لي صبر على الخدمة في مناصب  
الحكومة ولا سيما ان المرء في الغالب يفني زمانه في مثل هذه الخدمة من دون ان  
يدخر شيئاً لأيام العجز عن الشغل وبما ان المرء لا يعرف نقائصه كما يعرفها غيره  
يكون مفتقراً الى مشاورة من يستنصحه ويشق بسداد رأيه فالتفت من سيدي  
الاخ ان ينهني على ما ينكرهُ من اخلاقي ويستعجبه من تصرفاتي ويتكرم عليّ  
ببيان ما يراه لازماً لمن هو مبتدئ بامرٍ لم يتعودهُ ومتخذ خطة (٢) لم يسبق  
لهُ بها عهد وليعلم ان ذلك احسن يد (٣) يقلدها من يعترف بفضلهِ ويدعو  
بطول بقائه

صديقه

من في سنة فلان

جوابه

الى جناب الاخ الحبيب رعاه الله

انهي من بعد السلام والدعاء لك بدوام العافية مع فرط الشوق اليك  
ان كتابك وصل مبشراً بما حمدت الله عليه من صحتك وقد اخبرتي انك  
فضلت الاتجار على التقيد بالخدمة فاستصوبت رأيك ثم سألتني ان اكاشفك  
بما أنكر من اخلاقك ولا استحسن من تصرفك وان اذكر لك ما ينبغي للتاجر  
من حيث اني قديم العهد بالتجارة اما اخلاق الاخ فما اراها ألا اخلاق من  
استحكمت به المروءة وطابت منه السريّة ولو عرفتها على غير هذه الصفة ما

ردّني عن بيان ما انكره شيء. خصوصاً والاخ يدعو بالخير لامرئ يهدي اليه  
عيوبه

ثم أهمّ ما ينبغي للتاجر الاقدام بالفطنة على امور كبيرة وارسال الفكر  
وراء ما خفي من وجوه انكسب وطرق الربح ومراقبة حالة التجارة في المدينة  
خصوصاً والبلاد عموماً وملاحظة ما يمكن ان يروج فيها من اصناف البضائع  
ولا بد له ان يعلم ان نجاحه معقود بحسن وفائه وفي الامثال السائرة من صدق  
في عهوده شارك الناس في اموالها. واذا عُرِف بالوفاء والامانة ومجانبة الخداع  
في المعاملة تهيأ له ان يجعل علقه معاملة بينه وبين كبار التجار. وناهيك بما  
يحصل عن ذلك من النفع العظيم لان الاتصال بالحال التجارية الكبيرة كثيراً  
ما يكون ينبوع ثروة كبيرة اذ اي محل من مثل هذه الحال التجري في صف من  
الاصناف يستبضع منه كمية كبيرة بحيث لو ربح المتصل به في كل رطل بارة  
لكان ربحه يربي (١) على مئات الألوف

الآن الانسان من بعد اخذه باسباب الاحتياط والاعتزاز ومسيره على  
نور الفطنة لا بد له ان يستند تسيير الامر من الله سبحانه

هذا وارغب اليك في مواصلي مع ما يعرض لك من حاجة فاني مستعد

الداعي

لتلييتك الى كل ما تريد والسلام

فلان

سنة

في

من

## الباب الثالث

في

رسائل اللوم والاعتذار

لَا بُدَّ لِمَنْ يَلُومُ أَحَدًا عَلَى ارْتِكَابِ مَحْظُورٍ (١) . أَوْ إِيَّانِ مَكْرُوهٍ . أَوْ إِهْمَالٍ وَاجِبٍ أَوْ اغْفَالٍ مَدْدُوبٍ (٢) . أَنْ يَبَيِّنَ لَهُ وَجْهَ خَطَايَاهُ وَيَصَوِّرَ لِعَيْنِهِ زَلَّتُهُ وَيَرِيَهُ قَلَّةَ مَرْوَتِهِ وَخَسَةَ نَفْسِهِ وَسَفَالَةَ طَبْعِهِ بِقَدْرِ مَا يَسْمَحُ الْمَقَامُ . وَذَلِكَ بِتَجْسِيمِ قَبَاحَةِ الْمَحْظُورِ . وَتَعْظِيمِ شَنْعَةِ الْمَكْرُوهِ وَبَيَانِ الضَّرَرِ الْمَتَرْتَّبِ عَلَى تَرْكِ الْوَاجِبِ وَخَبَثِ الذِّكْرِ الْمُنْبَعِثِ عَنْ اغْفَالِ الْمَدْدُوبِ وَمَعَ ذَلِكَ فَسِيلُ الْمُؤَنَّبِ وَاللَّائِمِ أَنْ يَسْلُكَ فِي التَّوْنِيبِ أَسْلُوبَ الْفُطْنَةِ وَالِاحْتِرَاسِ لِأَنَّ الْغُرْضَ مِنْهُ أَنْفَاءُ هُوَ رَدُّ الْمَلُومِ عَمَّا يُعَابُ عَلَيْهِ وَيُؤْخَذُ بِهِ فَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَطِيعَ غَضَبُهُ بَلْ عَلَيْهِ أَنْ يُشَمَّ اللَّوْمَ وَالْعِتَابَ رَاحَةً الْعَفْوِ وَالشُّوقِ إِلَى عَهْدِ الْأَلْفَةِ وَعَوْدِ الصَّلَةِ لِلَّهِ دَرُّ عَبْدِ اللَّهِ النَّاشِ . حَيْثُ قَالَ

وَإِذَا عَتَبْتَ عَلَى أَخٍ فِي زَلَّةٍ      أَدَجَّتْ شِدَّتُهُ لَهُ فِي لَيْنِهِ

وَفِي هَذَا الْمَعْنَى قَالَ ابْنُ الرَّشِيقِ

ثُمَّ إِنْ كُنْتَ عَاتِبًا شَبْتَ (٣) بِالْوَدِّ      دِرْ وَعِيدًا وَبِالصَّعُوبَةِ لَيْنًا

فَتَرَكْتَ الَّذِي عَتَبْتَ عَلَيْهِ      حَذِرًا آمِنًا عَزِيزًا مَهِينًا

وَعَادَةُ الْمُلُوكِ وَالرُّؤَسَاءِ فِي تَوْبِيخِ مَأْمُورِيهِمْ أَنْ يَكْتَفُوا بِالتَّنْبِيهِ عَلَى الْخَطَايَا مَعَ الْإِنْذَارِ وَلَا يَزِيدُونَ عَلَى ذَلِكَ وَهَذَا فِي الْغَالِبِ مِنَ النِّجْعِ (٤) مَا يَكُونُ كَمَا كَتَبَ الْحَلِيفَةُ أَبُو جَعْفَرٍ الْمَنْصُورُ إِلَى بَعْضِ عَمَّالِهِ وَهَذَا نَصُّ كِتَابِهِ

أَمَّا بَعْدُ فَقَدْ كَثُرَ شَاكُوكُ وَقَلَّ شَاكُوكُ فَإِنَّمَا اعْتَدَلْتُ وَالْأَعُزْلَتَ أَهْ

٣ أَيِ مَزَجَتْ

١ مَمْنُوعٌ ٢ هُوَ مَا يَسْتَحِبُّ عَمَلُهُ وَلَا يَجِبُ

٤ أَيِ مَنْ أَنْفَعُ مَا يَكُونُ

وكما كتب السلطان صلاح الدين يوسف بن أيوب الى امير مكة وهذه  
نسخة كتابه بالحرف

اعلم ايها الامير الشريف انه ما ازال النعم عن اماكنها . واخرجها من  
مكائنها . وأبرز الهمم من مكائنها . وأثار سهم النواذب في كائنها . كالظلم الذي  
لا يعفو الله عن فاعله . والجور الذي لا يفرق الله بين قاتله وقابله . فإما رهبت  
ذلك الحرم الشريف . واجللت ذلك المقام المنيف . والآ قويت العزائم . وأطلقت  
الشكايم (١) . وكان الجواب ما تراه . لا ما تقرأه . اهـ

والاعتذار الاتيان بالعدر وهو ما يرتفع به الذنب وينتفي اللوم ويقع ذلك  
اما بالتبرؤ الى من عاتبه فيه ان كان لم يفعله او بالاقرار ان كان قد فعله  
والاعلام بأنه لم ينو في صنيعه الا الخير كما يؤيد ذلك علم المعاتب بصفاء ود  
المعتوب عليه مع تجديد امارات (٢) الاحترام والخلوص او اظهار فرط الاسف  
على تغيظ المكتوب اليه وابداء الرغبة في الرجوع عما يسوءه كما تقتضيه قواعد  
الألفة والديانة

صورة كتاب من اخ كبير الى اخ له صغير يؤنبه على  
سوء سلوكه في المدرسة

ايها الاخ العزيز

بعد ثم وجناتك اعلمك ان الاخبار الواردة الي عنك تنبي . عن قبح  
مسلكك وتؤذن بخالفك للقوانين . واظهار التردد على المعلمين . والتعاس (٣)  
عن حفظ الدروس مع تشويش نظام المدرسة بالشكام والضحك وقت القاء .

١ جمع الشكيمة وهي الحديدية المعترضة في فم الفرس فيها الفاس وكفى باطلاق الشكايم  
عن الفارة ٢ علامات ٣ التأخر



الشروح حتى كثيراً ما اضطرَّ الاساتذة الى اخراجك من بين التلاميذ . وتعب  
النظار في ردك عن الافعال الذميمة . ثم جاءت الشهادة مؤكدة لتلك الاخبار  
محمّقة لهاتيك الانباء بما أسفرت عن ككونك الاخير في درسك والمذموم في  
سيرتك فاستاء من ذلك سيدي الوالد ايّ استياء . وكان في عزمه ان يخرجك  
من المدرسة ويطردك من البيت ويتبرأ منك ويخليك ونفسك تحلّصاً ممّا  
جرت علينا من العار . وسقت الينا من الخجل بتلك السيرة المستعجبة . وقصد  
أن تذوق ثمرة صنيعك . وترى الى اي دركة يحطك . ولكي قت لديه بالشفاعة  
وسألته الغضا . والصبح عما ارتكبته . ووعدته انك تعق قلبك من رقّ اللهو  
وتفك اخلاقك من اسر السوء والحنق والشراسة فاكرمني بتحقيق هذا الرجا .  
ولكن بعد مناويزات طويلة ومراجعات كثيرة . على انه أياّن أتصل به خبر عودك  
الى ما اعتدته من الرنى وقبح السيرة مضى على ما عزمه فيك

فالتزم الادب . وقوم الأود (١) . وادأب الدرس . واتبع القوانين . واخضع  
للاساتيد واعكف على الاستفادة وبالجملة فتصرف كمن يعلم انه في مكان  
انقطع فيه لاقتباس العلم وتهذيب الاخلاق . واستمل اليك المدرسين بالطاعة  
والاجتهاد . وأياك ان تخالف لهم امراً او تقادم ميلاً فعليهم تتلقى العلم . وعنهم  
تأخذ الشروح . فكيف يليق بك ان تخالفهم فيما يجهدون به انفسهم لاناارة  
ذهنك . وتهذيب طبعك . فان تأملت الامر حكمت على نفسك بانك جاهل  
ليس وراءه جاهل فأترب بما امرتك يحسن ذكرك . وتحمّد عاقبتك . وآلا  
فاستهدف (٢) للبلاء والسلام

اخيك

فلان

سنة

في

من

## ايها الاخ المحترم

بعد السؤال عن صحتك . والشوق الى رؤية طاعتك . اعرض في ابرك اوان  
 واسعد زمان وفد عليّ كتابك فوضعتُه على الرأس ثم فضضته فاذا به قد  
 تجهمني (١) ورماني بمشايين الطلاب . ومعاييب التلاميذ . وصاح بي بالوعيد .  
 فسالت مدامعي وعلا زفيري وأقبلت على نفسي باللوم بما ساقطني الى اسخاط  
 والدي . وسوّأت لي اضاغة أعزّ ايامي . وافناء . اطيب اوقاتي باللهو واللعب . ولولا  
 ما تشفع فيّ عنده لا حُرمت لطفك . ولا فقدت عطفك ما بقي لي الى استرضائه  
 الاّ الاقتداء . بالابن الشاطر . وها اني على مثاله اعود من قفسار الطيش وارجع  
 من مغاور السفه الى جنان الرزانة والحلم . وأردُ فُرات العلم . واصدر عنه  
 لأقرب وقتٍ رَيان من المعارف واقمع ذهني لمصباح العلم ليشرق عليه نوره  
 الساطع . حتى اذا ادركت الوطر بحول الله رجعت الى اهلي رجوع القوَّاص  
 ولكن لا بدرر البحار . بل بدرر الافكار . واني اواثقك ياسيدي الاخ على ذلك  
 وسترى في الشهادة الشهريّة ما يؤكّد لك وفائي . ويثبت محافظتي على العهد .  
 وما هذا بالامر الكبير او المشكل العسير فان قصرت النظر على ان ما انا عليه  
 مانع لتقدمي موجب لتأخري ابتدرت الرجوع عنه واقبلتُ على ضده لاستردّ  
 رضا سيدي الوالد ورضاك ايها الاخ وطال بقاؤك اخوك  
 من في سنة فلان

صورة كتاب الى صديق في العتاب على عدم المكاتبّة

ايها الاخ العزيز لاعدمته

أعلى نكث حبل الوداد افترقنا . ام على نسخ شريعة الولاء (٢) اغتربنا .

حتى انقضت عليّ ثلاثة اشهر من مغيبك اصلي (١) فيها لوايح الشوق الى  
اجتلاء طلعتك البهية . واتشوّق الى ورود اخبارك المرضية . وقلمك كأن قد  
كسره السلو وجبرك كأن قد جفّقه الدهول . وقرطاسك كأن قد مزقته يد  
الاعراض . حتى لم أر منك كتاباً يقيني على احوالك . ولولا ما ينبي (٢) اليّ  
من اخبارك السارة ويتصل بي من ابائك المفرحة ما وجدت الى تسكين  
البلبال . واتخاذ لهيب الاضطراب . ألا الرحيل اليك . ولكن حيث ان القلب  
مطمئن الى تلك الانباء اكتفيت بإرسال هذه الرسالة آملاً انك تغفر زلّتي  
ولا تطالبني بما ألحقه بك من اضاءة خمس دقائق من اوقاتك الثينة في كتابة  
جواب عليها

هذا وجُلّ المقصود ان تبتى ناجح الاعمال نافذ الاقوال والسلام

الداعي

من في سنة فلان  
جوابه

الى جناب الصديق الاكرم

بينما انا في لجم الاشغال . ومعارك الاعمال . لا أجد من الزمان فرصة  
اكتب فيها الاصدقاء . ولا ينفك فكري عن النظر في وجوه الآراء . اذ طامع  
عليّ كتابك الكريم كالبدور التام . فشقّ ظلام الوحشة وان كان عليه كلّ  
العتاب الذي ارجو ان يزول موجبه من صدرك بما ألفت (٣) اليه في صدر  
هذا الجواب . وهنا استأذنك فاقول : ان من يحمله حبه ان يسافر الى صديقه  
لحرد الاطلاع على احواله اخذاً لجمرة الشوق . وتسكيناً لاضطراب القلب لا  
يسوغ له ان يرمي وليّه بتجر (٤) الذمة ونقض الولاء . بل يوجب عليه الحب

ان يحمل الامر على محمله لا مطعن فيه خصوصاً مع ما عُرفت به من الوفاء عندك . ومع ما ثبت لديك من صدق ودادي ولكن اذ كانت العبرة بالمصادر لا التفت الى الكلام وان كان موجباً للغيظ واغضي عن استغفار اشد من العتاب وأمر من الملام . وآلم من الكلام . اعتبار انه من ثمرات وذر أولده من الحب الصميم الجهل بالحال . سنة الله في الاحباء على وجه الدهر . ألا وان العتب من فروع الود ودلائله . ومن علائم الخلوص ومخاليه (١) . ينشأ لموجب صحيح او وهوم والذي نشأ عنه عتبك هو من الثاني تبعاً لما بسطته من أمري فاقبل عذري واطال الله بقاءك

للداعي

فلان

سنة

في

من

صورة كتاب الى صديق في الاعتذار عن عدم الكتابة

ايها الحبيب الاعز الاكرم حاطك الله ورعاك

ان الصداقة توجب التزاور في الحضر . والتكاتب في السفر . ليكون الخليل عارفاً باحوال خليله حتى يشاركه في الفرح . ويقاسمه الكدر . وانا مع علمي بهذا الواجب غلت الحال يدي عن القيام به لان المصلحة اقتضت التجول في اكثر قرايا هذه الناحية والاعمال استلزمت اهتماماً قوياً لدواعي اعرض عن ذكرها اختصاراً . ولما أقشعت تلك الغمامة عن القلب وصحاحو الفكر ابتدرت رقم هذا الكتاب استعلاماً عن احوالك . واعلاماً لك اني بجوله ته الى في عافية واطمئنان وتوفيق جعلك الله متقبلاً في مثل هذه النعم . ورجائي القيام على فرض المراسلة حتى ينعم الله سبحانه بالاجتماع وطال بقاؤك

الداعي

فلان

سنة

في

من

صورة كتاب اعتذار لصديق

سيدي الاخ العزيز طال بقاءه

بعد ابلاغك ما عندي من الشوق الى لقائك . واهدائك تحيات تتعطر  
بالوصول الى فنائك . انهي اليك ان ما لحقني . من التقصير في حقك قد اتى عليَّ  
رداء الحُجَل . اذ علمت اني قد خالفت الواجب وتعديت رسوم الموالة (١) .  
ولكن الشمس قد تكسف . والبدر قد يخسف . والبلد الحصب قد يحل . وكذلك  
بصيرة الانسان قد تلوها غمام الحن . وتغشيها دُجُون الخطوب فتستعل قوتها  
حينئذٍ لكنَّ الوليَّ يغفر تلك الزلة بما يرى الصديق نادماً على اتيانها لا رغبة ولا  
رهبة بل تأدباً في حق الود واحتراماً من التثاقل عن الوفاء بفرائضه . خصوصاً  
وان المقة عنده لم تنبت على صخر حتى اذا اصابها حرارة سيئة صدرت عن الحب  
تجف وتذبل . بل اعلم انها نابتة في اُطيب منبت في سويداء قلب (٢) لم  
يعرف له الى غير المحامد ميل . ولم يشتهر الا بعشق المكرمات على اني لو لم  
اكن مقرراً بالذنب ولا نادماً على الزلة لكان لي من كرم سجاياك شنيع في التجاوز  
والاعراض . فكيف وقد وقفتُ ببابك تحت شعار (٣) الندم راجياً عفوك  
سيدي اطال الله بقاءك

الداعي

فلان

سنة

في

من

من صاحب يعاتب صاحبه على قطع المصكابة

منذ وقوعه في شدة

ايها الماجد الاكرم

اصدر كتابي بسلام يسري اليك العتب من نفيحة المنتشرة عن اعطار  
الخلوص واحة بشوق الى طلعة هذا الخصوص . ثم انهي ان الانغال اذا صدر

من حيث ينتظر التعهد (١) كان له عند المغفل شأنٌ كبير. وتلقاهُ بأشدّ التكدير  
لما أنه حرق لشريعة الولاء. والفاء. لمواثيق الاخاء. فانه اصلحك الله كأخذ الحنظل  
من القند (٢) اذ يجمع الى الكراهة العجب. ويضمُّ الى اخلاف الظنّ غصة  
اليأس من بلوغ الارب. وبعد فيا من عود غصن ودادي السقي بغيث التفاته قد  
تأوشطني (٣) الضراً. وساورني (٤) البلا. وبارزتي الشدة. فقابلتها أعزل (٥)  
لا عدد ولا عدة. ولولا عون من الله لذهبت صريع النابات. وقتيل الرزايا  
والآفات. واثت مع تمادي هذا القتال واتسع ذلك الجال لم تره قني بعين  
المظاهر (٦). كأن لم تؤثر فيك تلك المظاهر. بل كأنك قلت في قلبك ان  
الرجل هالك. فإلي وتحم الممالك

فوحقّ ودّ لم انقض حبله باي وجه كنت تقابل الناس وقد لبست لي  
ثوب الخذل بعد ما عرفوا ما بيننا من استحكام الصداقة. وبأي قلب كنت  
تعرض عن مساعفتي نشدتك الله. اكنت ترضى ذلك مني لو كنت المصاب  
أو لم تكن تستشعر من الملام لي والعتب عليّ مثل ما أستشعر انا الان  
فانصف الحب واتصف (٧) له من نفسك. ومدّ على اساءتك اليه ستار

معاتبه النفس على ما فرطت (٨) في جنبه

من في سنة

الداعي  
فلان  
جوابه

ايها العزيز حفظك الله تعالى

اتاني على فرط الشوق اليك كتابك الذي نشقت من تحيته رائحة العتاب  
ورُشقت من عبارة شوقه بخالفة سنة الاحباب. وذلك بما لم ترني مؤازراً لك

١ التفتّد ٢ عمل قصب السكر اذا مُجِّد ٣ تناولني ٤ واثنيني  
٥ من لا سلاح معه ٦ المعين كالظهير ٧ انتقم له ٨ فصرت

في المصاب . ولا ملتفتاً اليك بما يجب على اضعف الاصحاب . وأفضت في ذلك بما تشبع منه الضائر . وترتفع معه عن غوامض العتب الستائر . ألا ان جميع ما اجهدت النفس في بيانه . والاتيان بسديد برهانه . لا يصادف في محكمة المودة قبولاً . وقد كان حالك عندي مجهولاً . فما يجديك ان تستشهد على دعواك فروعاً واصولاً . نعم لو عرفت بان الدهر قد لحظك بعين آفاته . وفتح عليك باب نقامه . ثم تفاضيت عن الأخذ بيدك في مدافعة العوادي (١) . ومبارزة الدواهي (٢) . متعدياً شرع المودة . ومخالفاً وصية المحبة ايام الشدة . كتبت مستحقاً لعتب امرء من عتبك . وجديراً بلام اشد من ملامك . ولعلك تقول هذا عذر أقبح من ذنب أكان في المودة ان لا تسأل عن حال ودودك وتستفهم عما فعل الدهر به ثم تهب لمظافره (٣) على نكبات الايام

نعم انا بهذا مجرم . سيء الى شريعة الصداقة محكوم علي في محكمة الاخلاص لو لم تكن الشواغل اقصتني عن الوطن وترامت بي (٤) الى مكان بعيد انقطعت فيه عني اخبارك واذ كنت فارقتك وانت على نصيب من النعمة واف . وفي برد من العافية ضاف (٥) . واجتمع علي الغتراب والاهتمام باعمال والناية بامور واشغال غلت اليد عن الكتابة حيناً ومنع الاشتغال بها من اظهار أمارات الصديق . في البلد السحيق (٦) . ولكن لم تزل عواطف الفؤاد متجهة اليك باسباب الوداد . فان رضيت بالذي ذكرت عذراً . فمثلك من يجري ذلك المجرى ويتطوّل (٧) بكرم طبعه آونة الغيظ فيرضى والسلام الداعي

من في سنة فلان

## اعتذار لصديق عن اهماله وقت المصاب

يا ايا الاعز حفظك الله

هو ضيق ذات اليد يمدب المرء ما شاء . ومن الوان عذابه انه قد يريه  
صديقه العوبة في يد الحنة . وكرة تتقاذفها ايدي الايام . فيقف هذا اسيفاً باكيّاً  
تطالبه المروءة بالاغاثة والفقير يصمُّ أذنه . وتلحُّ عليه الصداقة بالانجاء والفاقة تأمره  
بالخذلان . فتسبح دموعه . وتتوقد ضلوعه . من ذلك المشهد الهائل الذي يقذف  
الرحمة في القلوب وينزل شريعة النجدة والغوث . اذ الاقلال حال بينه وبين ابداء  
ثمة الصداقة واعترض ظهور افعال المشينة وإيقاها محجة تحت ستار القوة .  
وهل انكد من هذا على اهل الاخلاص . ام امرٌ منه على الاحرار خصوصاً اذا  
انضمَّ اليه الاتهام بترك الصداقة متى اسودَّت على الصديق وجوه الايام وقصدته  
الأزمة (١) ونُشبت فيه مخالب الشدة (٢) فتمت تتضاعف البلوى وتشتي الحنة  
فتلك حالة هذا الصديق الذي ضرب الفقر على يده (٣) . ووقف حاجزاً  
بين ارادته واغاثتك كأنه سور منيع لا يهدمه سلاح الحب من زفوات تتصعد  
وعبرات تتحدّر . وحسرات تتشدد . ولهفات تتجدد . فارتدَّ عما قصده بالحنية  
ورضي من محاولة هدمه بالأوبة (٤)

وفي ظني انه متى علم الصديق بحال صديقه يري باب العذر مفتوحاً وترك  
العقب امرأ مفروضاً . هذا والله المسؤول ان يبدلك من النعمة نعمةً ومن الكدر  
سروراً فان المناهل قد تصفو بعد الكدر . والنفس قد يخضر بعد اليبس فما  
دامت على من ألقى نفسه بين يدي الله شدة ولا بعدت على من التجأ إليه  
رغبةً والسلام

الداعي

فلان

سنة

في

من



## ايها الحبيب العزيز

انا حفظك الله في شوق الى لقائك . فانك الصديق الدائم الود على الزمان  
والحبيب الذي يُشتق منه بشهادة اللسان . والطيب الذي أداوي بثمرات اخلاصه  
جراح الجنان . وبعد فقد اطلعت على كتابك الذي اوضحت به ما كان مبهماً  
علي من حالك طلباً لابلاء . عذرک (١) وبياناً لصحة الحب وان الذي ذكرته  
هو على الحقيقة صورة الصديق رانياً صديقه في عراك المصائب . وقتال التوائب .  
ندفعه حمية الصداقة الى مناصرتي . فيرده العجز الى ما لا يريد من مخاذلتی .  
رتقيهِ اريحية المروءة ليحيمي حقيقته (٢) فتقعه زلته عن نصرته فيبعث ذلك  
مخين دمه ويوقد نار حرقتي وغصتي . فعرفت من ذلك انك معذر في تركي  
ربليتي لا عتبت التوائب بابك . ولا قاربت جنابك والسلام  
من في سنة فلان  
غيره

## ايها الماجد الاكرم

ما يُحشمني (٣) ان اصدر الكتاب بذكر جريمتك التي اجترمتها الى  
صداقتي لك . والحب الصميم يخرج اللسان عليك بالعتب ويقضي على اعراضك  
عن المساعدة في الدعوى بعقوبة الملام العنيف . وما يجد لك محامي الغرام مخلصاً  
من ذلك القضاء ولا مفرّاً من تشويه حبك بشناعة الاعراض وما خير امرئ  
يتقاس (٤) عن امداد صديقه بما يبلغ اليه امكانه وما اعتبارك امرءاً لا يبالي  
بان تكون مودته كشجرة لا تثمر او كنهر اذا ظمئت اليه تكدرت مياهه

١ يقال ابلت فلاناً عذراً اي اذاه الي فقبلته ٢ ما يجب صونه كالعرض

٣ يجنلي ٤ يتقاعد

واختلطت بالأحوال وطفئت عليها الأوساخ حتى ما يستطيع المرء ان يحجب (١) نفسه على وروده عقب ان يرى فيه هذا التغير العجيب . والانتقال الغريب وما اتيك بهذا الكتاب حملاً لك على مساعدتي ولكن ضناً (٢) بك ان تكون المرأة اجنبية عن طباعك ومالأة الاخوان محرمة في مذهبك . ومناصحة لك ان تتبرأ من هذا الخلق الذي لا يحمده في الناس احد رعاية لحرمة الصداقة بيننا وان كنت قد أضعت حرمتها وانتهكت حماها والسلام الداعي

من في سنة فلان

جوابه

ايها الماجد الاكرم

لقد طلع علي كتابك طلعة المستاء وقابلني بوجه تقرأ عليه مقالة الغضب واسترسل في ذمي ما شاء الغيظ واطال في تعييني ما ارادت الموجدة (٣) . ورماني (٤) بترك الامداد مع الاقتدار عليه ولولا نفس أبت نقض الود واستنجحت خسر الزمام ما استطعت مجابتك ولكنها اقبلت بي على ذكر حال تعذرني لم تعرفها وموقف لو رأيتني فيه ما قمت بالعتب فاك ولا جرت بالعدل والتوبيخ قلمك فانك اذ كنت ساعياً في امر كان الذي بواسطته استطيع مما لا شك على ادراكه مجانباً التداخل في أي امر كان تحامياً لوقوع اعدائه فيه . وتفادياً (٥) من ان يحقق اتهامهم اياه ببناء احكامه على الرشى فهذا الصديق الذي احتاج ان يدفع افتراءات الوشاة واختلاقات الساعة بالاقصاار على النظر فيما ينوط به ألبى الدخول في المسئلة والتظاهر بالمساعدة وليس لي في سائر الأمورين صديق سواه اقصد بالالحاجات . واعول عليه في المهمات . فالجأتي الحال ان اتوجع لما

تكابد من العناء . وتحمل من الحسارة في طلب ما كان من الواجب ان  
تدركه بايسر الاسباب . ومن اقرب السبل . فاذا علمت هذا ندمت على  
نسيانك « لعلَّ له عذراً وانت تلوم » هذا والسلام

من في سنة فلان

صورة كتاب من أب الى ابنه يلومه على ايتار خدمة تاجر

على خدمة الحكومة

ولدي الاغز الاكرم

بعد اهدائك اطيب السلام . واخلاص الدعاء لك بحسن البدء والختام .  
افهمك ان جنوحك عن الدخول في خدمة الحكومة التي هي اعلى خدمة  
وأشرفها الى خدمة التاجر الذي تُمسك دفاتر تجارته قد ساءني لا لشغناء انكرها  
على التاجر المشار اليه ولا استخفافاً به ولكننا نحن في بلادٍ نحتاج فيها الى التعزز  
بخدمة الحكومة محافظة على المقام الذي تركه لنا اجدادنا بين اهل هذه الناحية  
الذين تعودوا ان يلتجئوا الينا في مهامهم . ولا يمسونا باذى علماً منهم بما لنا من  
الخطوة عند الولاة العظام . والحاصل ان زيفك عن جادة (١) السلف منا  
يخفض قدر البيت في عيون الناس ويجري . اهل الباطل ان يعتدوا على املاكنا  
ويسهل للاعداء تهضم حقوقنا (٢) فان كنت لا تروم الاتصال بالحكام . فلا  
اكثر من ان تترك الخدمة التي تقيدت بها وتلتزم القيام على ملاحظة الاملاك  
والتقرب من ولاة الامور بما يحظيك عندهم ويحمل الناس على تهيبك ويرهيبهم  
ان يعتدوا عليك او على احد ممن يلتقي اليك . فأياك ومخالفة ما اوعزت به اليك  
والابطاء عن امتثاله . وحفظك الله

من في سنة فلان

صورة رسالة من ابي الى ابن له يوجه على الاسراف  
يا بُنيَّ

بعد لثم وجناتك والدعاء بطول بقائك اخبرك بلسان الحجة الوالدية ان  
منهاج الاسراف (١) الذي فرضت على نفسك انتهاجه مذموم عندي بل عند  
عقلاء المعمور كله ومنهي عنه في الشريعة . وقد رأيت انه افضى بك الى  
الافلاس فانا يا ولدي قد اقتربت من القبر . وما اقتنيتُ بالعناء اوشك ان يكون  
لك بلا كلفة ومن غير مشقة . فانت اي ولدي الوريث الذي لراحتك كد ابوك  
على جمع ما جمع من المال واقتناء ما اقتنى من العقار والضياع وانت قد اهلك  
من ذلك المال مقداراً وافراً وراة الملاذ وفي طلب الملاهي . فحسبك يا ولدي  
ما اوجلت سيرتك على قلب ابيك الشيخ من الانسى والاسف فارتشد بكلامي ،  
وقف عنده واحل اجفان بصيرتك بانوار الاسفار الكريمة والاحرمات الميراث  
ووهبت كل ما لي من العقار لاحد الاقارب وتركك تبكي على وفاتي بل على  
وفاة رزقك . وهذا القدر كفاية لذى الفهم والسلام

الداعي  
من في سنة والدك فلان

الجواب

ابن الحنون وسيدي العطوف

لقد سالت مدامعي ندماً على ما اسخطتك وأجمع (٢) لاعج الحزن في  
القلب اني اوجلت الكدر على فؤاد سيدي الوالد الشيخ العطوف . ولولا ثقتي  
بأن حلمك يسع ذنبي وراقتك تسد ذلتي لأوشك ان يذهب الندم بجيأتي .  
وفي اطلاعي على رسالتك تبينت سبيل الخير وطريق الرشاد واثبت لي النظر  
في اعمالي اني كنت ضالاً سبيل الخير سالماً طريق الشقاء في العاجلة

والآجلة (١) فَكَبَّتُ (٢) عن ذلك المسلك وجفوتُ أهلهُ فاسألك الصغ  
وأعدك لزوم ما يسرك وإتيان ما يفرحك لا خوفاً من ان تمنعي مالك ولا  
طمعاً في ان تعطيني إياه بل لجود أكرامك وانصاف نفسي بردها عن النعي  
ومجانبة المذام ومباعدة المعايب هذا واني اختم الكتاب بتغيير (٣) الجبين على  
قدميك متمسكاً اكبر نعم الدنيا عندي رضاك واطال الله بقاءك راجي دعائك

من في سنة فلان

من تلميذ الى استاذ يستغفر ويستغفله

ياسيدي واستاذي ومرجعي وملاذي

بعد اداء ما هو مفروض علي من الاحترام لشخصك الكريم أعرض اني  
في موقف تأخذ اللسان فيه حُجسة فان الذنب يقبض القواد . ويعتقل (٤)  
اللسان . ولقد غشيتُ (٥) في حقك ما يسود به محياً الادب . وأتيت من المخالفة  
ما يتشوه (٦) به وجه الانسانية . ولكن مها كبرت السيئة فالندامة تدرأها (٧)  
وتغسل القلب من دنسها ووضرها . فهذا يا مولاي تلميذك العاصي وقف  
ببابك مقراً بذنبه مستعجلاً عفوك . فان تطرده فقد جريت معه على العدل  
وأخذته بالحق . وان تصفح عن سيئته فلا تناقض كرم سجيته . وسعة حلمك .  
ومثلك أولى الناس بالعفو لما لك في الصدور من الوقار . وأجدرهم باغتفار  
السيئات لاقتدارك على المعاقبة بما أحرزت من نفوذ الكلمة وعلو الرتبة .  
والأمل ان سيدي يتجاوز عن مذنب يستشفع بالاقرار ومسي . لم يورد على  
جريمته اعتذاراً واطال الله بقاءه

الداعي

من في سنة فلان

## ايها المولى

لقد صحت من سكرة الطيش . وعرفت الورطة التي رमित بنفسي فيها  
فحييت على قلب هذا التلميذ غنائم الأسف . وتناولته لواذع الندامة . وأذاقته  
من اذاها ما آثر لو ساخت (١) به الارض . او هبطت عليه الجبال ولم يُسيء  
الادب في حق مولاه الاستاذ الذي اعترف له الجمهور بوجوب التوقير . واقراً  
الناس له بالفضل الواسع . لكثرة ما أتى من المنافع . سواء كان بتعليم الشبان  
وتخريجهم في الآداب او بالتأليف التي تتكشف منها الانام القوائد الكبيرة او  
تستضي بانوارها الطلاب في سبيل العلم وتجتلي حقائقه وأتيت الآن التي  
بنفسي بين يديك لتعاملني بالذي ترضاه وتقابل سيئتي بما تشاء من المواءمة او  
العفو وان سيدي أشهر من تكرم (٢) عن مجازاة السخط او العقوبة وخير من اسلم  
منهاج الصغ عن ذنوب ابنائه وطلابه

هذا وخاتمة الكتاب اني اسأل الله تخليد فضله على الاحقاب الداعي  
من في سنة فلان

## الجواب

ياولدي العزيز حاطك الله ورعاك

قوات كتابك الذي خططه بيد علي عليها قلب من صحا من نشوته (٣)  
وأفاق من غفلته . فعلم خروجه عن خطئه . ودري ما يدرتب على اساة الادب  
ويتفرع على احتقار الناس من فوات الأرب . فأدركني الجذل . وقد علمت  
اغتسالك من درن الصاف (٤) . وتطهير قلبك من وضر الحقد . وتيقظ عقلك  
من نومة الغرور . وهبوب همتك من رقدة القنود . والحاصل اني اذ رأيتك بعد

العَوجَ سَوِيًّا . وهو ما أُريدُهُ بِكَ أَتَجَاوِزُ عَمَّا اسَأْتُ إِلَيَّ . وَأَعُوْ مِنْ لَوْحِ الذَّاكِرَةِ  
 أَعْمَالِ مَاضِيكَ . فَإِنَّ الدِّينَ يَأْمُرُنَا بِالصَّفْحِ فَضْلًا عَنْ أَنَّكَ ابْنِي فِي التَّعْلِيمِ . وَسَخَطِ  
 الْآبَاءِ . وَإِنْ عَظُمَ مِثَارُهُ . وَاشْتَدَّ اضْطِرَامُهُ . فَإِذَا بَدَتْ مِنَ الْإِبْنَاءِ لَوَائِحُ التَّوْبَةِ  
 خَدِمْتَ ثَارَهُ وَزَالَ أَوَارُهُ (١) . وَمَنْ ثُمَّ أَرْخَصَ لَكَ أَنْ تَحْضُرَ الدَّرْسَ وَلَكِنْ عَلَى  
 شَرِيطَةٍ أَنْ يَكُونَ الْإِدْبَارُ رَدَاؤَكَ . وَالتَّوَاضُّعُ شَعَارَكَ . وَالْاجْتِهَادُ فِي الْاِقْتِبَاسِ  
 دَأْبُكَ . وَالْأَفَالِقَاءُ عَلَى الْبَعْدِ أَوَّلَى وَالسَّلَامُ

الداعي

فلان

سنة

في

من

صورة كتاب من احد الصناعات الى أستاذه في الصناعة

جناب سيدي الاجل الاكرم

بعد الاستعلام عن غالي سلامتك والشوق الوافر الى مشاهدتك أرجو  
 يا مولاي ان يكون قد صار تتأقل خادمك عن القيام بالاعمال المفروضة عليه  
 من الامور التي محاسنها حُبُّكَ لَهُ . ونظرك ما صار اليه امرُهُ من الافتقار والاحتياج  
 كما أرجو يا مولاي ان تنظر اليَّ بعين الحلم وتردني الى خدمتك اذ انا في  
 هذه الحرفة غرس فضلك . وعلى الفارس ان يتعهد القراس . ويحتفظ بها حتى  
 نتي ويتناول من جناها . فان انت لم تلتفت الى خادمك فن عساه ان يهتم به .  
 وانا مقرُّ بذنبي معترف بقصوري . فلو عاقبتني بنقص الاجرة او بشيء آخر كان  
 اخف عليَّ من الطرد فانه شرُّ العار واكبر الفضيحة . وبعد فاني اتعهد بالتنبُّه  
 للمصلحة والمواظبة على العمل . وأما الامانة على المال فانت تعرف مكانها مني  
 فقد اختبرتني مراراً فوجدتني أحقَّ خدماً لك بالائتمان واولاهم بالاحتفاظ . وان  
 بدا مني قصور او غفلة عن المصلحة فالعبد في قبضة المولى يفعل به ما يريد

هذا والامل في ان المولى لا ينجيب رجاء الداعي له بطول البقاء وخدمة

التوفيق وملازمة الهناء . الداعي

من في سنة فلان

جوابه

ايها العزيز المكرم

بعد السلام والشوق أخبرك انه وصل اليّ كتابك وعلمت منه ندمك  
وسوء مصيرك بعد خروجك من الدكان . وحيث عرفت انك كنت مقصراً في  
الخدمة مثاقلاً عن المصلحة . غافلاً عن اتقان الصنعة فيما تصنعه وكان هذا الذي  
قصده بتصريحك من عندي . فأنا محور ذلك الماضية بدموع توبتك الحاضرة .  
وأوطن النفس (١) على ما وعدت وتعهدت من اظهار النشاط والتنبه حرصاً  
على نجاح عملك لك من فائدته نصيب اذ تعلم ان الخدم والحامد يشتركان في  
الفائدة الناجمة عما يعملان فيه . فاذا نجح المحترف (٢) وكثر معاملوه انتفع  
بذلك النجاح من عنده من طلاب هذه الحرفة واتسع لهم مجال الاتقان وباب  
الرزق . وهذا لا يتم الا ان يكون اقبال المحترف وطلاب حرفته على الشغل اقبال  
الشخص الواحد . وخلاصة الكلام ان لم تكن واثقاً من نفسك بما وعدت فالتب  
في مكانك او اقرع غير هذا الباب . وان كنت واثقاً منها بالوعد وصدق العزم  
فهلم متى شئت اردك الى شغلك وأودد لك الاجرة التي كنت اعطيكها من  
قبل

هذا ما اقتضي ذكره وطال بقاؤك الداعي

من في سنة فلان



من رجل الى نسيب له تاجر يلومهُ على سوء تصرفه  
أنهي الى جناب ابن العمة الاعز الاكرم رعاهُ الله

بعد التسليم عليه وبث الشوق اليه . ان لحمتي الألفة والنسب توجبان  
على الصديق والنسيب ان يينذل في نفع صديقه وذوي قرابته آخر ما تصل اليه  
يده من الوسائل كما توجبان عليها مكاشفة الولي والقريب بما يعيها به الناس  
ويطعنون عليها فيه صدقاً في الودّ ورعاية لحرمة النسب . وألا لكان الحبيب  
والقريب كالعدو والاجني

امابعد فقد جمعتني وأحد الوجوه منزل جرى فيه ذكرك فوق فيك (١) واعتابك  
وليست الغيبة (٢) من عادة الرجل . ذكر من امرك ان صديقاً لك هنا ادانك  
مقداراً من المال واجلالاً لقدرك واعتداراً بحسن ظاهرك لم يأخذ عليك وثيقة  
تسهر بذلك . ثم لم تفه المال الا بعد ان جرّعتهُ مرّ المثل واذقته عذاب التسويف  
وانت مستطيع الوفاء ولما اخذت في الحمامة عنك قال آخر وهو من اهل  
الفضيلة المعروفين بحفظ اللسان وسد العيوب على اصحابها لو كان للحمامة عن  
فعلته هذه وجه ما ذكرت اذ لا غرض لاحد في اغتيابه نعم ان النضح (٣) عن  
المغتتاب من احسن الاخلاق واكرم الشيم لكن اذا مزق المرء حجاب كرامته  
وخرق عرضه بيده ولطخ ذكره بنجث صنيعه لا يكون الدفاع عنه الا شراً عليه  
من وجه الله يهيج الخواطر الى نشر ما عساه ان يكون مطرباً

ومع ذلك قلت اعتذاراً عنك ما لم يبق لي وجه لان اقول « لعل له  
عذراً وانت تلوم » فلما عدت الى السدار بادرتك بهذه الرسالة ابتغاء ان  
اطالعك (٤) بما جنيت على نفسك من الذم والطعن واعلمك بأي هيبة

١ سبك وتلبك ٢ الغيبة والاغتياب ذكر المرء بما يكره من العيوب وهو حق  
٣ الدفع ٤ اعلمك

يتصور أن الناس خاضتهم وعامتهم لأنهم لا يأكل على هذا المسلك المحل بقوانين  
الانسانية المجفف بتمام عاقل من مثلك

ثم لما تذكر ان هناك اسباباً جرتك الى ما جرتك مما لا يطيب له نشر  
فاقول ان ذلك لا يصلح عذراً لك فيما خرجت به عن شيمتك وشيئة قومك وانت  
تعلم فضل مقابلة السيئة بالحسنة ولا تجهل علو قدر فاعلمها عند المسي الذي هو  
ينصف لك من نفسه متى رأى صفحك بازاء زلتة واحسانك بمقابلة إساءته

وحاصل الكلام ان التسيب الولي الذي اعتقده مع الجميع ممتزج الروح  
بالوفاء قد أثر (١) عنه الثقات انه لا (٢) من عهد قريب بالمطلة وامتلى  
المداهنة وألف الخادعة وهو أشأم خبر استأذن على سمعي وقد بلغ من نكره  
عندي ان اختار الصمم على سماع مثله ولولا ثقتي بالله طارىء اقصر مدة من  
مخاطبة صيف لكان غمي اشد مما هو

هذا وسددك الله الى أحمد ومنهج وأقوم مسلك بمنه وكرمه الداعي  
من في سنة فلان

جوابه

انهي الى جناب ابن الخال الاعز الاكرم حفظه الله

انه قد وصل الي كتابه فبرّد غليل شوقي اليه وازال ما كان يهجم في  
ضميري من الهواجس ولما تصفحته رأيت الحجة قد ساقته الى لومي على تصرفي  
اعتقاد انه زائع عن الادب. عائج (٣) عن قانون الحق وان الاخلاص في الحب  
قد دفعه الى بسط الكلام في تهجين ما اعتقد محبته وانفر من صنيعه وهو المثل  
والمراوعة كما عهد بي ايام الطأب وايام تعايطي التجارة في الوطن

وقبل ان أتي حقيقة الامر الذي تقومه علي (٤) أذكرك ايها العزيز ان

الحال لا قالى (١) الانسان كل حين على اتيان ما يريد فكم من غرض  
تسارع (٢) النفس اليه ولا تستطيع وصولاً . والحجب اذا رأى من صاحبه  
تقصيراً عن الواجب في حقه اخترع له عذراً من عند نفسه وتمحل (٣) لذنبه  
بذرة كما فعلت حرسك الله وقد وقع في محضرتك

واما ما رُميت (٤) به فالحال تبرئني منه لان الغريم جاء يقتضي الدين  
وقد ارسلت ما عندي من الدراهم لاستبضاع مقدار كبير من الصوف والجلد  
وكانت النقود عزيزة في البلد يوم ذاك فقلت له التمس من فضلك ايها الحبيب  
ان تُنظرني الى حين ميسرة فأفيك مالك مقراً بمعرفتك فاجاب ملتحي وقبل  
عذري وانصرف راضياً ثم مضت مدة طويلة ولم يطلب المال اذ الرجل لا يتجر  
وغير محتاج اليه للتنفقه فكان من مصلحته ان يبقيه عندي برجعه والحاصل انه لم  
يلزمه ان يأخذه ألا من نحو شهر اذ اشترى حديقة زيتون في موضع كذا وحالما  
طلبه نقدته اياه مع فائضه فهل اكون والحالة هذه ملوماً

واما الذي روى القصة فان كان من اهل الفضل حقيقة فلا ريب ان  
هناك حسوداً خبيثاً اخبره بها على مثل ما انتهى الحسد واقترح البغض والّا  
فما اهل الغيبة عندنا بقليل والحمد مل الصدور ولا التلطف في الحيل لتقرير  
ما يختلفون (٥) على الارباء مسدود الباب عليهم وألباهم مصروفة الى  
التنقيب والبحث عن مداخله ومخارج

هذا وليطمئن قلب من دعت الحفاوة بي الى ملام اعتبره اصدق آيات  
الود واكبر فوائد النسب فاني مع اكثر اهل الناحية على اللولاء . محمود المعاملة  
فيهم ممدوح السيرة عندهم . وقد رجحت في هذه السنة والحمد لله ارباحاً كبيرة  
وعلى يدي ربح اهل البلد مبلغاً غير يسير وكلهم يشنون علي من هذا القبيل .

١ لا تساعده ٢ تشاق ٣ تكلف ٤ اضمّت ٥ يتقوّلون ويفترون

وليس فيهم من يشكو بالي بخسته شيئاً من حقه كما انهم يعرفون ان اقامتي  
بلدهم باب خير لهم لكن ليس يخلو المرء من ضد يسوّي عليه صنيعة مهما  
تحرّز وحسب المعلوم براوة الساحة وخلو الذمة مما قُذِف به من القبايح واثمهم  
بأكمله من الاموال

واختم الكتاب بالشكر راجياً ان تواصلني بأنبائك للاطمئنان لاحرمي  
الله منك نصيراً على كل مغتاب والسلام  
من في سنة ابن عمك فلان الداعي

صورة كتاب الى صديق مريض

الى حضرة الجيب الاعز الاكرم طال بقاءه

أنهي اني فارتكت ولم يزل الفكر مضطرباً عليك وقد وصلت الى هنا ولم  
ينلني والحمد لله مشقة في الطريق ولدي وصولي بادرت الى انفاذ هذه الرسالة  
اليك استعلاماً عن احوالك عسى ان يكون المكروه قد زال ورجعت اليك  
العافية فاتوقع الجواب حالاً والله المسؤول ان يريني وجهك وانت في اتم  
العافية بمنه عز وجل  
من في سنة فلان الداعي

الجواب

الى حضرة الجيب الاعز الاكرم اطال الله بقاءه

انهي ان رسالتك الحافية خبر وصولك الى البلد بالسلامة قد وصلتني  
عشية أمس فسررت بذلك جداً ثم انك تستعلم عن صحتي وتساءلني هل  
برئت فكان ذلك السؤال اشدّ عليّ من المرض والسبب في ذلك انا سافرنا  
من بلدنا معاً لتساعد على مشاق الغربة ولما رأيته عليلاً تركتني على فراش  
المرض في بلاد الغربة ورجعت وحيداً . ومن اشدّ الامور على المريض في يته

قطيعة (١) الاصحاب فما ظنك بها وهو في دار العربة . فالى من يا أبا الود  
وكلت تديري أالى والدتي أم الى والدي أم الى احد من اقاربي أم الى احد  
من مواطني . وهل ظننت ان رسالتك تستدعي الطبيب وتقوم بحاجات المريض  
وتجلب الادوية من الصيدلانية . ولكنك لست المألوم بل انا المألوم على مراقبة  
شفيق من مثلك . واعلم ان الله الذي لا ينجيب من اعتصم بمجبه ولا يترك من  
توكل عليه قد بعث لي انساناً من اهل الرحمة اطلع راهبات الحجة على امري  
فقلنني الى المستشفى وقمن على ترضي أراف من أم وبذلن لي كل ما ينبغي  
للعليل من الخدمة والحفاضة أجزل الله ثوابهن وكافأهن عني خير مكافأة هذا  
والسلام

الداعي

من في سنة فلان

صورة كتاب من احد الفضلاء الى صاحب جريدة

يلومه به على نشر ما يخل بالآداب او ينافي العقائد

الى جناب الاجل الماجد منشي جريدة . . . المحترم اعزه الله

أنهي ان العالم مطالب بخدمة الحق . مسؤول في تعزيز اصوله وتقدير

مبادئه في العقول بقدر ما يتصل اليه الامكان كذلك هو مطالب برعاية

الآداب وصيانة التهذيب كما لا يخفى عليك

وبعد فقد عثرت في اجزاء من جريدتك الجلية على مباحث بعضها

مناقض لعقائد دينية وبعضها يتنزل من الآداب منزلة الأَرْضَة التي تنقر الحشب

بشفرها خيّرني صدور ذلك ممن ينادي بوجوب حبس اللسان والقلم عن

الخرص في العقائد والمذاهب كما قضيت العجب ممن يذهل ان اكثر اهل البلاد

ما كانوا يشترطوا بالهم جرائد تستأصل الآداب من عقول الشبان وترفع في  
الاذهان المبادئ. النافية للعقائد الصحيحة حتى يدفعوا البلاد الى مهواة الحراب  
هذا ما اقتضت المحبة مكاشفتك به فان لم يحسن عندك نحو هذه الصبغة  
الجديدة فلا تعجب اذا رأيت العلماء يتبارون في رد ما تحدث من المقالات  
وتقويض ما تروم تقريره من المبادئ كما يتبارى أعوان الأدب وأنصار  
التهذيب من مشركي الجريدة في مصارمتها يد الدهر (١) وسهولة الامرين غير  
خافية على ذكائك لتعدد الجرائد في هذه الأكاف — ولعل هذا كاف للمشهور  
بسلامة الذوق اطال الله بقاءه

للداعي

من في سنة فلان  
الجواب

الى جناب قدوة الفضلاء وتاج النبلاء اعزه الله  
أنهي اني قد تشرفت برسالة سيدي الفضال . وتلقيت كلامه بالامثال  
ورأيت ملامه واقعاً موقعه . واما تعجبه مني كيف نشرت ما لا تأذن في اذاعته  
المبادئ المقررة للألقة بين آحاد البشر فان المرض سلمك الله قد رسم علي  
اعتزال الكتابة ولم اتوفق وقتنذ الى استخلاف من أثق بصحة رأيه وجاء شاب  
من خبرت سلامة ذوقهم وبلوت سداد مشربهم يعرودني وعرض علي نفسه  
للكتابه الى ان عين الله بالشفاء فتقدمت (٢) اليه بمجانبه ما يخالف الدين وينافي  
الادب وأكدت عليه ان يحاذر دس شيء (٣) مما يجوز الى وهن اعتقاد او  
يفضي الى تحسين منكر او اختراق حرمة فعاهدي التزام هذا الحد والاقتصار  
على خدمة البلاد بما يناسب المشرب العام فاطمأنت النفس اليه خصوصاً وانه

١ هذا كناية عن قطع الاشتراك دائماً ٢ اوصيته

٣ يقال دس في التراب اذا دفنه فيه وكل شيء اخفيته فقد دسسته

من بيت معروف برعاية الدين والأدب ثم كان منه ما كان مما اشار الى ان  
الجريدة قد رقت لالتها فشاطرته (١) السقام والآن قد من الله بالعافية  
ورجعت من اول هذا الاسبوع الى انشاء الجريدة وخلّيت سبيل المشار اليه  
وفي النية ان أودعها كل ما يسر خواطر القراء ويأمر به اولياء الفضل من مثل  
مولاي اعزه الله اذ ان الجريدة خادمة افكار الفضلاء وليس للخدام ان يغير  
مشرب مخدومه الأمتى زاعغ عن سبيل الحق لا سمح الله

هذا ولا ندعة لي ان اشكر للمولى هذه اليد البيضاء ولو وردت بصورة  
الملام والانتذار فيما ارجوه ان ينهني الى كل ما يرى في الجريدة من شين أو  
يجد فيها من خلل لتكون نافعة مفيدة كما هو المقصود من نشرها اذ لست ممن  
يقصدون تسويد صفحات كثيرة بما يسود به وجه العلم ويحمره حيّا البلاغة فلأن  
أكتب صفحة محبرة ذات ثمرة نافعة اجلّ عندي من نشر كتاب ضخّم ترى اكثر  
صفحاته ما يري اغاليط ومثاوي سفاسف (٢) وأضاليل والله سبحانه المسؤول في  
تحقيق هذا المأمول على يد امثال سيدي اطلال الله بقاءه

الداعي

فلان

سنة

في

من

صورة كتاب من شاب الى شيخ يعاتبه على زرع خصومة

الى حضرة سيدي الاجل المحترم ابقاه الله

بعد الاستعلام عن احوال سيدي الشيخ حفظه الله أتجاسر عليه فاقول أن  
أخي الذي أفتيت في خدمته ايام الشباب ولم آخذ منه في مقابلة ما عانيت من  
الامتاب شيئاً اراه قد تغير عليّ منذ صاحبه تغيراً لم يُعهد وقوع مثله بين  
الاخوة وقد علمت ان ذلك انما هو نتيجة مصاحبتك وثمره سعائتك جرك اليه

فما أثبتت امران احدهما ان تنتصف لنفسك مني على بادرة (١) كان الاجمل بك لو اغضيت عنها. والآخر ان يتحول اليك ما كنت انتفع به من خدمة أخي وهذا مبارك لك فيه ألا اني بعد الاستئذان اقول لم يكن لائقاً بالصاحب الشيخ ان يطلع بياض المشيب باقتراء اباطيل توصل بها الى مثل هذا المقصد السافل . نعم اذا نظرت الى اصاخة الشقيق اليك بعد عرفانه مني النصيح في الخدمة صرفت اللوم عنك اليه وكنت براء منه ولو انك المتسبب . هذا الذي لاحظته وسمعته فان يكن هو الواقع كان اللوم مصادفاً محله . وان كان الواقع غيره ولعائهُ الراجح فأسألك انصف واصلح ذات البين (٢) كما توجب الخلافة على الاصدقاء ولا سيما شيوخهم المسموعي الكلام وهكذا تقلع بجكمتك البغضاء قبل التأصل ويكتب لك به الاجر عند الله والشكر عند الناس هذا واطال الله بقاءك

طالب الرضا

من في سنة ولدك فلان

لوم صديق على طعنه في مخدومه بعد ترك خدمته  
أنهي الى جناب الاخ العزيز وفقه الله الى ما به الخير

بعد الاستعلام عن صحته . واحداً السلام مع الشوق الى رؤيته . انه جرى في بعض منازل الافاضل ذكر خروج الصديق من خدمة التاجر فلان الى خدمة تاجر آخر براتب اكثر من راتبه عند التاجر الاول فحصل لي بهذا الخبر سرور عظيم لكن قد ذكر انك تظعن عليه وتقدمه في مجالس الناس ومحاضرم فساءني ذلك من وجوه . احدها ان الطعن لا يليق بمثلك من ذوي الاخلاق المهذبة والطباع الكريمة والثاني انه لا يجمل بالرجل ان يقع فين رأى الخير على يده وتقلب في نعمته لئلا تكون عليه عهدة الآية « اكل خبزي ورفع علي عقبه » والثالث



ان هذا ينقص (١) من اعتبارك عند مخدومك الجديد لما هو قائم في النفوس من أن المقتاب لا يرعى حرمة . والكخود لا يشكر نعمة . فمن اغتاب زيدا وكند نعمته فلا يكون عمرو بمأمن من غيبته وكخوده . وبالنتيجة ان ذلك يقبض نفسه عنك حتى لا يرتاح ان يمهّد لك سبيل النجاح وهكذا تكون بهذا السهم صرعت اثنين وحملت وزرين (٢) . فالرأي اذا ان تعدل عن هذه الطريقة انها سيئة المصير قبيحة العاقبة وما هي بالخطّة التي يرضاها اللبيب لنفسه وانما هي خطّة تُفسد عليك تدبيرك فما يفوت علمك ان من لم يسلم الناس من لسانه لا يسلم من الستهم . ومن وقع فيهم وقعوا فيه . ومن ظنّ أنّه بريء من الذام (٣) فقد كذبه ظنّه فكل انسان عيوب يودّ سترها كما ان كل فرد من الناس يبتغي حسن الأحداث لكن من ابتغها مع تحجيد لسانه على تمزيق الاعراض فقد طلب عتقاء مغرب (٤) ومثل الصديق تكفيه الإشارة والسلام الداعي  
من في سنة الخالص الودّ فلان

جوابه

انهي الى جناب الصديق اطال الله بقاءه

ان كتابه الصادر عن هفوط حبه وصفوه قد وصل صبيحة هذا اليوم فزق ظلام الوحشة وأطفأ حرقه الشوق ودفع برحاء (٥) الوجد كما شفّ عن حكمة لم تكن انوارها لتخني . واما لومه لي على ذمّ التاجر الذي كنت في خدمته من قبل فمع التسليم بان الطعن غير لائق ولا جائز . اقول لو ذاق الصديق ما ذقت من جفاء طبعه ورأى ما رأيت من غلظته لالتبس لي شيئا من العذر على ما بدر (٦) مني في حقّه فقد قضيت عنده خمس سنين قائما بكتابة دفاتره وناهضاً

١ ينقص ٢ ذنبن ٣ العيب ٤ مثل في السجبل ٥ شدته

٦ اي على ما قلته من كلمات الغضب

بأعباء اشغاله نهوضاً يعزُّ مثله اجادةً وامانةً ومع تحقُّقه ذلك لم ارَ منه ما  
تطليب به النفس وتشتدُّ به الهمة ولا خطر لباله ان يزيد لي الاجرة الا بعد ان  
سألتُه المرَّةَ والمرَّتين . وكان في قصدي ان استمرَّ على خدمته ما بقيتُ نصيحاً في  
الودِّ ورجاء المكافاة علماً بان الانسان اذا أتت عليه الاعوام الطويلة في خدمة  
رجل شريف النفس عرف له اتعابه واحسن جزاءه وكان من فخره ان يجعله ذا  
ثروة ومقام عند الناس بخلاف ~~الكل~~ (١) فان خدمته من اقوى موانع  
الثراء يستأجر الحاذق الماهر بالثر اليسير ويتكدر اذا رآه ذا ثروة صغيرة  
وربما عدَّ ذلك عليه جريمةً توجب العزل ومها ~~يكن~~ من امره سامحه الله  
قد تقطعت بيني وبينه العلائق واتصلت بتاجر من اهل الفضل والورع وبحسب  
أمر سيدي أمسكتُ عن ذمِّه وجعلته مني في حمى لا تدب اليه عقارب القدح  
والتشنيع وأعدك اني لا اقف معه عند هذا الحد بل ابذل الجهد ان اوارى (٢)  
عيوبه وافرض على نفسي الدفاع عنه ما امكن كما وعدتُ بذلك فاضلاً من  
الكهنة قرعني على ما بدر مني فرجوتُه حينئذٍ ان يوجني على كل ما ينكره  
علي كما ارجوك في ذلك ايضاً واطال الله بقاء سيدي

للداعي

فلان

سنة

في

من

لوم أخٍ على افشاء سر مخدومه

ايها الاخ العزيز رعاك الله

من الامور التي لم يختلف فيها اثنان . بل من الحقائق التي أملاها لسان  
الزمان . ان البلاء من اللسان . وافشاء الاسرار من خبث الجنان . ولا سيما متى  
كان موقد فتنة او راداً مردة او مضللاً مسعى  
وبعد قد اتصل (٣) بي عنك ما لا يتوقع صدوره من غُذي في حجور

الامناء . وقُرِعَ سمعُه منذ صباهُ بنصائحِ الفضلاء . وعودَ عاداتِ الصالحاء . بُنِيتْ  
 انك تؤثر على مخدمك آخر وتطالعُه بما يسرّ اليك من الامور المتعلقة بعمله  
 الراجعة الى نجاح لك فيه حظ . واعلم ان هذه الحلة اقل ما فيها انها تجعلك  
 عند نفسك خائناً . وعند الناس مذموماً . وعند الله آثماً . وفي الحق لو لم يكن  
 عندك لمن تبوح بأسراره من الحسنات . ألا اعتقادهُ بك الامانة على الاسرار  
 واختصاصه لك بالثقة لكان ذلك كافياً لتكتم سرّه . فكيف وصناعه (١) عندك  
 جزيلة . وعوارفه (٢) لديك وافرة . أأست شريكه في طعامه . أم لست ساكن  
 داره . فإذا يضرّك من سعة الدنيا عليه . وهل يخفض من قدرك اصلحك الله  
 نجاح عمل لك فيه يد . وزيادة رزق لك منها نصيب . فاسترشد عقلك واعف  
 لسانك . واصرف قلبك عما تسوّه (٣) لك اهوؤك . وألا فلا تأمن من ان  
 تصبّ الوبال عليك صباً وتفرغ العضاضة (٤) عليك افواغاً . وتتلخّ بيتاً ولدت  
 فيه ومدرسة نشأت بها . وهذبت فيها بعار هذه الشنعا . (٥) وانما عاجلتك بهذا  
 الكتاب مداواة للدا . قبل القوات واستأجرت اميناً يوصله اليك يداً بيد مخافة  
 ان يقع الى غير امين فيطعمك مما طبحت يفعل بك كما فعلت بالذي لم تبرح  
 متقلّباً في نعمائه . رافلاً في حلل ايديه وعلائه . وان لم يرد الجواب مع الرسول  
 خشيت ان تال مني حرة الكدر الى ان يصل اليّ برد السرور . هذا واطال  
 الله بقاءك وجعل سبيل الفضل سبيلك بجمه عز وجل  
 من في سنة فلان اخوك

الى جناب سيدي الاخ المحترم اعزه الله

قد وصل رسولاك الي هذه الليلة انبأني بما استراح اليه القلب من انك  
وسائر الاهل في نعمة السعة تحت ظلال العافية والسلام فحمدت الله على ذلك  
وشكرته كثيرا . ثم طالعت رسالتك الكريمة التي اودعتها ملاما في ارشاد و غنظ  
وعيد في لين وعد وقأبت نظري فيها طويلا لعلني ارى ما سوغ (١) للاخ ان  
يضطرب كل هذا الاضطراب على امر ما فقدت الرشد حتى افعله او أطلع  
على ما أجازله ان يقرعني على شنعاء ما صارمتني المروءة حتى آتيا (٢) . ولا  
ذهلت ما تلقيت عن سيدي الوالد ولا أنحى ما أدبتي به المدرسة من الآداب  
حتى اتصورها فضلا عن ان افعلهما . فليطمئن اذن سيدي الاخ وليكن على  
يقين اني اكرم للسرا من الارض وانم بذكر النعمة من القمرو . وليعلم ان كثيرا  
من الشبان قد سعوا لي (٣) عنده فكذبهم يبرهان استقامتي . لذلك لا  
يخالجي ريب ان هناك حسودا ارجف (٤) بهذا الأمر يشتهيه الحمد لكن  
أبت الاستقامة والجدارة بالمقام ألا ان ترد عليه سعيه كما أبت ألا ان تجعل  
الثريا اقرب اليه من مطعمه وبيض الانوق (٥) أدنى الى الامكان من مرامه  
هذا وقد سلمت الرسول صرة فيها مائة وعشرون ليرة انكليزية وهي المقدار  
الذي ادخرته من زهائي (٦) ثمانية اشهر فارجو سيدي الشقيق ان يعلمني  
بوصولها اليه كما اكلفه ان يقرئ سلامي ابناء عمي الاعزاء حفظه الله واياهم اجمعين  
الداعي

فلان

سنة

في

من

١ اجاز ٢ افعلهما ٣ غوا علي ووشوا لي ٤ اكثر من الاخبار السيئة  
والاقوال الكاذبة ليحصل الاضطراب منها • الأتوق ذكر الرخيم ومعلوم ان الذكر  
لا يبيض ٦ نحو

عتاب لمعرض بعد تولي القضاء.

الى جناب الاجل الاكرم ايده الله

قد مرّ بسمي ان ولاية المناصب تظهر الخلائق المستورة • وتبدي السرائر الكامنة ولم اكن اعير هذا القول كل التصديق حتى ولي سيدي منصب القضاء • وبدا منه الجفاء • ونسخ عهد ألفية جمعت القلبين • ووحدت الشخصين كتبت اليه مهناً بالمنصب الذي تولاه على ما جرت به عادة الحيين • فما راجعني (١) كما ينبغي على المخاطبين • كأنه نسي ان الخطاب لياقة والجواب وجوب • ولم اعلم اني احفظته بشيء الا بيقادي على ما كنت مع ارتفاعه الى مقام صار يراني فيه اقل من ان استحق على خطائي جواباً وكان بودي ان اطوي بساط معاقبته بيد اليأس من وده لولا حاجة في النفس أجبت قضاءها وسوءال اردت ان القية عليه وأدونه ليراه بعينه وهو هل عامل الصديق سائر اخوانه كما عاملني أم رأى ان يفردي دونهم بهذا الاعراض بعد ذلك الاقبال جزاء ما خصصته من بين جلّ الاصحاب بفضل الثقة فان كان سيدي لم يبرح معهم على عهد الولاء • فقد عكس حكم الرجاء • وغرس القطيعة (٢) في منبت الوصال وان كان قد عمهم بهذا الجفاء • كان حظي من جفائه اوفر وحظه من ثقتي اوفى

على انه لا يقوم له عذر في واحدة من الخالين • ولا يستطيع ان يستر على نفسه في أي كان من الامرين

هذا واسأل الله ان يوطد دعائم علانيته • ولو نجح بالوصل على اخص

الداعي

اوليائه (٣) والسلام

فلان

سنة

في

من

## الباب الرابع في رسائل التعزية

اذا لحقت انساناً خسارة او تزلت به محنة او علق حبل الميتة احداً من اقاربه او اصدقائه يكتب اليه بما يظاھره على الرزية ويضافره على البلية مما يحثه على الصبر عزاء وحسبة فيكتب له اجر الصابرين . واصنى ينبوع تحوي منه التعزية الى فؤاد المصاب انما هو الديانة فهي جذع شجرة السلوان

ولما كانت التعزية دواء لداء الحزن كان لا بد من ذكر هذا الداء مع بسط الكلام فيما لحق المصاب من خسارة او اصابه من محنة او حل به من رزية حتى اذا اتى المعزي على وصف العلة وفرغ من تشخيصها صب عليها من ثم اليراعة بلسماً شافياً مستخرجاً من المائتة السارية من لباب الديانة ومن المداخل اللطيفة في هذا الباب الازكار ان كل حي الى اجل لا يعده . وحذر من العمر لا يخطوه . ومثل هذا رقة وعزاء الدخول على المعزي من طريق الازكار بان الانسان انما يند على الدنيا وفود المسافر الى بلده هي على طريق ذلك البلد فليست هذي الدار مقصده وانما هي سبيل الى حيث يريد فاذا اجتنب طريقة وتراعى به المسير الى مقصده فقد أعتق من تكاليف السفر وكان جديراً ان لا يحزن عليه الا من حيث الخوف على نفسه ان تصكون قد أخذت في وهق (١) المصطاد للنار

• واعلم ان من اقوى اسباب العزاء ان يعلم المصاب بان المعزي مقاسمه الحزن مشاطره الاسى حتى يكون ذلك بيئة على الاخلاص الذي استقلت باثباته الحن واستأثرت بتحقيقه الخطوب ودلالة قاطعة على ما يقتضيه الحب الصميم من

الحرص على بقاء الصديق مجبور الحاطر جليل القدر . ولا يخفى ما تصادف تزيته  
بعد ذلك من الانقياد والامثال عند المبتلى

تزيته صديق عن موت والده

اطال الله بقاء الحليل الاكرم

اما بعد فمن المعلوم أن الانسان خلق في دار الفناء . دأب (١) السيد الى  
دار البقاء . فاذا وصل الى نهاية المجال . وألقى عصا الترحال (٢) . فقد ادرك غاية  
لم يأل (٣) في السعي اليها اجتهاداً . ووصل الى مقر كان لسفرو مقصوداً  
ومراداً . فان كان مريداً في مسيره دار الأخيار . ومربع الأبرار . وفردوس  
الاطهار . نظير والدك رحمه الله فقد أدرك خير الاوطار . وفاز باسعد الديار .  
واستدعت حاله ان لا تعطي الطبيعة من بعده للحزن قياداً . وقضت على العيون  
ان تضن بالدمع وتضرب دونة اسداداً . وألا فقد زاغ المرء عن الصواب .  
وطال به عن الواجب الاعترا ب . وركن الى مبادئ الدنيا القرور . وألقى نفسه بين  
ايدي الحن والشرور . اذ ما فتحت الدموع قبرا . ولا بعثت الحسرات ميتاً .  
وقصارى البكاء انه يضر الباكي وما ينفع المبكي ومثلك لا يأتي بما يضر ولا  
ينفع . فامسك عن الحزن والنواح واعتم بالصبر . تحظ بالاجر . عند من اسأله  
التعويض بطول بقائك

الداعي

فلان

سنة

في

من

جوابه

ايها الصديق الاغز الاكرم لا حرمت وجوده

بعد التحية بالتكريم اعرض قد وصل كتابك والاسم مل القلب والدمع  
مل العين لما قل لي من وفاة المرحوم وورد علي يوم وروده بضعة عشر كتاباً

في التعزية . فما أخذ من هيب حزني كرسالك التي دخلت عليّ فيها من طريق  
لطيف وخطبتي بها وانت شريكي في هذا الرزء خطاب من لا ريب في حياة  
اعتقاده ونقاء إيمانه بوعده الله سبحانه عن وَضُر الشبهات (١) . ومما أوجد لي عن  
قعدت سلواً . اني رأيت الاصدقاء قاسموني الحزن في مصابه . وذهبوا معي في  
الغزاء خير مذاهبه . ووقفوا بي على التداوي بالصبر . والتسليم لقضاء الله فانه احزم  
الامر . وغاية ما اتمناه للصديق الحميم ان يجعله الله في كف امنه وظلّ رعايته  
ورحيب كرمه بمنه ان شاء الله

الداعي

فلان

سنة

في

من

تعزية لامرأة أُصِيبَتْ بابتِ لها صغير

ايتها السيدة المكرمة

قد بلغني ما جعل رائق عيشي كدراً وراحته تبعاً ولولا اعتباري ان المرأة  
كالشجرة لا تمسك كل ثمارها بل لا بدّ من سقوط بعض الثمار ما وجدت لهجة  
الاسى دفعا ولا ألفت لمصادمة الاسف صداً وفي ظني ان سيدة حسيقة (٢)  
عاقلة من مثلك لا ترتبط بربقة الحزن ولا تدخل في عبوديته . بل تصبر للرزية  
عزاء وحسبة حتى يؤتها الله اجر الصابرين ويعيضاها بمن قعدت من يكون ملّ  
العين قرّة والقلب تعزية وفرحاً

واذا تذكرت مولاتي المثل السائر من ليس له لا يُفقد له رأت انها وقد  
تركت بها الرزية اسعد حالاً من اللواتي يفنين الايام حسرة لياسهنّ من العقب  
ذلك وان المفترط (٣) قد عرج في السماء وخلد في نعيم الجنة وانت لا تحتاجين  
الى وصف تلك السعادة الخالدة فقد اشار اليها الرسول الحبيب في رؤياه اشارة  
تحبب الى الحي الموت حتى يتجمل القدم على مربع الابرار وفردوس الاطهار



على الدار التي لا تُرْخى عليها استار الظلام ولا تُعرَف فيها البلايا والآلام فهو  
الآن في جملة المستجيبين وعداد المترغين بتقديس الله رب العالمين ولا شك ان  
هذه الملاحظة تطرد عنك دواعي الحزن وجواب التعم لا دخلت لك من بعد  
الآن منزلاً ولا كدّرت لك مورداً بمن الله وكرمه  
من في سنة فلان

### الجواب

#### اطال الله بقاء الاغز الاكرم

اما بعد فقد اطلعت على كتابك الذي ساقك الحب الصحيح الى ان  
اودعته اقوى اركان التفرية . وارشدتك البصيرة المتوقدة الى ان سردت عليّ  
فيه ما لم ازل مرتديّة به من اردية نعم الله سبحانه كما ارشدتك ان تقيم امامي  
اللواتي يشتهين على الله ايسر ما انا ظافرة به من آلايه بعد صدعة الاسى وخطفة  
الردى حتى صرت ارايني مغبولة . هذا الى ما صوّرت لي نعم الخالدين . في  
جنة الصالحين . حتى كأنك أريتني من اقترطته (١) وقد انتقل من غور الكتابة  
والاخطار . الى ارفع انجاد الجذّل وامنع معاقل (٢) الاطمئنان . فلم يسعني  
بالاعتقاد ألا ان أحمو من القلب آية الحزن واكتب آية الفرح بما قد ناله من  
القبطة السماوية التي هي اقصى ما أرحي لي وله واسعد مصير ينتهي اليه  
الانسان

هذا واسأل الله ان يتولى شكرك عني ولا يريني فيك مكروهاً والسلام

الداعية

فلانة

سنة

في

من

## صورة تعزية الى صديق أُصيب ببحره

بهجة الاخوان . وحلية الاخذان

قد ساءني ان عصفت المنية بأغصان دوحك فهصرت اكبرها . وذهبت  
به وبالسرور فما كان انكرها . وابدلت صفوك اكداراً . وجعلت حشومها دك  
الوثير (١) شوكاً واحجاراً . فبودك لو ان الخضم يُدفع بالسلاح . او يُطعن  
بالرماح . ما اقيت عند نفسي من الدفاع مستطاعاً . ولكن لم أرَ في البلوى أقدر  
من التأسي على رد غارات همومها . وصرف هجمات غمومها . وما اراك بمفتقر الى  
وصف هذا الدواء . وانت صاحب الفكر المنبسط الضياء . والرأي المرتبط  
بالصواب . والقلب الذي لا يحالجه في مشينة الله ارباب . والحزم الذي لا تذله  
النكبات . والدين الذي يُحلي مرارة الفجعات

هذا واسأل الله ان يفيض على من اقترطه جزاء الخير من واسع رضوانه  
ويؤجره فيه اجر الصابرين على مصائب الدهر وحدثائه . ويردع سهام الثائبات  
عن اخوته ويكلاًك (٢) وياهم بعينه التي لا تنام بمنه وكرمه      الداعي  
من      في      سنة      فلان

تعزية عن وفاة احد المشايخ

ايها الاجل الاكرم

بعد الاستعلام عن الحاطر بالاحترام الوافر . اعرض قد انتهى اليّ نعي  
والدك رحمه الله فكانت نجبتنا بوفاته فجعة من سقط مناصره على الدهر .  
ولوعتنا لوعة الظمان اذا جفت العين والنهر . ولولا بقاء فرع ذلك الاصل الكريم  
غصناً باسقا (٣) . لا يخفضه الا كثرة ما عليه من ثمر الحامد وإثاء (٤) المآثر لكان  
الحطب جللاً . وغدنا من امسنا خجلاً . ولكن الحمد لله الذي جعل لداو بلوانا

دواء وأعضاءنا من النجم من إبقائه ضياء . وخلفه شاهداً على كرم والده . قافياً  
آثاره في آتيان (١) محامده . فلا زالت سحائب الرحمة تراوح رمس الميت  
وتغاديه (٢) . ونسمات الرضوان تهبُّ عليه في غدواته ولياليه . والملائكة على  
حراسة خلفه الكريم قياماً . تردع عنه لصروف الأيام سهاماً . بمنه إن شاء الله  
الداعي

من في سنة فلان  
تغزية عن وفاة امير

ابها الاجل الاجم

اما بعد استعطاف الحاطر والتكريم الواجب الوافر فالذي ارفعه الى المقام  
السني . شي . من اصعب ما خطه قلبي . فقد فجعنا الناعي بوفاة من كان عهد  
حلية عهود الامارة . وافعاله دستور الفطنة والحزم من طريق الاشارة . ومن كان  
هذا موضعه في مكارم الاخلاق . وهذا حاله في الناس على الاطلاق . فاذا  
سُقَّت عليه الجيوب . وذابت القلوب . وغمر سيل الدمع ممتجاً بالدم مدفنه  
فذلك من ايسر حقوقه على اهل هذه الناحية وان كان حدماً ما في امكان  
الحزون وآخر ما في كنانة المنجوع اذ ماذا عسى الحمد الى موارد المنايا يعني متى  
اشرع (٣) الحين سنانهُ . وخضب بدم الاحياء حسامهُ وبنانه . فالعين بصيرة  
واليد قصيرة . والطبيعة لقضاء الموت اسيرة . وكفى الحكيم تغزية انه ما وطئ  
ظهر الارض ماشراً الا فقرت (٤) عليه فاها وألقته في حشاها

وما يدحر الحزن كحسن الظن بالله واعتقاد انه واسع الثواب لمثل من  
استأثرت (٥) به رحمته تعالى جعل الله له مأوى في فسيح جنته وكفَّ عنك وعن

١ صنع ٢ تراوحه تاتي مساء وتغاديه تاتي في الغداة ٣ سده  
٤ فقت ٥ توفي

سائر آله يد الرزية وآتاكم جميعاً من جميل الصبر ما يزيل غصة البلية بنيه ان  
شاء الله الداعي

من في سنة فلان

صورة رسالة تعزية من كاهن الى شاب  
عن وفاة والده

ايها الابن الاغز الاكرم

انهي اليك بعد الدعاء لك بطول العمر . ومسالمة الدهر . واستقامة الامر  
اني بلغت ما اتى في القلب جماراً . وكان على العيون شقاراً . فاكوى القلب  
ودمعت العين . وما حال من يُرمى بسهمين فقد نُعي اليّ من كان غديراً  
لروضة الفضائل وهماماً تحلُ بفطنته عُقد المشاكل وما كان بكاءي خوفاً  
عليه فرقدته ان شاء الله محمودة العاقبة وسفرته الى حضن ابراهيم متناهية  
وذلك هو الحظ الاعلى والنصيب الاعلى . وانما بكيتُ اسى على ما لحقك من  
الجزع والغم عند رزئه وما دخل قلبك من الكدر عند وداعه ولكني متعزٍ بانه  
قد خلف من تأدب بأدابه . وتقمص (١) الفضل وظهر بجلبابه . فما برح  
فناؤه (٢) مناخ مطايا من قاومته الخطوب . وسطت عليه الكروب . والمرحوم  
كان على ثقة مما ذكرت وعلى يقين مما اليه اشرت فقد درج (٣) رحمه الله  
مطمئن القلب من دياه . واثقاً بسعادة أخراه وكفى بهذه النعمة اخماداً للحجرة  
وتجفيفاً للبرة . والله يجعل اجر الراحل جزيلاً وعمر الباقي هنيئاً طويلاً بنيه وكرمه

الداعي

من في سنة الخوري فلان

## صورة ثانية

جناب الاعزّ الاكرم طال بقاءه

غـب الشوق الى مشاهدتك والدعاء بدوام عافيتك ابدي انه قد ورد اليّ  
خبر وفاة المرحوم والدك فكـدـرني ذلك كثيراً لما كان بيني وبينه رحمه الله  
من الالفه ولكنني تغزيت اذ كان باقياً له ابن نظيرك يتبع طريقة والده ويتبع  
عماً ينتقص تربية اصله وحيث ان الموت امر محتوم ليس منه فرار فالا جدر  
بالمصاب التسليم لقضاء الله تعالى فردّ الجزع يا بُنيّ بتغزية صلاح المتوفّي تغمده  
الله برحمته واطال بقاءك من بعده في ظل نعمته بمنه وكرمه الداعي

من في سنة الحوري فلان

## الجواب

ايها الاب الجليل الفاضل

بعد التسليم بالاحترام الواجب . والتامس الدعاء . وهو خير المطالب . اعرض  
لما اطلقت عليّ النوايب نواظرها . وجردت عليّ الكآبة بواترها (١) . بما اختطفت  
المنية منّا ركن فخارنا . وكبير دارنا . واصبحت والعين بدم القلب هامة . ودواعي  
الأشجان اضميم (٢) متواصلة . اذا بنجدة جاءتني مددًا في تلك المقاتلة . وما  
تلك النجدة الا الرسالة الكريمة التي أمدّني بها صميم حبك . واطرفني (٣) بها  
متوقد لتيك . فهي وان زادت الحزن هياجاً . فقد جاءت لعيني سراجاً وهياجاً .  
على ان هذا لم يجاوز ما كنت منك اتوقع . ولم يفت ما كان القلب في مثله  
يطمع

واسألك لمن زایل الدنيا استغفاراً . وان لا تحوّل عن تدير ولده انظاراً

واطال الله من بعده بقاءك بمنه ان شاء الله  
 مستمد الدعاء  
 من في سنة ولدك فلان

### صورة جواب تعزية بأمير

اطال الله بقاء الاخ العزيز

بعد السؤال عن صحتك والشوق الى . شاهدتك انهي انه قد ورد كتابك  
 منبئاً بما اصابك عندما فجنا البين بوفاة من كان بالميل الى النفع العام معروفاً .  
 وبحب التقدم والنجاح موصوفاً . وكأنما هب علينا عند قراءته نسيم التعزية بل  
 كأننا ننشقنا أرج البشرية ان المتوفى في الجنة السماوية . مع زمر الابرار في  
 العرف العلوية . هذا ولا أرانا الله مورد حياتك متكدراً . ولا نجم توفيقك  
 منكدرًا (١) واطال بقاءك وامتع بك بمنه ان شاء الله  
 الداعي  
 من في سنة فلان

### صورة ثانية

اطال الله بقاء الاخ الاعز

ابدي بعد السلام اني طالعت رسالتك المتشقة من صافي خلالتك .  
 والذي ذكرته من شدة ما لحقك من الغم واصابك من الكدر واتكد انما هو  
 نفس ما يُعتقد في كل من كان نظيرك مودةً وكرم سجيّة . ابقاك الله وامتع  
 بك (٢) بمنه ان شاء الله  
 الداعي  
 من في سنة فلان

صورة كتاب تغزية لمن رزى بالله

أحتالُ للمال ان أودى فاطبهُ . ولستُ للصيتِ ان اودى عجتالِ

ايها الماجد الاكرم رعاه الله وسلمه

الذي انهي اليك بعد سلام اصني من ما . غادية (١) . وشوق الى مقامك  
احر من نار حامية انه قد غي الى هذا البلد ما تعودت ان تسمعه الاذان . من  
احداث الدهر وتقبات الزمان . وذاع على الافواه ان يد الايام استباحث  
اموالك . وعوادي الزمان احالت حالك . فالامر على شدة ضغطته لم يقبض  
القلب على صحة مودته . لان الذي تحطبه الثروة لم ينفك والحمد لله سالماً وعرضه  
مصوناً وذكره شهد الاسن ووفاءه بالعهود والمواثيق غرس الانفس . فما المصيبة  
بفقد المال مصيبةً يتضعع لها مثلك . ويتضال (٢) بين يديها شهبك . فما انت  
والحالة هذه الا كشجرة قطعت غصونها وبقي الاصل . ولعلها ما قطعت الا  
لتظهر اغض وانضر مما كانت قبل . ولولا غرة اعدها بك وهمة اعرفها فيك  
لذكرت لك امثلة تدفع بها الغمة وتفرج بها الكربة . ولكن سيدي اعلى من ان  
يذكر البلايا الجسام . التي تزلت بأجل الانام وارفع مقاماً من ان تكدر هذه  
الحنة صافي فـكـرتـه او تنغص عليه هناء عيشه . فانه بواسع درايته وحسن  
اعتقاده لرحمة الله وما له من الذكر الطائر الحميد . والفضل الذي اشترك فيه  
القريب والبعيد . لا تلبث الدنيا ان تنفتح له واسع ابوابها . وتعيده الثروة خير  
أربابها عن الله وكرمه

ومها يطرأ من امر او يعرض من حاجة في مسئلة من المسائل فاني

الداعي

وقف على اشارتك سيدي اعزك الله واطال بقاءك

فلان

سنة

في

من

## صورة ثانية

إذا سلمت هامُ الرجالِ من الردى فما المالُ ألا مثلُ قصُ الاضافرِ  
الى جناب الماجد الاكرم سَأَمُ الله

اول ما ارفع الى مقامك الكريم بعد تحية من صميم الاختصاص صادرة  
محفوظة بتوقير الى اجتلاء تلك الحضرة الزاهرة . الرجاء من سيدي ان يتجه نظره  
الى ما قال اهل الاعصار الخالية . في مثل هذه النازلة . فنعم التأسي بنضبت  
موارد غناهم ثم عاد اغزر من الانهار ثراؤهم . وكان الامر معهم على حد  
قوله فما المال (البيت) . ثم اذا راعينا ما لا بد ان نراعيه بحكم الواقع وقضاء  
الحس العام من ان تحصيل الثروة بالقطنة المقرونة بالوفاء ورعاية العهود والله در  
القاتل « وما المرء الا عهده » ووجدنا الخطب على ثقل وطأة هيناً .  
فانت ممن اصلت لهم المآثر في النفوس اعتباراً . وعطفت عليهم المؤزرة من  
الفضلاء انظاراً . وغرست لهم المروءة في القلوب حباً صيحماً . وميلاً على العمر  
مقيماً . فأنتي (١) تتزلزل لهذا الخطب آمالك . وكيف تستحيل له احوالك . والله  
من وراء توفيقك بمنه وكرمه

هذا والي اقدم نفسي لكل خدمة ترومها ولا اعني ذاتي من اي مساعدة  
تأمر بها لانظم لعنتي قلادة فخر من جواهر خدمتك ودرر مساعدتك واطال  
الله بقاء سيدي

الداعي

فلان

سنة

في

من

صورة كتاب الى عليل

ايها الاغز الاكرم

قد ساءني ما بلغني من خبر مواثبة العلة لك . وتسلب الداء عليك . على



ان من عادة الله سبحانه انه اذا ضرب بيد اتقى بأخرى وهذه عادته فيمن يريد  
 بهم خيراً يتليهم بالادواء ويتزل بهم الحن حتى اذا اخذ الناس من احوالهم  
 غموجاً على تاتي البلاء بالصبر يشق لهم من قلب الحنة مخزجاً ويلبسهم رداء  
 النعمة جزاء صبرهم هذا وفي الامل المبادرة الى المجاورة ليطمئن الحاطر من  
 قَبْلِكَ وعافاك الله

الداعي

فلان

سنة

في

من

صورة كتاب الى عالم مريض

أبرأ الله سيدي الاكرم وذخري الاعظم

ان هذه الناحية قد استاءت كل الاستياء اذ غنى اليها خبر المرض الذي  
 ألمَّ بشخصك الكريم وليس استياؤها الا شعوراً بتعجب بعض الاشعة التي  
 كانت تصدر الينا من شمس معارفك الساطعة والآن اعترافاً بما قادت الناحية  
 بل البلاد من قلائد الاحسان واقراراً بما لك من الفضل وخصوصاً على هذا  
 الداعي رقت هذه السطور ملتصاً ان يسبقها اليك البرء ويتقدمها الشفاء ان  
 شاء الله. هذا فيما ارجو الامر بكل ما يعرض لك من غرض او لبانة (١) مما علي  
 ان اني بهضائه بعض ما انا مدينون به لفضلك سيدي وعافاك الله

الداعي

فلان

سنة

في

من

صورة كتاب لمن طالت علته

الى جناب الاكرم عافاه الله

انت ايها الصديق عالم بأن من خلق الزمان ان يداول العافية والمرض  
 بين الايام والاشخاص . ولذلك ليس سبيل المريض ان ييأس من العافية وان  
 طالت العلة . وان الله سيديل (٢) السلامة من السقام وان الزمن ، فهذا ايوب

الصديق الذي صَبَّتْ عليه البلوى سحائب عذابها وارخت عليه العلة عزالي (١)  
 آلامها قد عاودته العافية بعد ازمان العلة وتماذي مدة السقم فلبس ثوبها  
 قشياً (٢). وترَّين بجلاها . وسراً (٣) بعد ان صار ربه جدياً . واضحى حاله  
 في الصبر على الشدة والتجلُّد في المحنة مثلاً مضروباً وحديثاً . مشهوراً

واذا اطلق الصديق نظره في حال الشجر رأى كيف ينثر الخريف ورقها  
 ويعري الشتاء اغصانها ثم كيف يُغيّر الربيع فيستردُّ لها غصن الورق وطيب  
 الثمر ويعيدها الى احسن مما كانت . حتى تصبح حلية الارض ولذة العين اذا فعل  
 ذلك اقتلع من قلبه الجزع وغرس الامل في الشفاء . والعافية . هذا والذي  
 اتَّمنَّاهُ البشري بتعافيك جعل الله وافدهُ عليك قريباً بمنه وكرمه الداعي  
 من في ستة فلان

### تعزية لقاضي بُني عليه فعزل

الى حضرة سيدي قدوة الفقهاء وفريدة عقد الفضلاء اعزه الله  
 قد علمت ما فعلت التزاهة بسيدي القاضل وما جنى عليه بغضه تقبيح  
 النفع . وابطاؤه لحرم الصنع على اني لم أر في الامر بدعاً ولا في معاملة الدهر  
 غروراً (٤) قد نقل لنا المؤرخون حوادث من مثل هذه غُبت فيها الاحرار  
 بل ألبست فيها الابرار ثياب الاشرار فعزلوا عن مناصبهم ولا جريرة لهم الا  
 الاهلية وظهور القضية والاضطلاع بالاعباء وأبعدوا عن مراتبهم الى زوايا  
 منازلهم ولا جناية عليهم الا نفورهم من الحجارة على الجور وربما نفوا الى  
 الاصقاع القاصية ولم يأتوا من المنكر الا مظاهره (٥) الحق ومناعدة (٦)  
 الباطل

١ جمع عزلاء لمصب الماء من الراوية وغيرها  
 ٢ جديداً ٣ غيباً  
 ٤ عجباً ٥ مناصرة ٦ مخارة

ثم لننظر هل كانوا بعد العزل أو النبي مبتسرين أم هل كبر عليهم خلهم  
 عن المناصب وهم ابرياء الساحة كلاً فقد أبت أصالة الرأي بل طبيعة التزاهة  
 والعفة ألا ان يتشفوا كاسات السرور عند مبانة الجائرين ويجدوا لذة المتناهي  
 عن ديار الظالمين الذين ينصرون الاباطيل بالبراطيل ويتحايون لاعلاء كلمة  
 النقي على كلمة الحق نعوذ بالله من المطامع ما اشد فعلها بالطباع . وما اقبح  
 آثارها في احوال الاجتماع

فما اجد والحق يقال للسجد نهايةً ألا التجلُّد في مناهضة (١) الباطل ولا  
 اعرف للشرف غايةً ألا الثبات على اعلاء كلمة الحق فهذان نهاية المجد الصادق  
 والشرف الصحيح وما اقل الظافرين بهما - ما اطيب الذكر الذي يجلُّد لك  
 على الاعصار . والصنيع الذي يتحدَّث به في الآصال والاسحار

بل ما اعظم الاجر الذي يكتب لك في جريدة الصالحات ذلك بما صرت  
 نموذجاً في الانتصار للعدل ومثالاً في الاستمسك بالحق وهما دون سائر الامور  
 الغرض المقصود عند الله من وضع الشريعة لعباده . هذا وما تياس البلاد من  
 عودك الى مقام القضاء وكل من اهلها يخاطب الآخر بقول الطغراء

فاصبر لها غير محتال ولا ضحير في حادث الدهر ما يُفني عن الحيل

من في سنة الداعي

الخالص الود

فلان

## الباب الخامس

### في رسائل التهنة

ان مقتضيات الوداد ان يهني الانسان صديقه كما ان من واجبات الخالص في الطاعة ان يهني ولاته ورؤساءه فيا جرت العادة على التهنة به من حصول نعمة . او زوال نقمة . ومدار الكلام في هذا الباب من الرسائل على مطالعة المكاتب بمشاركته في الفرح الناشئ اما عن اصابة خير . او تخلص من شر .

اعلم اولاً : انه لا بد من ذكر جدارة المكتوب اليه بما حازه اماً من حيث دكانه او من كثرة خدمه او ظهور فضيلته وما اشبه

وثانياً : انه لا يسوغ ان يشتم الكلام رائحة الحسد . او يكون بحيث يلوح منه دليل تهكم فكلا الامرين في هذا المقام زلة لا تغتفر

وثالثاً : ان اسلوب التعبير كلما ابتعد عن المألوف المتبدل كان اوقع في النفس والا فالترام صورة واحدة من الكلام في مقام ما وان كانت غاية في الموافقة بما لا تحصل له طلاوة لما ان النفوس مولعة بكل جديد فما ظنك بها متى كان جديداً حسناً . فضلاً عن ذلك فان في الاتيان بخط جديد اشعاراً بان المهني من فرط حبه لمهنته قد اعمل فكرته في استنباط المعاني واختيار الاساليب كما يظهر بأقل تأمل

وينبغي للمهني ان يبتدر المراجعة متضمنة اظهار الوداد مسفرة عن جميل الثناء منطقياً على الاحترام متى كان مقام المهني يقتضيه . وعلى وعد وعرض خدمة اذا كان المقام يمكن من الانجاز حتى لا يجرحه الى ان يصير مصداق المثل « وعد بلا وفاء عداوة بلا سبب »

## تمهنة للحبر الاعظم بقبوئه مقام الخلافة البطرسية

ايها الاب الاقدس

انّا نحن اولادك اهل مدينة . . . نخرّ على قدميك بواجب الاحترام  
مستدين بركتك الرسولية وادعية الخير والسلام . ثم رفع الى مقام سلطانك  
الباذخ وعرش علائك الشايع ان اقصى ما يتصل اليه البيان يوشك ان يتقاصر  
عن تصوير حالة هذا القطر يوم انتشرت في نواحيه بشرى ارتقائك الى مقام  
الخلافة البطرسية . فقد كان في كل بيت فرحة . وفي كل كنيسة ومعبد ادعية  
تسافر من صميم القلوب المسيحية صاعدة الى مقام الاستجابة وكيف لا تتقارب في  
الجدل وتشكل في الغبطة رعيةً قام في اعتقادها ان انتخاب راعيها لا يد فيه  
للاغراض البشرية ولا مجال للاهواء الانسانية بل هو فعل الفاعل المختار سبحانه  
من الله رحيم

فان قرعت الاجراس تبشيراً وصدعت (١) الخطباء على المنابر في مناقب  
شخصك الجليل تحدثاً بالنعمة . وارتفعت اصوات الحمد والشكر للعمة الالهية  
اعترافاً بما طوّقت اعناق الامة الكاثوليكية من قبضك على زمام رعايتها  
الروحانية وتناثرت من الافواه جواهر الادعية يلتقطها راند التوفيق ويرفعها الى  
مقام القبول فذلك كله من بعض ما يجب على رعية تولى امرها ان ينهج بها  
مناهج الفضل والكمال . ويوردها موارد الفوز والاقبال

نعم ان صاحب هذه الرعاية العامة مؤيد بالعصمة رقفاً في مصلحة هذه  
الرعية المنتشرة في آفاق الارض المقتداة بشجر لا يعادله في الكون ثمن . الا ان

المناقب الشخصية التي زينك الله بها تؤيد آمال الكاثوليكين في حسن الرعاية  
وصحة السياسة

هذا وأنا بفراط الاحترام نغفر (١) الجبن على قدميك الطاهرتين لأننا  
الولادك المستمدو البركة الرسولية اهل مدينة ...

تهنئة الى بطريك بقبوته المقام البطريركي

اطال الله بقاء سيدنا الاجل البطريرك الجزيل الشرف والغبطة

بعد اداء واجب الاحترام والتماس البركة الرسولية من فم حسنة الايام .  
وفخر السادة الكرام . ارفع الى حضرة الكريمة ان ما اظهرته الطائفة من آثار  
السرور يوم تعطرت الارزاء . بأرج أطيب بشارة . وما استشعره هذا الابن  
الذي قصرت عن وصف جذله العبارة . لم يصل مع مغالاتهم (٢) فيه الى حد  
الواجب ولم يبلغ الى قدر ما يشتهي الراغب . ألا وان هذه الطائفة قد أقيمت  
مقائيد (٣) رعايتها الى من نسخ بضياء علمه دجنة (٤) الاوهام . وكشف ضياء  
فضله سنى البدر التمام . وطاول القمر سناء فارتفع عليه علاء ونطح بروق (٥)  
همته الكواكب . وزاحم المجتدين آثار الفضل بالنواكب . ألا وان الطائفة قد  
اصبح قيادها في يد من يعرف اقدار الرجال . ويضطلع (٦) بمداد الاحوال .  
ويعلي قيم العلماء . ويرفع شأن الفضلاء . ويهد من الحاضر للآتي رجال إقدام  
وحزم . ويرشح في عصره رجالاً للوطن والعلم . ألا وهو السيد الذي تماذى  
على الأمة مدى الاسى والحداد . ألا ليصادف الاختيار من ختم على حبه  
القواد . وبالنتيجة ان من يعلم أثر الراعي في الرعية ويدري ما يترتب على اعمال

لهمم في الحالتين الروحية والجسدية يرى ان جميع ما تذرعته به هذه الطائفة  
لاعلان ما ملئت به الصدور حبوراً . والعيون نوراً . من قرع الاجراس وتزين  
البيع وانشاد قصائد هي في انتهائي غرر . والقاء خطب هي فيها دُرر . يراها كما  
سبقت الاشارة اقل مما في الضائر . ودون ما تستلزمه غرة البشار

هذا ترث (١) مما توجهه علاقة الاختصاص . وتنطق به صلة الاخلاص .  
اقتصرت عليه تأدباً في حق المقام الاسنى . واجلالاً لحائز الشرف الاعلى .  
سيدنا الذي اختم المعروض بسؤال بركته وطلب ادعيته جعل الله اليه رفيق  
مسايعه . والنجاح جارياً مع اعماله خير مجاريه بتمه ان شاء الله مستمد البركة  
من في سنة ولد غبطتك

الى اسقف اول وفدته على مقامه

ايها السيد الجليل الجليل الشرف والاحترام اطال الله ايام سيادته  
احسن ما اصدر به الكتاب الثمين (٢) بلثم انا مل علم السيادة الذي  
ابتهجت الجوارح يوم ضياء طلعه في مقام الاسقية البهية . وافضل ما يعدو  
وراءه جواد الطلب انما هو سؤال برصته الرسولية ودعائه المكتف باسباب  
الاجابة

وبعد فان ابناء هذه الرعية قد استخفهم الظفر بالأمنية وهزمهم السرور  
بادراك المأمول فحاضوا ميادين المباراة في اظهار امارات الجذل فن جماعة  
يقرعون الاجراس ومن جماعة ينظمون التهاني ومن جماعة يعدون السرج حتى  
اذا انقرضت دولة النهار . وأرخی الليل من حلكه الستار . أوقدت السرج  
والمصابيح على شرفات (٣) الديار . فزقت ذلك الستار واعادت بضائها  
وشواظ (٤) النار دولة النهار

على الله اذا قُوبِلَ جميعه بمناقب الفرد الذي خصَّ الله به هذه الرعية رجحت واجباتها عليه فيالحظ رعية آثرها الله به ويا لسعد احداثها فان همته ولا شك تسمو به الى توفير وسائل التعايم والمدارس التي يؤخذون فيها بالتهذيب والتثقيف والتنشئة على افضل طرائق الادب والدين ويا لحسن بخت الرعية كلها فانها تتجمع (١) من مواظبه وتدبيره اكرم متجع اطال الله ايامه وآتاه الابد واخدمه التوفيق الى انفاذ ما يريد بنيه وكرمه مستمد الدعاء

تهنئة وزير بمصب الولاية

الى اعياب حضرة صاحب الدولة والأيمة مولانا فلان والي ولاية

سورية المعظم (٢)

ان اكبر نعمة عند كل فرد من افراد الرعية انما هي استتباب الأمان في اكناف البلاد واجراء الامور في مجاري الحق والنصقة وهذا ما لا يدرك الا بوال خالق من جوهر العدل وفطر على حب الرفق بالرعايا نظير مولانا الذي تقدمت نفحات الشاء الله مفطور على انفاذ ما يريد متبوعنا الاكرم وملاذنا الا فحم ايد الله شوكة واقتمداره من اقامة حدود الحق فينا ومعاملتنا بجمتضى قواعد الشريعة المطهرة . واذ قد اسعدت الايام هذه الولاية بالقاء مقاليدھا الى من يجد في توفير اسباب رفاھيتها وعمرانها جد الاب الرؤوف ويعاقب من زاعت به نفسه منهم عن العدل معاقبة حكيم لا تأخذ في جانب الحق رافة حرصاً على تعزيز سيادة الحق فيهم كان من اوجب الفروض علينا نحن عبيده السوريين ان نحمد الله جل شأنه حيث ألهم الملك المعظم ان يخلصنا

١ يقال انتجع القوم لكلا اي ذهبوا الى مواضع

٢ يكتب هكذا او يتبع الاصطلاح التركي وهو المستعمل عادة في المعارض راجع الصفحة ١٢ و١٣ من هذا الكتاب



بوزيرٍ من اعظم وزرائه رأياً وحزماً . ومن اشهرهم في اخذ الرعايا بما يهواه  
صاحب الصولجان من تعزيز جانب العدل وتوطيد دعائم السلام ومن اكبر  
الواجبات على عبيدك عامري هذه الولاية بسط الكف بالدعاء لله تعالى  
ان يؤتي والينا الأيد ويطول مدة تسلطه علينا محفوفة بدواعي السعد ونتائج الخير  
هذا دعاء من ادرك ناصية الشرف بعرض ما خلج في قلبه من الفرح اذ  
انتقل امر بلاده من والٍ حكيم عادل الى والٍ احكم واعدل لا زالت سورية  
مسعدةً بولايته في ظل المليك الاكرم آمين اللهم آمين  
من في سنة فلان بنده

### صورة ثانية

الى اعتاب صاحب الدولة والابهة مولانا فلان والي ولاية حلب المعظم  
اعرض بعد بسط الكف بالدعاء بتأييد دولة والينا المعظم ان السرور  
الذي تملك قلب عبدك هذا يوم تبوأ ايها الوزير الخطير مقام الولاية قد جراً  
العبد على رفع هذا المعروض الى مقامك السني ناطقاً بما يجب على مثلي من  
الرعايا ان يعرضه ويقوم به متى سعد مع عامري بلاده بوالٍ ملك رق الحزم  
وانقادت لفكرته الثاقبة اعناق الاصابة والسداد فيما يؤول الى تعزيز النجح في  
اطراف البلاد

هذا وقضاري (١) ما يرجو العبد ان يبتقى المولى متمتعاً بسوانح نعم الله منفذاً ما  
ينبغيه والٍ عادل من مثله في اقامة النصفة بين آحاد الرعية على وفق الارادة  
السنية السلطانية لا زالت معززة بكلاءة (٢) باري البرية آمين اللهم آمين  
بنده فلان

من في سنة قائم مقام قضاء

اطلعت على كتاب التهنة الذي قدمته ومنه علمت ما انت عليه من  
المبادئ الصحيحة وخلص السابعة للخاص الاعظم والملاذ الانخم . مايكنا  
فلان السلطان بن السلطان لا زال ظل دولته وارفاً (١) على الآفاق ولوا  
عزه منشوراً في الاكناف (٢) - فوقع ذلك عندي موقع الفرح اذ من اخص  
اوصاف المتولين الاقضية والاعمال استقامة المبادي وخلص الاختصاص  
بامثال الاوامر وانفاذها بوجه الحق ولاشعارك بذلك رقت هذه الشقة والي  
من في سنة مكان الحتم سورية

### صورة معروض تهنة الى قائم مقام

الى مولانا صاحب العزة قائم مقام قضاء كذا الانخم ايده الله

اعرض الله لما انتشرت في هذا القضاء بشرى احالة امره الى عهدة مولانا  
الذي نم أرج حكمته وسارت الركبان بأحاديث همته اذا بالسرور قد  
توافدت اسبابه الى من انكشفت النعمة عن قلبه مذ تعم سمعه بتلك البشري  
الشريفة فكانت عند هذا العبد اطيب من بشرى الشفاء وقعت في أذن العليل  
بل احلى من كلمة العفو في سامعة الحرم . وبناء عليه بسطت وابسط اكف  
الضراعة لله سبحانه ان يأخذ بيد مولانا حتى يقيم في عبادته فرائض الحق ويوردهم  
كلهم مناهل العدل بلا محاباة (٣) مكثري ولا جور على مقل كما هو المعهود به  
والمشهور من شيمه الكريمة

واني اعلاناً لاختصاصي بالمقام السني بادرت الى رفع هذا المعروض واكبر  
رجائي في من اراه مصداق قوله

وما أتمُّ ممن يُهنأُ بمنصبٍ ولكن بكم حقاً تُهنأُ المناصبُ

ان يهديني في اخصّ الرايا المتلقين الامر بالطاعة القائمين على الدعاء  
لولايتهم باستتباب الامر واستقامة الحال الشاكرين للمتصرف الانعم اعزّ  
الله دولته عنايته بهذا القضاء التي من اعظم مظاهرها انتقاؤه له احزم رجل  
بل اجل همام يدير اموره على محور الاطمئنان . ويتمتع اهله بالهدوء والأمان .  
زين الله بالاقبال طويل ايامه . وجعل اقامة الانصاف اقصى مرامه بمنه وكرمه

بنده

فلان

سنة

في

من

صورة ثانية

عزّلتوا افندم

اعرض ان اسرّ خبر يقع الى آذان الرايا انما هو القضاء ازمّتهم الى من  
ألف العدل حتى امتدح بدمه واعلى منار الحق حتى صار المقدم في انصاره لان  
ذلك قطب الاطمئنان وملاكه (١) وأُسُ العِمران ومداره . وهما اعلى ما  
يغنون واعلى ما يرومون

وبعد فلما اتصلت الى هذه الناحية بشارة تحويل امر قضائنا الى عهدة  
مولانا خالط القلب من السرور ما يضيّق عنه الوصف ولا بدع (٢) فهو نتيجة  
اشتهار المولى بالحزم . وصدق العزم . وعلا الهمة بل أثر تعشقه اجل الاحباء الى  
الناس احباء لا تبلي محاسنها الايام هي العدل والحق ومحبة الرايا حتى كأنهم ابناؤ  
بحيث ما تذلل العقوبة بالخطي . منهم على حكم الابادة والاستئصال ولا يبلغ

حبّ احدهم من الحاكم ان يهضم في حبه ذرّة من حق غيره  
 فلا شك اذن ان هذا القضاء قد سعد بالقاء مقاليد الى من هو جدير  
 باعلى مدح خصته العرب بارباب الخطط والمناصب وهو قولهم أنسى من قبله  
 واتعب من بعده لا كان له في هذا المنصب خلف ما دام الـكون مشرقاً  
 بوجوده ولا زالت ركائب المهنتين مناخة بفائه . ووفود الاقبال متراخمة في  
 ساحة علانيته عز وجلّ  
 بنده

من في سنة فلان

صورة كتاب تهنئة الى قائم مقام أنعم عليه بوسام شرف  
 الى مقام صاحب العزة مولانا قائم مقام قضا . . . الانخم  
 او عزتلوا افندم

أعرض ان أمارات المجد اذا نُصبت لمن يتشَبَّث بقواعده . وعلامات  
 الشرف اذا عُلِّقت على من يوطد دعائمه . كانت من باب اعطاء القوس باريها  
 والسهم راميهِ . وان العريق (١) في الحامد . الاصيل في المآثر لجدير ان تُطَيَّب  
 نفسه باشتهار ما ينبي . بمعرفة قدره عند صاحب المماكة وخليق ان تقيم العناية  
 السلطانية دليلاً على ارتياحها الى قيامه بما ينطبق على ما تريد بالرعايا . من  
 النصقة (٢) وبسط ظلّ الاطمئنان وان هذا المرتبط بعلاقة الاختصاص . قد  
 اصاب من الجذال يوم وردت البشرى بذلك ما لو تجسم للنظر لأرّبي على ما  
 اظهر القضاء كله من مجالي السرور ومظاهر الاعتباط ومن عرف ما لقائم مقام  
 هذا القضاء الاكرم من الحرص على احياء العدل وبثّ الألفة بين اهله قطع بان  
 السرور قد خالط قلوبهم وامتزج بارواحهم ولا سيما الذين منهم مثل هذا  
 الخصوص العارف بفضل اهل الحزم وندرة وجودهم ورفعة اقدارهم . ذلك ولا

ذالت الايام تحييك بالكريم والتعظيم ومتبوعنا الاكرم يوالي عليك اياديه بمنه ان  
شاء الله بنده

من في سنة فلان  
جوابه

الى حضرة عزيزي الخواجا فلان ( او فلان افندي ) الاكرم  
اما بعد السؤال عن احوالك فقد طالعت كتاب التهنية بالوسام الذي  
تكرمته به عليّ الحضرة العلية السلطانية صانها باري البرية ولم اجده متجاوزاً  
ما اعتقدته من صفاء تعلقك وسائر اهل القضاء فلم يأخذني ريب فيما ذكرت  
من امارات فرحهم ولا ترددت في كونه تلقين قلوبهم

هذا واني اتخذ هذه القرصة وسيلةً لاطهار اعتباري الممتاز لك وأطال  
الله بقاءك مكان الحتم قائم مقام  
من في سنة قضاء...

### صورة كتاب تهنية

لصديق نال شهادة المعلمية او العلامة ( الدكتور )

الى جناب الفاضل الدكتور الاكرم اعزه الله

انهي انه لدى ما اتصل بي بشاره ادراكك الشهادة المؤذنة ببسطة  
علمك واضطلاعك (١) من القنون التي انقطعت لها قطعة من الزمان غير  
قصيرة تلقاها ما قام بيننا من خالص الوداد تلقى الحبيب المنتظر فامتلاً القلب  
يوم ذاك جزلاً حتى فاض منه على الوجه فتأمل وانطلق اللسان يذيع الثناء  
على تسنمك (٢) ذروة العالم واعتلائك الى يفاع (٣) الفلسفة هذا واسأل

الذي آتاك (١) الذكاء ومَنَّك من أزمّة القنون واذلَّ لك نواصي (٢) العلوم  
ان يوقك الى الاشتغال بها على انفع طريقة لك وللناس وخير الوجوه ترفُّفاً  
الى رضاهُ تبارك من الهِ عزيز علم

هذا غيض من فيض (٣) فرح لا يُعرف إلا بقياس خلوصك واطال

الداعي

الله بقاؤك

فلان

سنة

في

من

جوابه

الى جناب الماجد الاكرم اعزّه الله

بعد سلام عليه الحب • وشوق ينطق به القلب • انهي اني قد تصفحت  
كتابك الكريم فاذا هو اذكى ثمرة حملتها شجرة المودة الصافية فكان وقوعه  
عند هذا الحبيب احلى من وقوع الشهد في القم وليعلم سيدي ان ما رأيته  
من آثار فرحه وفرح امثاله من اهل الوطن العزيز قد حَبَّب اليَّ خدمة البلاد  
بما ينتهي اليه امكان هذا القاصر حتى اكون عند نفسي مقابلاً لجهن وحسن  
التفاتهم اليَّ وان كانت خدمتي في الواقع مرجوحة في الموازنة لا راجحة ومن  
الله استمد العون وبقاء العافية ومنك ومن سائر الحيين المؤازرة والمكانفة

هذا وفي املي ان الحبيب يواصلني بكتبه المستعذبة ورسائله المستلحة  
أثره بها الخاطر واتسم نفحها العاطر واذا جاءت آمرة بشيء فذلك احسن  
سبيل اتصل به الى التقيد بالخدمة وطال بقاؤك حبيبي

الداعي

فلان

سنة

في

من

## صورة أخرى

الى حضرة الفاضل الدكتور الاكرم وفقه الله

انهي بعد التحية بالتكريم وبث لاعم الشوق اليك ايها الفاضل ان حب الوطن ومودتك قد تازعا فيما اخذني من الفرح يوم بُشِّرْتَ بانتهاك الى ما املت من ادراك شأو (١) حذآق الاطباء بعد اذ اطلقت الفكر على جواد الجد اعواماً في مضمار (٢) الطلب وقد اتفق ذاك المتنازعان واستكبا القلم كتاب التهنة لك بهذا الفوز العظيم بل كتاب التهنة للبلاد بما قد تحصنت بسعة معرفتك بالطب وفروعه وامتنعت عن المتطبين الذين يقال في اكثرهم ما قيل في متطببٍ

يمشي وعزرائيلُ من خلفه مشمر الاردان للخطف

ولا سيما وقد شاع في هذا البلد خبر معاجلتك داء طالت ملازمته لصاحبه حتى صار أليفه فوقك الله سبحانه الى شفائه كما وقَّك الى شفاء كثير من الامراض الثقيلة حتى صرت لا اخشى أن أنشد فيك ما قيل في ابن قرّة

ما للمريض سوى ابن قرّة شافٍ بعد الاله وما له من كافٍ

يبدو له الداء الحثي كما بدا للعين رَضْرَاضُ (٣) الغدير الصافي

واكتني الآن بهذا القدر من الاشارة الى ما اصبحت بحسب كوني صديقاً ومواطناً من الفرح بقدمك علينا طبيباً نطاسياً (٤) يعتزُّ به الوطن اعزاز الاب بابنه اذا كان من الفلحين. هذا والله المسؤول في توفيقك والسلام

الداعي

فلان

سنة

في

من

الى جناب العالم الفاضل فلان اعزه الله

انهي من بعد التحية بالتكريم انه قد وصل الكتاب الذي تكرم به المولى فكانت وفادته (١) علي وفادة المبشر باعز امر. ألا وقد علمت منه بان عالمنا أعزه الله في اسبغ النعم واكمل العافية وهو اجل ما يشتهي هذا الداعي بل هذا الوطن كله لمن بسط في الوطن أياديهِ . وأثار بمصابيح علمهِ دياجيهِ . ورشّح (٢) شبانه للقيام بالمهم من خطط الحكومة كخطة الانشاء . وخطة القضاء . بما خرجهم في فنون الادب وآداب الانشاء . وغرس في صدورهم من اصول الفقه الشريف وفروعه

وبعد فمن كان هذا حاله في وطنه ومقامه في قومه كان اعز ما لديه ان يطلق لسانه وقلمه في اطراء (٣) اي من رآه من مواطنيه قد اشتغل بالعلم . ومن ثم فليس عجباً ان يصور من هنأه على اخذ شهادة انه طبيب بما يشوقه الى الجدل في ادراك ما صورته به وألبسه آياه من اوصاف المدح كما فعل المولى مع هذا المعترف بفضل القائم خطيباً على منبر شكره . ولا شك أن صنيعه من أقوى أركان النجاح وأصدق وسائل الانبعاث (٤) في خدمة العالم والوطن بأقصى ما تصل اليه اليد

هذا ما سمح بتسطيره الوقت القصير إيداناً (٥) بالثناء على السيد الولي وما تكرم به من التهنة وغاية ما ابتغيه من المولى المواصله بكتبه الكريمة أمراً بما تدعو اليه الحال من خدمة أتعزز بالقيام بها لابرح الوطن ناطقاً بشكر صنائع

١ فدومه ٢ ربي ٣ يقال أطراه إطراء اذا بالغ في مدحه

٤ الاندفاع • اعلاماً



لَهُ تَجَدَّدَ نَظَرُ هَذَا الْمُقَرَّبِ بِأَثَرِ إِحْسَانِهِ بِمَنْ أَلَّهِ وَفَضْلِهِ  
 من في سنة فلان الداعي

صورة كُتِبَ تهنئة اب لابنهِ على مهارته في العلم  
 ولدي الاعز الاكرم حفظك الله

قد اخبرني احد العلماء الكرام انه قد طرح عليك مسائل عويصة في  
 بعض العلوم فاحسنت الجواب عليها ثم استرسل معك في السؤال عن اسبابها  
 فأجبت كذلك في البيان عن الاسباب حتى لم يشك ان ذلك العلم قد عنا  
 لفهمك . ودان (١) لعقلك . ولما كان الرجل ذا ثقة في العلم والاخبار مع  
 تجردهِ في ذلك عن كل مقصد ادركني حينئذ الفرح كله وكنت كالتاجر وقد  
 ربح اضعاف رأس المال وابتدرت تهنيتك بالتحصيل متقدماً اليك باستقرار  
 الاجتهاد سائلاً الله سبحانه ان يوضح لك السيل الى ادراك ما تريد بمصباح  
 هدايته فلا ارشاد الا منه هذا واطال الله يا بني عمرك والسلام الداعي  
 من في سنة والدك فلان

جوابه

الى جناب سيدي الوالد المحترم حفظه الله واطال بقاءه  
 اعرض بعد اداء موجب الاحترام لسيدي اني بينما كنت في شوق الى  
 ورود اخبارهِ وتوقٍ الى تطلع (٢) انبائه اذا بكاتبه الكريم قد ورد مبشراً  
 باستقرارهِ في بردة العافية متيناً ظلال نعم الله سبحانه ومفيضاً في تهنيتي بما  
 ادركتُ من العلم ومطيلاً في الشاء عليَّ بما جدَّ بي الاجتهاد في التحصيل  
 فحمدت الله تعالى على دوام نعمه سائغة عليك واما ما أنطقك الحب  
 الوالدي به من عبارة التهنئة بالنجاح في التحصيل فالواجب ردها اليك لامتك

مصدرها وبارشادك ورأيك قد وصلت الى ان اظفر بما يرضيك ولدك  
من في سنة فلان

صورة جواب

من مطران الى احد ابناء رعيته

الى جناب ولدنا العزيز السلام والبركة الرسولية

قد تصفحت بالمسرة كتابك المتطوي على تصوير ما استشعرته من الفرح  
يوم وفدت على الرعية المباركة التي اختارني الله انا الحقير لرعايتها وقد اتصل  
مضمونه بالقلب وهذا اكبر دليل على صدوره عن القلب

فيا ايها العزيز ان امارات فوحك وفرح سائر الرعية المباركة قد وثقت  
عزيمتي على بذل الجهد في سبيل تقدم الرعية ومن الله ابتغي العون على اظهار  
ما بالنية هذا وادى مواصلة كتبك فيما يلزم وطال بقاؤك الداعي فلان  
من في سنة مطران ...

صورة كتاب تهنئة بابن

أنهي الى حضرة الجيب الخواجه فلان الاكرم اعزّه الله

اني قد سمعت تغاريد الاطيار في الاسحار واقام المعازف (١) والادوار.  
وقرأت اطيب الاحاديث والاخبار . وأنشد على سمعي المرقص والشجي من  
الاشعار . فلم اطرب بها طربي اليوم بمن سطع ضياؤه عندك . وزاد الله  
بين طلعتك سعدك . وما شملني هذا الفرح العظيم . الا من حيث خبرت جودة  
الاصل الكريم واعتقدت ان الابن يقتدي بابه . ويقف آثاره في المناسبات  
وبجاريه . وليس اعتقادي هذا بعيداً عن الصواب لان

الابن ينشأ على ما كان والده ان العروق عليها تنبت الشجر

فاسأل الله ان يجعل عمره في رضاه . ويؤتيه من نعم الدنيا والآخرة  
مبتغاه . ويريك له اغصانا زكية الاثمار . وحفدة (١) حميدة الآثار . بمنه ان شا .  
الله  
الداعي

من في سنة فلان

تهنئة والددة بنجاح ولدها

اطال الله بقاء السيدة الكريمة الفاضلة

وبعد فلم أر في نعم الدنيا نعمة اجدر بالتهنئة عليها من نجاح الاولاد  
لا يقضى في سبيل تهذيبهم من الادقات وينفق من الاموال ويكابد من  
الاعتاب وهي اكبر نعمة يُجبر بها الحاضر ويقر الناظر ون ثم لا بلغني ان  
المحروس قد دخل في محل من اكبر المحال التجارية في دمشق بعين عشر  
ايرات انكليزية في الشهر رأيت الدنيا كأنها قد بسمت لي عن وجوه الرغائب .  
وقربت اليّ اقصى المطالب فابتدرت رقم هذا الكتاب تهنئة لك باجتنا ثمة  
عنايتك بل تهنئة باقبال ما زرعت من التهذيب وغرست من التعليم فلقد  
فُسرت بحالِك الآية « بحسب نواياكم ترزقون » وثبت المثل « من جد وجد »  
هذا واذ قد بلغ سروري بنجاحه ما لو اردت يباؤه للأت صفحات كثيرة  
واذ كنت واثقة بانك لا تترددن في شيء اقله وقت عند هذا القدر سائلة  
الله ان يطيل عمره . ويعلي امره . ويغمره بخيراته ويجوده بصيب من بركاته

هذا وارجو ان لا تنكسي اخبارك عني والسلام  
الداعية

من في سنة فلانة

تهنئة لمؤلف بنشر كتاب له

سيدي العالم الفاضل اطال الله بقاءه

قد مددت الى الجميع اغصان علمك حاملة اثار ذكائك . زاهية بروق  
انشائك . بل بثت اشعة فكرك في اصقاع البلاد تدير الاذهان وتجلو حلك (١)  
الافهام . واني من الذين اقتطفوا تلك الثمار وذاقوا حلاوتها وضاعت لهم بعض  
هاثيك الاشعة فساروا على هدايتها

وفي الحق ان المؤلف الذي اهديته البلاد قد تميز على كثير من المؤلفات  
الحديثة التي لا فائدة لها الا حشر اسماء اصحابها في عداد المؤلفين وذلك اولاً  
لان موضوعها كثرت التآييف فيه حتى لو جمعت نسخها ربما بلغت عنان السماء  
وهو امر لا ينبغي على طلاب العلم وخدامه

وثانياً : لان مظان الاشكال ومواقع الغموض قد تركها القصور على حالها  
بجسلاف تأليفك فانك قد رفعت فيه السجوف عن وجوه المشكلات واختصرت  
في تقرير الواضحات خلافاً لاكثرهم فان المسائل الظاهرة انما هي مجال اقلامهم  
وحيث هذا كان من اكبر فروضي الثناء عليك وتعطير الحافل والمجالس بذكر  
ما ترك تعميماً لتحدث بفضلك كما عمت نشره فلا برحت . شرق القوائد ومطلع

انوار المعارف وطال بقاؤك

الداعي

فلان

سنة

في

من

جوابه

الى حضرة الصديق الفاضل رعاه الله

أنهي بعد تحية مودة في اكرام الله قد انتهى كتابك اليّ متأرجحاً بأرج (٢)  
لطفك ومتحافاً بلين عطفك فكان شفاء للقلب وهو صورة قلبك وشعاع لبك .

قد افضت في اطراء الكتاب الذي دعت الحال الى نشره من عهد قريب  
وساقك الحب الصميم ان اعليته فوق مرتبة ورفعته فوق طبقة مع اني من لدن  
ظهوره اتضاءل نجلاً من وقوعه الى ايدي اهل النظر وأرباب البصيرة لاني على  
قصر اليد وتزارة الوسائل وتعدد الشواغل وضيق الوقت عن تأليف من حجمه  
وغظه . قد أُلجأت الحال الى اظهاره للمطالعين من قبل نضجه . وفي الحق لم  
اكن لالتجاسر على مثل هذا التأليف في مثل هذه الاحوال . وان كان مرصعاً  
بكثير من فوائد تلقي على سيناته ستائر الاغصان . لولا ما استشعرته من احتياج  
الوطن الى مثله فان لم يكن بالقلم المبلغ الطائل . فقد أخرج من أудар القموض  
غذاري مسائل . ورفع الحجاب عن كثير من وجوه المشاكل . كما لا يخفى والمرء  
لا يطالب بما يجاوز الطاقة

ومن بذل مجهوده في نافع من تأليف او غيره كان جديراً ان يتسامح معه  
خليقاً ان لا يُشدد عليه حقيقة أن يتذكر عند العثور على قليل سيناته كثير  
حسناته ثم يتبع في معاملته قول الشاعر

واذا الجيب اتى بذنب واحد جاءته محاسنه بألف شفيح

وهو الطريق الذي سلكه معي والحمد لله جميع اهل الفضل واصحاب القلم  
من امثال صديقي لا زال الوطن معزراً بهم وبساتر من يعلمون وعودة مسالك  
التأليف . ومثقة الاجادة في التصنيف . فيجيزون من يعانون أمره ويحسنون  
صنعه بمجاعة الاستحسان وطيب الذكر في كل مكان انشطاء للهمم من  
عقال (١) الوثى وقطرته (٢) للنشاط ان عيئة الملام والسلام الداعي  
من في سنة فلان

تهنئة لمن تولى منصب القضاء

الى جناب كريم الشيم الماجد الاكرم حفظه الله

انهي بالتشوق الى مولاي انه لما وقع في اذني خبر جعله على القضاء في  
محكمة قضائنا خالط قلبي الجذل بل شاركت اهل القضاء في فرحهم كيف لا  
مع كونه مشهوراً بالحكمة معروفاً بالزاهة (١) يركل شيء في نصايه (٢)  
ولو لم يكن عاطر الذكر طائر الصيت لكان في اختيار صاحب القضاء الاتخم له  
ادامه الله دليل كافٍ على ان فضيلته وسعة علمه تؤهلانه للقبض على ذمام  
الاحكام وتؤمنان قلوب الرعايا بطشة الحيف وصوله الجور جعله الله خلقاً ينسي  
من قبله ويتعب من بعده بئنه ان شاء الله  
الداعي  
من في سنة فلان

الجواب

ايها الاعز الاكرم رعاك الله وابقاك

قد انتهى الي كتاب من صفت مودته وكرمت طينته وحمدت سيرته  
وهو كتاب يكاد وأيك يتبسم عن هاتيك الاخلاق ويثقل موشي (٣) طرازه  
للأحداق ذكرت ان خبر جعل العاجز قاضي هذا القضاء قد اطاب نفوساً  
وسر قلوباً بناء على انهم لا يخشون منه تعامياً عن اظهار الحق ولا رغبة عن  
القضاء به على اي كان وهو امر ما قرأت الفقه ولا نقت (٤) عن حكم  
وضعه ولا ادغلت في البحث عن اسبابه ورد فروع الى اصوله الا بقصد ان  
اكون مقياً له ذاتاً (٥) عن ذماره معزراً بدفع الباطل اركان اعتباره وأنا  
اسأل الله مع ذلك ان يوتياني رشداً لا يتعجب معه الصواب وعدلاً لا تقهره

١ التباع عن كل قبيح ٢ اى يضع كل شيء في موضعه ٣ محسن ومنقش

٤ مدافعاً عن حق ٥ لمحض

محاربة الاحباب . وان لا ينسيني هول الجلوس على كرسي القضاء . ولا يخذل  
علمي في محاربة الاهواء . حتى لا أضحي غاصباً في زي حكم . ولا لصاً مستتراً  
تحت اغشية التأويل وزخرفة الكلام . فذلك لا ينجي على من يعرف الناصح من  
الماكر . ولا يستر يوم تكشف الصحف والدفاتر . ولولا ثقتي بان صاحب العزة  
قائم مقام القضاء زاده الله علاء . يترك القاضي وحرية يقضي بما يوافق الشريعة  
ويلائم الحقيقة . ما ارضيت بمنصب اكون فيه خادماً للظلم ممالئاً على ضياع  
الحق مجاراةً للاهواء . او تقرباً ممن يعشون بالحق كما يعيث بالعصون الهواء .  
هذا فضلاً عن ان منصب القضاء . زلة أقدام . ومضلة أفهام . لا يأمن العثار  
فيه الا من ذك بصيرته . واتسعت معرفته . وتعشق الحق حتى تيمته (١) نصرته  
ثم لعلك تستغرب أن يقع مثل ذلك في عصر ارتفعت فيه يد الحق على  
الباطل . ووضع نير العدل على غنق الظلم . وأقوت (٢) ربوع الاستبداد . ولم  
يبق لرجاله أثر في البلاد . فلا تحسبن أن أرسدك الله ان رفع الاستبداد من  
الممكنات . وفطرة الانسان فطرته

نعم الاستبداد مع رعاية كبراء الدولة للعدل يضعف امره . ويتبدل لونه .  
ويتغير زينه . لكنه لا يموت فهو حي في كل مملكة . موجود في كل صقع باق على  
وجه الزمان . ما بقي الانسان . اذ قلت نفس محررة من رق (٣) هواه . نافرة  
من شرب حياهه . هذا وأسالك غض النظر عن هذا الجواب . الخالف للمعتاد  
في هذا الباب . الا في كونه مذيلاً بوعد المبالاة على اظهار الحق وتأييده . وهو  
وعد لا أعده الا من ثبت عندي ان نفسه كففسك ليس لها عن التزاهة انحراف  
ولا عن هوى العدالة انصراف

واختم الكتاب مثنياً عليك وعلى أهل القضاء اجمعين لا ابداً من

حسن ثقتهم بي ملتصاً ان تدعوا لي جميعاً حتى اخرج من حكم ما قيل « من  
 جعل على القضاء فكأننا ذُبح بغير سكين » . هذا وارجو ابلاغ سلامي محفوفاً  
 باشواقي الى حضرة اعمامك الفضلاء . اطال الله بقاءكم اجمعين الداعي  
 من في سنة فلان

صوره كتاب تهنئة لرئيس مدرسة في رأس السنة

من تلميذ قديم

الى حضرة سيدي الاب الجليل الفاضل اطال الله بقاءه

اعرض بالاحترام بعد التماس الدعاء انه لما تلججت (١) علينا طلبة هذه  
 السنة الجديدة تذكرت ما كانت تقيّم المدرسة في مثل هذا اليوم من ادلة  
 الاعتراف بعميم فضل سيدي الرئيس وما كانت تبديه من أمارات الشناء على  
 حسن رعايته فذكرت صنائعه عليّ كما ذكرت اني لولا ما تلقيته في ظلّ عنايته  
 ما استطعت ان أدرك اقلّ شيء مما ادرست فرسمت عليّ هذه الذكرى  
 مبادرته بالتهنئة بهذا العام الجديد جعله الله عليه عام اطمئنان وبركة وآتاه فيه  
 توفيقاً الى كل مأثرة (٢) وأمدّ في عمره حتى يودّع اعدواً ويستقبل أخرى  
 وهو قرير العين بروية البلاد زاهية بتلاميذ مدرسته . مسرور القلب بحسن آثار  
 تربيته بجه ان شاء الله

طالب الرضا

من في سنة ولدك فلان

ثناء على منشى جريدة جديدة

الى جناب الالمعي الفاضل اعزه الله

وبعد فقد رأيت الجزء الاول من الجريدة العلمية التي نشرتها حديثاً فاذا  
 هي كشهاب لنجم فكرك . بل شعاع لشمس علمك . بل بيئة على صحة مبادئك .



ورثاة مغازيك (١). وفي جلاله مباحثها . ورسالة عبارتها . ونبالة مقاصدها . ما يسوق الى التفاؤل لها بالفوز القريب والانتشار العاجل في اكفاف البلاد كافة وقد تلوت شيئاً من ذلك الجزء على جماعة من الاذكياء . واهل الذوق والعلم عندنا فسكروا بصهباء . (٢) بلاغها . وخليوا (٣) برقة عبارتها . فنطقوا بلسان الرجل الواحد ان هذه الجريدة سترد اللغة ولا ريب الى نضارتها الاولى بما تجلو علينا من فصيح الغريب ورفيقه . ولطيف التركيب ورشيقة . مسكينة بطلاوتها من ينطقهم القصور بان ذلك كله من خصائص الاعصار الحالية . وامارات الفصاحة الماضية . وما إخالك تتردد في الخبر وقد تهالكوا على الاشتراك وهم الاماجد . . . واعطوني القيمة وهي واصل حوالة على الخواجا فلان في بيروت فألتس ارسال الجريدة اليهم

هذا والله المسؤول ان يوثيك الأيد للقيام بهذه الخدمة العامة ويطول

الداعي

بقاءك

فلان

سنة

في

من

الجواب

الى جناب الاجل الاكرم حفظه الله

بعد اهداء اطيب السلام وابلاغ أوفر الاشواق . فقد حظيت بكتاب اعلمني بموضعك من الفضل . ومكاتك من الاعتبار لما تضمنه من التنشيط لي في امر الجريدة وحواء من دواعي بعث العزيمة الفاترة الى اعمال ركائب الجد في هذه الحطة التي ينوء (٤) باعبائها هذا القاصر . واما الاماجد النباه الذين ألقوا على الجريدة صورة فضلهم . ثم تصفحوها بناظر حبيهم ووسعوها اطراء قضيق ذرعاً عن توفية شكرهم عليه فألجأ الى الدعاء لهم ان لا يزالوا يُحْيُونَ مرارة العناء لمن

يقف أيامه وفكره على خدمة بلاده ويحذ في نفعه جهده - قد قبضت قيمة  
الاشتراك من التاجر الذي سميت . والجريدة تصل اليك والى كل من اولئك  
الفضلاء باسمائهم اعزك الله وابائهم

ثم اذا احب احد ان ينشر في الجريدة شيئاً من المقالات العلمية . او  
الادبية او التاريخية فاحسب ذلك قلادة في عنقها وتاجاً على مفرقها وطال  
بقاؤك سيدي .

الداعي

من في سنة فلان

صورة تهنته بقران

أنهي الى جناب الاخ المحترم وقته الله

ان قد وردت اليّ بشارة اقترانه بكرمة الماجد فلان . فكانت احسن  
بشارة تنبّهت بها عين السرور واطيب نبا حصل به الامل في بقاء سلالة  
اللطيف على العصور ان شاء الله فابتدرت كتابة هذه الاسطر قياماً بواجب  
التهنئة وهذا اختيماً داعياً للاخ باحكام الألفة وملازمة الهناء . وبثار اللطف  
والذكاء . تأخذ جودة الطرفين . وتجمع فضل المصدرين بمن الله وكرمه

الداعي

من في سنة فلان

صورة أخرى

الى جناب سيدي الماجد الأكرم اعزّه الله

اعرض ان جرائد الشام قد طلعت علينا هذه المرة . زاهرةً بنجر تأهلك  
السعيد واصفةً مظاهر السرور راويةً ما جرى من مجالي الابتهاج ليله القران  
التي خوّت فيها الكواكب من السماء . فجلتها آية السني والسناء (١) . وقد

اجادت في الوصف حتى خيل اليّ وانا اقرأها ان سطورها قد تحوّلت انواراً .  
 وهمزاتها قامت على اغصان حروفها اطيّاراً . تترنّم باغاريد التهاني . ويزهّرها  
 الطرب هزّة من أدرك الأمانى . فصرت كأني قد شاركتُ المشاهدين في لذّي  
 النظر والسمع كما شاركتهم في فرح القاب قد طالما اشتهدت النفس ان ترى لهذا  
 الاصل الكريم فروعاً تباريه (١) في الفضل . وغصوناً ينيّ كرمها بكرم الاصل .  
 فاسأل الله ان يجعل هذا القرآن دائم الألفة غزير الثمرة طيبها بمنه عز وجلّ  
 الداعي

من في سنة فلان

صورة كتاب تهنئة بعيد من تلميذ الى معلمه

الى جناب سيدي الاستاذ الفاضل طال بقاؤه

اعرض متشوقاً الى مشاهدة طلعتك البهية على اتمّ العافية . واكمل  
 الرفاهية . ان الهج عيد عندي انما هو العيد الذي تغد فيه على حضرة الاستاذ  
 أضيافهم (٢) المهنيين . وتتوارد عليه من كل أوب (٣) رسائل المريدن (٤) حاملة  
 اليه من طيب التهنئة ما يسفر عن خالص الشكر لأياذ له عند العديد الاكبر  
 من شبّان الوطن تلزمهم ما تقلّبوا على الغبراء . وما قابوا ابصارهم في القبة  
 الزرقاء . واذ كنت ممن ارتشفوا من معين فضله واقتطفوا من زهر علمه ما لم  
 يزل على طول العهد نافعا كما لم يزل يذكرني مصدره ويوجب عليّ شكره  
 لذلك سيّرتُ هذا الكتاب الى فناء (٥) المولى ينوب عني عنده بالتهنئة له  
 بهذا العيد الذي اظله (٦) وهو والحمد لله في كساء العافية والمجد والسعة .

اعادهُ الله الى امثاله ما رنحت (١) ريج الصبا الاغصان . وأطرب المسامع شجي  
الألحان . ورحم الله من قال آمين

الداعي

من في سنة فلان

صورة كتاب تهنئة برأس السنة الى مدير محل

من احد خدامه

الى حضرة سيدي القاض

اعرض انه اذا مرت برعيم (٢) قوم سنة لم تمسه فيها الادواء . ولم تنزل به  
الملهمات ~~كان~~ وفوده على سنة جديدة وفود الراجع من حومة القتال ظافراً  
منتصراً . فعند ذلك يقبل عليه الرؤسون مهئين اياه بما حاز من الغلبة على  
العاديات او بما كان منها في مأمن وملاذ . واذ قد جرت في مثل هذه الايام  
عادة السادة والرؤساء . ان يجازوا امناء خدامهم بما تبسط به نفوسهم للمضاء  
في الاعمال ويتفضلوا على الجرمين بالعفو جئت في هذا اليوم بعد التهنئة ملتصماً  
ما يُبغيني (٣) اياه من زيادة الاجرة مرّ السنين عليّ في خدمته . ومعرفة بما لي  
من الاعمال المستجادة والافعال الجليلة المستطابة . وهو مبتغى لا تعجز سعادة هذا  
اليوم المبارك المأنوس عن جبر خاطر ملتصم

هذا واني أعيد كريم جئاته من السقم . وصافي قلبه من الكدر والألم .

متوسلاً الى الله ان يجعل كل ايامه اعياداً بالخير بواسم . ويبقيه لكل حريد فيما  
أوتيهِ أحمد مشارك وانصف مقام . ببركة هذا العيد الشريف وكرامة شفيعه

الداعي

المشعق لدى الخير اللطيف

من في سنة الخالص الود فلان

تهنئة لوالدٍ بعيد رأس السنة

اطال الله بقاء سيدي الوالد المحترم

وبعد فلا يخفى على احدٍ ان اعلى سعادة الاولاد في دار الدنيا ان يُعمر (١) آباؤهم تحت رواق العز والسعد والعافية كما يعلم سيدي ان اسنى المطالب . واعلى الرغائب عند الاولاد . ان تظلمهم السنون والاعیاد . وكبير البیت في ذروة عزه . وثوب عافيته . قور العين بسلامة عياله . مسرور القلب بأن بنیه من اصحاب الجد . والمضاء في الاعمال . كأنهم اعضاء . صحيحة تدبرها عقول ذكية . فلذلك فرحت في هذا اليوم فرحاً لا يعادله فرح . حتى لقد رأيت الدنيا كأنما تعاطيني كأس الصفاء . وخلت ما انهل من ماء التمام يومئذ شراب الهناء . حتى حسبت قصف الرعود تهديداً لأحداث الدهر . أن لا تنقح أحاطها على عمود سعدنا . وظننت ان وجه السماء ما اكفهراً (٢) ألا انذاراً للحنة . ان لا تداني من هو اساس راحتنا ورغدنا . جعل الله ظني قسماً (٣) . وفألي صحيحاً . وان كنت ممن لا يتفاءل ولا يتشاءم . وأبقى سيدي في كنف أمنه وظل حمايته . ممتعاً برؤية اولاده كحلقة نجوم بينها البدر بنه ان شاء الله الداعي من في سنة ولدك فلان

تهنئة والدة برأس السنة

اطال الله بقاء سيدي الوالدة المحترمة

وبعد فأني أمر أسرُّ لابنٍ مطيع . من أن يرى والدته قد قطعت مرحلة طوية من مراحل الحياة . لم تثب عليها لصوص الامراض . ولم تعد عليها عساكر النابتات . وهي مشرق وجوده . وها اني قد ظفرت بهذه الأمنية . اذ أقبلت

سيدتي الوالدة على هذه السنة المباركة . وعليها للعافية والخير أثواب بهيمة . فلا  
زالت السنون تمرُّ بها وهي على بساط الاطمئنان ناعمة البال . في ثياب العافية  
والاقبال . بسمه ان شاء الله

الداعي

فلان

سنة

في

من

صورة كتاب تهنئة الى عمِّ بعيد الفصح

اطال الله بقاء سيدي العم المحترم

ليس امام القلم مجال ارحب . ولا اسهل من مضمار التهنة . لشقيق  
سيدي الوالد بانتهاه الى اشرف الايام واسعدها . وأطيب الاعياد وأمجدها .  
عيد انبعث المسيح تبارك اسمه وهو في حالة تفرج الصديق ونسي العدو وحال  
ترضي الله وأوليائه . وتسخط الرجيم (١) ونضراؤه . خارجاً من ربيع الصالحين .  
وحديقة الاتقياء الصائمين . الى يوم يذكر فيه مبعث المسيح . وهو الذي لولاه  
لبطل ايماننا . وخاب رجائنا . كما صدع بذلك الرسول . واثبت المنقول وأيدته  
العقول

وبعد فاذا كانت الاشباه تطلب الاجتماع . والنظائر تتداعى الى الائتلاف  
رأيت من أنسب الامور ان أقدم لسيدي ساعة بدعية الطرز (٢) جميلته علماً  
بانه يرتاح الى مشاهدة كل متقن أتيق الصناعة . كما اعلم انه يرتاح فوق ذلك  
الى ما يدل على نجاح ابن اخيه . واتساع الدنيا عليه . فارجوه قبولها وان كانت  
دون قدره واسأل الله ان يحفظه في كنفه ليودع عيداً . ويلاقي آخر سعيداً . ما  
احب البقاء . واراد الثواء . بسمه ان شاء الله

الداعي

ابن اخيك

سنة

في

من

## جوابه

الى حضرة ابن الاغز الاكرم اطال الله بقاءه

ما قدم علينا عيد الفصح المجيد ألا وافقتني رسالة ابن الاخ تحديتي  
ببركاته وتبشيري بان العيد اظله وهو رفيق التوفيق أليف العافية . فسُررت بتلك  
البشرى سرور الحائث (١) وقد رأى المياه الصافية . وسكت اليها سكون من  
ايتلي بضنك الشظف (٢) الى سعة الرفاهية

وصلت الساعة الذهبية التي اتحتني بها وقد رأيتها كما وصفتها وأزديك  
انها القريدة بين ساعات هذه المدينة على تأنق (٣) اهلها في الملابس والحلي .  
وحسي ان اقول انها هدية من ملك رق اللطف . وعنا له حسن الذوق وتام  
الظرف . ولما كان قلبي وقلبك على الخلوص متلاقين . وضميري وضميرك بجديث  
الحب متاجيين رأيت ان أهديك مع جزيل الشكر لك لانك السابق خاتماً  
من العاديات (٤) عليه حمر كريم فيه مثال اسكندر ذي القرنين اسأل الله أن  
يقرن تخشعك بالصحة كما اسأله أن يمتعك ببركات هذا العيد الاغر اعواماً  
كثيرة تقضى عليك اقصر من يوم وصال وساعة سرور بمنه ان شاء الله  
الداعي

من في سنة عملك فلان

تهنئة لوزير انتصر في معركة

دولتو افندم حضرتلاري

ما وجد السرور سبيلاً الى قلوب الرعايا ادسع من الظفر بالخارجين على  
السلطان . المناصبين الدولة الحرب العوان (٥) . وذلك لما في الغلبة من قطع

١ العطشان ٢ ضيق العيش وشدة ٣ تنجع الأنيق وهو الحبس المحجب

٤ الاشياء القديمة المهد ٥ المقيمين على الدولة اشد الحروب

عرق الخوف والاضطراب . وقشع غنائم الكروب عن الأبواب . بل لما في  
الانتصار من كسر عادية المعتدين . وقع الظالمين . وكبح العادين . على قوم  
مطمئنين . ولو كان الامر بحيث يلوح عليه خيال الشك لأقت ما أجرت  
المملكة من آثار الفرج بل من آثار الافتخار بالانتصار يوم هزم العدو مولانا  
الوزير الهام . بل ليث الصدام . ومزقهم في الصحراء . وبدددهم في الفضاء . شهوداً  
الوقفاً . وبراهين صفوفاً . وحيث ذلك كان من اكبر الواجبات على الكتاب  
والشعراء . أن يركضوا قرائحهم في مضمار التهنته . لمن كفاهم شر العدو ومكنهم  
من ناصية العلاء فهذا اشرف موضوع تخدمه الاقلام . بل ارفع موضوع يعلو  
به مقام الكلام . بل احب موضوع الى جميع الانام . حتى الجبناء الطغام . لا زال  
النصر معقوداً براية مولانا . ولا يرح الانكسار ملازماً عدائنا . ولا فتنت هيئته  
واقعة في قلوب الاعداء . وسيوف جنوده قاطعة دابر الشائرين واهل  
الشحناء (١) . في ظل الملك الاعظم . والامام الاكرم . مبيد الظلم ومستأصل  
شأقة (٢) اهله . ومحبي العدل ومكرم آله . بمن الله الذي لانصر الا من عنده  
بنده

من في سنة فلان

صورة كتاب من تلميذ الى استاذ

يهنته بارتقائه الى درجة الكهنوت

انهي الى حضرة سيدي واستاذي الاب الجليل

الفاضل اطال الله بقاءه

ان بشارة ارتقائه الى مقام الكهنوت الرفيع . قد لقيت عند اصحابه  
ومعارفهم ما يحق لمثلها من اكرام الوفاة . وذلك لأن الحال قد اعوزت الى



رجال افاضل يتبوءون (١) منابر الوعظ والارشاد. وكهنة حذاق يقطعون بقوة  
 حجتهم دابر الفساد. ويعرقون بمسلكهم السبيل الى موارد الامانة والألفة. فقد  
 نبت زوان الغدر والحياة. في منابت الوفاء ومزارع الديانة. فيالحظ رعية سلمت  
 اليك وبالشرف منبر تقف عليه نائراً دُرر المواعظ. وناقثاً غرر التعاليم. بل  
 ناصباً شرك كلام الله. تصطاد عليه القلوب وترد المكره خير محبوب. وقصارى  
 ما اقتناه لسيدي ان يظفروه الله بضائته. ويثله في كل امرٍ على حكم ارادته.  
 ويجعل عهد خدمته لشريعة المسيح طويلاً. يحوز له بها عند الله مقاماً جليلاً  
 بمنه وكرمه

طالب الدعاء

من في سنة ولدك فلان

تهنئة لاحد السادة الاساقفة من احد ابناء رعيته

برأس السنة

ايها السيد الجليل والخبر النبيل الجزيل الشرف والاحترام

هل من معنى يليه اللسان طائعاً. ويأتيه القلم خاضعاً. اطيب من معنى  
 التهنية تنسج له اليراعة برداً بلغ من جودة الوشي مداه. واتهى من الظرف  
 متناه. ليصح ان يهدى حبراً تصاغرت العظام لديه. ووقفت المعضلة الجموح  
 ذلولاً بين يديه. حبراً أرسل اشعة الحكمة في الاقطار. وارتاد فضله اكثر  
 الاصمار. حبراً توهج مقام الاسقفية بسنى علمه الساطع. واخضر ذابل الايمان  
 ببلاغة وعظه النافع. حتى ألف الفضل من كان عنده ناداً. وأدعن للحق من  
 كان فيه معانداً. حبراً لا يفوه بجضره المتكلم (٢). ولا يثق العالم بين يديه  
 الا وقفة المتعلم. حبراً تعززت به الرعية تعزز الدين بالاعياد. والارض بالاوراد.

١ يصمدون واصله من تبوأ مكان اذا اقام به

٢ العارف بعلم الكلام وهو علم اثبات اصول الدين بالبراهين المنطقية

وبعد فان وفود هذه السنة على راعينا الجليل في ردا . الحب المصافي . وتحت  
 راية السعد الكامل الوافي . قد اركض القلم في مضمار القرطاس . فرقشهُ بسطور  
 ابهى من خضرة الآس . تومئ الى ان علاقة الاختصاص متينة الاساس . فلا  
 برح سيدنا وجدد الاعوام تهش لمطالبه . وتفتخر بانها ظروف لانفاذ مآربه . هذا  
 دعاء من يلتبس من سيده بفرط الاحترام البركة الرسولية ويرجو احصاءه في  
 عداد الممتازين عنده اطال الله بقاءه مستمد الدعاء

من في سنة ولد سيادتكم

صورة كتاب الى أخت ذات علم في الصدد المذكور

شقيقي العزيزة حفظك الله

قد انقضى عليَّ سبعة اشهر وانا مغلول (١) اليد عن مكاتبتك تارة  
 بالاشغال . وأخرى بالاعتلال . وحيناً بمقاومة النواب . وآخر باتقاء المصائب . لكن  
 ما تقلص ظل العام . حتى ذهبت والحمد لله الاسقام . وولت المكدرات .  
 وأقبلت المفرحات . ولم يبق الا الاشغال النافعة . لاقيت بها هذه السنة الطالعة  
 التي قابلتني بهشاشة الحبيب . وبشاشة النسيب . ودخلت عليَّ باسباب السعد  
 والرغد . ووسائل الفوز والجهد . وقحت لي من ابواب الارزاق . ما خنت له  
 الضلوع على الاشواق . فأخذت حينئذ القلم أهني شقيقي باقبالها على سنة تدل  
 أيامها لما تهوى . وتجري مع مقاصدها أحسن مجرى . فأنت فيها كبرآن سفينة النار  
 لا ينحشى مساورة الإعصار (٢) . فأسأله تعالى ان يعيدك وانجالك المحروسين . الى  
 امثالها بكل خير مشمولين

ثم اذ قد وصفت لك حسن حالي وسعة مرتقي تعين عليَّ ان أقوم لك

دليلاً على صدق الخبر. ليزداد أنسك بالأثر . ورأيت أقوى دليل ان ارسل اليك صرة فيها مائة ليرة انكليزية . وثلاث ساعات ذهبية . بسلاسل ذهب لابنائك الحروسين . أهديهم اياها تطرئة (١) لتشاطهم في طلب العلم وآيان بلغني انهم قد صاروا من المحصلين . أجزهم باكثر مما تريدن . فارجو تعجل الجواب والاعلام بوصول الساعات والمقدار المذكور . وفي املي انك لا تكتمين اخاك شيئاً من حوائجك وحفظك الله  
 من في سنة فلان اخوك

جوابه

اخي الاعز الاكرم رعاك الله وابقاك

قد كان وفود كتابك العزيز علينا مثل وفود والٍ جليل محبوب الى حاضرة ولايته (٢) او كطلعة القمر على من يحبط (٣) في مفارته . فما اشد ما ابتهجنا اذ رأيناه . وما اعظم ما اعترزنا اذ قرأناه وثناه . شكر الله على ما كشف عنك النعمة . وآتاك من سابع النعمة . خصوصاً نعمة اقبالك على سنة انفتحت فيها عليك خزان الارزاق . وأمالك (٤) فيها كل مراد أم المشتاق . لا زالت السنون تتوالى عليك في رداء الاقبال . وتظلك مسدية اليك نعماً تعاف الزوال وبعد فقد وصلت التحفة التي اتخفت بها شقيقة حق عليها وعلى بنيتها ان يفتقروا ألسنتهم على الدعاء لك بدوام الاقبال . وخفض (٥) العيش في نعمة البال ولما ان رأى كبير ابناء اختك السلاسل مع الساعات : قال أثاب الله كريماً لا يقال له ألحم ما أسديت (٦)

١ احداثاً ٢ البلد الذي هو مقام الوالي

٣ يمشي على غير هدى والمغارة البرية ٤ قصدك

٥ رغد ٦ أي أكمل ما ابتدأت به والعبارة مثل

وقد حمدتُ الله حينئذٍ على أن اخي حفظهُ الله وأدام عليه نعماءه . يشركني  
 فيما كسبت يداهُ . فضلاً عن أنه لم يعاملني معاملة بعض الاخوة الذين  
 شوهُوا (١) وجه العصر . بافانين (٢) الحيل والمكر . في الحيف على شقائقهنَّ .  
 ولطخوا صيتهنَّ بلطخة نقيصة لا تحوها الايام . وترَّوا انفسهم منزلة السفلة اللثام .  
 وجاروا مطامعهم في هضم حقوقهنَّ . وغصبوا من ميراث الآباء . انصباءهنَّ .  
 واقبح من هؤلاء من يسترون عند تهضم مثل هذه الحقوق . بادعاء ان اخواتهنَّ  
 غير محتاجات . كأن الحق عندهم يؤخذ على صاحبه حتى تقربه آفات الفقر من  
 الملمات . وهو وأبيك شرُّ أژله الطمع . وزينته الحسة والطبع (٣) . على انهم لو  
 رأوا ارواحهنَّ قد بلغت الحناجر . قالوا هنَّ في عافية وسرور وافر . وما ذكرت لك  
 هذا الا تبياناً لجميل الصنعة . وثناء على كرم الطبيعة . اذ بضدها تتبين الاشياء  
 وبوحشة الظلام يُعرف أنس الضياء . فان كثيرات استغربنَّ أمر هذه الهدية .  
 اذ اعتقدنَّ وفاة المحبة الاخوية . وذلك عند رؤيتهنَّ الساعات التي لم يرَ أبناء  
 أختك أجيل منها الا ودادك . لا زلت بالغاً على الدهر مرادك الداعية  
 من في سنة شقيقتك فلانة

٣ الدَّس

١ شنعوا ٢ أنواع



## الباب السادس

في

### رسائل الطالب

إذا اعتبر الطالب معنى الطلب . وهو محاولة وجود الشيء . واخذه . ثم لاحظ كيف تنقاد الطباع وصرف الفكر الى حال المطلوب منه كيف يُستمال والتفت في بعض الاحوال الى نفس طلبته . استغنى عن ان تذكر له ما اختص به هذا الباب من التأدب في الالتئاس والإتيان بما يبعث المتئس منه على الحفّة الى الاجابة . والتسارع الى قضاء الحاجة . فالنفس الى اللين والرفق مبالاة والتواضع اقوى سلاح تُملك به . وقد جرى على ألسنة الناس في زماننا . « رِقَ تستحق » ولله قول الشاعر

والنفس ان دُعيت بالعنف آيةٌ وهي ما أمرت باللطف تأثّر  
واذا تقرّر ذلك اقول : المسلك المتبع في رسائل الطلب . ان يقدم ذكر الحاجة بكلام تتحرك به اريحية المطلوب منه . ويبيّن فرط الاحتياج اليه . وان يُجتم بما يدل على استمرار معرفة الجميل وشكر النعمة فقد قيل « الشكر نسيم المعروف »

صورة كتاب الى وزير في طلب ولاية قضاء

دولتو افندم حضرتلري

بعد الدعاء بتأييد الوالي المعظم وامتداد ايام ولايته . وتربيتها بما أثر حكمته . وآثار سياسته . حتى تكون الفريدة في عقد الايام . والمتقدمة في طبقات الولايات ارفع الى مقامه العالي انا عبدهُ فلان المستهام بانفاذ ارادته هذا العرض رجاء ان يشرفني بالادخال في جملة الحائزين شرف خدمته .

المكرمين بأنهم من رجال دولته . وهذا القضاء القلاني قد عُزل قائم مقامه  
 لحيدمه عن جادة العدل واستمسكه بسنة الجور على الرعايا الذين لم يراع قيام  
 العدل بينهم وسيادة الحق فيهم . وان مولانا المتصرف يعلم في هذا العاجز من  
 محبة العدل ويعهد به من الوقوف عند اوامره المبنية عليه . ما يعطفه الى اصطفايه  
 لهذا المنصب امضاء للعدل في الرعايا . وانفاذاً لما يريدُه من توفير اسباب  
 الخير والراحة عندهم . ولدولته رأيه الموفق العالي والامر راجع الى وليه افندم  
 بنده

من في سنة فلان

صورة عرض حال من احد الوجوه المتصرف لبنان

في طلب ولاية قضاء لاحد الامراء

دولتو اقدم حضرتلاري

اول فرائض هذا العبد الدعاء لدولة الوالي بالبقاء عالية المنار (١) . محكمة  
 التدبير زاهرة العدل . ثم اعرض ان احد عبيدك من آل فلان الخالص الطاعة  
 لاوامرك اللهم بالشكر لله على تقليدك امر الجبل هو من أهل الرأي والحزم .  
 والاستقامة والعزم . خير بوجوه الاحكام . عارف بمصالح الجبل . وفي الجملة فهو  
 من ذلك بحيث يستحق ان يُشرف بخدمته مولانا المتصرف ويكرم بخطة من  
 خطط متصرفيته فان رأى صاحب الدولة ان يجعله على القضاء القلاني الذي  
 عُزل قائم مقامه لضعف رأيه عن احكام تدبيره . وقصور نظره عن وجوه  
 مصلحته . وتراخيه عن توثيق الراحة فيه ووهنه عن امضاء العدل في اهله . عرف  
 منه ان شاء الله سداد الرأي وتوقد القطنة وآنس (٢) فيه الاضطلاع بانفاذ  
 الاوامر واقامة العدل واحكام الألفة واقفاف الناس عند حقوقهم . بما لا يحتاج

معه الى العنف وتكدير خاطر صاحب المتصرفية الجليلة . ولك في هذا رأيك  
الموفق العالي ونظرك الموثلف بمواقع الاصابة . وانما هذا جرأة من عبدك حملي  
عليها شريف انعطافك وكرم التفاتك . ورجاء أنظني به ما قلّدتني من الخطوة  
عندك . هذا والامر راجع الى واليه أقدم  
من في سنة فلان بنده

عرض حال لاحد القناصل من انسان يلتمس تعليم ابنه  
على نفقة الحكومة

الى مقام سيدي صاحب السعادة القنصل الاختم  
قد اشتهر انعطاف دولتكم الى اهل المعيرة عموماً والينا خصوصاً . كما  
اشتهر ميلكم الى مؤاسة من لحظهم الدهر بعين النكبات . ورماهم بسهام  
البلایات . فاصبجوا والنعمة قد غادرتهم (١) . وامسوا والفقير قد ضرب خيامه  
في منازلهم وصاروا عاجزين ان يهذبوا صغارهم ويثقفوا اولادهم في المدارس  
وهذه اعظم غصصهم . وان لهذا الخصوص ولداً اتاه الله ذكاء ورغبة في العلم  
يسألني تعليمه وتحريجه لكي لا يكون من المكفوفة ابصارهم عن انوار هذا  
العصر الجرومين لذة معارفه فيزيد عيشي نغصة بادكار ايام الثروة . وقلبي غمة .  
اذ أرى اولاد من كانوا من اتباعنا اذكيت لبصارهم وقهم الله مصابيح  
العلوم والفنون . واولادنا في ظلمات الجهل يتسكعون (٢) . وما اجد لكشف هذه  
الغمة الا بمثل تلك الدولة التي طوقت بعقود مكارمها العالم عموماً . واهل بلادنا  
خصوصاً . فببابه اقف ويايه ارجو ان يتطول عليّ بتقديم نفقة التعليم للولد الذي  
اشرت اليه . وما عطش من استسقى العام . ولا جاع من انتجع الريف (٣) . هذا

ولا زال سيدي مقيـل العائـرين . وكهـف اللانـدين . بمنـه وكرـمه  
مـن في سنة فلان  
صورة أخرى

الى مقام سيدي صاحب السعادة القنصل الانخم  
ان تصدّر دولتك العظيمة لجبر خواطر من اناخ عليهم الدهر بكلكله (١)  
ساقني الى الوقوف ببابك وحداني على اترال حاجتي بك . كما ان اشتراك  
بمؤاساة من أذلّهم الدهر بعد الغز . وخفضهم بعد الرفعة . واققرهم بعد الغنى  
عزّز عندي دليل الاسأل (٢) وقوى برهان الاستجابة

وبعد فان الحاجة التي أترها ببابك . والمرام الذي استسقي له من عبايك .  
انما هي في مشرب دولتك اولى الطلبات بالاجابة . وعند سعادتك اولى الخوانج  
بالسد . واجدها بالقضاء . ألا وان حبها للعلم . وجبرها لعثرات الوجهاء . قد  
أفردا مقداراً كبيراً من دخلها لتعليم الفقراء من ابناء اصقاعنا . وتهذيبهم في  
المدارس القانونية . ولي انا عبدك ولد قد صار في الثانية عشرة من عمره بلغ  
أوان التعليم ولكن ذات اليدضيقة (٣) . وموارد الدخل صار معظمها ناضباً . وفي  
الجملة انه في حالة من خصتهم دولتك بالاصطناع . وافردتهم بالاحسان فهو  
غرس ارجو ان يُسقى من وابل جودك حتى ينمي ويثمر ثماراً تلائم مشرب  
سعادتك والله المسؤول ان يخلّد مآثر دولتك ويزيد انهار احسانها فيضاً

مخصوصك

من في سنة فلان



صورة عرض حال لوالٍ من قائم مقام يرجوه مأمورية لابن  
له اتم دروسه

دولتو افندم حضرتلري

بعد التوسل الى الحق ان يطيل ايام ولايتك الطافاً (١) برعيتك ويطفرك بما  
تريد من النجاح لهم . ارفع الى اعتاب دولة والينا اعزه الله ان حبه تقليد  
المأموريات للشبان الذين نشأتم المدارس . وبرعوا في المعارف واصبحوا مطيقين  
القيام باعباء (٢) المراتب . قد اناخ مطيقي ببابه مرتجياً عنده توجيه مأمورية ما لعبه  
ابني فانه قد قضى في طلب العلوم واللغات اعاماً وامتنح في جميعها . وأخذ  
شهادة تثبت اضطلاعاً من اللغات التركية والعربية والفرنجية . ومهارته في العلوم  
الرياضية . مع حسن الانشاء وبلاغته . وفي الجملة فقد صار اهلاً لان يخدم  
مشرب والينا وينفذ امره فيما ينعطف الى القائه اليه من خطط ولايته البهية .  
وان معرفة دولته بحال عبده هذا لا تأتي في الذهن الشريف ان في الوصف  
مبالغة دعت اليها حفاوة الأبوة ولا سيما ان المأمورية من وراء امتحانه . هذا  
والامر لوليّه افندم

بند

من في سنة فلان قائم مقام

صورة عرض حال الى والٍ من شاب كاتب يرجوه

ادخاله في ديوان الانشاء

الى اعتاب صاحب الابهة والدولة مولانا والي سورية المعظم

دولتو افندم حضرتلري

اعرض ان آثار ابيتك في هذه الولاية هي آثار اعزاز للعلم واعلاء  
لاهل اذ اصطفيت من ذوي الالباب . وارباب القلم لخدمة خطط الولاية .

والقيام بأعباء مراتبها . وانك بهذا صورت البلاد بصورة فرنسا . ايام لويس الرابع عشر الذي قرَّب العلماء وأجرى عليهم الوظائف (١)

وبعد فان عبدك هذا من الذين قرأوا العربية . وانقطعوا للكتابة وتتبعوا طرقها واستقرَّوا (٢) اساليبها . ومشوا على ضوء مشكاة (٣) المتقدمين من مشاهيرها اجابةً لداعي الطبع . المشغوف بالانشاء المعرم بمثانة الكلام حتى صرت والحمد لله أُعدُّ في ارباب القلم ولكن اذ كنت من قوم خاملين لم اجسر ان اتمس خدمة خوف ان يدحني اهل النباهة . غير اني اذ علمت من آثار دولتك ان تولية الخطط بالاهلية وايقنت ان الاهلية عندك خير الأواصر (٤) واكرم الشفعاء . قصدت بابك راجياً ان تنفض عني غبار الذل . وتشرفني بالإدخال في ديوان الانشاء ولصاحب الدولة في ذلك رايه الموفق العالي  
بنده

من في سنة فلان

صورة كتاب من متعلّم الى مدير البنك العثماني  
في التماس خدمة

الى جناب سيدي مدير البنك ( الصراقة ) العثماني الاكرم

غلب استعطاف الحاطر . بالاحترام الوافر . اعرض انه لما كان اصحاب الادارات الواسعة وأرباب المحال التجارية الكبيرة نظير سيدي هم الذين يثبّون الرغبة في قلوب طلاب العلم بما يستخدمونهم في بعض الاعمال . وهم الذين يبعثونهم على التوغل في العلم الذي يميلون الى خدمته فيما بعد . رأيت أن ارفع اليك عرضي هذا إثر فراغي من دروسي وتحصيلي الشهادة الواصلة طيه

فأنا راجياً ان تجعلني في عداد مأموريك . فاني قد توغلت في المسائل  
الحسابية واستقصيت في صناعة امساك الدفاتر . وبذلت المجهود في الخط حتى  
صرت اجوده . وذلك ان ميلي كان منصرفاً الى خدمة الحال التجارية . او  
الصرافية وفي الشهادة المدرسية الواصلة طيه . يطلع مولاي على حقيقة الحال  
وباطن الامر . هذا ولا زال سيدي مناط الآمال واطال الله بقاءه الداعي  
من في سنة فلان

صورة رساله في طلب خدمة لولد في مخزن

الى جناب الاجل الاكرم طال بقاءه

غلب السؤال عن شرف الحاطر . والسلام الوافر . والشوق المتكاثر . الى  
مشاهدتك والقوز بموانستك . اعرض ان المودة بين الناس كما لا يخفى هي  
الباعث الاكبر الى الاعانة على حين لا كفاء . وبعد فان لي اليك حاجة  
هي من اهم حوائجي وهذا ملتمسها منك مرتجياً انك لا تقطع شجرة الامل  
بالرفض . والحاجة ان تتكرم وتتخذ محسوبك ولدي فلاناً خادماً في مخزنك ليمتحن  
في طرائق التجارة ويتخرج في أساليبها وفنونها ويمهر في المسائل الحسابية حتى لا  
يأتي عليه اربع او خمس سنين الا وقد صار اهلاً للقيام باشغال محل تجاري  
كبير يظفر فيه باجرة كثيرة . ومحسوبك المذكور نجابة طيبة وحسن انقياد  
يساعدانه على التوصل الى المراد اذا راقهما التفاتك واكتفتها عنايتك ان  
شاء الله . هذا وما لي حاجة الى ان اذكر لك فرط ما انا عليه من العوز الى  
ترشيح (١) هذا الولد لوظيفة يقدر بها ان يساعدني في كفاية البيت . فانت عارف  
بان لا دخل لي الا الاجرة التي آخذها كفاء القيام بالخدمة . وهي تنفق كلها  
على العيال . ثم ان الراتب على حاله والنفقة في ازدياد . فان لم أتلاف الامر

وانظر الى العواقب . ادركتني المعاطب . وأنت ايها الصديق الصدوق من أحق  
الناس بي واحبهم لكأفقتي (١) وها قد امكنتك الاعانة . لا زلت تقعد اعناق

الرجال قلائد الاحسان والسلام  
من في سنة فلان الداعي

من صديق الى آخر يرجوه قبول خادم له

في مخزنه

ايها الصديق الاكرم حفظه الله

اعرض بعد التحية ان حاجتي اليك ان تضم الى خدمة مخزنك حامل  
كتابي اليك . وهو ولد يتييم فقير اتخذته لخدمة البيت منذ ست سنين ولما  
رأيت منه ذكاءاً رائعاً ومسلماً حسناً ومضاء في الاعمال علمته القراءة والكتابة  
حفاوة به وابتغاء ان افتح له باب النجاح . وبما ان مركزه عندي لا يعطيه نجاحاً  
اخترت ان استبدله بآخر ولو تحملت مشقة في ذلك وان اسعى له بمرکز يرجى  
له فيه تقدم تظير مخزنك الحافل باصناف البضائع وانواع التسامح . فجل الرجاء  
ان تقبله . وانك ستراه مصداق ما قلت ان شاء الله . بل ستشكرني على تقديم  
لك لما ترى من نباهته . ويقظة فكرته . وصدق خدمته وحسن امائه . حتى  
تسكن الى تفويض كثير من الامور اليه . وتعتمد في قضاء الخواارج عليه . هذا  
فيا أهدي سلامي مقروناً باشواقي الى اشقائك الاعزاء راجياً ان تشرفني بتواتر

رسائلك مع ما يعرض من خدمة وطال بقاؤك  
من في سنة فلان الداعي

عرض حال الى قنصل من رجل يطلب منه ان يجعله  
ترجمان القنصلية

سيدي القنصل الاكرم

من اجاد الترجمة وتدارك المصلحة وسعى وراء كل امر يتعلق للقنصلية  
به غرض كان بمنزلة المترشح للخدمة هذا واللسان في حق النفس قصير فان  
شئت استدعائي اليك فانا متهيئ. وهناك ابثك من الامور ما لا يوافق  
مدونيه في هذا العرض. والان اقتصر على هذا داعياً لك بالتأييد سيدي  
المختص

من في سنة الخالص الاحترام فلان  
صورة أخرى

سيدي القنصل المحترم

بعد استعطاف الحاطر اعرض ان فلاناً من ابناء الطائفة الفلانية له  
كرامة في قومه. وعزازة عند أمته. وهو من استقامة المشرب واصالة الرأي  
بحيث تدعوه المناصب العامة الى القيام باعمالها وطول باعه في اللغتين الفرنسية  
والعربية واقتداره في الاقناع وتلافي الاحوال ورأب الصدوع (١) واجتذاب  
القلوب كل ذلك يحثني ان اتوسل الى ذاتك الكريمة حتى تقدمه للقنصل  
الجليل وتتهز فرصة فراغ محل الترجمة لتعيينه ترجماناً لقنصليتكم فان الرجل كما  
سبقت الاشارة نافذ الكلمة سديد الرأي فصيح العبارة قوي الحجة فهو  
كالحقوق لهذه الوظيفة وانت تعلم ياسيدي من امور جهة اني اعتمد الحق  
وانطق بالصدق كما تعرف صدق اختصاصي بقنصلية دولتك العظيمة ومن ثم

أكثر ظني أنك قابل رجلي ومظله بعنايتك ولا حرمني الله الثقات سيدي

الداعي  
المخلص الودّ

من في سنة فلان

صورة عرض حال من احد خدام الحكومة  
يلتمس به معاش تقاعد

الى اعتبار صاحب الدولة مولانا متصرف لبنان الافخم  
ارفع الى مقام الوزير المعظم اني قد انققت جلّ العمر في خدمة الحكومة  
اللبانية وتقلبت في مراتبها معتصماً في كل خطوة توليتها بما يوافق قوانين العدالة  
ويحظيني برضاء مخدومي الى ان ثقلت عليّ وطأة الهرم واصبحت عاجزاً عن  
الخدمة فيننذِرُ وشتّ بي الحال الى سلفك فاصاخ اليها واصدر امره بعزلي . ثم  
ما لبث ان عُزل . ولما سعد هذا الجبل بولايتك امره جئت اقارع باب مرحمتك  
راجياً ان تأمر لي بدفع المعين فان من انقطعت به الاسباب بعد افناء معظم  
العمر في خدمة رجل فضلاً عن دولة يتعين معاشه على ذلك الرجل وفي نفقات  
الدولة العلية باب لا ارتجيه فان الذين هم امثال هذا العبد متمتعون من مكارم  
مولانا السلطان بمعينات التقاعد وهذه قاعدة قديمة عند الدول وضعها العدل  
واجرتها الحكمة واقتضتها السياسة ثم اذا لم يكن من عادة الدولة اعطاء  
معاشات التقاعد فلي من رأفتك بامشالي ما يؤكد اجابة سوئي وتحقيق املي  
والامر لوليّه افندم

بنده

من في سنة فلان

صورة رسالة من أخت ارملة الى أخيها

تلتبس منه ان يتولى تهذيب ابنها

أخي العزيز

بعد السلام والاستعلام عن صحتك وتوفيق احوالك عساها ان تكون  
حسنة . انهي اليك ان الحواجا فلان الذي كان هنا من بضعة ايام اخذ ابن  
شقيقتك الاكبر معه بقصد ان يستخدمه في مخزنه . ووعني انه يعلمه الحساب  
اللازم للتجارة وحيث هو يتيم وغير مهذب في المدارس وجاهل في امور الدنيا  
وقليل الخبرة باحوال اهلها ظير لداته (١) اسألك العناية بهذيبه على  
مبادئ الآداب . وتربيته على اصول الديانة فأنت له اطلال الله بقاءك المربي  
والمؤدب بعد أبيه فما له عم ولا جد فأنت أقرب الناس اليه واولاهم بتتقيقه  
وتقويم أوده (٢) وهذا اكبر حاجة تسألك اياها شقيقتك وأنهم غرض تربيته  
منك اختك فانه كبير اخوته فان صرفت اليه العناية ووصيت به الحواجا المشار  
اليه وأنجح الله على يدك ويده تكشف الضيقة عني وعن بني الصغار والآن  
تلبت غائم البلاء فوقنا واسودت الدنيا في وجهنا وسدت ابواب الرزق علينا  
الآ باب السؤال وأجل نفسي عنه وانا اختك والسلام

شقيقتك

فلانة

سنة

في

من

صورة رسالة الى رئيس مدرسة من رجل يلتبس منه

قبول ابنه تلميذا

الى حضرة الاب الجليل القاضل

بعد اداء فرائض الاحترام والتماس الدعاء اسألك ان تضم الى تلامذة  
مدرستك الزاهرة بل الى اغصان حديقتك الناضرة ولداً لي ألهمة الله محبة

العلم وآتاهُ ذلكاء متوقداً وما هو بجالي الذهن عن المبادئ اللازمة لانتظامه  
 في سلك طلبه المدرسة العامة فانه تعلم مبادئ الصرف والنحو وقسماً من  
 نحو اللغة القرنيّة ومختصر الجغرافية وهو في العاشرة من عمره . ثم ان  
 رغبتني في ارساله اليك انما هي ليتهدّب على المبادئ التقوية ويؤخذ بالآداب  
 المسيحية فان أمر الآداب عندي مقدم على أمر العلم واني منتظر الجواب حتى  
 اكون على بصيرة من هذه الجهة وفيما ارجو اجابة ملتمسي اختم المعروض بالتماس  
 البركة سيدي مستمد الدعاء

من في سنة ولدك فلان

### صورة أخرى

جناب الماجد المحترم أطال الله بقاءه

بعد السؤال عن شريف الحاطر واهداء السلام الزاهر . اعرض ان  
 الخواجا فلان قد سألتني بحتى الصداقة التي بيننا الوساطة في قبول ولد له في  
 مدرستك العامة المشهورة بترقية الطلبة الى مقام سام في العلوم والمعروفة  
 بالحفاظة على الآداب وأخذ الطلاب بالمبادئ الحمودة وابنه المشار اليه قد  
 درس العربية والحساب والجغرافية وجل الغرض من ادخاله المدرسة انما هو  
 أن يتقن تلك العلوم ويطلع على غوامضها بالقراءة على الشيوخ الماهرين الذين  
 هم كأنهار علوم صافية تسقي جنة مدرستك واذا تكرمت بقبول الولد المذكور  
 فارجو الجواب في أقرب وقت لاعلم الخواجا المشار اليه لانه في انتظاره ليكون  
 على بصيرة من أمره . والرجل غني بمدوح المعاملة تسخو نفسه على تعليم ابنه  
 باكثر مما تأمر به المدرسة هذا وأطال الله بقاءك الداعي  
 من في سنة فلان



الى جناب الاكرم اطال الله بقاءه

انهي بعد بث لوائح الشوق الى اجتلاء نور طلعتك اني في ابرك آن ورد  
علي كتابك المشتل على لذيذ خطابك المشير الى ما اشتبه لك من العافية وقد  
رغبت الي في قبول ولد لاحد اصدقائك في مدرستنا . فان كان المشار اليه كما  
وصف لك فلا مانع من دخوله اذ تهيأ له ان يحول مع اكفائه (١) في مضمار  
العربية وان كان على غير ما وصف لك فلا يناسب دخوله الان بل لابد أن  
يُرجأ الامر الى ما بعد خمسة اشهر فوَقْتُهُ يتألف فوج من اكفائه اذ من أهم  
أركان الاستفادة أن يُضمَّ الطالب الى نظرائه في الرتبة العلمية والأذهب  
سعيه عبثاً وضاع وقته هدرًا بما في (٢) القصور في عزمه ويدخل على قلبه  
من السامة والضجر والامر غني عن الايضاح ولا سيما لرجل من مثلك والحاصل  
انه اذا رام ارساله على شريطة الامتحان حتى اذا رأيناهُ قادراً على اتباع سياق  
الدروس كانت اجابة ملتصك من احب ما لنا والآعاد الى اهله

هذا واهدي سلامي الى الاصحاب عندك فيما ارجو المواصلة برسائلك

الحسان مع ما يلزم وطال بقاؤك  
من في سنة فلان الداعي

صورة معروض لقنصل من سجين

سيدي القنصل الاكرم

اعرض بعد الدعاء بتأييد سعادتك اني من الذين قد جدوا لنا الواشرف  
التابعة ال . . . . . ولقد تقيأتني ظل ذلك السناء . واكتسيت حلة ذلك البهاء  
مغتبطاً بها وصار اهل التعدي يتحامون اهتمام حقوقي حتى ان كثيراً من

الذين كانوا يمتحون اختلاق دعاوي عليّ قد تركوا عاداتهم وكفوني اذاتهم  
ولكن منذ ثلاثة ايام جرى بيني وبين احد كتاب دار الحكومة الحلية الشرفه  
اختلاف دعاهُ اليه طمعه في ابتياع عشر غارق (١) كنت قد اشتريتها ونقدت  
ثمها فذهب هذا وأتى بثلاثة من الشرط استاقوني الى الحبس وان صاحب  
السعادة العادل متصرف البلد الانخم غائب . ولهذا كما يظهر كلمة نافذة عند  
أولي العقد والحل من مأموري هذا المركز الجليل . وبما اني من الذين  
لسعادتك حق الحكم عليهم ارجو تخليه سبيلي ومحاكمتي مع خصمي حيث يأمر  
القانون فأتوسل اليك بلسان المبتس الضارع (٢) ان تبادر الى اجابتي واطهار  
حتي . هذا والامر الى واليه سيدي

بنده

فلان

سنة

في

من

صورة رسالة الى صديق في طلب المساعدة

عند القاضي على خصم

سيدي الاكرم حفظك الله

الله بعد وفاة المرحوم والذي لم يبق احد يهتم بمصلحة البيت والدفاع عن  
حقوقه الا ولدك المعروف بالقصور عن القيام بمثل الامر الذي اشرت اليه  
ولهذا اغتم الفرصة احد جيرائنا واتخذ طريقاً الى بيت له في فناء دارنا وصار  
يعرب به بدوابه فحقنا من جراء ذلك ضرر فسالته بوجه الحب والمسألة ان يكف  
عن المرور ويستطرق من الطريق القديم فأبى وارسات اليه بعض وجوه البلد  
يخاطبونه في الامر فلم يزد ذلك الا اصراراً فعندها رفعت الامر الى دولة  
المتصرف الانخم فقول المعروض الى قائم مقام القضاء فحوله الى المجلس ومع  
ثقتي بعدالة حضرة القاضي واستقامته في الاحكام اخشى ان يتأدى على

الدعوى الزمان فأتوسل اليك بالمسودة التي كانت بينك وبين المرحوم والذي  
اطال الله بقاءك ان تبلغ مولانا القاضي اعزه الله ان الخصم ممن اعتادوا المماثلة  
والمراوغة في الدعاوي فان لي انا ولدك اشغالا تتعطل بارجاء (١) فصل الدعوى  
وتأخير الحكم بها فكلام مثلك عون كبير لي في دفع هذه المحنة وكشف  
الستار عن هذه الفرية (٢)

هذا وأهدي احترامي لحضرة سيدتي قرينتك وطيب السلام لانجبالك  
المحوسين ولا برحم تحفون (٣) الى مناصرة الحق راجي الرضاء  
من في سنة ولدك فلان  
صورة رسالة من رجل الى صديق له يسأله السعي  
في مأمورية بالجمرک

### ايها الخلّ الوفي

لا ادري بماذا ابر لك عن سلامي . ولا اعرف بأي صورة من الكلام  
اصف شوقي وفرط هيامي . فاني أجدني شوقاً توشك أن لا تقوم ببيان  
العبارات المعهودة . ومن ثم اوكل قلبك بشرح حالي ووصف قلبي وتبليغ شوقي  
فهذا افصح لسان وابلغ قلم

وبعد فقد علمت ان قد صارت لك كلمة مسموعة عند ناظر جمرک  
اللاذقية وترلت عنده منزلة المخلص الناصح . وانا يا أخي بلا وظيفة وادارة  
الجمرک تقتضي من فيهم الاهلية لها . وأنت لا أظنك تخاف عدم كفايتي  
للقيام بابعاء الوظيفة كما لا أظنك تجهل ما آت اليه حال البيت بعد الحصار التي  
ترلت به السنة الماضية . والحمد لله اني مع فرط حبك وضياء ليلك لا احتاج  
أن أقول الاصدقاء يتعاونون على الدهر ويتضافرون على عواذيه (٤) فانت اعلى

من أن تُضرب لك الامثال ولطف مداخلك في الامور يجعل غصن املي  
وريقاً مثمراً ان شاء الله

الداعي

فلان

سنة

في

من

صورة أخرى

ايها الصديق الاكرم

بعد السلام عليك والسؤال عن صحتك . أنهى الله قد أتى علي بعد الفراغ  
من الدروس سنة ونصف . ولم أجد وظيفة ارتق منها اذ لا بمالي لي من  
الاقارب يسعى أن يجعلني في محل من الحال التجارية هنا وقد سمعت انه  
عزل بعض كتاب جرك اللاذقية فبادرت بهذه الرسالة ارجوك بها بذل الهمة  
في توظيفي وان شاء الله لا اجعلك ملوماً عند من يجب ملتسك والاخوان  
اشد الناس التزاماً بمالأة بعضهم كما لا يخفى

هذا واني في انتظار الجواب اجتنى منه ثمرة سعيك والسلام لسيدتي

الداعي

والدتك وطال بقاؤك

فلان

سنة

في

من

الجواب

ايها الصديق الاكرم

وصل كتابك المفتح بتحية اطيب من نفع الازهار لصدورها عن قلب  
شاب من عصبة الاحرار . والجواب على ما أودعته من السؤال عن صحتي  
والتماس وظيفة لك في جرك هذا البلد اني والحمد لله متقلب بثوب العافية .  
في نعمة الرفاهية . وقد وقتني الله الى ادراك ما ابتغيت فاركب الينا جناحي  
النعامه (١) في التأخر الندامة فان المركز مفتقر الى من يقوم باعبائه وكان في

قصد حضرة الناظر ان يخاطبك بلسان البرق سداً للحاجة

هذا والسلام على من عندك وطال بقاؤك

من في سنة فلان

كتاب الى صديقي في استقراض مبلغ من المال

اياها الصديق المحترم

بعد وفاء مفروض الاحترام واهداً عاطر السلام . التمس منك ان تقرضني اربعة آلاف قرش وانا محتاج الى هذا المبلغ الآن اذ قد اشتريت مقداراً وافراً من الزبيب نحواً من مائة قنطار وقد بقي عليّ من الثمن اربعة آلاف ولا تسمح الحال باقتراضها من احدي هنا ومتى وصلت الى البلد ادفع المبلغ لمن تريد وطبيّة سند به ( كميالة ) لامرك مؤجل الى شهر فعاية الرجاء قبول السند وتجهل ارسال المطلوب . هذا واني في توقع ورود الجواب مع المقدار المذكور . ولا أرى اقتضاء لأهزّ منك اريحية المروّة وأحرّك عاطفة الاخاء . ولكنني أسأل الله ان يزيدك بسطةً وجاهاً ولا يحرمنا منك مساعداً قوياً وطال بقاؤك

الداعي

من في سنة فلان

صورة كتاب في طلب ساعة

من ولد الى والده

أبت المحترم

بعد الاحترام والتّمس الدعاء وسلام تتعطر بأرجه نسمات الاسحار . أبعث اليك باكبر البشائر عندك وأطيب الاخبار . ألا وهي بشارة اضطلاعي من العلم وقد ظهر ذلك في موقف الامتحان بحضرة العلماء الاجلاء الذين طارحونا المسائل العويصة وكلفونا حلّ المشكلات في العربية والفرنجية والتاريخ

والجغرافية والحساب فقد احسنت الجواب على كل مسئلة ودفعت **كل**  
اعتراض باقوى حجة وافصح عبارة والطف اشارة حتى كان المحضر كله ينظر  
اليّ بالبشاشة وكثيراً ما سمعهم يقولون لله درّه من طالب نجيب . لعلك  
تقول عند قراءة كتابي مادم نفسه يقرئك السلام . فاعلم ياسيدي اني لا اقول  
ذلك تكثراً بما ليس عندي ولا اخاطب به رجلاً غريباً ولكن أتيتك به علماً  
بان مثل هذا الكلام يلج قلبك بالفرح ويميل بك الى اجازتي (١) بساعة عملاً  
بما جريت مع أولادك من اعطاء الحلّي جوائز على انفاذهم ارادتك واتباعهم  
وصيتك وهذا قد انفذت مشيتك وتبعت وصيتك وفيما انتظر ورود الساعة  
مع الجواب لآتقلدها كأنها وسام شرف ثلثه من لدن مولاي اعدك بالآرام هذا  
التمهيج . ذلك واطيب السلام وأعطره وابلغ الاحترام واكبره الى سيدتي الوالدة  
أراني الله نور طلعتها وهي وسيدي على خير

ولذك

فلان

سنة

في

من

صورة كتاب الى احد محامي الدعاوي

في طلب التوكيل بدعوى

الى جناب الاجل الاكرم

بعد السؤال عن شريف الحاطر . وبث الشوق الوافر الى مشاهدة طلعتك  
المأنوسة اعرض ان فلاناً قد ادعى علينا بالدار التي اشتريناها في حي الدحاح  
من يوسف نصرائه شفيعها وان البيع وقع بدون علمه . وبالنتيجة انه يريد ان  
يشتريها وقد قدم عرض حال في ذلك لسعادة المتصرف وأحيل الى الحكمة  
وأرسل اليّ ( احضارية ) لمرافعتي وحيث انا في الحين لا استطيع ترك شغلي  
هنا وأعهد بك الاستقامة والانتصار للحق فضلاً عما لا انكره من محاماتك عن

حقوقنا رأيت ان الرأي توكلك . واما الرجل فهو مبطل في دعواه لان الدار  
بيعت بعلمه وعرف مقدار الثمن وبقي السمسار يشغل بمسئلة بيعها اكثر من  
ثلاثة اشهر وهو جارها وقد قال لي في محضر كثيرين سمعت انك تريد  
مشتري دار جارنا فلان وانا سررت بذلك حباً بجيرتك أفلا يكون ذلك  
تنازلاً عن حق الشفعة واهل المحضر هم فلان وفلان الخ . ثم انه عندما نقلنا  
الى الدار جاء وبارك لنا في النقلة واطهر فرحاً بجاورتنا له . فلذلك استغربت  
دعواه هذه خصوصاً وان حاله لا تمكنه من المشتري ذكرت ذلك لتستند  
اليه عند الحاجة وطيه صك التوكيل والذي تعينه على اجرة الدعوى ادفعه لك  
عاجلاً

هذا واني اتوقع الجواب بسرعة مع الامر بما يلزم من الخدم وطال بقاؤك  
الداعي

من في سنة فلان

صورة كتاب استئذان  
من جندي الى ولي أمره

الى جناب سيدي الاكرم

اعرض ان لي اشغالاً مهمة في بلدي لا يمكن قضاؤها الا بحضوري ومن  
ثم اسألك فرصة شهرين اذهب اقضي فيها اشغالي ثم اعود بدون بقاء ان  
شاء الله ومع حرص سيدي على مصالح من هم تحت امره وغيره على نجاحهم  
لا احتاج الى الاحلاح في نيل الرخصة والامر لولي افندم  
بنده

من في سنة فلان

## صورة استعفاء

الى ائتاب صاحب الدولة مولانا فلان المعظم  
اعرض ان ما اصابني من التوعك ولحقتي من الضعف لم يبق لي استطاعة  
على القيام باعباء هذا المنصب والآن حرصاً على مصلحة الدولة التي طوقتني  
بنعمها وايتاراً لها على مصلحتي الخاصة اسأل دولتك الاعفاء من هذه المأمورية  
لا سيما وان العمر الذي وصلت اليه لم يعد يرحى معه من العافية ما يلزم  
للنهوض بمتضياتها وما انا بمستغفر فراراً من مكروه ولا تغيظاً من أسر اذ قد  
ظفرت عند دولتك بحميل الخطوة ايدك الله وأطال ايام ولايتك رفقاً بعباده  
الذين اجريت فيهم العدل وشملتهم بالاحسان هذا وغاية الرجاء قبول الاستعفاء  
والى وليه يرجع الامر افندم بنده

من في سنة فلان

## صورة كتاب الى غريم

الى جناب الاجل الاكرم طال بقاؤه

بعد السلام عليك والشوق اليك والسؤال عن احوالك لا كانت الا  
احوال خير واقبال ارجو ارسال المبلغ الذي لهذا الداعي قبلك حيث اني في  
غاية الاحتياج اليه ومثلك من يتندر الوفاء ولا يشوه حسنه بشناعة المطل  
هذا فيما ارجو مواصلي مع ما يعرض لك من حاجة اقضيها وحفظك

الله الداعي

من في سنة فلان

## الجواب

الى جناب الاغز الاكرم ابقاه الله

بعد السؤال عن احوالك وبث الشوق الى مقابلتك المبجلة . أنهى لني



اطلعت على كتابك الذي سألت به أولاً عن احوالي ثم تقاضيتني (١) الدراهم  
التي لك عليّ فاحوالي والحمد لله على ما اشتيت لي والمبلغ واصل حوالة على  
الحواجا فلان في بلدك تسلمه اياها وتقبض منه المبلغ وانا لمعرفك من  
الشاكرين فلا برحت من الحمددين المشكورين

هذا وانا مستعد لقضاء كل ما ترومه في هذا الجانب وارجو الجواب  
للاطمئنان وطال بقاؤك  
من في سنة فلان  
الداعي

صورة رسالة في استعارة كتاب

ايها الماجد الاكرم

ابنك وجد من ازداد فيك غرامه . واشتدّ بفضائلك البهية هيامه .  
وأضناه فرط الاشتياق فرقاً حتى كلامه . كيف لا وقد اصبح مثل النسيم  
سلامه . ثم أسألك أبقاك الله رحلةً للطالب ان تعيرني ديوان المبتدئ والخبر لابن  
خلدون الحضرمي لألتقط من فرائده واجتني من فوائده فان الكتاب معروف  
برصانة التعبير . موصوف بحسن التعبير . مشهور بسلاسة الاساليب . وان مؤلفه  
أودعه من أفانين البلاغة أعاجيب . ومثلك من تُنزل بابه الحاجات ويُقصد في  
المهمات . واذ عهدت بك الاريحية للمعروف وجهت اليك الخادم لتسلمه  
الكتاب ومتى تصفحه أُرده اليك بالشكر

هذا والله المسؤول في حفظك سيدي  
من في سنة فلان  
الداعي

جوابه

الى جناب الاعز الاكرم ايده الله

بين انا في شوق الى تطلع اخبارك . وتوق الى نواضر (١) ازهارك . اذ  
ورد كتابك مسطراً بقلم البلاغة الرائعة وكاسياً حلة البديع اللامعة . يترجم عن  
شوق يزكي شهوده ودادك الصافي . وحيد آثار ليس لها ناف . وبعد فقد امرت  
بارسال ديوان المبتدأ والخبر لمؤلفه الحميد الذكر النافع الأثر . فقد دفعته الى  
تابعك فلان واي كتاب أحيت مطالعته فربأبث به اليك فثلك جدير ان يعالاً  
على ادراك أوطاره . لما يترتب على ذلك من مفيد آثاره

هذا وأسألك ان لا ترض علي برسائلك البديعة ولا تحرمني ما هو للكتابة  
كملك الطبيعة . وأطال الله بقاءك وأمتع بك والسلام  
من في سنة فلان

صورة كتاب استعمال عن مسئلة علمية

من تلميذ الى معلمه

سيدي الاستاذ المحترم حفظك الله

ان شوقي الى انوار طلعتك شوق الساري الى الضياء . او الجائع الى الغذاء  
أو الفطيم الى الرضاع . فان تناءى عن حضرتك بالقياس الي . مثل احتجاب  
النور أو قطع الغذاء . ومنع اللبان وقد عرفت قدر نعمة الوجود بين يديك بما  
اعترضني من الاشكال الذي لم يفتح علي مجله ولم أجد من يقوى على ازالته  
فليتني اذ كنت أقرأ عليك اغتنمت مساعدة الايام وكتبت على لوح الذهن  
تلك التقارير الشائقة والتفاسير الجليلة الرائعة . ولكن ماذا عسى فيد النعم  
اذ أضعت في الصيف اللبن . وبعد فالمسئلة التي أشكلت علي هي الترجيح بين

كذا وكذا فالتمس لها من معدن البلاغة ومِشكاة البصائر كلامًا شافيًا .  
وتقريرًا وافيًا يترقّ به عن وجه الحقيقة برقع الاشكال فلا فتئت رُكائب  
الاستعلام ومطايا الاستفهام والاستفتاء منتجة ساحة علمك . أو مناهة باب  
فضلك . وفي أمل هذا التلميذ أن يرد جواب الاستاذ مع رافع رسالتي اليه  
ان لم يحل دون المرام مانع يستأثر بالتقديم ويدعو الى الارجاء والسلام

الداعي

فلان

سنة

في

من

صورة سؤال صدقة لبيتٍ مستور

من كريم مشهور

أنهي الى حضرة سيدي الفضال اعزه الله وجبر الخواطر بطول بقائه  
ان السمع الرؤوف الواسع الخير لا يحتاج في جبر عثرات الكرام ألا الى  
رفع خبرهم اليه فهم بغيّة جوده في وجه الله ووجهة احسانه في الذود عن  
شأن الانسانية . وبعد فهذا فلان قد عبث الدهر بثروته وضرب على يده وسدّ  
باب الرزق في وجهه فاعتقد (١) لا يسمع في منزله ألا تضاعفي (٢) صيبة  
جياح أدركهم الفقر من كل جانب حتى ما يصل اليهم الكفاء من غذاء وكسوة  
وان كرم المولى لوجهه تعالى قد دّهم عليه فوقفوا بابيه وقفه السائل بل وقفة  
المستجير به من الفقر وآفاته والحمد لله قد بقي في زماننا كريم نستدلّ بآثاره  
على صدق اخبار البرامكة ولا نستغرب مع صنائعه أحاديث من درج من  
الكرام وان كثر في هذا العصر عدد المتفاخرين بالثّغ وأنواع المذام أو المتباهين  
بالاسراف على ما (٣) يجعلهم دون الاوباش الطغام . وحاصل الامر اني قد

١ اغلق بابه والترم بيته حتى يموت جوعاً ٢ تضرّوهم من الجوع وصباحهم

٣ هذا اشارة الى ما يصرّفه بعض الناس في المقامرة والسكر وما لا يليق ذكره

أَتَيْتَ رَجُلَ الْبَرِّ بَيْغَتِهِ . وَعَمَادُ الْإِحْسَانِ بَيْتُهُ لَا يَرْجُحُ بِجَوْلِهِ تَعَالَى وَهُوَ عَلَى أَثَرِ  
مَنْ قِيلَ فِيهِ

أَيَا جُودٍ مَعْنٍ نَاجٍ مَعْنًا بِجَاجَتِي      فَمَا لِي إِلَى مَعْنٍ سِوَاكَ رَسُولُ  
الدَّاعِي

من      في      سنة      فلان

ومما يندرج في باب الطلب رسائل التظلم

فهاك أمثلة عليها

صورة عرض حال لقائم مقام

في شكوى اتلاف وضرب

عزتلو افندم

ان رعاة فلان قد دخلوا بما معهم من السائمة (١) مزارع هؤلاء العبيد  
في مكان كذا فرعت ما بها من الخضر والزروع وقطعوا كثيراً من الاشجار  
ثم انتقلوا من معاقبة الارض وما بها من زروع وغراس الى المساقين واوسعوهم  
شتمًا وضربًا وشجوا منهم فلانًا وكسروا يد فلان فارجو صدور الامر بما تقتضيه  
عدالة مولانا وتوجب الشريعة على امثال هؤلاء الجانين من العقوبة التي تردعهم  
وتنهي كل من هو على شاكلتهم . وقد بلغ هذا العبد انهم ما اجتروا  
على هذه الشنعا . ألا اعتراضًا بانهم رعاة صاحب المديرية الفلانية كأن من خدم  
الحكومة أُنِيجت لذويهِ وخدامهِ المحظورات كما فهموا من اغضاء المدير عنهم  
في كل جنابة هذا والي واليه يرجع الامر افندم

من      في      سنة      بنده  
فلان

عرض حال لقائم مقام قضاء  
في التظلم من مدير ناحية

عزتلو افندم

ارفع الى مقام مولانا امراً قد ترددت بين التظلم من مرتكبه ردعاً له  
عن ظلم الخلق و (بين) الصبر عليه حرصاً على شأن رجل من أهل البيوتات (١)  
ان يجر عليه الذل ذلادله (٢) . ويسحب عليه الهوان أذياله . ألا ان جسامه  
الجنابة قد دفعت التردد وقضت عليّ برفع الامر الى هذا المقام المنيف لينتصف  
لي صاحبه العزيز الشأن من مدير الناحية الفلانية . فانه قد أرسل احد أعوانه  
الى منزل هذا العبد مع شيخ الصلح بحجة طلب الإثارة ( ما يدفع على الارض  
الخارجية ) وكان عبدك يومئذ غائباً عن البلد . فأهان أمتك والدي الشيخة  
وهو أمر غريب ما جرى عليها مثله اذ لم تمهده في حياتها سيلاً . وان لهذا العبد  
في ذمة المدير مقداراً من المال بموجب سند عليه ( كبيالة ) ثم اني من الناس  
المحافظين على الحقوق المعروفين عند الجميع والحمد لله بحسن المعاملة ما  
اعتديت في حياتي على اضعف الخلق فكيف يخاف ان اعتدي على الحكومة  
واهتضم حقها وان كان قد خشي مني ذلك أفما كان قادراً ان يؤدي مطلوب  
الحكومة السنية ويقيد ذلك عليّ في الحساب ولي في ذمته ثلاثون الف قرش  
والإثارة لا تريد على الالف فما الذي سوغ له انتهاك حرمة المنزل أم ما الذي  
اجاز له ان يدس الى شرطيه ان يقذف أمتك والدي الشيخة المعروفة عند جميع  
أهل الناحية بالآداب والحشمة وهو تحت أمر قائم مقام من أشد الناس حزمًا  
وأمضاهم غزيرةً وأشدهم سهرًا على حسن تصرف المأمورين لا تعطفه عليهم

الاداصر ولا تردّه عن معاقبتهم الهدايا والتقادى هذه ظلامتي (١) والامر لوليّه

بند

افندم

فلان

سنة

في

من

عرض حال لتصرف

دولتو افندم حضرتلري

يعزّ على عبد مولانا ان يتظلم ممن قد نُصب لإزالة الظلم كما يشقّ عليه  
ان يشكو الجور في عهد العدل الذي وطد متصرفنا أعزّه الله اطنابه في انحاء  
هذه المتصرفية جميعها إلا ان فساد طينة بعض المأمورين الذين لا تحلو بلاد  
من مثلهم لم يترك اهل المتصرفية في نعمة العدل التي اسبغها عليهم المليك  
المعظم أبد الله سريره وعزّز شوكتّه بتحويل هذه المتصرفية الى عهدة مولانا  
رجل العدل وربّ الحزم

وبعد فان قاضي محكمة القضاء القلاني قد حوكت اليه في دعوى عقارية  
ولما كان خصومي مبطلين في دعواهم عليّ حكم لي وقد مرّ اربعة اشهر على  
صدور الحكم والقاضي لم يسلمني اياه. مع اني عبدك قد طلبته مراراً ولم أدر  
ما سرّ امساكه ولا سمعت ان أحداً يُحكم له ثم لا يُسلم اليه الحكم وحيث  
ان قائم المقام مريض لم تسوّغ لي الحال التثقل عليه ولو كان في عافية شفاه  
الله ما وقع ما وقع فانه مقتصّ (٢) آثار مولانا المتصرف المعظم في رعاية  
العدل واستئصال الظلم ولعلّ الله ما أمرضه ألا ليعرفنا فضله هذا والامر لوليّه

بند

افندم

فلان

سنة

في

من

صورة شكوى على مديون  
من رجال الحكومة

دولتو افندم حضرتاري

يعرض هذا العبد بعد الدعاء بتأييد دولة متصرفنا أعزّه الله ان أول خطاب فاه به مولانا قد أحيا قلوب الرعايا اذ التفت الى رجال الحكومة وخذامها وحشهم على حب العدل ليتيأ لهم ان يقيموه ويراعوه في الرعايا واعلمهم ان انخوافهم عنه انذار بسقوطهم عن مراتبهم ومع ذلك فان لعبدك هذا على مدير الناحية الفلانية ديناً بموجب سند شرعي (كبيالة) قد مرّ على حلول أجله خمسة اشهر والمدير المذكور يماطل في وفائه حتى انه لا يرضى ان يكتب لي سنداً جديداً الا انه من نحو شهرين قد ظفرت منه بوعده بتغيير السند فاذا هو وعد شحيح بالوفاء فاضطرت ان ارفع الامر الى مقام مولانا المعظم وان كنت أضنّ بعرضه ان يُبلّغ بالمطل أو يُعاب بالنكث واللؤم فأرجو من مولانا المتصرف محيي العدل ورافع منار الوفاء ان يأمر بتحصيل قيمة السند مع ما لحق هذا الرقيق من الضرر والخسارة طبقاً لمنطوق السند والامر لوليّه افندم

بنده

فلان

سنة

في

من

شكوى على مدير ناحية

دولتو افندم حضرتاري

أيّد الله حكومتكم وقوم بصارم عدلكم الأود ونسخ باشعة اتصافكم ظلمات الضيم

وبعد فالمعروض ان فلاناً مدير الناحية الفلانية التابعة القضاء الفلاني قد اطلق يده في امورنا واستباح حقوقنا لا يعى شرعاً ولا يحترم نظاماً الا فين

يَتَرَفُّ إِلَيْهِ بِمَا يَكْمُرُ أَيْبَابُ الْأَسْوَدِ وَيَتَسَارِعُ إِلَيْهِ فِي الْأَعْيَادِ بِمَا يُطْنِي شَرَّتَهُ  
وَيَتَزَلُّ الْبَدْرُ مِنْ فَلَكِهِ

وَإِذَا كَانَ قَدْ أَصَابَ مِنَ الدَّهَاءِ نَصِيئًا كَانَ يُجَدُّ فِي اخْفَاءِ هَذِهِ الْمَعَايِبِ  
بِاجْنَحَةِ طَيُورِ الْوَلَانِمِ وَيُجْتَهِدُ فِي غَسْلِ هَذِهِ الْأَوْضَارِ بِكُؤُوسِ الشَّرَابِ  
وَالَّذِي سَوَّلَ لَهُ أَنْ يَسْلُكَ هَذَا الْمَسْلَكَ الزَّائِعَ إِنَّمَا هُوَ فِيمَا نَفْظُنْ أَمْرَانِ أَحَدُهُمَا  
اعْتِمَادُهُ عَلَى مَا نَالَ لَدَى مَوْلَانَا مِنَ الْحِظْوَةِ وَرَزَقَ عِنْدَهُ مِنْ حَسَنِ الْمَكَانَةِ كَمَا  
هُوَ مُقْتَضَى الطَّبَاعِ الْحَبِيبَةِ وَالْآخَرُ مِلَاحَظَتُهُ أَنَّ لَيْسَ لَنَا نَصِيرَ فِي رِجَالِ الْحُكُومَةِ  
وَلَمْ يَدِرْ أَنَّ صَاحِبَ الدَّوْلَةِ جَبَرِ اللَّهُ بِهِ خَاطِرَ الْمَظْلُومِ يَرْذَلُهُ مَتَى انْكَشَفَتْ لَهُ حَقِيقَةُ  
حَالِهِ وَظَهَرَ لَدَيْهِ اخْتِلَالُ أَعْمَالِهِ وَفَسَادُ أَعْمَالِهِ لِأَنَّ الصَّلَاحَ وَالْفَسَادَ لَا يَتَأَلَّفَانِ  
وَالْعَدْرَ وَالْخُلُوصَ لَا يَتَوَاقِفَانِ . وَنَسِيَ جَنَابُهُ أَيْضًا أَنَّ فِينَا مِنْ إِذَا جَرَّ الْقَلَمُ فِي  
بَيَانِ مَسَاوِيهِ وَإِظْهَارِ عَوَجِهِ هَتَكَ عَنْهُ كُلَّ سِتَرٍ وَقَابَلَهُ بِكُلِّ حِجَّةٍ وَأَلْزَمَهُ الْحَرَسَ  
وَأَنَّ كَانَ يَدْعِي الْفَصَاحَةَ وَالْبَسُوءَ خِزْيَ صَنِيعِهِ حَتَّى لَا يَبْقَى فِي رِجَالِ الْحُكُومَةِ  
مَنْ يَجْتَرِئُ أَنْ يَدَافِعَ عَنْهُ تَفَادِيًا مِنْ أَنْ يُطْلَخَ بِالظُّلْمِ أَوْ يُعَابَ بِالسُّفْهِ وَالْجَهْلِ  
وَأَمَّا مَا اسْتَبَاحَ مِنْ حَقُوقِنَا فَهُوَ كَذَا وَكَذَا فَتَسْأَلُ مِنْ عِدَاتِكُمْ صُدُورُ

بِنْدِهِ

الْأَمْرُ الْكَرِيمُ بَطْلَانِيٍّ لِلْمِرَافَعَةِ وَكَلَّمَ الْأَمْرُ مَوْلَانَا

مِنْ فِي سَنَةِ وَكَلَّاهُ أَهْلَ الْقَرْيَةِ الْقَلَانِيَّةِ

فُلَانٌ وَفُلَانٌ وَفُلَانٌ

صُورَةُ تَشْكِيٍّ غَرِيمٍ عَلَى دَائِهِ

لِمَقَامِ صَاحِبِ الدَّوْلَةِ مُتَصَرِّفِ لِبَنَانِ الْمُعْظَمِ

دَوْلَتُكَ أَقْدَمَ حَضْرَتُكَ

أَعْرَضَ أَنَّهُ قَدْ صَارَ مَعْلُومًا عِنْدَ عِبِيدِكَ أَهْلَ هَذِهِ الْمُتَصَرِّفِيَّةِ الْجَلِيلَةِ أَنَّ  
الدَّوْلَةَ الْعَلِيَّةَ أَعَزَّ اللَّهُ أَرْكَانَهَا لَمَّا رَأَتْ الْكَثِيرَ مِنَ التَّجَارِ قَدْ اشْتَدَّ بِهِمُ الْحَرَصُ



على الدنيا وأوشكوا ان يسلبوا البلاد رباً فاحش ويفصبوا من أهل الزراعة والإمارة املاكهم بهذا الوجه المنكر أمرت بأن يكون فائض المائة قرشاً في كل شهر رعاية للدائن والمديون غير ان بعض التجار لم ينكفوا (١) عن عاداتهم القديمة مع العامة ومن يستضعفون من الاعيان وهذا هو السبب في فقر الجبل فان ربيع (٢) ارضه ودخل اهله قد انصب في بيوت معدودة ولو بقي الامر على ما كان لأجلى (٣) اكثر قطانه الى البلاد البعيدة اضطراراً . فان ربا المائة يفوت الاربعين قرشاً في السنة بحيث متى استدان الفلاح او الشيخ الجبلي مقداراً يسيراً من المال لا تمر عليه اعوام قليلة الا استغرق الدين املاكه فيضطر لبيعها بثلث لا يزيد على ثلاثة او اربعة اعشار قيمتها الحقيقية

وبعد فان هذا العبد المشرف بالله من رعايا مولانا اطال الله ايامه قد استدان من فلان التاجر اربعة آلاف قرش وقيمت في ذمتي ثلاث سنين ثم قضيت اياها مع رباها القانوني لم اهضمه بارة الا الله يطلب مني ان أحاسبه على الربا بتمتضي ما في السند ( الكميالة ) وقد شكاني الى صاحب العزة . . . . .  
 نائم مقام القضاء واتهمني بالمطل والتسويق مع القدرة على الوفاء لم يخرج في ذلك عن عادة امثاله الذين من قوانينهم المرعية وسنهم الشرعية ان يكون ربا منهم اربعين قرشاً في السنة الى ما يلحق ذلك من الهدايا والتقدم قديني (٤) على الخمسين وان صاحب القضاء قد أشكاه واحضرنى تحت الحفظ وأمرني الدفع فعرضت له واقعة الامر واطلعت على جليته والظاهر انه مديون المتشكي اذ امرني برفع الامر الى هذا المقام العالي فارجو ان يصدر الامر الكريم للتاجر المذكور باجراء المحاسبة مع الزامه بالخسائر والاضرار التي لحقتني بسببه

فان بقي له في ذمتي بارة واحدة من اصل ماله ورباه القانوني فاني وما املكه

بنده

في قبضة مولانا والامر لوليه افندم

فلان

سنة

في

من

صورة أخرى

دولتو افندم حضرتلري

يرفع هذا العبد الى مولانا المعظم ايد الله شوكته ان دائني زيدا التاجر

يطلب مني فائض المائة ثمانية عشر قرشاً في السنة وهي قد لا تكون الا شهراً

فان التجار عندنا يعطون المائة قبل ابان الشرايق بشهر ويضمون اليها فائض سنة

كاملة فامتنت عن ذلك ولكنني لم اُمتنع عن وفاء ماله مع فائض القانوني

الواجب بمقتضى الامر الشريف السلطاني . فلست والحمد لله ممن يتحيون على

أكل اموال الناس فاني لا أرضى الحياة وذمتي مشغولة بذرة من حقوق

العباد فارجو صدور الامر الكريم بتخليتي سبيلي والزام دائني ان يكتني بالفائض

القانوني أو يرافعني فانه يشق علي ان أظلم في عهد من نسخ بعده ظلمات الجور

بنده

والامر لوليه افندم

فلان

سنة

في

من



## الباب السابع

في

### رسائل الشكر

الشكر عرفان الاحسان ونشره وفي كتب الادب الشكر الثناء على المحسن  
بذكر احسانه وهو اصدق دليل على كرم الطبع وطيب الطوية وحق واجب  
على كل من نالته يد وأصابه إحسان وأصدق وسيلة لربط الشاكر بالمشكور  
كما ان كفر النعمة قطع عرق الاحسان والله ما قال عنترة

نُبْتُ عَمْرًا غَيْرَ شَاكِرٍ نِعْمَتِي      وَالكفر خبطة لنفس المنعم

وينبغي ان يُراعى في هذا الضرب من الرسائل

اولاً نفس الاحسان وقدره

ثانياً التلطف في اسلوب الشكر بما يظهر به عرفان الفضل ويهون على  
المشكور لقاء العناء في جنب ما يورثه طيب الذكر وحسن الأحدثه

ثالثاً ان يكون الثناء ملائماً لقدرة الاحسان وطبقة المحسن كأثر ثوب

فُصل على جسم من يلبسه ومن ثم كان الاتساع فيه غير محظور (١) بخلاف

التضييق

رابعاً ان يرجو للمحسن استمراره قادراً على تطويق الاغواق بقلاند

الاحسان

صورة كتاب شكر لناصر على شدة

اطال الله بقاء سيدي الاكرم وذخري الاعظم

اليوم قد دريت حقيقة الصداقة وفهمت المراد من صفو الود بل الآن علمت قدرك وتبينت فضلك . اذ لما أنشبت البلية في أطفارها . وأرهفت الرزية شفارها وتهافت نجم السعد الى الأفول (١) . وقدم النخس على ضرب الطبول . أقبلت عليّ بالانجاد وجئتني بالامداد وقد توارى الأقارب والاصحاب وأنكروا صديقاً ونسيوا مرّت لهم معه ايام صفاء . وتقتضت عليهم وعليه ليالي أنس وهناء . كأن قد انتسخ من اذهانهم اسمه . وزال عهده ورسمه . وضلّوا طريق داره . وتحولوا عنه الى جاره . فالحمد لله على ما جرى . فقد عرفت به بخلص الود من مذاقه . واسجلت (٢) بصدق قوله على اطلاقه

جزى الله الثواب كل خير كما كانت تُغصني بريقي

وما شكري لها الا لآني عرفت بها عدوي من صديقي

هذا وبما انك قد كنت صديق اخلاقي . لا صديق اموالي واعلاقي (٣) بخلاف سائر اولئك الخلائن الحوآن . الذين كنت قد اعتقدتكم دونهم وداً واخلاصاً وجب عليّ شكرك بالقلب واللسان . واذا لا اکتفي بجلود الثناء انفذت الى حضرتك مع فلان خمسين الف قرش توسع بها خطاق تجارتك وتردها عليّ بعد ثلاث سنين بدون فائض وما أحسب ذلك من باب المكافأة وانما اعده علامة على شكر جميل اسديته اليّ لا زلت مصدراً لكل جميل وعوناً على كل شدة بته عز وجل

الداعي

صديقك فلان

سنة

في

من

صورة رسالة الى صاحب جريدة

في الثناء على ذي يد بيضاء

الى قدوة الفضلاء وتاج الوجهاء أعزّه الله

اذا وجب الثناء على من اكرم مثوى غني في عافيته كان الثناء على  
من احسن مثوى فقير في عتبه أوجب واذا مدحت مؤانسة التيه فمؤانسة  
الحامل أحق بالمدح

لين الخطاب مع الفقير كأنه نفس النسيم ير بالمحموم

وبعد فقد تلت ضيفاً في قرية لبنانية على رجل من اعيانه بعد اذ نال  
اخلاق اللبانيين من التبدل ما نال اخلاق سائر الشرقيين وبعد اذ لم يبق في  
الشرق من العادات العربية الا بقية فأصابني ثم مرض ثقيل فالتزمت الفراش  
شهرين تنفض في جسدي البرداء ثم تفسله الرضاء (١) وتقضى علي ذلك  
الوقت الطويل في منزله حاصلاً على كل خدمة تنبغي للمريض من غير  
تبرم (٢) ولا تكبره وهو امر كان كبيراً شريفاً على حين كان الشرق في ثوبه  
العربي فكيف وقد صار الشرق اليوم في ثوب افرنجي يصحب معه من  
العادات ما يوافق وينبذ من عاداتنا ما لا يوافق ثم اني لم اسمع لهذا الامر في  
ناحيتنا بمشبه الا ما بلغني ممن كان خادماً في محل ثم فارقه انه زارخدمته  
القديم فرض فاقاه في داره على جميع ما يحتاج اليه من علاج وطعام وخدمة  
بحيث لم يفت شي مما يلزمه حتى كأنه في نفس بيته

وقد أحمّد الناس هذه العناية كثيراً على ما لهذا العليل عند مضيغه من  
الحسنات والخدم واما انا فما لي شبه حسنة ولا خيال خدمة عند ذلك الوجه  
أجزل الله غني ثوابه وكان من الطافه بي ما رأيت ولا عجب فان لعشاق المكram

امثال هذه الآثار كما رَوَتْ لنا الصحف والاسفار

ثم لما كنت لضيق ذات اليد مقصراً عن مقابلة هذه اليد البيضاء . بما يدل على الاعتراف بها من تحفة نفيسة اقتضت على شكرها في محافل الناس وقد بعثت بهذه الرسالة الى جنابك بقصد ان تثبتها في الجريدة لتبقى شاهدة بفضل صاحب هذه المكرمة مزية للناس الاقتداء به هذا وبفرط الاسف أنشد قول المتنبي

لا خيل عندك تهديها ولا مالٌ فليسعدِ النطقُ ان لم تُسعدِ الحالُ  
على اني لو أُوتيتُ مال قارون واهديتهُ اياهُ لما استطعتُ صمتاً عن تعظيم  
الاندية بالنساء عليه بل لما اعتقدت ان في الامرين ما يكافئ مثل تلك  
الصنعة (١) اسأل الله ان لا ينطق لسان مصطنعها بشكر مثلهما عليه لأحد

الداعي

فلان

سنة

في

من

الجواب

ايها العزيز الاكرم

وردت رسالتك على الجريدة ورود الحبيب الى منزل المتيم كيف لا وهي  
المسفرة عن مأثرة ترتفع بها الرؤوس . ويُنادى عليها لا عطر بعد عروس . فان  
الجريدة قد صارت لتحفة بالفجل من كثرة ما تنقل من المساوى وقد لذغها  
ضميرها من كثرة ما تأثر (٢) من اخبار الفتن والنائم بل قد اسود وجهها من فرط  
ما تروي من احاديث الشخ ولكن على ما يكسب الفضل لا على ما يسود  
العرض ويهلك الجسم وبالنتيجة قد اشتاقت الى ذكر آثار الاحسان واخبار

الفضل وهي ترجوك وكل من يطالعها ان تزينوا عنقها بقلاند الحامد هذا  
والسلام

الداعي

من في سنة فلان

من مريض الى طبيبه

اطال الله بقاء سيدي الطبيب الفاضل

قد نجع والحمد لله الدواء . واقتلع اصل الداء . ومحا آثار العناء . ولم يبق  
ألا اطلاق اللسان بالتثناء . على ما انعم الله به على يدك من عاجل الشفاء . بعد  
اذ حكم كثير من حذآق الاطباء . بان الداء عياء . وما احسب نشر الثناء على  
صفاء قلبك . وذكا . ذهنك . في المحاضر والمحافل . وبين العامة والامثال .  
الأفرضاً لطلبني به محبة القريب . فان الكثير من المرضى يذوقون الآلام  
المبرحة (١) . امّا لقصور مدارك اطبايهم عن الاصابة في التشخيص . او ثقل  
ايديهم في الاعمال الجراحية التي تطلب من السرعة اعظم ما يمكن حرصاً على  
حياة المريض او تخفيفاً لآلامه

وبعد فاذا كان نقل الثناء والمدح خطئة (٢) محمودة أنبيء سيدي ان  
جماعة من علماء هذه المدينة ووجهائها . قد ذكروا كثيراً من معالجاتك . التي  
نجحت مع خبث الادرء وشدتها وتلون اعراضها . وعددوا من اعمالك  
الجراحية . وسرعتك في مباشرتها ما قد كني ليرسم لك مثالا ينطبق عليك  
فضلاً وبراعة ومهارة ورقة ولطفاني خواطر من لم يسعدهم الحظ بمعرفتكم .  
وذكروا لك مبرة وهي انك على تفردك في الطب وترفعك في صحة التشخيص  
وتلطفك في العلاج وخفة يدك في الاعمال الجراحية . فرضت على نفسك  
اسقاط نصف اجرة العيادة عن الوسط رقماً مجال . وهو امر قلما يتوقع صدوره

من بلغ ان يفوق في قته جُلَّ رُصفائه (١) من اهل عصره ولذلك قطعوا بأنك افضل محسن كما انك احدث طيب وأبرع جراح . ومما أثر (٢) عن بعض من عاجلت من علماء هذه المدينة « ان عليلاً عرفك ثم دعا غيرك فقد جار على نفسه »

هذا واسأل الله ان يسعد البلاد بطول بقائك بمنه عز وجل      الداعي  
من      في      سنة      فلان

جوابه

الى جناب القاضى حفظه الله

قد سرّني نبأ برّك بحولهِ تعالى من ذلك الداء الثقيل . واني لشاكر لك على ما تكرّمت به من الثناء . وان كنتُ اعلم ان التوب الذي فصلته يزيد على قامتي اذ لم ابلغ من الصناعة ان استحقّ مثله . واما الذي سمعته من طرح نصف اجرة العيادة عن الوَسَط فصحيح . لاني رأيت في خلال هذه المدة من الارساض . من يهون عليهم الخروج عن الكفاف . ولا يرضون ان يبذلوا ما وجوبهم (٣) في سؤال شيء من احد . فمثل هؤلاء ينبغي ان يُدرّكهم شيء من الاسعاف الذي ينال الفقراء قرب وَسَطٍ اشقى حالاً من فقير والرحمة ملكة في النفس تظهر عند وجود الداعي . وأي داعٍ أحقُّ بالاجابة من رؤية من أقعده الداء عن السعي وليس من حوله ألا كل عاجز عن السعي قاصر عن الكسب من ولدٍ صغير او شيخ كبير أو عذراء لم تألف ذلّ الخِدمة فاذا سمع الطبيب له بنصف اجرة العيادة او بكُلِّها اذا اقتضت الحال . فليس ذلك امراً كبيراً ولا هو خسارة من صلب ماله ان جاز ان يسمى الاحسان خسارة . وفي فني ان شاء الله ان أهد لهذا حتى يكون سنّة للطبّاء مع الوَسَط المستور . لا



مع الذين تتسرب الى خزائهم اكثر منافع البلاد ممن اذا دفع الواحد منهم على العيادة مائة ليرة لا يكون قد دفع بالقياس الى بحر ثروة الزاخر الا اقل من خمسة قروش يدفعها وسط يكاد دخله لا يني بخوجه

هذا وغاية المسؤول ان لا تكون للداء اليك رجعة والسلام      الداعي  
من      في      سنة      فلان

صورة كتاب شكر الى متسبب في نعمة

الى جناب كريم الشيم اعزه الله

كما ان ليس في نفوس الناس احدٌ فوق من يتسبب لهم في الخير كذلك لا فضيلة للانسان عند الله اُعلى من هذه وبعد فان اقتصرت من شكر عارفتك على نعتك بالساعي في الخير كان ذلك ابلغ شكر واكمل ثناء ولا يخفى ان ندور الشيء يجعله نفيساً ولو لم يكن في نفسه بالنفيس فما ظنك به اذا كان مع ندرة وجوده اكرم الامور واغلاها كالسعي في الخير الذي عز في هذا الزمان وقوعه وذلك اماً لانصراف القلوب عن طلب الحماد الحقّة وانتهاج كثير منهم الرثاء في الدين الذي لا مائة الا عنه ولا مكرمة الا منه أو لما تسرب الى الاخلاق من الفساد والطمع لان الفطرة الأثر الاول في الاعمال ولذا قال احد الحكماء لا صديق وراء الدين والفطرة السليمة وفي ودي ان انشر خبر ما اصطنعتني في الجرائد السيارة رجاء ان يجيب الى الناس اتباع مثل هذا الأثر الحميد ثم حتى لا يكون الشكر دعوى بلا دليل كتقلقات المداهين واعمال المرانين ارسلت مع حامله خمسين ذراع جوخ من اجود جنس هنا وساعة عسجد مع سلسلة من جنسها فارجو قبول ذلك وان كان دون قدر الجناب سائلاً الله ان يجزيك عني جزاء الخير ويديمك مورد فضل واحسان بتمه عز وجل

الداعي

فلان

سنة

في

من

اطال الله بقاء الحبيب الاكرم

ورد الكتاب الذي دل بلفظه على لطف كاتبه وأنبأ بما تضمنه من خالص الثناء عن مكان صاحبه من كرم الاصل وادب النفس منسوجاً على منوال يحجب الى القلب رفد كل ذي مروءة ولا سيما ممن يهملهم اقاربهم الاغنياء . ولم يلقوا منهم كُنُوداً (١) يعذرهم في ذلك الاهمال ولا خيانة تبرئهم من الاساءة الى حرمة القرابة . والحاصل ان المرء مأمور بفعل الخير كلما استطاع فان فعل فقد خرج من تبعة التقصير

وصلت الساعة العسجدية مع السلسلة الذهبية وجميع ما تكومت به وكل من اصناف هذه التحفة يترجم بنفسه ان لك في الكرم القدر المعلى والمقام الاعلى لازلت خصيب الجنب . مقلداً ببيض ايديك اعناق الاصحاب بيمينه ان شاء الله

الداعي

فلان

سنة

في

من

صورة كتاب شكر لمن خلص حقاً

الى جناب سيدي الاكرم اطال الله بقاءه

قد افردت هذا الكتاب لشكر معروف سيدي والثناء على همته لما تفضل بتحليص حق لي كان تحت اقبال مصاعب وارصاد تحيلات كل منها كافٍ لقطع الامل في الوصول اليه ولا غرو فالرجل في مقدمة اهل المطل وحامل راية التسوية حتى لا اظن احداً يأخذ عليه سبق في شناعة المعاملة ونقض العهود على رواج سوقه في هذا الزمان . وبما ذكرت عن وصف ذلك الحق الذي كان بين مخالب المطامع الاشعية تعلم عن اي قلب صدر هذا الشكر

فهو وان قلّ لفظه فمعناه غير قليل فلا برحت حلال عُقْد وكثّأف معضلات ولا  
 زلت المقتدى في كل خير وفضل قمعاً لكل من يلزمه قول الطغراءي كما يلزمه جلده  
 غاض الوفاء وفاض الغدر وانفجرت مساقاة الحلف بين القول والعمل  
 هذا واطال الله بقاءك      الداعي

من      في      سنة      فلان

صورة كتاب شكر لتصرف

دولتار افندم حضرتلاري

ان اهل هذا القضاء المطمئنين في ظل العلم العثماني . المنضمين الى متصرفية  
 متمتعة باتم نصيب من مكارم الجباب السلطاني ولا سيما بعد ان التي زمامها الى  
 وزير جمع بين الحكمة والعدل . وغدا مجمع بحري العلم والفضل . وادرك من  
 حب العمران والعناية به امداً بعيداً . وسعى وراءه سعيّاً شديداً . قد اجتمعوا  
 الآن ووقفوا هذه العبودية يشكرون بها عناية مولانا لانه خصّ القضاء بفردي يليق  
 ان يقال انه نسيب الحكمة وشقيق القنطة واليف العدل بل يليق ان يُقام  
 نصبه دليلاً على عدل مولانا المتصرف وحقق نظره وفروط رأفته بالرعايا لو كانت  
 الحال مقتضية لاثبات هذه المزايا له عزّز الله شوكة دولته ووثق ركن سطوته  
 وانما قد صبر هؤلاء العبيد حتى الساعة مع انه قد مرّ حولٌ كامل على  
 تحويل عهدة هذا القضاء اليه ليكون الخبر مثبتاً الخبر . والثناء مؤيداً بالأثر  
 فيصافد عند مولانا قبولاً . اذ يرد على اعتابه في حلة الصدق والخالوص وهما  
 احب صفات الرعايا الى ولايتهم . هذا وغاية مسؤول هؤلاء العبيد ان تستمر  
 المتصرفية الجليلة متمتعة بولاية مولانا الوزير حاتراً مزيد السعد والاقبال بمنه ان  
 شاء الله      بنده

من      في      سنة      اهل قضاء . . .

## الباب الثامن

في

الرسائل التجارية وما يشاكلها

ليس للمكاتب في الرسائل التجارية وما يجري مجراها ان يحوم بطائر فكره على دقائق التصورات وبديع الاستعارات ولطائف التشايب ولا ان يتفنن باطراف المعاني ويشغل بتفريع معنى على آخر ليس له ذلك لان الغرض من كل رسالة تجارية اما طلب شيء من البضائع او النقود او عرض شيء او ارسال آخر فلا يجوز ان يدخل فيها شيء من مثل ما ذكرناه فضلاً عن انه لا يحسن اللهم الا ان يكون له غرض آخر يقرره على حدة

وبناء على ذلك ينبغي اولاً ان ينتقل الى الغرض المقصود بعد تسمية مختصرة وثانياً انه متى استوفى كلامه في طلب شيء ثم اراد ان يطلب آخر لا يلزمه ان يدور وراءه وصلة يربط بها الكلام فلا حرج عليه ان يقتضيه الى غرض آخر فانه معنى مستقل بنفسه ولا تعلّق له بالاول الا من حيث صدوره من مكاتب الرسالة فتأمل

واعلم ان هذا النمط ضروري في التجارة لما يحصل عنه من الاقتصاد في الوقت مع توفيقه بالمقصود واتيانه على ما في المراد بوجه الصحة والسداد وينبغي ان تحتم الرسالة بما تنشط له همة المکتوب اليه ممّا يدل على ان المكاتب يعتقد ان المکتوب اليه حريص على مصلحته محب لتقدمه وما شاكل ذلك من عادة ارباب التجارة في ايماننا فان طريقتهم في غاية الاستحسان

من صاحب معمل ورق الى كاهن

مدير مطبعة

من في سنة

الى حضرة الاب الجليل الجزيل الاحترام طال بقاءه

بعد اداء الاحترام مشفوعاً بالتأس البركة والشوق الى مشاهدتك المأنوسة على احسن حال اعرض . اني لما رأيت كثرة المدارس وتعدد المكاتب التجارية ووفرة المطابع ولاسيما مطبعتك المتفردة بكثرة معدّاتها وتعدد أدواتها وحسن حروفها ونضارة مطبوعاتها وكانت مؤنّ الورق لكل تلك المدارس والمكاتب والمطابع تُجلب من البلاد الشاسعة باثمان يلحقها مقدار غير يسير من كُلف النقل عزمتُ بعد التوكل على الله على انشاء معمل ورق بشركة التاجرين المشهورين فلان وفلان فاخترت المكان الفلاني لغزارة الماء فيه وابتنيت ثمة مكاناً واسعاً واحضرت اليه كل ما هو لازم من الآلات ولم ادخر في تجهيز معدّاته جداً ولا مالاً وقد جعلت نظارة العمل وارشاد العمّلة الى رجل من امهر الفرنج في الوراقة (١) ولا ألبث ان شاء الله ان اقم لمطبعتك البهية وغيرها من مطابع البلاد مثلاً من ورق معملنا نتأمل ان يكون اهلاً لان يتشرف باتخاذ صدقاً لدُرر الافكار ومستقراً لجواهر الازهان واطال الله بقاءك سيدي لمن يكرّ ما ابتداء به من الاحترام

ولذلك فلان

صورة كتاب اخبار بانشاء محلّ تجاري

من في سنة

الى جناب الماجد المحترم حفظه الله

بعد اهداء السلام والاكرام اعرض . اني قد قمت مخزناً كبيراً وملاّته

من البضائع الباريّة الحسنة الجيدة الملائمة لمطالب سكان البلاد من مكث  
ومقلّ ووسط وقد توّسّلتُ الى استجلابها باعظم ما يمكن من المراجعة في السعر  
رغبةً في صحتي ومصلحة الوطن. وهذا الحلّ التجاري رهين امرك فما شئتَ من  
نسائجه وانواع بضائعه يرسل باقلّ من ثمن مثله هنا نظراً للوسيلة التي توصلت  
بها الى المراجعة في امر السعر على ما تقدم

هذا ما دعت اليه الحال ورجاءى ان تشرّفتني بكل خدمة تعرض للجناب  
وطال بقاؤك سيدي  
الداعي فلان

صورة كتاب في طب بذر قرّ

من في سنة

الى جناب الاكرم اعزّه الله

غيب اداء فرائض الاحترام محفوفة بالشوق الى ذلك المقام السني ارجو  
اذا كان قد فضل عن احتياج املاكك من البذر الكرسكي ما تريد بيعه ان  
تبقى لأحد اصدقائنا هنا ٣٥٠ درهماً من جيده والامل ان يكون الثمن كما  
تحسبه على الشركاء

هذا ما عرضه الان راجياً الجواب عن ذلك لأول فرصة كما ارجو بقائي  
في سلك الملتفت اليهم عند مولاي وطال بقاؤك  
الداعي

فلان

صورة رسالة الى صاحب

من في سنة

في طلب شراق

الى جناب الاخ الاكرم حفظه الله

بعد بث شوق ينبئك به فؤادك. وسلام تحمله الصبا في ارتيادك. ابشرك

اني قد دخلت في تجارة الحرير وانشأتُ معملًا كبيرًا يشتغل على مائة دولار  
 وحيث اني شديد الثقة بمجبتك لي واستهانك نجاح اعمالي ولو نالك في ذلك  
 عنا . ارجو ان تبعث اليّ بثلاثة آلاف اقة شراقي من بين صيني وكسيكي  
 بالاسعار التي يشتري بها سماسة سائر المعامل ومع حامله فلان الف ريال  
 مجيدي تقبضه برسم المشتري وبعد يومين ارسل لك الف ريال وقد جعلت  
 لجنابك ثلاثة آلاف قرش في مقابلة ما تقاسي من التعب في سبيل تجارتي  
 وانت موكل ان تشتري بالاسعار الماشية وقتني الله الى وجود عقلاء امناء  
 مخلصين نظيرك ايها العزيز وعن بعد أعاقك ملتصمًا من الله طول بقائك

الداعي

فلان

صورة كتاب نبي الى صديق

مع التماس دوام رعايته

من في سنة

الى جناب الاجل المحترم ابقاه الله

بعد اداء السلام والاحترام أنعى اليك بلسان الاسيف وفاة ابي الى رحمة  
 الله في ثالث الشهر بعد مكابدة ألم داء عياد اطال الله من بعده بقاك محفوفًا  
 بنعمه قضيًا عن نغمه وأقامك لهذا الذي رزى (١) اباه مقام الوالد في  
 التدريب والمساعدة واني معك على أثره في المعاملة واسباب المتاجرة فارجو ان  
 يكون لي عندك ما كان له رحمه الله وإبائك من الثقة وعلو المكانة في الوفاء  
 والامانة ولا حرمني الله فضلك سيدي

الداعي

فلان

من في سنة  
الى جناب العزيز المكرم حفظه الله

بعد سلام تتكشفه الحسرة على فقد الفاضل ابيك وتراققه اللهفة على تلف  
اصل من اصول الاخلاق المهذبة والمعاملات المستحبة انبتك يا عزيزي اني ما  
وجدت في شذائدي ولا رأيت في مصائبي احسن من اثنتين يحصل بهما العزاء  
وتخفف البلى ولو أثقل من طود إحداهما تسليم الامر والرضا بما حكم الله  
والثانية صرف الفكر الى عمل من الاعمال التي تتشغل بها الناس اذ التأمل في  
البلى مدعاة الحزن لما فيه من زيادة الاسى وتعظم الاسف ومجلبة لمصيبة  
جديدة فسيهلك الان عزيزي الترام الخطئين وان في المعتقد واستقامة سيرة  
المرحوم مندوحة عن البكاء اعتقاد انه في مقام راحة لا يائثله في الارض مقام  
وذلك من واجبات الفرح لا من دواعي الاسف هذا ولا زالت نعمة العافية  
سابقة (١) عليك

واما من جهة المعاملات التجارية فلك عندي مقام الفاضل ابيك رحمه  
الله وعوض بطول بقائك  
الداعي  
فلان

صورة استعلام عن محال تجارية

من في سنة  
الى جناب الاجل الاكرم

بعد اهداء التحية مقرونة بالشوق الى اجتلاء طلعتهك البهية على احسن  
حال ارجوك اعتماداً على ما عندي من اعتقاد ذكائك واتساع معرفتك بحركة



تجارة يبروت واحوال ما بها من البيوت التجارية والبنوك ( محال الصرافة ) مع العلم باخلاق التجار وعاداتهم في المعاملات ارجوك ان تعلمني بحالة بنك الخواجات فلان وفلان وفلان ففي قصدي ان ارسل اليهم تحويلاً على الخواجا فلان بمائة الف قرش ليقبضوه ويضعوه عندهم بالفائض لكفي غير واثي بثبات البنك على ثروته وقيامه بالوفاء فكم من بنك مثله عصفت به ريح الحسار ففسدت (١) ثروته فاصبحت اموال غرمائه ابد على اصحابها من تأخير الكتابة على صفحات الما.

واني اُسرُّ اليك بهذا ملتصاً كتماناً واعلامي عن ايام قليلة بالذي كلفتك اياه وابقاك الله عضداً ومنارة لمن يرجوك ان تكلفه بكل خدمة تعرض لك في ناحيتنا والسلام  
الداعي  
فلان

### الجواب

من في سنة

الى جناب الما جد المحترم

أهديك من السلام اطيبه . ومن الوجد أحره وأُنبئك ان اكتاب وصل حاملاً بشرى سبوغ النعم عليك . واتساع الدنيا لديك . والتأسك الاعلام بحالة بنك الخواجات . . . . لتكون على بصيرة من امرك الذي ذكرته فانه واسع الموارد غزير المكاسب وثيق الاساس لا يختلج في الضمير ان الايام تذهب بماء ثروته وهو معروف بالوفاء وسهولة المعاملة . هذا الذي اعرف من امره وأنت أعلى رأياً في امر وضع ذلك المبلغ عنده او عند آخر . واما ما اردت كتماناً فما يكون عرضة للافشاء وطال بقاؤك  
الداعي فلان

التماس تعريف بتاجر من تجار صنف ما

من في سنة

الى حضرة الحبيب الاغز الاكرم

المرجو بعد السلام والاكرام ان تتكرم وتعرف هذا الداعي بتاجر  
ليقر بولي تجر في الجلد والمشاقة. ولولا اعتقادي صحة ودك وسلامة قصدك ما  
أقدمت على تكليفك ولكن بملك يباط الامل ويشد الازر وليس ما يصل  
لجناحك من اليمون والerman الرشعيني هدية ألا اشارة الى معرفة الصنيعة التي  
تقلدني اياها جعلها الله مأكول العافية ولا أرى حاجة الى الاخاح في الجواب  
فهمة الصديق امضى من السيف ذلك واني رهين الامر بقضاء ما يعرض لك  
من خدمة في هذه الاكفاف السورية وطال بقاؤك

الداعي

فلان

جوابه

من في سنة

الى جناب العزيز الاكرم

غيب السؤال عن شريف الخاطر واهداء السلام الزاهر . اعرض اني  
حظيت بالكتاب الصادر عن سلامة ودك قد التمتست ان أعرفك بواحد من  
تجار ليقرول لتعامله في تجارة الجلد والمشاقة فمن تجار هذين الصنفين هنا  
الخوaja فلان وهو من الثقات المعروفين بالخبرة وقد كاشفته بمرادك فقال انه  
سريع التلبية الى ما تريد منه ومحلّه في سكة كذا موسوم بعدد كذا فتمت شئت  
مراسلته او ارسال بضاعة اليه تذكر في عنوان الكتاب اسم السكة وعدد الخزن  
حتى تكون في مأمن من الضياع

هذا وارجو مواصلي برسائلك مع الاعلام بما يعرض لك من الاغراض  
عندنا وطال بقاؤك  
الداعي  
فلان

### صورة أخرى

من في سنة

الى جناب الاخ الاكرم

غيب اهداء السلام محفوقاً بالشوق اعرض انه ورد الي كتابك المشتغل على  
التماس التعريف بتاجر ليغربي يتعاطى تجارة الجلد والمشاقة لتشتغل معه  
فابتدرت تفقد اهل هذه التجارة اجابةً للتمسك فرأيت تاجرًا ولكن لا أعطيه  
شهادة الامانة من وجه اني لم اختبره ولا هو من المعروفين عندي وان كان  
معروفًا في المدينة فما تعودت ان اشهد على شهادة الغير فان توجهت النية الى  
معاملته فالامل ان تكون مراقبةً بالتوفيق وان خانتك فانا بريء لا حرج علي  
ولا لوم لا اقول ذلك الا قصدًا الى اطلاعك على الحقيقة قيامًا بمحى استئمانك  
اياي واطال الله بقاؤك  
الداعي

فلان

### صورة رسالة طلبية

من في سنة

الى جناب الخواجا فلان المحترم حفظه الله

غيب السؤال والاكرام اعرض ان صيتك الحسن قد انتشر في هذا القطر  
وحسن معاملتك صار امرًا مشهورًا. ومثلاً مذکورًا حتى انجذبت اليك بجاذب  
الحب على محوِّد السمع واجترأت ان التمس من سيادتك ان تتكرم بارسال  
مقادير وافرة من الحديد فانا من تجاره هنا وكانت معاملتي مع تاجر انكليزي

فما احدثتها فان شئت ان تشرفني بمعاملتك فذلك مقتضى صيتك ومكارمك  
والأبايتني على مضض معاملة التاجر الانكليزي المشار اليه وما هكذا عادة  
القرنج في من يلتمحى اليهم واطال الله وجودك  
الداعي  
فلان

### الجواب

من في سنة

الى جناب الحواجا فلان الاكرم ابقاه الله

بعد السلام والاحترام اعرض انه ورد كتابك الحامل ما ذكرت من الشاء  
الذي كسانى به لطفك . وجملى به طبعك فقد قبلت هذا المديح وان كنت لست  
من اهله على سلامة القصد وخلص النية واحبت ان تكون بيننا علاقة تجارية  
وتتحقق ذلك من اجابتك الى ارسال ما طلبت . انفذت اليك من الحديد مع  
باخرة القبطان (الربان) فلان التي رطل تبيعها بالامانة وأعطيك اجرة المبيع على  
جاري عادتي مع غيرك من معاملي . وعسى ان تكون هذه الارسالية فاتحة  
مواصلة مستمرة وحفظك الله  
الداعي

فلان

### مخاطبة اهل محل تجاري

من في سنة

الى جناب سادتنا المحترمين حفظهم الله

بعد اهداء فريضة الاحترام اعرض ان رغبتنا في تكثير وكلائنا في الديار  
القرنجية بعثنا منذ بضعة اشهر الى مخاطبة احد الاصدقاء هنالك ان يعرفنا  
باخص الحال التجارية التي تكون الحواطر مطمئنة في معاملتها واذ قد قام في  
اعتقادنا صحة ما توصفون به من الصلح والاستقامة وحسن المعاملة في كثير من

المساجر لتيس من حضرتكم ان تفضلوا بقبول ما نقدم لديكم من الحشم كلما  
 سنحت الفرصة . والذي نعمته في تجارتنا هو صنف كذا وكذا الخ . وفي مأمولنا  
 انكم اذا اخترتم كيفية تجارتنا وددتم ان تستر بيننا هذه العلاقة العائدة بالنفع  
 والربح لكم ولنا ان شاء الله . ولكم ان تستجبروا عن محلسا آيا شتم في جانبكم  
 ولعل ما يقال في حقنا مما ينشر له صدركم . هذا ما نعرضه الآن راجين ان  
 تجملونا اهلاً للتشرف بخدمكم فان في عزمنا ان نقوم بما ترسمون حيث من  
 الأحب الينا ان نين ان لنا اهلية لحسن القيام على ما تكلفونا به من الحشم  
 واطال الله بقاءكم

الداعون

فلان وشركاؤه

غيرها

من في سنة  
 ساداتنا المحترمين

بعد اداء الاكرام نعرض ان كتابكم الصادر بتاريخ كذا تناولناه صبيحة  
 اليوم وقد افرحنا ما بلغته من حسن الرأي فينا وانا على مزيد الابتهاج نتلقى  
 هذه الفرصة الكريمة التي اصبحت وسيلة للتعرف بحضرتكم على وجه لا يستدعي  
 ان تستجبروا احداً من معارفنا عنكم للاستعلام عنا فيما انا نفخر بما يرد علينا  
 من حضرتكم ونقابله بالشكر . واما ارسالنا في الحين فليست مما يُحفل به اذ لا  
 يفوت علمكم ان التجارة قد اتى عليها التأخر واصابها الضعف منذ زمان ولاسيا  
 ايام فتنة العام الماضي قد جعلتنا على خوف من اتيان الاعمال ثم نزجوا ان  
 تتكروموا وتعرفونا سعر كذا وكذا من الاصناف عنكم حتى يتم لنا انشاء هذه  
 المواصله التي نرتجي غزارة فوائدها ان شاء الله ولكي يتعهد امر الربح في معاملتنا  
 من جهتم انفذنا اليكم كذا وكذا من البضائع دليلاً على ما بنا من الميل الى

هذه الصلة فيما نتحس ان تشرفونا باوامركم في كل فرصة تهباً لنا فيها القيام  
بخدمكم واطال الله بقاءكم  
الداعون

فلان وفلان وفلان

### الجواب

من في سنة

ايها السادة المحترمون

غلب تأدية واجب الاحترام نعرض ائنا تشرفنا بكتابكم الكريم الصادر  
بتاريخ كذا من الشهر الماضي وعلمنا منه طلبكم صورة الحساب فهي واصله  
طيه لفاً وقد اتخذنا هذه الفرصة وسيلة الى الشكر على جميع ما فعلتم معنا من  
الجميل اثناء هذه السنة راجين ان ننق اهلًا لخدمتكم بما يلزم وسنفرغ الجهد  
في كل ما تأمرون به واطال الله بقاءكم  
الداعي

فلان

### غيرها

من في سنة

الى جناب الاعز الاكرم

بعد اداء ما يجب ويليق من السلام والاصكرام اعرض ان قد وصلت  
الي رسالتك الكريمة المؤرخة بكذا وفي طيها صورة الحساب المطلوبة الا اني  
أسفت لحيتها غير منطبقة على ما في دفاتري ولذا استنفض همتك الى مراجعة  
نخص الحساب بما ينبغي من التدقيق فقد وقع فيه خطأ صريح في حساب  
الارباح فان مبلغ الميزانية في حسابك كذا وكذا ليس غير والصحيح انه كذا  
وكذا هذا ما اعرضه الآن محتوماً بهنثك باستهلال هذه السنة المباركة وطال  
بقاؤك  
الداعي فلان

## صورة أخرى

من في سنة

الى حضرة السادة المحترمين

غلب اداء الواجب نعرض انه قد شحنا في السفينة الفلانية التي اقلعت الى جهتكم تحت امرة الربان ( القبطان ) فلان لأمر وحساب الحاجات فلان واخوته ثلاثين باله من صنف كذا وعشر بالات من صنف كذا وقيمة المشحون كله كذا وكذا من الليرات الاسترلينية وقد ادرجنا طيه تعريف الثمن معنوفاً باسم الربان المذكور فتمتسنا ان تتفضلوا بالعناية بها محفوظة لاسم وكيلنا الحواجا فلان وتحاسبوه بالمصاريف التي تدفعون عليها وقد بقي عندنا ارسالية أخرى اليكم سنبعث بها ان شاء الله بعد بضعة اسابيع مرتجين من معروفكم المحافظة عليها في محلكم

هذا ما نعرضه مشفوعاً باحترامنا لنوائكم الكريمة واطال الله بقاءكم

الداعي

فلان وشركاؤه

الجواب

من في سنة

الى حضرة السادة المحترمين

بعد توفية فرائض الاحترام نعرض انه قد انتهت الينا غيقتكم العزيزة بتاريخ كذا من الشهر الجاري ومعهما تعريفة شحني عن ثلاثين باله من صنف كذا وعشر بالات من صنف كذا وهي التي بعثتم بها الى الحاجات فلان واخوة في سفينة كذا تحت امرة الربان ( القبطان ) فلان وادعزتم الينا ان نحفظ بها قبالنا الامر بالانقياد واخبرنا معاملكم الحاجات الموماً اليهم هذا

النهار وعرفناهم بشركة الضمانة التي سلمنا اليها البضائع المذكورة قياماً بما طلبتموه  
من العناية بها وكذا سنفعل ان شاء الله بما سيدد علينا من ارسالياتكم على  
وفق ما ترومون اي وقت صدر امركم بها باذلين ما يلزم من المحافظة عليها هذا  
ونرجو دوام تشریفنا بأوامركم نقابلها بالطاعة والاحترام وطال بقاؤكم

الداعون

فلان وشركاؤه

### صورة أخرى

من في سنة

الى جناب الاجل الاكرم طال بقاؤه

غيب تأدية ما يليق بجنابك اعرض اني تشرفت أمس بألوكتك الصادرة  
بتاريخ كذا مع ما في طيها من الفيكتورة ( القائمة ) والتعريفة وانا مرسل اليك  
حوالة على الحاجات فلان وشركائه بمبلغ كذا وكذا ليرة استرلينية راجياً ان  
ترسل لي مع اول باخرة تأتي ميناءنا خمسين شقة حرير يكون سعر الواحدة ليرة  
فرنجية وتسعين ثوب كتان سعر الذراع منه ثلاثة فرنكات وانتخاب ذلك  
موكول الى ذوقك السليم. هذا وفي رجائي ان تشرفني بخدمك وطال بقاؤك

الداعي

فلان

### الجواب

من في سنة

الى جناب الماجد المحترم اطال الله بقاءه

بعد تأدية السلام مخفوقاً بالشوق الى مشاهدتك البهية اعرض اني قد  
تلقيت ألوكتك العزيزة المؤرخة بكذا وقبلت حواتك بمبلغ كذا وكذا ليرة



استرلينية على الحاجات فلان وشركائه وقبضت القيمة على حسابك وسأبعت  
 اليك ما امرت به من شقق الحرير الخمسين واثواب الكتان التسعين وذلك  
 على وفق مشتراك في السفينة الفلانية التي تسافر الى ناحيتك تحت رئاسة الربان  
 ( القبطان ) فلان هذا وارتي ان تأمرني بكل ما يعرض لحسابك من خدمة  
 اتلقاها بالاهتمام وطال بقاؤك

الداعي

فلان

### صورة أخرى

من في سنة

الى جناب سيدي المحترم

غيب تأدية الاحترام . ارجوك ان تعرفني مع اول بريد ما هي اسعار كذا  
 وكذا من اصناف البضائع حتى اذا وجدت ان الاتجار بها يكون راجحاً لا البش  
 ان اطلب منها كمية وافرة لي ولعائلي هذا فيما ارجو تشريفي بخدمك واطال  
 الله بقاءك

الداعي

فلان

### جوابه

من في سنة

الى جناب الاعز الاكرم ايده الله

بعد توفية فرض الاحترام . اعرض اني امتثلت امرك ورقمت سعر كل  
 صنف مما ذكرت على موازاته بالتفصيل لتكون قادراً ان تقدر الربح بوجه جلي  
 هذا وحيث اني مطلع على اسباب يخشى معها سرعة غلاء الاصناف المذكورة  
 اشير عليك وعلى معاملتك انتهاز فرصة الوقت الحاضر فان هذا احسن وقت

لاستبضاعها (١) وانا في كل حين منتظر اوارك وطال بقاؤك  
الداعي  
فلان

### صورة أخرى

من ياروت في سنة  
الى جناب الاجل الاكرم طال بقاؤه

غلب السؤال عن شريف الحاطر والشوق الوافر نعرض انه من المنشور  
الواصل طيه تعلمون انا قد فتحنا محلاً مدار اشغاله على قبول الامانات وما  
شا كل ذلك من مشتري كميو وغيره . وفي مأمولنا ان تشرفنا بكل خدمة  
نعرض لمجتاب نقضها على ما يرضيك كما سيؤكّد لك الاختبار واطال الله  
بقاءك

الداعون

فلان وشركاؤه

### غيرها

من ياروت في سنة  
الى جناب الاعز الاكرم اطال الله بقاءه

غلب اهداء السلام والاكرام نعرض انا قد انشأنا محل تجارة بنيانه من  
رأس المال على اساس متين ان شاء الله فقد خصصنا له مقداراً كبيراً كما  
تعرفون من المنشور الواصل طيه وبعد فتحنا مرسلون مبلغ كذا نرجو تقييده  
وانفاذ علم وصوله والاهتمام بتجمل ارسال مطالبتنا المدونة ادائه ونحن لا يأخذنا  
اجنى قصور ان شاء الله

هذا ومع وفور رأس المال نعتد ايضاً على التفاتك ولم نخاطب في هذا  
الشان غير جنابك

الداعون  
فلان وشركاؤه

صورة منشور ( شيركولاري )

في فسخ شركة

من بيروت في سنة

الى جناب الاجل الاكرم

اعرض انه وان يكن منشور الشركة الذي بعث به الى جنابك يصرح  
بان الشركة بيننا الى ثلاث سنين قد تراضينا لدواعٍ موجبة على فسخ عقدها  
في هـ شهر كذا ثم بعثنا بهذا المنشور الناسخ للمنشور الاول لأمرين احدهما  
اظهار جميع الاسناد ( الكمبيالات ) الممضاة بامضائنا المعلوم والآخر الاشعار  
بان كل صك بعد تاريخ المنشور الثاني لا يتمهد احد منا ان يقوم بمضمونه هذا  
ما اقتضي بسطه مع الدعاء بطول بقائك

الداعي

فلان

صورة استنجار كاتب

من في سنة

انه بتاريخ ادناه قد آجرت نفسي من فلان وفلان سنة كاملة اعتباراً  
من التاريخ المذكور على ان اقوم بما يلزم محلها التجاري من كتابة المراسلات  
ودفاتر الحسابات متبعاً في دفاتر الحساب الطريقة المعروفة بحساب الزنجير وان  
اساعدهما في بيع البضائع مخصصاً لعمالهما من كل يوم عشر ساعات لا غير أي  
من الساعة الاولى الى الحادية عشرة وقد جعلالي في مقابلة ذلك اجرة قدرها  
اثنا عشر الف قرش منجمة اربعة نجوم كل ثلاثة اشهر اقبض واحداً منها وضماً

الى هذه الاجرة ثمن ما يوجد في مخزنها فارغاً من الخيش والصناديق اجارة  
 صحيحة شرعية بالبحاب وقبول من الطرفين يمتنع على كل منّا الخروج عنها بلا  
 عذر من الاعذار الموجبة الفسخ وقد كتبنا لهذه الاجارة وثيقتين في يد كل منّا  
 واحدة يبرزها عند الاقتضاء  
 كاتبه  
 فلان

### صورة منشور (شركو لاري)

من  
 في  
 سنة  
 الى جناب

غيب اداء فرائض الاحترام . نعرض انا قد عقدنا شركة تحت رأس مال  
 معلوم . موضوع من كل منّا بموجب صك شركة معن بذلك وقد تراضينا على  
 ان احدها فلاناً يمضي عن جميعنا وتعهد كل منّا ان يقوم بمضمون ما يبرمه ويمضيه  
 من العقود والوصلات ويتكفل به اذا امتنع الآخر فان ادارة هذا الحل القائم  
 برأس مال كافٍ راجعة الينا جميعنا ثم إشعاراً بأننا لا نستغني عن امدادك  
 وجهنا هذا المنشور الى جنابك وطال بقاؤك  
 الداعون  
 فلان وشريكاه

### صورة ثانية

من  
 في  
 سنة  
 الى جناب الاجل الاكرم

غيب تأدية ما يجب للجناب من فروض الاكرام نعرض انا قد عزمنا  
 بالانسكال على مدد الله ان نفتح محل تجارة في مدينة كذا حيث اقامتنا تحت  
 امضاء فلان وفلان وفلان ونحن مستعدون منذ الان فصاعداً لقبول الامانات  
 التي ترد الينا من كل جانب نلتزم في بيعها رعاية الحفظ وتقام الامانة وفي

مأمولنا ان الاختبار يشهد لأي من شرفنا بخدمته بما يصادف عندنا من القيام  
بحق الامانة وصدق الخدمة واعلاناً بذلك اذعنا هذا المنشور ( الشيركولاري )  
وعلى المولى الاتكال في جميع الاحوال

الداعون

فلان وشركاؤه

صورة أخرى

من في سنة

الى جناب الاعز الاكرم

بعد تقديم واجبات الاكرام اعرض ان الاحوال اضطرتني الى وفاء صك  
على احد الاصحاب لتريم محك لجوج وكثرة كميته اعوزتني رأس المال فبعثني  
الامل الوطيد الى ان اثقل على جنابك بخصوص تئمة ميزانية الحساب الجاري  
بيننا واذا لم يكن موافقاً لك ان تتكرم بجميع الكمية فلا اقل من ان تمدني  
بقسم منها وبذلك تقلدني جيلاً على ما انا عليه من العسر الحاضر هذا ما  
عرضه مقررًا احترامي بالبلغ لذاتك الكريمة مع انتظاري ورود ما تأمر به واطال  
لله بقاءك

الداعي

فلان

جوابه

من في سنة

الى جناب الاعز الاكرم

غلب الاكرام الواجب . اعرض اني تاقيت كتابك مبتئساً مما شكوت  
فلبيت الى ما امرت وانفذت بالبلغ الذي هو تالية (١) حسابك سقجة الى يد

الحواجا فلان في موضع ~~كذا~~ تدفع لدى الاطلاع وهو يسلمك ايها او  
يؤدي لك قيمتها بوصل منك

هذا واني ارجو متى اردت ان يدفع لك شيء ان تنبئي بذلك في فرصة  
ملائمة واني مستعد لامثال اوامرك في كل خدمة وحفظك الله الداعي  
فلان

### صورة أخرى

من في سنة

الى جناب الاجلاء الامايد الكرام

غيب افتقاد الحاطر الكريم . اعرض ان احد الاصدقاء هنا قد طلب من  
هذا الداعي ان استجلب له ٣٠ علة بزر من بزر جنابك علما منه بما انا ظافر  
به من حسن الالتفات فرجوي ان تتكرم بارسال المقدار المعلوم من بزر  
الخاص اليّ وهو يسلم حينئذ الثمن لمن يكون قادما من جهتك ومكاريك  
وشركاؤك ترددهم الى بيروت كثير فيسهل اذا ارسال البزر المشار اليه ان  
كان قد فضل عن احتياج املاكك الواسعة واما الثمن فكما تأخذ من شركائك  
يدفع لك والرجل كما تقدم من اصدقاء مخصوصك وعلى ظني انك تراعيه وقد  
اتخذت هذه الفرصة وسيلة لاطهار احترامي لجنابك واطال بقاءك الله الداعي  
فلان

### صورة أخرى

من في سنة

الى جناب الاخ العزيز

اهديك ارق سلام وارجوك ان تؤخر قدومك علينا شهرا ليعكون بال  
البيت مطمئنا عليك لان الهواء الاصفر وان كان قد زال فرما لا تزال البلدة

متلطفة بمضاره . وانا التمس ان ترسل لي سبعين قنطاراً من السمن ثلاثين من  
الاجود واربعين من الجيد وثلاثمائة قنطار صوف مائة من الاجود ومائة من  
التوسط ومائة من الدون فكللا الصنفين سوق رائحة عندنا وما لي حاجة الى  
ان أنبهك على التيقظ عند الاستبضاع والجري وراء ما يجعل التجارة رابحة  
جناحك اعلى من ان تنبه وافطن من التجار واستبضع على انه لا بد لاجل الربح  
من وصول المطلوب بعد شهر ونصف هذا وطال بقاؤك الداعي  
فلان

جوابه

من في سنة

الى جناب الاخ الاعز الاعم

بعد التحية والالزام اعرض انه قد انتهى الي كتابك الصادر بتاريخ  
كذا وقد سررت ببشرى زوال الوباء والحمد لله عن ذلك البلد الكريم  
وشكرت لك فوط العناية بي لا حرمته وذلك ولا فقدت عنايتك وما علقت علي  
من امر النباهة والفضلة فان كان فهو بالقياس الى ذكائك قطرة من سحاب  
او حرف من كتاب

وبعد فقد ابتعت لك سبعين قنطار سمن على وفق ملتسك واما الصوف  
فليس من جيد عندنا شي وقد كاتبته معاملتي في مارددين ووكائته ان  
يستبضع المقدار المطلوب وهو قريب الوصول اليها ان شاء الله

ثم تعلم ان من حاصلات الشهباء اللوز والفسق المشهور فان كانت لك  
في ذلك رغبة ورأيت اسعاره غالية هناك فالامل ان تعلمني بالجواب لأرسل  
الى تحت يدك مقداراً من الصنفين

واكلفك ان تبعث لي من قطن الصعيد اربعين قنطاراً من الوسط

وتبذل الجهد ان تكون الاسعار منخفضة قياماً لما ترومه لهذا الداعي من نجاح  
الحال ولك في مقابلة ذلك عشرة في كل مائة قرش تؤدي مقرونة بالشكر

الداعي

فلان

غيرها

من في سنة

الى جناب الامايد الاكارم حفظهم الله

المرجو بعد اقتاد الحاطر والشوق الوافر ان تبعثوا لهذا الداعي مع اول  
باخرة من مرفأكم الاشياء المسطورة ادناه وتعيدوا ائمانها عليّ وانا ارسلها  
اليكم بعد شهر هذا وان الانكار هنا في اضطراب والراجع في ذهن  
الكثيرين ان الحرب بين المانيا والروسية قد كادت تخرج الى عالم الفعل ويخشى  
من ثم ان تدخل الدولة الفرنسية في تلك الحرب فتضرر تجار الحرير وقد  
اشترت مقداراً كبيراً من الشرائق لمعملي فالامل ان تستقصوا في البحث عن  
هذا الخبر وتتكرموا بما تقفون عليه من كذبه او صدقه حتى اكون على بصيرة  
في احوالي التجارية وخاتمة كتابي اليكم تحية مقرونة برجاء مواصلة الانباء والامر  
بما يعرض لجنا بكم من الخدم في هذا الجانب واطال الله بقاءكم

الداعي  
فلان

جوابه

من في سنة

الى جناب الاعزاء الاكارم

بعد السلام الزاهر والشوق الوافر . تبتك بوصول رسالتك الينا في كذا  
وما حصل لنا من الاطمئنان بنيا سلامتك وجميع ما طلبته يصل الى بيروت



مع اول باخرة تقلع من هنا واما خبر الحرب التي ارجف بشبوب نازها بين  
 الروسية والمانيا فمن الاسكاذيب الساقطة فان السلم الآن متينة الدعائم وثيقة  
 الاركان لا يرحت على هذه الحال الدهر كله ولحري في مرسيلية سوق نافقة  
 وخصوصاً في ليون حيث يُعتبر حريء سورية فاجل ضميرك في طمأنينة من هذه  
 الجهة نرجوك اولاً ان ترسل لنا مائة كيلو من أجود حريء الشام المشجر (١) .  
 وثانياً ان تجربنا بوصول البضاعة مع ما يطرأ لك من الاغراض في جانبنا ولا  
 يرحت في سلامة واطمئنان

الداعون

.....

---

١ ما كان عليه هيئة الشجر

## الباب التاسع

في

### رقاع الدعوات

المراد برقاع الدعوات رسائل قصيرة تحوي بين الاخوان وهي اما لدعوة  
أو إخبار بأمر أو استخبار عن حوادث يومية أو ارسال هدية زهيدة مما يجري  
بين المحبين أو لتقوم مقام زيارة كما يقع في الاعياد على ما هو جارٍ اليوم في اوربا  
وتسميتها برقاع الدعوات من باب التغليب

ثم ان هذه الرقاع لا تستلزم شيئاً رسمياً لانها تقع بين من سقطت من  
بينهم الكلفة واعلم انه لا يصح ان ترسل رقعة طلب من الادنى الى الأعلى  
واما انشاؤها فلا بد فيه من الاجاز لينطبق على ما يقتضيه المقام غير انه  
قد يتوسع فيه بما يكسو الكلام طلاوة ويعطيه رونقاً

ومن الحمود في هذه الرقاع العدول عن الخطاب الى الغيبة تأدباً في حق  
المكتوب اليه والظاهر ان هذه اداة إجلال عند العرب وغيرهم . فالعرب وان  
كانوا لا يخاطبون الواحد ولو ملكاً إلا بضمير المفرد كما مرّ في أوائل الكتاب  
يراققون سائر الامم على ان العدول عن ضمير الخطاب الى ضمير الغيبة في  
المخاطبة والمراسلة هو علامة اكرام واعتبار كما ترى في بعض الصور الآتية واما  
انهم لم يكونوا يخاطبون الملك نفسه بضمير الجمع فيعلم من تحية اهل الجاهلية  
للملك بقولهم « آيت اللعن » كما يعلم من قول النعمان لكسرى « أمّا أمتك  
ايها الملك » واكثر العلماء في زماننا على هذا الاصطلاح فيما يدور بينهم من  
المراسلات



## صورة دعوة الى عرس

الى جناب الاجل الماجد

سيعقد لولدي فلان عصر الاحد الواقع . . . . . على فلانة كريمة الخواجا  
فلان فارجو الصديق ان يشرف الحفلة لتتقاسم السرور على مقتضى عهد الوداد  
دام في رغدٍ وعناء ( ثم يؤرخ )  
الداعي

فلان

## صورة أخرى

الى حضرة الصديق الفاضل

قد تعين عصر يوم الاحد الواقع . . . . . لصلاة الاكليل اذ تُتْرَفُ فلانة  
كريمة الخواجا فلان الى شقيقي . . . فأرجو تشريف المشهد بحضور سيدي  
الأخ  
الداعي

فلان

## صورة أخرى

الى جناب الاعز الاكرم

ان عترة ( عائلة ) فلان ترجو قدومك في البريد النمساوي الذي يرد على  
بيروت في ١٥ الشهر وذلك لتشهد قران ابن عمك فلان الذي يُعقد له في ٢٠  
منه على فلانة كريمة فلان افرحنا الله بك وطال بقاؤك  
الداعي

فلان

## صورة دعوة الى منتمه

الى جناب الحبيب الاكرم

قد عقدنا العزيمة على قصد منتمه على نهر . . . . . على عدوتيه ( شاطيئه )  
من الحدائق النضرة والازهار العطرة فترجو ان توافينا صبيحة يوم الاربعاء لتتوفر

لنا اسباب الصفو بطيب اللقاء لا برحت في مراتع الهناء والسلام الداعون

.....

### صورة أخرى

الى جناب الاديب القاضل

قد جمعنا هذه الحديقة الانيقة المتميزة بيهاء المنظر وحسن الموقع وقد تهيأت  
لنا دراعي الهناء . ولم يبقَ إلا بحضور الصديق اللطيف المعاشرة الواسع الرواية  
الحلو المذاكرة فان شئت ألا تصرف الانس عنا فعلت ان شاء الله

الداعون

.....

### صورة أخرى

الى جناب العالم القاضل رعاه الله

قد اجتمعنا على ان نجعل لمولانا القاضل يوم صفو نتجاذب فيه اطراف  
الحاضرات الحالية عن البذاءة واللغو (١) قصداً الى ترويح افكاره واياء الى  
فضله على دياره ومن ثم فقد أرسلنا عجلة يركبها الينا حيث نتنظر بزوغ طلعه  
قبل الظهر وأطال الله بقاءه حلية العصر

الداعون

.....

### صورة دعوة الى مأدبة

الى جناب الاجل الاكرم

ارجو ان تشرف محلك هذا مع حضرة السيدة قرينتك المحترمة يوم  
الاحد القادم الساعة السادسة للمجوري ( الغداء ) لنقتسم أنس محاضرتكما لا  
زلبنا على خير

الداعي فلان

## الجواب

سيدي كريم الشيم الحواجا فلان المحترم

قد تلقيت الدعوة بالطاعة وفي الوقت المعين نتشرف بالدار العامة نقدم  
واجبات الثناء والاحترام ولا زالت بلابل الأنس تغرد في حديقة دارك بمنه  
ورحمته

الداعي

فلان

دعوة الى عشاء

الى حضرة الحواجا فلان الاكرم

ارجوك ان تتكرم في الاحد الآتي بان تشرف للعشاء في منزلك هذا  
احتفالاً بتذكار مولد صديقك

الداعي

فلان

صورة أخرى

سيدي الاكرم

ارجو تشريفك مع اشقائك يوم الخميس الساعة الرابعة للعشاء عند هذا  
الداعي وبذلك يزيد امتناني لجنا بكم وطال بقاؤكم

الداعي

فلان

## الجواب

سيدي الاكرم

في الطف ساعة وفدت علي الرسالة الكريمة التي تأمر بها ان اتشرف  
بدارك العامة للعشاء مع اشقائي وسنلي امرك بالطاعة ونذهب بالوقت المعين  
نغتتم فرصة الأنس ان شاء الله

الداعي

فلان

## صورة أخرى

الى جناب الاجل المحترم

يوم الاحد القادم الواقع . . . نُثَمِّلُ في هذه المدرسة رواية ايوب الصديق  
وهي ذات ثلاثة فصول وابتداء التمثيل في الساعة الثالثة بعد الظهر فارجو  
تشريف الجنب

الداعي  
رئيس المدرسة

## صورة أخرى

الى جناب الاجل المحترم

يوم الخميس تشخص في ملعب مأساة ( تراجيديا ) الشهيد . . .  
وهي شعرية منظومة بقلم الشاعر الملقب . . . ودخلها لتعليم اولاد الفقراء  
ثمن الورقة ربع مجيدي  
تُسَلِّمُ عند الدخول  
كاتبه  
فلان

## صورة طلب مواجهة

سيدي الكريم

اعرض انك قد طرأ لهذا الحسوب امور تستدعي مفاوضة المولى فيها  
فأرجوه ان يعين ساعة من يوم استطيع ان اتشرف فيها بزيارة محله العام راجياً  
غض الطرف عن تثقلي وقد اتخذت هذه الفرصة لاستعطاف الحاطر الكريم  
وأطال الله بقاء سيدي

الداعي لجنبك  
فلان

## صورة أخرى

سيدي الاخ الاعز الاكرم

اعرض اني منذ ساعة قد وصلت عائداً من دمشق فان كانت الاشغال

تسمح لسيدي الاخ ان يشرفني هنيئة من الزمان فان عندي ما اخبره به بما  
يسر خاطره وانا في البيت نهاري كله مستعد لتشريفه ساعة يريد لا عدت  
وجوده

الداعي

فلان

جوابه

سيدي المحترم

سررتي بآعاد سيدي من سفره سالماً وسأذهب للتسليم عليه في الساعة  
السابعة اطفاء لقليل الشوق بعدوبة مرآه اطلال الله وجوده

الداعي

فلان

صورة رقعة اخبار

سيدي الاخ

صبيحة امس اشرق ضياء مجد والينا صاحب الدولة والي سورية المعظم  
على هذه المدينة راجعاً من ..... وفي عزمه ان يقيم هنا مدة الشتاء وقد  
توافد عليه المهنتون من القناصل وكبار المأمورين ووجهاء البلدة وعلمائها  
وشعرائها ومن الجرائد البلدية الواصلة معه تعرف وصف دخوله الحائز ما ينبغي  
من علامات الاجلال والاحترام

الداعي

فلان

صورة رقعة استخبار

اخي العزيز

ارجو ان تنبئني بما طرأ من الاخبار ووقع من الحوادث بعد مفارقتي  
البلدة وتجبرني عن اسعار الحرير والقطن ولك مزيد الفضل

الداعي

فلان

## صورة دعوة مريض

الى حضرة الاخ العزيز

لا يخفى على حضرة الاخ ما لهذا البلد من جودة الموقع وطيب الهواء  
وطلاقة المنظر وحيث ان صيف بلد . . . ثقيل الوطأة على اهل فضلًا عن  
الزلا. والاخ قد أوهنته مواصلة الاشغال والحرق يؤثر فيه ويؤلمه ارجو أن  
يشرف ليقضي مدة الصيف في منزله هنا وبذلك تقتم أنس عشرته وطال  
بقاؤه

الداعي

فلان

## صورة دعوة الى امتحان طلبة مدرسة

الى جناب الاجل المحترم

في حادي عشر الشهر تشرع المدرسة في امتحان الطلبة وقد عينت  
للامتحان في العربية وقتونها ثلاث ساعات ونصف ساعة بتبدئ من الساعة ٢  
الى منتصف الساعة السادسة قبل الظهر والفرنجية وما يتبعها ثلاث ساعات  
تبتدئ من الساعة الثانية بعد الظهر الى الخامسة ويستمر ذلك الى نهاية الاسبوع  
ويبتدأ بامتحان الصفوف الواطئة ويتدرج الى العالية ثم يوم الاحد في الساعة  
الثالثة يتقدم الاول من كل طبقة ليمتحان بحضرة جمهور من العلماء يطارحوه ما  
يشاؤون من المسائل التي تلقاها في مدة السنة

في الساعة السابعة تمثل مأساة ( رواية مخزنة او تراجيديا ) وهي ذات . . .  
فصول اكثرها نثر مرسل اذ يتخللها شيء من النظم ومن بعد الشخصيص توزع  
الجوائز على المستحقين فجنابك الفضل في الموانسة في الاوقات المعينة

رئيس المدرسة

المرجو تسليمها عند الدخول

فلان



## صورة دعوة الى امتحان

الى جناب الاجل الاكرم

يوم الاثنين يجري امتحان طلبة الفقه الحنفي في الساعة الواحدة بعد الظهر  
بمحاضرة اشهر قهواء المدينة فمن شاء ان يشرف فالمدرسة تكرم ملقاه وتشكر  
فضله  
رئيس المدرسة

فلان

## صورة دعوة الى محفل خطابة

الى جناب الاجل الاكرم

ان جمعية الخطابة ستعقد حفلة في دار الخطابة يوم الاحد الواقع ثالث  
الشهر في الساعة التاسعة بعد الظهر فتسلي خطب اديبة وعالمية فلك الفضل في  
مؤانسة اصحاب الجمعية المذكورة في الوقت المعين رئيس محفل الخطابة

فلان

## صورة دعوة الى دفن



لن أسرة ( عائلة ) فلان تنعى اليكم بزيد الاسف والحزن وفاة اخيهم الاكبر

المرحوم فلان

صبيحة هذا اليوم عن سنة مترودا لأخواه زاد المسيحي الراحل الى

الابدية

الاجتماع في بيت المحزونين

الدفن الساعة ١١ بعد الصلاة عليه في كنيسة . . . . رحمه الله واعاض

بطول بقائكم



ان أسرة فلان وفلان وفلان ينعون اليكم بفراط الاسى والاسف وفاة

المرحومة فلانة زوجة احدهم فلان

في الساعة .. ليلاً وهي في .. من عمرها موفيةً بواجباتها الدينية

الاجتماع في بيت رجلها على طريق ... او في حي ...

الدفن الساعة .. من بعد الصلاة عليها في كنيسة .. رحمها الله

وأعاض بطول بقاءكم

الى خياط

ارجو من الاخ العزيز

ان يزورني ضحوة غدٍ ليأخذ لي قياس ثوب واطال الله بقاءه أخوك

فلان

الى صانع

ارجو من حضرة الاخ الحبيب

ان يسلم الخادم الخاتم الموعود به في هذا النهار واطال الله بقاءه

أخوك

فلان

الى تاجر

ارجو من حضرة الاخ الاغز الاكرم

ان يؤانس يوم الخميس مستصحياً معه أمثلة شتى من الجنس الفلاني

أخوك فلان

والجنس الفلاني وادام الله بقاءه

## القسم الثاني (١)

في

الوثائق والصكوك وما يلحق بها

لا يغيب عن علم انسان ان الرابط الموجب للاطمئنان في ما يقع من عقود المعاملات بين الناس كالبيع والهبة والرهن والشركة والحوالة والصلم والاجارة والوكالة والكفالة الى غير ذلك والحدّ المؤمن وقوع النزاع والاختلاف فيها بين العاقلين انما هو كتب الوثائق والصكوك المنبئة بوقوع الامر بين العاقلين المعروفي النسب والتمكان المعززة بشهادة اثنين بالغين عاقلين معروفين بالعدالة

١ اعلم ان هذا القسم فنٌ مستقلٌّ مغاير لفن الانشاء الذي هو القسم الاول وقد افرد العلماء كل قسم من هذين القسمين بالتأليف وسَميَ هذا القسم بكتابة الشروط لانه عبارة عن شروطٍ مجتمعة في كل عقدٍ من العقود الشرعية ويسمى علم الوثائق ايضاً . لان وثوق الشهود وارباب الحقوق بالصكوك اهـ . هذا ما كتبه احد مشاهير المنشئين نقلته بالحرف اقول ولعل وجه المغايرة ان الموثق لا يحتاج ان يرسل فكره في طلب المعاني بل عليه ان يذكر ما يدل على وقوع العقد بوجه الصحة بكلام مبتذل ساذج لا مسحة عليه للزخرفة والتنميق ولكل عقد كلامٌ خاص به لا يحل محله الا مرادفه ولا يختلف الكلام في هذا الفن باختلاف المقام ايّاً كان البائع وايّاً كان المشتري مثلاً الا ان وصف العقود عليه يختلف باختلافه فليس وصف الروضة مثلاً كوصف الحمام وان الوثائق تحتاج من حسن البيان فوق ما يحتاج العالم في مخاطبة الجاهل وذلك تحرياً لاظهار المراد ودفعاً للجهل والتأويل ألا تراهم يكتبون التاريخ بالكلمات بعد كتابته بالارقام حرصاً على بقاء الوثيقة في مأمن من طرود التزوير

وجملة القول ان لا مجال للتصور في كتابة الوثائق خلافاً لصناعة الانشاء فان امام العقل ثمة فضاء واسعاً يرح فيه تارة في مسالك التشبيه وأخرى في سبل الكناية وطوراً في طرق الجاز متقلّبا في ذلك بين الاطناب والايجاز

فصناعة الانشاء هي مظهر التفاوت والتفاضل في العقول واما كتابة الوثائق فليست في شيء من هذا القبيل كما لا يخفى

والاستقامة وهذا نصاب الشهادة كما هو في كتب الفقه واهل العمود مجمعون على هذا مع ما بينهم من اختلاف الوطن والدين واللسان وبما ان الناس لا غنى بهم عن هذه الوثائق والصكوك وليسوا كاهم عارفين بالقواعد الفقهية أو النظامية فيستطيعوا ان ينشئوها منطبقاً على الاحكام الشرعية رأينا ان نذكر صوراً لما يكتب في هذه العقود ونصدر كل باب بذكر أهم ما تلزم معرفته من المواد الشرعية ليكون القارىء على بصيرة في كتابتها

### البيع

البيع هو مبادلة مال بمال ويشترط في المبيع ان يكون مالاً متقوماً وجوداً معلوماً مقدور التسليم ولا بد في وثائق البيع من ذكر الثمن وتعيينه وكونه حالاً أو مؤجلاً على ما هو مصرح به في كتب الفقه وقد صدر امر سلطاني بوجود تصديق الحاكم الشرعية على الوثائق دفناً للتخيل ما امكن فاي عقد لم يُبرم بين يدي القاضي فلكلا العاقلين حق فسخه على ما هو معروف لكل احد في هذه البلاد

### صورة بيع قطعة ارض

الحمد لله وحده

انه في . . شهر . . . سنة . . . حضر مجلس عقده زيد بن عمرو من البلد الفلاني وباع من عمرو الحاضر معه وهو من البلد المذكور ايضاً القطعة الارض الواقعة في موضع . . . من اراضي ذلك البلد المشتملة على غراس توت المتصلة الى البائع بالشراء الشرعي من زوجته هند بنت خالد منذ خمس عشرة سنة المسووعة تحت عدد . . . الحدود غرباً وشرقاً بملك فلان وشمالاً بملك فلان وجنوباً بملك فلان بيعاً باتاً بجميع حقوق هذا المبيع ومراقبه وطرقه وطرائقه وتوابعه ولواحقه ومضافاته ومشملاته وبكل حق هو له وفيه بمن قدره

كذا أقرَّ البائع المومأ إليه قبض الثمن بيده تماماً وكلاً وأنه لم يبقَ له في  
المبيع المذكور ولا في ثمنه ملك ولا شبهة ملك ولا حق ولا دعوى البتة وقد  
صارت القطعة الارض المذكورة ملكاً خالصاً للمشتري يتصرف فيها كيف شاء  
وللبيان كتب بتاريخه اعلاه

المقر بما فيه

زيد بن عمرو

## شهود الحال

### صورة مبيع منزل

الحمد لله وحده

هذا ما اشترى فلان بن فلان بماله لنفسه من فلان بن فلان وكلاهما  
من بيروت وهو المنزل المشتكى على ثلاث حجر قائمة الجدران مسقفة بالاخشاب  
وعلى مطبخ ضمن دار مسورة مشتملة على اشجار ليون وتفتح مع بئر ماء الحدود  
من الشمال بملك البائع ومن الغرب بملك المشتري ومن المشرق بملك خالد ومن  
الجنوب بالطريق العام اشترى منه جميع المنزل المذكور بحدوده وحقوقه وما  
اشتمل عليه من ارض وبناء وعلو وسفل وممر وحريم وابواب واخشاب وما هو  
داخل فيه وخارج عنه متصل به معدود منه منسوب اليه من قديم الدهر  
وحديثه شراء صحيحاً شرعياً وبيعاً لازماً مرضياً باليجاب وقبول وثمن حال معلوم  
قدره . . . . . واعترف المشتري المذكور بالشراء والتسلم والتسليم الشرعيين بعد  
النظر والمعرفة والاحاطة بذلك علماً وخبرة وتفرقاً بالابدان عن مجلس العقد بعد  
تمامه عن تنازع منها واخذ كل منها ما استحقه عند صاحبه وخرج المنزل  
المذكور من ملك البائع ودخل في ملك المشتري واذا لحق هذا المبيع ذلك

فضائه على البائع والبيان كُتبت هذه الوثيقة في شهر سنة

المقر بما فيه

فلان

شهود الحـ\_\_\_\_\_ال

### صورة بيع حمام

الحمد لله وحده

في ٠٠ شهر سنة حضر مجلس هذا اللواء فلان بن فلان من بلد ٠٠٠٠ وباع وهو في حالة تُعتبر فيها تصرفاته شرعاً ما هو له وجارٍ تحت مطلق تصرفه النافذ الشرعي الى حين صدوره من فلان ابن عمه فلان الحمام المعروف بحمام ٠٠٠ المشتل على مكان خلع الثياب به مساطب ومقاطع وبركة ماء وباب يُدخل منه الى بيت به حوض واحد ومراحيض عتبتها كذا ثم الى بيت الحارة المشتل على أربعة أحواض وجرنٍ ومقاصير كذا وجامات زجاج ورخام ملون وله بزماء ومستوقد بيعاً باتاً مشتملاً على الإيجاب والقبول خالياً عن الغبن والتغريير بجميع حقوق هذا المبيع ومراقبه وتوابعه ولواحقه بثن قدره كذا أجله العاقد الى ثلاثة اشهر بكفالة فلان بن فلان كما اتفقا على ذلك وتراضيا به وخرج الحمام المذكور من ملك البائع ودخل في ملك المشتري وصار كسائر املاكه ومها لحق هذا المبيع من درك فضائه على البائع والبيان كتب الواقع في تاريخه اعلاه

المقر بما فيه

فلان

شهود الحـ\_\_\_\_\_ال

## صورة مبيع يليها تصديق المحكمة

الحمد لله وحده

انه في شهر سنة حضرت مجلس عقده هند بنت عمرو من البلد الفلاني في صحة عقل وسلامة بدن وباعت من فلان وفلان ولدي فلان من البلد المذكور قطعة الارض الواقعة في موضع يقال له كذا من اراضي البلد المومل اليه المشتتة على شجرتين المتصلة الى البائعة بالشراء الشرعي من زوجها فلان بموجب صك عليه تصديق محكمة القضاء والقطعة مسموحة تحت عدد كذا محدودة قبلة وغرباً بملك المشتريين وشرقاً وشمالاً بملك البائعة والحد الفاصل حائط باعتهما اياه بيعاً باتاً بجميع حقوق هذا المبيع واستحقاقه وطرقه وطرائقه وتوابعه ولواحقه ومضافاته ومشمولاته وبكل حق هو له وفيه بثن مجمل قدره كذا . . اقرت البائعة المذكورة قبضه تماماً وكالاً وانه لم يبق لها في المبيع المذكور ولا في ثمنه ملك ولا شبهة ملك ولا حق ولا دعوى اصلاً ووالد المشتريين فلان قبل الشراء لولديه بآلهما لانفسهما فيما بينهما مناصفة على الوجه المذكور وبياناً لذلك كُتب الواقع بتاريخ اعلاه المقر بما فيه فلان

شهود الحـال

عدد . . . تصديق المحكمة

الحمد لله تعالى

انه في . . . حضرت فلانة البائعة وفلان القابل للشراء بالوكالة عن ولديه فلان وفلان وتصادقا على مضمون هذا الصك والبيان سجل في محكمة قضاء . . . تطبيقاً للنظام العالي (مكان الختم) التقدير اليه تعالى قاضي قضاء فلان

## صورة مبيع بالوكالة

الحمد لله وحده

انه في . . . شهر سنة حضر المجلس فلان بن فلان من  
 البلد القلائي الوكيل الشرعي عن فلان القلائي من بلدة الثابت الوكالة عنه فيما  
 يأتي بشهادة كل من فلان وفلان كلاهما من القرية المذكورة وبوكالته المحكية  
 باع من الحاضر معه فلاناً . . . القطعة الارض الواقعة وراء دار المشتري ضمن  
 القرية المذكورة المشتتة على اشجار توت وزيتون الى اشجار أخرى وبقعة باثة  
 الحدودة جنوباً وشمالاً وغرباً بملك المشتري وشرقاً بملك فلان بجميع حقوق هذا  
 المبيع كله وبكل حق هو له وفيه من كل جهة يعماً صحيحاً شرعياً باتاً لازماً  
 مشتتاً على ايجاب وقبول وتسليم وتسلم من الجانبين اثر التخلية الشرعية بمش  
 قدره كذا اقرّ البائع المذكور بأن المشتري أدى لموكله الثمن المعين كله وانه لم  
 يتبق لموكله في المبيع المذكور شيء اصلاً ولا من ثمنه شيء قبل المشتري المذكور  
 وهو قد اشترى منه ذلك بآله لنفسه وحيث وقع ذلك في مجلس محكمة  
 قضاء . . . . . كتب الواقع بتاريخه اعلاه

الامضاء

( موضع الختم ) الفقير اليه تعالى ( موضع الختم ) الفقير اليه تعالى

قاضي قضاء

نائب قضاء

.....

.....

## الشفعة

الشفعة هي تلك البقعة جبراً على المشتري بما قام عليه بمثله لو مثلياً وآلاً  
 فبقيته وهي مشروعة لدفع سوء الجوار على ما في كتب الفقه ولا تثبت الآ  
 عند وقوع البيع وسببها اتصال ملك الشفيع بالمشتري بشركة او جوار والمراد  
 بالشركة هنا الشركة في البقعة والشركة في الحقوق كحق الشرب الخاص وحق



الطريق الخاص فمن كان شريك البائع في عقار او خليطاً له يشاركه إماً في شرب ملكه من ماء خاصٍ واما في التطرُّق الى ملكه من طريق خاصٍ او جاراً ملاصقاً يقدّم على سائر الناس عند اخراج المشفوع من ملك صاحبه بعقد معاوضة يقدّم الشريك على الخليط والخليط على الجار وصاحب حق الشرب على صاحب حق الطريق

وشرطها ان يكون المبيع عقاراً والمراد بالعقار هنا غير المنقول فدخل الكرم والرحى والبئر والعلو وان لم يكن طريقة في السفلى وخروج البناء والاشجار فلا شفعة فيها الا بتبعية العقار وان بيع بحق القرار والمراد بكونه مملوكاً اخراج الوقف والاراضي السلطانية ( وهي التي تدفع مزارعة ) لا العشرية والخراجية واذا علم الشفيع بالبيع ولم يطلب الشفعة فوراً (١) علمه فقد سقط حق شفيعه وضوءة كتابتها

ان زيّدا لما سمع بان شريكه عمراً باع حصته من الروضة الواقعة بمكان كذا بمبلغ كذا درهماً بيعاً صحيحاً شرعياً مشتملاً على التسلم والتسليم في الثمن والثلث وكان الباقي من الروضة المحدودة ملكاً لزيد طالب الشفعة ولم يكن المشتري حاضراً في مجلس بلوغ الخبر اشهد الشريك المذكور وحضر مجلس الحكم عند الحاكم وصرّح بالأخذ بالشفعة عنده فأثبت الحاكم شفيعه وانه يأخذ الشقص (٢) من يد المشتري جبراً وقرّر الشقص المشفوع في يده تقرير ملكٍ بحكم الشفعة فوافقه المشتري وقبض منه الثمن الذي اشترى به الشقص وسلم اليه المبيع فصارت تلك الحصة حقاً وملكاً للشفيع مضموماً الى شقصه السابق القديم وافرّ المشتري بان لا حق له في الروضة المذكورة ولا دعوى ولا طلب والبيان كُتب في

والحِيل لإبطال الشفعة أو الترهيد فيها كثيرة كأن يبيع ذراعاً أو شبراً أو اصبعاً من جهة الشفع لكن هذه تُبطل شفعة الجار دون شفعة الشريك في نفس المبيع أو في حقه وكأن يبيع الشيء صفتين يبيعه في الصفة الأولى قيراطاً منه أو نصف قيراط مثلاً بثمن غالٍ ثم يبيعه الباقي بالباقي من الثمن فالشفيع متى رأى ثمن المبيع أغلى من قيمته كثيراً يزهّد فيتك الشفعة ويكون المشتري قد صار شريكاً في الباقي فيقدم عليه

وهذه صورة مبيع صفتين

وجه تحريره

انه بتاريخه بحضرة شهوده بذيله باع فلان بن فلان من الحِلّ الفلاني من فلان بن فلان من الحِلّ الفلاني ما هو له وجارٍ في ملكه النافذ الشرعي الى حين صدوره بطريق الارث او الشراء من فلان قيراطاً واحداً شائعاً من اصل اربعة وعشرين قيراطاً في كامل القطعة الارض الكائنة في الحِلّ الفلاني من اراضي البلدة الفلانية المشتمة على كذا الحدودة كذا المسوحة بعدد كذا بكذا وكذا قيراطاً او درهماً او حبةً يبعاً باتاً بجميع رسومه وحقوقه ومضافاته ومشتلاته وبكل حق هو له وبكل كثير او قليل هو منه وفيه ثمن قدره كذا والمشتري اشترى المبيع المرقوم بالثمن المسفور بماله لنفسه وقد اقرّ البائع بقبض الثمن المذكور تماماً وكلاً وانه لم يبقَ له في المبيع المذكور ولا في شيء منه ولا في ثمنه ولا في جزء منه حق ولا دعوى البتة من جميع الدعاوي

وبعد تمام ذلك العقد ولزومه وصحته وانبرامه على الوجه الصحيح الشرعي والطريق المرعي قد باع البائع الموهأ اليه من المشتري المشار اليه الثلاثة والعشرين قيراطاً الباقية تمة السهام في القطعة المذكورة شركة المشتري في المبيع الاول بثمن قدره عن هذا المبيع الثاني كذا والمشتري اشترى المبيع بالثمن

المذكور بماله لنفسه وقد اقرَّ البائع قبضه منه كاملاً بيعاً وشراءً صحيحين شرعيين باتين لازمين لجميع رسومهما وحقوقهما ومضافاتهما ومشتلاتهما وبكل كثير او قليل هو لهما ومنهما فصارت تلك القطعة بكاملها ملك المشتري يتصرف فيها كيفما شاء من غير معارض فيه وقد ابرأ البائع ذمة المشتري من كل دعوى تتعلق بالمبيع المرقوم وبياناً للواقع كتبت هذه الوثيقة تذكرة وحجة الى حين الحاجة اليها في كذا سنة كذا

القرن بما فيه

فلان

شهود الحال

الرهن

الرهن حبس مالٍ بحقٍ يمكن استيفاءه منه ولا يتم الرهن ولا يلزم ما لم يتسأله المرتهن (١) . وللمرتن حق حبسه الى حين فكه . ولا يصح التصرف فيه الا برضاها جميعاً ما لم يخف فساد المهرن فالمرتن يرفع الامر حينئذٍ الى الحاكم ويبيعه باذنه ويبقى الثمن رهناً في يده وان باع بدون اذن الحاكم كان ضامناً

واعلم انه لا يصح رهن المشاع فليس لمن له ربع شائع في دارٍ مثلاً ان يرهنه لانه غير مميز ولكن لو رهن داراً كلها ثم استحق نصفها مثلاً فيبقى النصف الاخر رهناً بناءً على ان الشيوع الطارئ لا يضرك كما روي عن ابي يوسف وكذا لا يصح رهن ما لا يمكن حيازته كثر على شجر فانه لا يصح رهن الثمر دون الشجر اذ لا يتأتى حيازته بدونهِ ولا رهن ما هو مشغول بشيء للراهن فلا يصح رهن الشجر بدون ثمره اذ يكون مشغولاً بحق الراهن

يشترط ان يكون مقابل الرهن مالاً مضموناً حتى اذا هلك يهلك مضموناً فلا يؤخذ رهن بمال الامانة كالوديعة والعارية مثلاً لان الضمان عبارة عن

ردّ مثل الهالك ان كان مثلياً او قيمته ان كان قيمياً فالامانة ان هلكت فلا شيء في مقابلتها وان استهلك فلا تبقى امانة بل تكون مفصولة فاذا رهن المودع عند المودع شيئاً في مقابل الوديعة وهلك هلك بغير شيء ومن مات وله غرماء (١) فالرهن احق من سائر الغرماء بالرهن

### صورة رهن روضة

٩٠٠٠

فقط تسعة الاف غرش لاغير

بعد انقضاء عشرة اشهر تم من تاريخه ادفع لاسر فلان المبلغ المذكور وقدره تسعة آلاف قرش وقد وصّلتني القيمة منه نقداً فضةً وذهباً على اسعار نقود تجارة بيروت وقد رهنته بالمبلغ المذكور كامل الروضة الجارية في ملكي الواقعة في الموضع القلائي المشتملة على اشجار فواكه متنوعة الحدودة شرقاً وغرباً بالطريق وشرقاً وجنوباً بملك المرتين رهناً صحيحاً شرعياً محبوساً عنده حتى يستوفي دينه وليس لي ان اتصرف فيه بهبة او بيع ولا ان ارهنه عند آخر قبل فكه ومتى حلّ أجل الدين وعجزت عن وفائه فالمرتين ان يبيعه بثمن مثله حينئذٍ ويستوفي دينه من ثمنه فان كان اقلّ من الدين رجع عليّ بالباقي وان كان اكثر اعطاني الزيادة ولما تراضينا على ذلك امام محكمة هذا القضاء الموقرة سطرت هذه الوثيقة بياناً للواقع في

المقر بما فيه

سنة

فلان

شهود الحـال

## صورة رهن فرس

وجه تسميته

اذا بتاريخه حضر مجلس هذا القضاء عمرو من موضع كذا بصحة عقل وسلامة بدن ورهن دائنه زيدا فرساً أشهب جارياً في ملكه على وجه الاستقلال لاشركة فيه لاحد وذلك في مقابلة دين له عليه مقداره ثلاثة آلاف قرش بموجب صك ناطق بذلك معترف به من الراهن مؤجل الى ثلاثة اشهر تمر من تاريخه رهناً صحيحاً شرعياً ليس للراهن الرجوع عنه ولا التصرف في المرهون بهبة او بيع او رهن عند آخر مطلقاً الا بعد وفاء الدين المذكور للمرتن المزبور وقد اتفقا على تسليم الفرس الى عدل من بلدهما اسمه فلان فسلمه اياه الراهن واذا انقضت المدة المعينة ولم يقض (١) الراهن ما عليه من الدين فقد وكل الراهن العدل ان يبيع الفرس بثمن مثله وقتئذ ويدفعه للمرتن ولما تراضيا على ذلك كُتب في

سنة      الفقير اليه تعالى  
( موضع الختم )      قاضي قضاء

.....

الهبة

الهبة تملك بلا عوض وهي تنعقد بالايجاب والقبول لكنها لا تتم الا بان يُسلم الموهوب للموهوب له ان كان بالغاً راشداً او لوليّه ان كان صغيراً غير مميز والقبض فيها يقوم مقام القبول في البيع فاذا قبض ولم يقل اتهمت او قبلت الهبة عند ايجاب الواهب اي قوله وهبتك هذا المال فقد تمت الهبة

اذا اراد الواهب الرجوع في هبته ولو بعد التسليم فله - وان أبقى الموهوب له فالحاكم يفسخ الهبة الا اذا كان الموهوب قد خرج من ملك الموهوب

لَهُ بَيْعٌ أَوْ هِبَةٌ أَوْ كَانَ الْمُوهُوبُ لَهُ قَدْ مَاتَ أَوْ كَانَ الْمُوهُوبُ دَيْنًا فَوَهَبَهُ آيَاهُ  
وَأَبْرَأَهُ مِنْهُ أَوْ كَانَتْ الْهِبَةُ بَعْضٍ فَن وَهَبَ زَيْدًا دَارًا وَآخَذَ مِنْهُ مَقْدَارًا مِنْ  
الْمَالِ عَوَضَ الدَّارِ امْتَنَعَ عَلَيْهِ الرُّجُوعَ أَوْ كَانَ الْمُوهُوبُ أَرْضًا وَابْتَنَى فِيهَا  
الْمُوهُوبُ لَهُ بِنَاءً أَوْ غَرَسَ شَجَرًا أَوْ كَانَ حَيَوَانًا وَصَلَحَ بِتَرْبِيَةِ الْمُوهُوبِ لَهُ أَوْ  
كَانَ الْمُوهُوبُ لَهُ أَحَدَ الزَّوْجَيْنِ أَوْ ذَا قَرَابَةٍ أَوْ هَلَكَ الْمُوهُوبُ فِي يَدِ الْمُوهُوبِ  
لَهُ فِي كُلِّ صُورَةٍ مِنْ هَذِهِ الصُّوَرِ يَمْتَنِعُ الرُّجُوعُ  
صُورَةٌ هِبَةٌ

### وجه تسميته

أنه في شهر سنة حضر مجلس القضاء فلان الفلاني من البلد  
الفلاني ووهب عمرًا ببلديّ الحاضر معه في المجلس الدار الجارية في ملكه  
المتصلة إليه بطريق الارث من المرحوم والده فلان الواقعة تحت مطاق  
تصرفه النافذ الشرعي الى حين صدوره المشتلة على اربع حجر سكن وغرفة  
استقبال وكلها قائمة الجدران مسقفة بالاشباب ومطبخ معقود بالحجارة المحدودة  
شرقًا بدار فلان وغربًا بروضة فلان وجنوبًا بطريق المركبات الذاهبة الى موضع  
كذا وشمالًا بجدار دار الخواجا فلان وهبه آياها وتبرع له فيها بطوعه ورضاه  
بجميع حقوقها ومراققتها وطرقها ومشتلاتها ومضافاتها هبةً صحيحةً شرعيةً  
بعوض قدره ألف قرش قبضه من الموهوب له بيده في المجلس وسأله مفااتيح  
الدار فخرجت الدار المذكورة من ملك الواهب المشار اليه ودخلت في ملك  
الموهوب له الموما اليه فصار له ان يتصرف فيها كما يتصرف في سائر املاكه  
ولما تمّ بينهما عقد الهبة بوجه الشرعي على هذا الحال كتبت هذه الوثيقة  
اشعارًا بذلك (موضع الختم) الفقير اليه تعالى

قاضي قضاة.....

## صورة أخرى

وهب فلان ما هو جاري في ملكه وتحت تصرفه النافذ الشرعي الى حين صدوره ويسوغ له هبته شرعاً لفلان هبة مجانية خالية من العوض وهو حديقة الزيتون الواقعة في موضع كذا من اراضي البلد الفلاني المحدودة شرقاً وغرباً بملك الواهب وشمالاً بملك الموهوب له وجنوباً بوقف فقراء المدرسة الفلانية وسلم الواهب المذكور الى الموهوب له المرقوم الموهوب المذكور قسماً منه تسلم مثله فصار الموهوب ملك الموهوب له من خالص املاكه وحققاً من حقوقه يتصرف فيه كيف شاء واراد من غير منازع ينازعه ولا معارض يعارضه واشعاراً بوقوع هذا العقد بين الواهب والموهوب له بالطريق الشرعي والقانوني المرعي سطرت هذه الوثيقة في

المقر بما فيه

فلان

## شهود الحـال

## صورة بيع مع هبة الثمن

انه في شهر سنة حضر محكمة هذا اللواء زيد بن فلان من اهل المدينة الفلانية وباع وهو في حال تعتبر بها عقود شرعاً ما هو في ملكه وتحت مطلق تصرفه النافذ الشرعي الى حين صدوره من خالد بن عمرو من المدينة المذكورة وذلك المبيع هو جنة الليمون الواقعة على ضفة النهر الفلاني المشتملة على غراس ليمون من بردقان وحامض وحلو ونارنج وكباد وعلى دراق ورمات المحدودة غرباً بالنهر المذكور وشرقاً بجنة لعمر و شمالاً بحديقة زيتون للمشتري وجنوباً بوقف فقراء الدير الفلاني بحق شربها من ماء سد النهر المذكور وبسائر حقوقها ومراقبتها من كل وجه بيعاً باتاً شرعياً بثمن قدره اربعون الف قرش مؤجل الى نصف سنة من تاريخ وقوع هذا العقد اعطى فيه المشتري

البائع سنداً • وبعد ان اخذ البائع السند عليه في مبلغ الثمن وهبه اياه وأبرأه منه ومزق السند وقبل الموهوب له هذه الهبة وصارت الجنة المذكورة ملكاً خالصاً له يتصرف فيها تصرف ذوي الاملاك في املاكهم بلا معارض يعارضه واشعاراً بوقوع هذا العقد بينها كتبت هذه الوثيقة

( مكان الختم )      الفقير اليه تعالى

قاضي المحكمة

الفلانية

صورة هبة اب لولده له صغير

هذا ما وهب فلان الفلاني من البلد الفلاني وهو في صحة عقله وجسمه ما هو جارٍ في ملكه وتحت تصرفه النافذ الشرعي الى حين صدوره ماله هبته شرعاً لولده الصغير فلان هبة بلا عوض وهو ثلاث قطع الارض التابعة اراضي القرية الفلانية المتصلة اليه بطريق الشراء من فلان فأولاهها مشتملة على غراس تين واشجار عنب وبعض اشجار برية محدودة من الجهات الاربع بكذا والثانية ارض بيضاء محدودة من الجهات الاربع بكذا والثالثة مشتملة على اربعين شجرة زيتون واشجار توت وفيها بيت لتربية دود القز قائم الجدران مسقف بالاخشاب على ثلاثة اعمدة محدودة من الجهات الاربع بكذا وكذا قائلاً قد وهبت كلاً من القطع المذكورة المعروفة بمحدودها لابني فلان الصغير بكمال الرضا فصارت تلك القطع بكل حق هو لها وفيها ملكاً لابني المذكور دوني وهي في يدي وديعة وتصرفي بها بطريق الثبابة عنه ودفعاً للزراع قد كتبت هذه الوثيقة واذنت في الشهادة علي بصحة مضمونها

المقر بما فيه

فلان

شهود الحمال



## الاجارة

الاجارة بيع منفعة معلومة بعوض معلوم ومعركة المنفعة ببيان مدة الاجارة في نحو الدار والحانوت مثل كونها شهراً او سنة وفي الدواب بتعيين كونها للركوب او الحمل مع بيان المسافة او مدة الاجارة ويُشترط ان تكون المنفعة مقدورة الاستيفاء ولهذا لا يصح ايجار الدابة النادرة (١)

وهي كالبيع من حيث تنقذ بالايجاب والقبول ومن حيث ان المستأجر له خيار الرؤية وخيار العيب بمعنى ان من استأجر داراً مثلاً ولم يراها ثم رآها على غير ما وصفت له او اطلع على عيب فيها قديم كان له حق الفسخ واذا انعقدت الاجارة صحيحة ثم حدث عذر ينع القيام بموجب العقد انسخت وذلك كمن استأجر طباخاً للعرس فمات احد الزوجين او استأجر طاحونة فانقطع ماؤها انفسخت الاجارة

واذا كانت الاجارة فاسدة تكون الاجرة مجهولة فللاجر أجر المثل بالغاً ما بلغ وان كان الفساد عن فقدان شرط من سائر شروط الصحة كعدم تعيين المنفعة فله اجرة المثل بشرط ان لا يجاوز الاجر المسمى وهو المعين عند العقد — المراد باجر المثل ما يقدره اهل الخبرة ممن لا غرض لهم

صورة ايجار دار

وجه تسميته

انه بتاريخه ادناه قد اجر فلان المعتبرة تصرفاته الشرعية فلاناً وكلاهما من المدينة الفلانية جميع داره الواقعة ضمن سور المدينة المشتملة على ست غرف سفلية ومطبخ وجنينة فيها بئر ماء نابع المحدودة شرقاً بدار فلان وغرباً بدار فلان وشمالاً وجنوباً بملك الآجر المذكور ليسكنها سنة كاملة مبتدأها تاريخ هذه

الوثيقة باجرة قدرها الف وخمسمائة قرش من النقود الراجحة المتعامل بها في هذه  
 البلاد موزعة على الاشهر او مقبوضة حالاً اجارةً صحيحة شرعية مشتملة على  
 الايجاب والقبول مسبوقة بالرؤية التامة المعتبرة لمورد عقد الاجارة وسام الموجر  
 الى المستأجر جميع الدار المستأجرة فارغة غير مشغولة بما يمنع الانتفاع بها على  
 ان يسلم اليه الاجرة موزعة على الشهور كل شهر قسطة (١) من الاجرة مائة  
 قرش وخمسة وعشرون قرشاً وعلى هذا تراضيا بحضرة الشهود المذكورة اسماؤهم  
 فيه واشعاراً بالواقع كُتب في شهر سنة المقر بما فيه  
 فلان

### شهود الحـال

صورة إستئجار أرض

الداعي الى تسطيره

ان فلان بن فلان من القرية القلانية قد استأجر كل ١٠ اقلان القلاني في  
 القرية المذكورة من الارض البيضاء وهو ثلاث قطع معلومة كل واحدة منها  
 بمحدودها الاربعة سنة كاملة على ان يزرعها ما شاء باجرة قدرها ثلاثة الاف  
 قرش اجارةً صحيحة شرعية مشتملة على الايجاب والقبول بعد ان رأى المستأجر  
 تلك القطع الرؤية التامة والموثر سلمه الارض المذكورة كلها فارغة غير مشغولة  
 بما يحول دون الانتفاع بها وقبض منه الاجرة المذكورة فصار حق الانتفاع بكل  
 تلك القطع على الوجه المذكور للمستأجر المذكور دون الموثر المرقوم الى انتهاء  
 سنة ابتداءها من هذا اليوم واشعاراً بالواقع كُتبت هذه الوثيقة في شهر  
 سنة المقر بما فيه فلان

شهود الحـال

## الوكالة

الوكالة تفويض الامر الى الغير وليس لمن لا تبج له الشريعة القيام بأمر  
أن يوكل به آخر فليس للصبي المميز أن يوكل احداً بهبة ماله وإن أذن له ولله  
لان الهبة ضرر محض في حقه وله أن يوكل بقبول الهبة وإن لم يأذن له ولله  
لأنه نفع خالص في حقه وأما توكيله بالبيع وسائر ما يدور بين النفع والضرر  
فينعقد موقوفاً على اجازة وليه

من العقود ما لا تلزم اضافته الى الموكل كالبيع والشراء والاجارة  
والصلح عن اقرار فالوكيل بالشراء له أن يضيف العقد الى موكله وله أن يضيفه  
الى نفسه وفي كلتا صورتين تثبت الملكية للموكل ومنها ما تلزم اضافته الى  
الموكل وهو الهبة والاعارة والرهن والايداع والاقرض والشركة والمضاربة  
والصلح عن انكار وإن لم يضيفه الى الموكل فلا يصح

يُشترط أن يكون الموكل به معلوماً وإذا كانت الوكالة مقيدة بقيد فليس  
للكيل مخالفتها إلا إذا خالف فيما فيه فائدة للموكل فلو قال زيد لعمر واشتر  
لي الروضة الفلانية بستة آلاف واشترها الوكيل باكثر فلا يكون شراؤه نافذاً  
في حق الموكل وتبقى الروضة عليه وإذا اشتراها بأقل نفذ شراؤه على الموكل  
وإذا وكله ببيع كتاب بخمسين فليس له أن يبيعه بأقل

لكل من المدعي والمدعى عليه أن يوكل بالخصومة من شاء رضي الخصم  
أو أجبى كما في مجلة الاحكام العدلية واقرار الوكيل بالخصومة نافذ على موكله ما  
لم يستثن الموكل اقراره وإذا أقر بحضرة الحاكم وهو غير مأذون في الاقرار  
انعزل من الوكالة ليس للوكيل بالخصومة أن يقبض المال المحكوم به ما لم يكن  
موكلاً بالقبض ايضاً كما ليس له أن يصالح بلا اذن لان الوكالة بالخصومة لا  
تتضمن الوكالة بالصلح والوكالة قد تكون مطلقة وقد تكون مقيدة

## صورة وكالة مطلقة

قد حضر فلان التاجر المشهور الى هذه المحكمة ووكل فلاناً ببيع جميع الاراضي الجارية في ملكه الواقعة تحت تصرفه النافذ الشرعي بالبلد الفلاني المعلومه بحدودها وكالة مطلقة غير مقيدة بقيد ولا مضافة الى وقت بالثمن الذي يراه موافقاً حالاً او مؤجلاً وبالتسليم والتسليم بمقتضى معرفته وذمته وكالة صحيحة شرعية قبلها منه الوكيل المذكور قبلاً شرعياً وتعهد على نفسه بان يقوم بمقتضاها بالفتنة والامانة والبيان كُتب في سنة      الفقيه اليه تعالى  
( موضع الحتم ) قاضي المحكمة  
القلانية

## صورة وكالة مقيدة

بتاريخه قد وكلت انا المدون اسمي ادناه فلاناً المشهور بوكالة الدعاوي ان يسمع بالنسابة عني دعوى زيد علي بالطاحونة الواقعة على نهر الصفا المعروفة بطاحونة كذا الجارية في ملكي وتحت تصرفي النافذ الشرعي وان يجاوب عني المدعي المذكور او وكيله مستثني اقراره فلا يكون نافذاً علي وكالة صحيحة شرعية قبلها مني الوكيل المذكور وتعهد بانفاذ مضمونها بما عهد به من الخلق والاستقامة والبيان كُتبت هذه الوثيقة في سنة      القرب بما فيه  
فلان

## شهود الحـال

## الصلح

الصلح عقد يرفع النزاع ويقطع الخصام ويُسمى بدله المصالحح عليه والمدعى به المصالحح عنه وهو ثلاثة اقسام صلح عن اقرار و صلح عن انكار و صلح عن سكوت فالاول يقع مع اقرار المدعى عليه والثاني مع انكاره والثالث مع

سكوته والفرق بين الصلح عن اقرار والصلح عن انكار او سكوت ان الاول معاوضة في حق الطرفين لانه في حكم البيع ان وقع عن مالٍ بآل وفي حكم الإجارة ان وقع عن مالٍ بمنفعةٍ والثاني معاوضة في حق المدعى وفداء عن اليمين وقطع للمنازعة في حق المدعى عليه ويترب على ذلك ان الشفعة تجري في العقار المصالح عنه مع الاقرار ولا تجري فيه اذا كان الصلح عن انكار او سكوت بل تجري في العقار المصالح عليه اذا تم الصلح فليس لاحد الطرفين الرجوع عنه لكنه اذا كان في حكم المعاوضة فان اتفق الطرفان على فسخه انفسخ وان كان متضمناً لاسقاط بعض الحقوق امتنع نقضه ابداً لان الساقط لا يعود

### صورة مصالحة عن انكار

انه بتاريخه ادناه امام الشهود المذكورة اسماؤهم بذيله صالح زيد المدعي على عمرو ربع الدار الفلانية الواقعة في الموضع الفلاني عمراً المذكور بعد ان تمادى بينها الخصام والتمس عمرو المرقوم من زيد المذكور المصالحة قطعاً للمنازعة وفداء لليمين على مبلغ معلوم قبل زيد ذلك وصالحه على دعواه على المبلغ المذكور فترك دعواه وقبض من عمرو القدر المصالح عليه وبموجب هذه المصالحة انقطعت دعوى زيد على عمرو ربع الدار المرقومة وصار الربع المذكور مقرراً في يده تقرير ملك كالثلاثة الارباع الباقية منها وانقطع النزاع بينها وبينها للواقع كتبت هذه الوثيقة

المقر بما فيه

فلان

### شهود الحـال

#### صورة مصالحة عن اقرار

بتاريخه ادعى زيد على عمرو الدار الفلانية الواقعة في موضع كذا انها

ملكه وان تصرف عمرو بها بطريق الغصب والتعدي فأقر له عمرو بالملكية والنس منه ان يصلحها عنها على تسعة آلاف قرش قبل زيد ان يصلحها عن الدار على المبلغ المذكور فنقده اياه عمرو المدعى عليه وأسقط هو دعواه عليه بتلك الدار اسقاطاً شرعياً وقرّر الدار في يد عمرو وتقرير ملك معترفاً انه لم يبق له قبله حق البتة واذا قد تم براضيتها كُتب هذا الصك بياناً له في سنة

المقر بما فيه

فلان

## شهود الحال

### الابرأ

هو اسقاط حق او بعضه ويجب ان يكون المبرأ معلوماً ومعيناً فلو قال ابرأت غرماءي كلهم او ليس لي عند احد حق فلا يصح ابرأه والابرأ لا يتوقف على القبول ولكن يُردّ بالردّ قبل القبول أما بعده فلا يُردّ واذا أبرأ الحال له الحال عليه او أبرأ صاحب الطلب الكفيل وردّ ذلك الحال عليه او الكفيل فلا يُردّ الابرأ

اذا أبرأ من هو في مرض موة غير وارثه صحّ ابرأه من ثلث ماله واذا كانت تركته مستغرقة بالديون وأبرأ أحد مديونيّه فلا يصح ابرأه ولا ينفذ كما صرح بذلك في مجلة الاحكام العدلية وغيرها من كتب الفقه

واذا كان الابرأ خاصاً امتنع على المبري الدعوى على المبرأ بما أبرأه منه لا بغيره واذا كان عاماً فليس له ان يدعي عليه بحق متقدم على الابرأ البتة وله ان يدعي عليه بكل حق يحدث له بعده

### صورة ابرأ

قد أبرأت فلاناً حال صحتي من الدين الذي كان لي عليه بموجب سند

شرعي مؤجل الى سنة وقدره عشرة آلاف قرش ابراء صحيحاً شرعياً في حال  
الصحة والاختيار ولم يبقَ لي عليه حق ولا دعوى ولا مطالبة في ذلك البتة  
واصبح هو بريء الذمة من الدين المذكور وللبيان كتبت له هذه الوثيقة  
في سنة                      المقر بما فيه  
فلان

### شهود الحوالة

#### الحوالة

هي نقل الدين من ذمة الى ذمة والحوالة اما مقيدة . وهي التي ذكر فيها  
بأن تُعطى من مال الحيل الذي هو في ذمة الحال عليه او في يده . واما مطلقة  
وهي ما لم تُقيد بأن تُعطى للحيل من المال الذي له عند الحال عليه  
لا يشترط ان يكون الحال عليه مديوناً للحيل فتصح الحوالة وان لم يكن  
للحيل دين على الحال عليه ومتى كانت مقيدة بأن تُعطى من مال الحيل  
الذي هو امانة في يد الحال عليه فان كان ذلك المال قد تلف بطلت الحوالة  
واذا تعذر على المحتال الاستيفاء رجع على الحيل وليس للحال عليه ان  
يرجع على الحيل قبل اداء الدين ومن أحوال بما له عند آخر فقد انقطع حق  
مطالبته

اذا توفي الحيل مفلساً قبل ان يكون المحتال قد استوفى قيمة الحوالة فليس  
لسائر القرماء ان يشاركوه في الحال به وستأتي صورة الحوالة مع الاسناد  
الوصية والايصاء

الوصية تمليك مضاف الى ما بعد الموت ولا تصح لو ارثت الا باجازة سائر  
الورثة وتصح لغيره من ثلث المال بشرط ان لا تكون التركة مستغرقة (١) .

١ هي التي يكون الدين بقدرها او اكثر منها من استغرقت الشيء اذا استوعبه

اوصى لزيد ثلث ماله ولعمرو ثلث ماله ايضاً ولم تجز الورثة فينصف ثلثه  
بينها والايصاء هو استنابة مضافة الى ما بعد الموت  
صورة ما يكتب في الوصية

### وجه تحريره

ان فلاناً قد اوصى تقرباً الى الله تعالى وطلباً لرضائه حال صحة تدعائه  
ونفاذ تصرفاته بانه اذا قل به ريب المتون يُبدأ من تركه من غير اسراف  
ولا تقتير بون تجهيزه (١) وبدفع ديونه ثم يُصرف ثلث ما بقي بعد ذلك  
الى فلان لينفق على نفسه وعياله وقبل منه الموصى له هذه الوصية ايصاء  
صحیحاً شرعياً يرجو من الله قبوله وللبيان سطر في المقر بمضمونه  
فلان

### شهود الحلال

#### بسم الله تعالى

هذا ما اوصى فلان وقد رأى يريد (٢) الحق وأيقن بالرحيل عن الحق  
مؤيداً برأيه قائماً على اعتقاده الى فلان لظهور امانته ووضوح كفايته وتحقق  
عدالته في أمر أولاده الصغار فلان وفلان وفلانة الذين هم في حاجة الى من  
يقوم بأمرهم ويرشدهم ويؤدبهم واقامه في ذلك مقام نفسه وأوصى اليه انه  
اذا قبض (٣) يتصرف في تركته بالنسبة ويتجر فيها لطلب الزيادة والنماء وينفق  
عليهم بالمعروف من غير اسراف ولا تقتير ويرسلهم الى المكتب ليتعلموا القراءة  
وما لا بد منه من احوال الدين ثم يدخلهم في صناعة نافعة لائقه بامثالهم  
ويلازمهم بما ينفعهم الى اوان بلوغهم وائناس رشدهم وقبل الوصي المذكور  
هذه الوصاية من الموصي اليه والتمن القيام بها رجاء رحمة الله وغفرانه واشهد على



نفسه فلاناً وفلاناً وسأل من الله الاعانة على ذلك والتوفيق والبيان كُتب في

المقر بمضمونه

سنة

فلان

شهود الحـال

السلم

السلم لغة السلف وزناً ومعنى وعند الفقهاء شراء أجل بعاجل وهو  
ينعقد بالإيجاب والقبول فاذا قال زيد لعمر أسلمتك ثلاثة آلاف قرش على  
ثلاثمائة كيل من الخنطة الحورانية مثلاً وقبل عمرو انعقد السلم . لا يصح السلم  
الآفياً ~~يكن~~ ضبط صفته وتعيين قدره فيصح في الكميات والموزونات  
والمذروعات والعديّات المتقاربة كالجوز والبيض . اذا أريد السلم في الآجر  
واللبن وجب تعيين القالب او في الكرباس (١) والجوخ وغيرهما من المذروعات  
لزم تعيين طولها وعرضها ورقها وبيان ما تنسج منه وتعيين منسجها

لابد لصحة السلم من بيان الامور الآتية . الجنس كالخنطة والنوع  
كالحورانية والصفة مثل كونه جيداً او رديئاً ومقدار الثمن والمبيع وزمان تسليمه  
ومكانه ولا يبقى صحيحاً ما لم يُسلم الثمن في مجلس العقد

صورة سلم

انه بتاريخه ادناه سلم زيد الى عمرو الف قرش في قنطار زيت زيتون  
جيد صالح للمؤنة باعتبار القنطار مائة رطل من الرطل المتعارف بمقداره  
اقتان محمولاً بعد ثلاثة اشهر الى محل رب السلم سائماً صحيحاً شرعياً نافذاً  
تعاقده بالانجباب والقبول وقبض المسلم اليه من رب السلم رأس المال في

مجلس العقد وتفرقا بالإبدان عن تراضٍ والبيان كتب في تاريخه أعلاه نسخة في يد رب السلم ونسخة في يد المسام إليه

شهود الح ————— ال

### الشركة

الشركة ضربان شركة ملك وهي عبارة عن ان يملك اثنان عينا إرثا او شراء او اتهابا وليس للشريك فيها ان يتصرف في حصة الآخر تصرفا مضرًا وله ان يخرج حصته من ملكه ببيع او هبة بلا اذن شريكه الا ما استثناء الفقهاء في كتبهم فمن له نصف دار او بستان مثلاً فله ان يبيعه من غير شريكه بلا اذنه وشركة عقد وهي عبارة عن ان يقول الواحد شاركك وقبل الآخر . وهي اذا عقدت على المساواة التامة في رأس المال والربح تضمنت الوكالة والكفالة واذا عقدت مع التفاضل في المال او في الربح كانت عناناً وهي تتضمن الوكالة دون الكفالة فيكون مال الشريك امانة في يد شريكه . قال في مجلة الاحكام العدلية الشركة سواء كانت مفاوضة او عناناً اما شركة اموال واما شركة اعمال واما شركة وجوه فاذا عقد الشركاء الشركة على رأس مال معلوم من كل واحد مقدار معين على ان يعملوا جميعاً او كل على حدة او مطلقاً وما يحصل من الربح يُقسم بينهم تكون شركة اموال واذا عقدوا الشركة وجعلوا رأس المال عمالهم على تقبل العمل يعني تعهده والتزامه من آخر والكسب الحاصل اي الاجرة يقسم بينهم تكون شركة اعمال ويقال لها ايضاً شركة ابدان وشركة صنائع وشركة تقبل كشركة خياطين او خياط وصباغ واذا لم يكن لهم رأس مال وعقدوا الشركة على البيع والشراء نسيئة وتقسيم ما يحصل من الربح بينهم تكون شركة وجوه اه

وبما ان الشركة تتضمن الوكالة للشريك ان يضع ويضارب ويوكل

ويبيع بما عزَّ وهان وبنقدٍ ونسيئةٍ وهو أمين في مال شريكه على ما مرَّ  
تبطل الشركة بهلاك المالين أو أحدهما قبل الشراء وبموت الشريك  
وتفسد باشتراط دراهم مسماة من الربح لأحدهما وإذا فسدت الشركة كان  
الربح على قدر المال لأنه صار مشتركاً شركة ملك والربح في شركة الملك على  
قدر المال

### صورة مشاركة

أنه بتاريخه قد اشترك زيد وعمرو وكل منهما بحال تعتبر به تصرفاته شرعاً  
على كذا من الدراهم بعد أن أخرج كل منهما مبلغاً قدره كذا وكذا وخطا  
ذلك حتى صار مالاً واحداً لا يميز بعضه من بعض وصار جملة كذا وكذا  
واذن كل واحد منهما لصاحبه في التصرف وعليها العمل في ذلك بتقوى الله  
ومراقبته سرّاً وجهراً واجتناب الحيانة يتصرفان في المال سفرّاً وحضرّاً برّاً  
وبجوراً على ما شرطاه فيما بينهما وما رزقه الله من الربح يكون بينهما على قدر  
المالين وما يقع لا سمح الله من خسران يكون عليها على قدر المالين كما في الربح  
ولما تمَّ عقد الشركة بينهما على هذه الصورة سطرت هذه الوثيقة نسختين واخذ  
كل منها نسخة تكون في يده حجة حين الحاجة

المقرَّ بمضمونها

فلان

### شهود الحال

#### القسمة

القسمة جمع نصيب شائع لواحد في مكان معين وسببها طاب الشركاء  
أو بعضهم الانتفاع بملكه على وجه الخصوص والاجناس المختلفة القابلة للقسمة  
بقسم كل منها على حدة إلا إذا رضي كل من الشركاء أن يأخذ نوعاً على حدة

إذا أُريدَ قسمة دار مشتركة بين اثنين على ان يكون فوقانيها لواحد وتحتانيها  
لآخر فيقومُ العلو والسفل وباعتبار القيمة تُقسم

إذا ظهر غبنٌ فاحشٌ في القسمة فإن كانت بقضاء بطلت اتفاقاً لأنَّ  
تصرف القاضي مقيدٌ بالعدل ولم يوجد ولو وقعت بالتراضي تبطل ايضاً في  
الاصح لأن شرط جوازها المعادلة ولم يوجد فوجب نقضها

إذا كان احد الورثة غائباً تقسم التركة وينصب القاضي وكيلًا يقبض  
حصة الغائب وكذا إذا كان فيهم صغير فينصب له وصياً يقبض حصته  
صورة ما يكتب في القسمة

انه بتاريخه ادناه قد اقسام أولاد فلان كل تركة المرحوم والدهم المذكور  
التي كانت مشتركة بينهم أثلاثاً وهي دار مشتركة على علو وسفل واقعة بمكان  
كذا محدودة وقطعة ارض بيضاء تبلغ مائة الف ذراع وثلاثة كروم معلومة  
محدودة قسم كلاً من هذه التركة بينهم ثلاثة اقسام القاسمان المشهوران الخيران  
العارفان بالمساحة والقسمة فمسحا الدار وقومها فوقانيها وتحتانيها بأجزائها  
الداخلية والخارجية وعدلاً فوقاني ثلاثة اقسام متساوية والتحتاني كذلك وهكذا  
فعلا في الارض البيضاء وفي كل كرم من الكروم الثلاثة المعلومة وبعد التعديل  
أقرا بينهم فخرج باسم فلان من التحتاني كذا وباسم فلان كذا وباسم فلان كذا  
وخرج باسم الأول من الفوقاني كذا وباسم الثاني كذا وباسم الثالث كذا فصار  
كل مخصوصاً بما اخرجت القرعة الشرعية ومالكاً له بحقوقه وتوابعه ومراقبه  
عنواً وسفلاً بحكم هذه القسمة وخرج من الارض البيضاء باسم فلان كذا  
وباسم فلان كذا وباسم فلان كذا ومن كل كرم خرج لكل كذا واقتر كل  
منهم بالقرعة التي دارت بالعدل وأن القسمة جرت بالانصاف وليس فيها حيف  
ولا غبن ولا زيادة ولا نقص وان ما صار بالقرعة الى احدهم حقه وملكوته

وَصَدَّقَ الْآخَرَانِ عَلَيْهِ فِي ذَلِكَ وَانْفَصَلَ مَلِكٌ كُلٌّ عَنِ الْآخَرِ وَاشْعَارًا بِالْوَقْعِ  
 كُتِبَتْ هَذِهِ الْوِثَاقَةُ فِي                      سَنَةِ                      الْمُرُونِ بِمَا فِيهِ  
 فُلَانٌ وَفُلَانٌ وَفُلَانٌ

## شهود الحال

### الوقف

الوقف من ضروب التبرعات وهو عند أبي حنيفة جنس العين على ملك  
 الواقف والتصدق بالمنفعة ولا يوقف ألا المال المتقوم من عقار او منقول  
 متعامل فيه كالنفس والقدم والدرهم والدنانير واما المشاع فاذا كان محتسلاً  
 للقسمة فقد اختلف في وقفه فاذا قُضي بجوازه صح . ويُشترط للوقف ما يُشترط  
 لسائر التبرعات من كون الواقف حراً مكلفاً (١) وان يكون قرابة معلوماً منجزاً  
 لا معاقماً ألا بكاثن (٢) (اي مجرد في الحال) ولا مضافاً ولا موقتاً وان يجعل  
 آخره لجهة لا تنقطع فان كونه موبداً شرط اتفاقاً لكن ذكره ليس بشرط ولا يتم  
 ألا بالقبض فاذا تم ولزم لا يملك ولا يملك ولا يُعار ولا يُرهن ويبدأ من ريع  
 الوقف بعمارة ولو لم يشترط ذلك الواقف لثبوت اقتضاء ثم يُوزع على الموقوف  
 عليهم وللانسان ان يقف على نفسه ويجعل الولاية له كما ترى في الصورة الآتية  
 واعلم ان استبدال الوقف ان كان مشروطاً فهو جائز وان لم يكن مشروطاً  
 او كان المشروط عدمه فان صار الوقف بحيث لا يُنتفع به بالكلية بان لا

- 
- ١ مفاده ان يكون الواقف مالكاً له وقت الوقف ملكاً باتاً ولو بسبب فاسد وان لا  
 يكون محجوراً عن التصرف حتى ولو وقف الناصب المنصوب لم يصح وان ملكه بعد  
 بشراء او صلح وصح وقف ما شراه فاسداً بعد القبض
- ٢ ذلك كأن يقول ان كانت هذه الارض في ملكي فهي صدقة موقوفة فان كانت  
 في ملكه وقت التكلم صح الوقف وألا فلا لان التطبيق بالشرط الكائن تنجيز

يُحصل منه شيء أصلاً أو لا يني بموته فهو أيضاً جائز على الأصح ولكن ياذن من له حق الولاية

### صورة وقف

الحمد لله تعالى

أنه بتاريخه ادناه لدى شهود ذيله حضر فلان بن فلان الفلاني وهو بحالة معتبرة شرعاً من صحة جسم وسلامة عقل وإطلاق تصرف ووقف ما هو له وملكه وفي تصرفه الشرعي ومنتقل إليه بطريق الإرث أو الشراء وهو الحل الفلاني الواقع في الموضع الفلاني في القرية الفلانية المشتمل على بناء وهو كذا وكذا وأغراس كذا وكذا والحدود قبله بكذا وشمالاً بكذا وشرقاً بكذا وغرباً بكذا بحدود ذلك ومشماتة وتوابه وحقوقه ومراقبه وجميع ما يُعزى ويُنسب إليه شرعاً من جميع جهاته وأخرجه عن ملكه لوجه الله تعالى حيث علم أن الوقف من القربات وفقاً صحيحاً شرعياً مؤبداً مؤكداً مرعياً لا يباع ولا يُرهَن ولا يُوهب ولا يُعارحراً بما بحجومات الله تعالى جاريّاً على أصوله حتى يرث الله الأرض ومن عليها فمن بدأه بعد ما سمعه فإثم عليه وقد جعل هذا الواقف وقته على نفسه مدة حياته ولا يشاركه فيه مشارك ولا ينازعه منازع ثم من بعده على ذريته من الذكور والإناث على الفريضة الشرعية درجة بعد درجة وطبقة بعد طبقة ووطناً بعد وطن على أن من مات منهم عن ولد أو ولد ولد عاد استحقاقه ونصيبه من ريع الوقف المذكور إلى ولده أو ولد ولده ومن مات منهم عتيماً عاد نصيبه لمن هو في طبقته وذوي درجته وهكذا يجري على أنسأهم وأعقابهم ما بقيت لهم على الأرض بقية ولو شخصاً واحداً وإذا لم يبق منهم أحد يعود الوقف المذكور على قراء الطائفة الفلانية في الحل الفلاني وقد شرط الواقف المذكور في وقته هذا شروطاً أحدها أن التولية والنظر

على الوقف المذكور لنفسه في حياته ومن بعده للأرشد فالأرشد من ذريته وإذا عاد إلى القراء عاد النظر والتولية لرئيس الطائفة المذكورة والثاني أن يبدأ من ريعه بعمار الذي فيه بقاؤه والثالث أن لا يؤجر من ذي شوكة يُخشى عليه منه ولا أكثر من ثلاث سنين كلما مرَّ عليه زمان أكدّه بحيث لا يجوز لأحد تبديله ولا إبطال شيء من شروطه ولو طال الزمان وتداولت الأيام إلى انتهاء الدوران فهو ودعة من ودائع الله في خلقه يُحاسب من خان فيه أو زاد أو نقص في شروطه ويكافى بخير من أجراه بالتام والكمال وهو خير العادلين وأرحم الراحمين جعله الله تعالى مقبولا لوجهه الكريم

المقر بمضمونه

فلان

## شهود الحوال

### المساقاة

المساقاة دفع الشجر إلى من يصلحه بجزء معلوم من ثمره والشجر يتناول الثمر وغير الثمر بدليل ما جاء في البرأزية ونصه «معاملة القبيضة لأجل السعف والخطب جائزة كمعاملة أشجار الخلاف وبدليل ما ورد فيها أيضاً ونصه يجوز دفع شجر الحور معاملة لاحتياجه إلى السقي والحفظ حتى لو لم يحتج لا يجوز» وأما شروط المساقاة فلا حاجة إلى ذكرها لأن أهل بلادنا يساقون على وجه آخر وهو مأخوذ به بحكم العرف ومن كلام الفقهاء «العادة محكمة والعرف قاض»

صورة مساقاة

وجه تسميته

الله بتاريخه سلمنا فلاناً من الحل الفلاني عودةً بوجه المساقاة من أغراس توت وزيتون وقراح (سليخ) ذلك من أوقاف المدرسة الفلانية في القرية

المذكورة لكي يقوم بخدمتها اللازمة لحفظها وغناها من حرث وترميم حيطان  
 وتربية قز وخلاف ذلك وقبضنا منه مبلغ ثلاثمائة قرش على التوت الذي  
 سألناه إياه وقدر احماله بحسب العرف الجاري ثلاثون حملاً على كل حمل  
 عشرة قروش لا غير وجعلنا له مقابلة لعمله في غلة التوت النصف والثلاث في  
 غلة الزيتون والتين والعنب ولوقف المدرسة النصف من غلة التوت والثلاثين من  
 غلة الزيتون والتين والعنب واما الارض البيضاء ( السليخ ) فيقدم البذر من  
 عنده ويتناول ثلثي غلتها والوقف يتناول الثلث ومال الخراج ( الميرة ) عليه  
 منه النصف في التوت وعلى الوقف النصف واذا اردنا غرس توت نقدم له الغرس  
 ( النصب ) وثلاثة ارباع النفقة وهو يقدم ربيعها اي كلما قدم الوقف ثلاثة فعلة  
 يقدم هو فاعلاً واحداً ومتى اردنا رفع ( العودة ) المذكورة من يده نقدر التوت  
 بحق الله تعالى وندفع له على كل حمل ورق عشرة قروش قدر ما دفع لنا  
 زادت او نقصت لان الزيادة له والنقصان عليه واما ما خلا التوت من  
 الاشجار فلا شيء له عليه والارض البيضاء كذلك وللبيان سلمناه هذا الصك  
 وتسلمنا منه صكاً بضمونه كُتب في سنة قابل بما فيه  
 فلان

هذه صورة العهد الذي اعطاه عمرو بن العاص اهل مصر

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا ما اعطى عمرو بن العاص اهل مصر من الأمان على انفسهم ودمهم  
 واموالهم وكافهم وصاعهم ومدّهم وعددهم لا يزيد شيء في ذلك ولا ينقص  
 ولا يساكنهم التوب وعلى اهل مصر ان يعطوا الجزية اذا اجتمعوا على هذا  
 الصلح وانتهت زيادة نهرهم خمسين الف الف وعليه ممن جنى نصرتهم فان أبى  
 احد منهم ان يحجب رفع عنهم من الجزى بقدرهم وذمتنا ممن أبى بريّة وان



نقص نهرهم عن غايته اذا انتهى رفع عنهم بقدر ذلك ومن دخل في صلحهم من الروم والتوب فله ما لهم وعليه ما عليهم ومن ألبى واختار الذهاب فهو آمن حتى يبلغ مأمنه ويخرج من سلطاننا - وعليهم ما عليهم أثلاثاً في كل ثالث جباية ثلث ما عليهم على ما في هذا الكتاب عهد الله وذمة رسوله وذمة الخليفة امير المؤمنين وذمة المؤمنين وعلى النوبة الذين استجابوا ان يعينوا بكذا وكذا رأساً وكذا وكذا فرساً على ان لا يفرزوا ولا يمنعوا من تجارة صادرة ولا واردة - شهد الزبير وعبدالله ومحمد ابناؤ وكتب وردان وحضر

الكيميالات والتحاويل ( اي البوالص )

الكيميالة (١) اما ذات أجل تستحق قيمتها بجلوله واما غير مؤجلة الى أجل محدود وهي ما تستحق قيمتها ويتعين وفاؤها وقت الطلب وكذا وثيقة الحوالة اي اما ان تكون مؤجلة الى أجل مسمى فلا تستحق ألا بجلوله واما ان تكون موجبة الدفع عند الاطلاع وينبغي ان يبين كون القيمة نقوداً او ثمن بضاعة او عروض او شيئاً آخر على ما ترى في الصور الآتية

قروش

٢٠٠٠

قطق القا قروش لا غير

بعد انقضاء اربعة اشهر ندفع في بيروت لأمر فلان المبلغ المرقوم اعلاه

١ هذه كلمة اعجمية ادخلتها التجارة الى العربية والمستعمل لها عندنا السند او التمسك واذا لا قوة لها إلا بصورتها كان من الواجب علينا ان نستعمل صورتها ونسميها سنداً او تمسكاً وهي تمتاز على السند قوة في القانون التجاري بوضع (لأمر) ومن حيث فشت وامانت استعمال كلمة السند على ما صرحت بذلك في مقالة لي في الوضع والتعريب نشرت في ٦ كانون الاول سنة ١٨٨٣ في العدد ٦٩١ من جريدة البشير الفراء لم آجد مندوحة عن اثباتها هنا مع هذا التفتيه ونسأل الله أن يُسني لملء البلاد انشاء محفل لنوي للنظر في الوضع والتعريب فقد اشتد في هذا العصر ميسس الحاجة اليه

وقدره ألفا قرش فضة وذهباً على صرف نقود تجارة بيروت والقيمة وصلتنا منه  
نقدًا ( او ثمن بضاعة ) ولليان كُتب في سنة كاتبه  
فلان

شهود الحـال

قروش

١٢٠٠

قط ألف ومائتا قرش لا غير

بعد مرور ثلاثة اشهر ندفع لأمر فلان المبلغ المرقوم اعلاه وقدره ألف  
ومائتا قرش لا غير فضةً وذهباً على سعر نقود تجارة بيروت والقيمة وصلت الى  
يدي منه ثمن بضاعة ولليان كُتب في كاتبه  
فلان

شهود الحـال

صورة تحويل

قروش

٥٠٠

قط خمسمائة قرش لا غير

ارجو من فلان ان يدفع لأمر فلان لدى الاطلاع المبلغ المرقوم اعلاه  
وقدره خمسمائة قرش من النقود المتعارفة والقيمة ثمن كذا ولليان كُتب في  
سنة كاتبه  
فلان

شهود الحـال

## صورة أخرى

ليرة فرنسوية

١٠٠

قط مائة ليرة فرنسوية لا غير

ارجو فلاناً ان يدفع لأمر فلان بعد انقضاء واحد وثلاثين يوماً من تاريخه المبلغ المرقوم اعلاه من جنس النقد المذكور بعينه وقدره مائة ليرة فرنسوية والقيمة بالحساب والبيان سطر في سنة كاتبه فلان

صورة كمبيالة الى حين الطلب

ريال مجيدي

٣٠٠

قط ثلاثمائة ريال مجيدي لا غير

حين الطلب ادفع لأمر فلان المبلغ المرقوم اعلاه وقدره ثلاثمائة ريال مجيدي عيناً والقيمة وصلتي منه نقداً والبيان سطر في سنة كاتبه فلان

صورة كمبيالة محوطة (مجيرة)

قرش

٣٢١٢

قط اثنا عشر قرشاً ومائتان وثلاثة آلاف قرش

نرجو من فلان غب مرور سنة كاملة اثني عشر شهراً دفع المبلغ المرقوم اعلاه لأمر فلان وقدره اثنا عشر قرشاً ومائتان وثلاثة آلاف قرش لا غير وقد وصلتي القيمة كلها نقداً والبيان سطر في سنة كاتبه فلان

٢٤٠

وعنا ادفعوا المبلغ المرقوم لأمر فلان كاتبه فلان  
وعنا ادفعوا المبلغ المذكور لأمر فلان كاتبه  
فلان

وعنا ادفعوا المبلغ المذكور لأمر فلان كاتبه فلان  
صورة وصول اقتراض  
قروش

٣٠٠

فقط ثلاثمائة قرش لا غير

بتاريخه وصاني من فلان مبلغ ثلاثمائة قرش وذلك بوجه القرض بلا  
فائض الى كذا يوماً واشعاراً بوصول المبلغ المرقوم الى يدي كاملاً كتب هذا  
الوصل في . . . سنة  
كاتبه  
فلان

شهود الحـال

صورة وصول فائض دين  
قروش

٤٨٠

فقط اربعمائة وثمانون قرشاً لا غير

بتاريخه وصلي من فلان المبلغ المرقوم اعلاه وقدره اربعمائة وثمانون قرشاً  
وذلك فائض اربعة الاف قرش تستحق لي عليه بعد سنة كاملة تنتهي في كذا  
والبيان كتبت له هذا الوصل في . . . سنة  
كاتبه  
فلان

شهود الحـال

### قسط ثلاثمائة قرش لا غير

بتاريخه وصلني من فلان مبلغ ثلاثمائة قرش على الحساب وذلك من  
اصل ثمن بضاعة كذا قد اشتراها مني نسيئة الى خمسة وعشرين يوماً واشعاراً  
بوصول المبلغ الى يدي كاملاً كُتبت هذا الوصل وسأتمه اياه في سنة  
كاتبه  
فلان

### صورة وصول اجرة

بتاريخه وصاني من فلان مبلغ مائة قرش وذلك اجرة محل سكن او  
حانوت عن ثلاثة اشهر مستحق وفاؤه في كذا من شهر كذا وايداناً بوصول  
المبلغ الى يدي كاملاً رقت له هذا الوصل في سنة كاتبه  
فلان

### صورة حكم صادر من المحكمة

انه في كذا سنة كذا حضر الى هذه المحكمة فلان وادعى على الحاضر  
معه فلان قاتلاً بدعواه عليه ان من الجاري في ملكه كامل القطعة الفلانية  
المحدودة وانها بيد المدعى عليه بغير حق فيطلب رفع يده عنها وتسليمها اليه  
شريعاً سئل المدعى عليه عن ذلك فانكر فطلبت البينة من المدعي لاثبات  
مدعاه فاحضر كلاً من فلان وفلان وشهد فلان ان القطعة المرقومة هي  
ملك المدعي طبق ما ادعى ثم شهد فلان ان القطعة هي ملك المدعي طبق  
دعواه مثلاً فأجريت ترقية الشهود بحسب نص المجلة الجلية سرّاً وعاناً

فبناءً على شهادة الشاهدين المرقومين قد ظهر وتبين ان القطعة المذكورة هي ملك المدعي وعُرف المدعى عليه بوجوب رفع يده عنها وتسليمها الى المدعي حكماً صحيحاً شرعياً مستوفياً شرائطه الشرعية واشعاراً بما هو الواقع حرر هذا الحكم تحريراً في كذا سنة كذا . ثم يُضيه اعضاء المحكمة

صورة أخرى مع الاعتراض على الحكم واستئنافه

عدد ٠٠٠

انه بتاريخ . . . . . أُحيل الى محكمة بداية قضاء . . . . . عرض حال مؤرخ في كذا مقدّم من زيد يتضمن اقامة دعواه على عمرو بمبلغ . . . . . يُطلب له منه بموجب كميالة مؤرخة في ٥ اذار سنة ١٨٧٨ مستحقة الاداء في ٥ آب سنة ١٨٧٨ فبلغ عمرو صورة عرض الحال هذا مع احضارية ( بوصلة إحضار ) في طلب المدعين جلسة قانونية وفي الوقت المعين الذي هو نهار كذا حضر زيد المدعي وعمرو المدعى عليه وقدم زيد لائحة تتضمن صورة ادعائه على عمرو المذكور كما هي في استدعائه المزبور وانه قدّم الشكوى الرسمية عليه مراراً بهذا المبلغ وهو يمتنع عن أدائه فيطالبه منه مع فائضه القانوني وبرز الكميالة المدعاة من يده وهذه صورتها بالحرف

٥٠٠٠

قط خمسة آلاف قرش لاغير

غيب مرور خمسة اشهر تمر من تاريخه ادفع لامر زيد المبلغ المرقوم اعلاه وقدره خمسة آلاف قرش والقيمة وصلاتي منه نقدًا فضةً وذهباً على سعر النقود في تجارة بيروت كتب في ٥ اذار سنة ١٨٧٨

كاتبه

فلان

واجاب عمروٌ بلائحةٍ خلاصتها دفعه دعوى المدعي بقوله : ان ذمته بريئة من هذا الدين وان دعوى زيد عليه به غير مسموعة لمضي اكثر من خمس سنين على حلول أجل الكميالة بدون شكوى مستنداً بذلك الى المادة ... من قانون كذا وانه على اقتراض عدم مرور الزمان فان الكميالة الموما اليها مفتعلة لا علم له بها والامضاء والخطم ليسا امضاءه وختمه

سئل زيد المدعي من جانب الرئاسة هل له ما يقال غير ما ذكر . اجاب لا: سئل عمرو المدعى عليه هذا السؤال نفسه . اجاب لا : فطلب من زيد المدعي البرهان على تقديم الشكاوى الرسمية بقيمة هذه الكميالة قبل انقضاء الخمس سنين فاطهر صورة استدعائين متقدمين منه الى جانب الحكومة الحلية احدهما مؤرخ في ٦ ايار سنة ٧٩ يتضمن تحصيل المبلغ المذكور من عمرو مع فائضه والثاني مؤرخ في ١٥ حزيران سنة ٠٠٠٠ في معنى الاول نفسه . فتعال عمرو المدعى عليه بأن هذين الاستدعاءين لا يصلحان ان يدفعوا مرور الزمن على الكميالة حيث لا ينطبقان على الاحتجاج ( البرتوستو ) او المعارضة الاستحفاضية المنصوص عليها في المادة الثلاثية من القانون القلائي . عندها قر قرار المحكمة بالاتفاق على وجوب الدخول في اساس الدعوى حيث لم يرض على استحقاق الكميالة خمس سنين بدون مطالبة وبلغ زيد المدعي وعمرو المدعى عليه ذلك وانتخب لتدقيق وتطبيق الخط والخطم اللذين في هذه الكميالة فلان وفلان وعين فلان احد عضوي هذه المحكمة ناظرًا على ذلك فقدّم زيد المدعي الى المنتخبين ثلاث كميالات كل منها بمضاة ومختومة بامضاء وختم المدعى عليه ولدى مقابلة الخط والخطم اللذين في الكميالة المدعاة على الخط والخطم اللذين في هذه الكميالات الثلاث وجدًا طبقهما تمامًا فاعترض المدعى عليه بعدم صحة هذا التطبيق لأن الثلاث الكميالات المطبق

عليها لم يخطها ولم يعضها وحيث فهم انه لم يبق للطرفين ما يقال فيبلغ من جانب الرئاسة ختام المرافعة ودخلت هيئة المحكمة الى حجرة المذاكرة انه لدى المذاكرة تبين ان الخط والحتم اللذين في الكمبيالة المدعاة هما خطأ وختم عمرو المدعى عليه كما ثبت ذلك لدى مقابلتهما بخط انكمبيالات الثلاث التي هي بخطه وامضائه ولذلك بالاستناد الى المادة الفلانية من القانون الفلاني حكم باتفاق الآراء حكماً وجاهياً قابلاً للاستئناف والتميز بثبوت مبلغ الخمسة آلاف قيمتها في ذمة عمرو المدعى عليه وبوجوب دفعها لزيد المدعي مع فائضها القانوني من تاريخ المطالبة الأولى بموجب الاستدعاء المقدم منه أولاً بتاريخ كذا ومبلغ كذا بدل تعطيل واضرار ومصاريف زيد المدعى عليه اعطي هذا القرار بتاريخ كذا وبأن ماله كلاً من المدعين وكتب به هذا الاعلام

### صورة استدعاء الاستئناف

اعرض ان عمراً الفلاني العثماني التاجر من القرية الفلانية ان زيدا الفلاني العثماني التاجر من البلد الفلاني اقام عليّ الدعوى في محكمة بداية القضاء الفلاني بمبلغ خمسة آلاف قرش بموجب كمبيالة مؤرخة في كذا طالباً مني هذا المبلغ مع فائضه واجبت ان دعواه غير مسموعة لمرور خمس سنين على تركها وانه مع افتراض عدم مرور الزمن عليها . فالكمبيالة مفتعلة لا علم لي بها والخط والحتم اللذان فيها ليسا بخطي ولا ختي وبعد التحقيق غير الاصولي الذي جرى حكمت عليّ المحكمة بعدم مرور الزمان وبأن الخط والحتم هما خطي وختي وبثبوت هذا المبلغ في ذمتي مع فائضه ومبلغ كذا بدل تعطيل واضرار ومصاريف خصمي مستندة في ذلك الى اسباب غير اصولية واصدرت في ذلك اعلاماً مؤرخاً بكذا ببلغ اليّ في كذا وحيث ان هذا الحكم مغاير الاصول وموقع بحجي الجور جئت ملتصقاً استئنافه باستدعاءي هذا المصحوب بسند الكفالة



القانونية واللائحة الاعتراضية طالباً احضار خصمي المذكور بجلسة قانونية لرؤية الدعوى والامر لوليهِ افندم

### صورة اللائحة الاعتراضية

#### خلاصة الدعوى

ادعى زيد عليّ أن له في ذمتي مبلغ خمسة آلاف قرش بموجب كميالة مؤرخة في ٥ اذار سنة ١٨٧٨ موجهة الى خمسة اشهر من تاريخها وانه طالبني مراراً بهذا المبلغ ولم ادفعه له فيطلب تحصيله مع فائضه القانوني واطهر ورقتين مضمونها المطالبة لدى الحكومة المحلية بهذا المبلغ  
خلاصة جوابي

ان دعوى زيد بهذه الكمبيالة غير مسموعة لخزي خمس سنوات على حلول اجلها بدون مطالبة وانه على افتراض عدم مرور الزمن فاني لا اعرف هذه الكمبيالة وذمتي بريئة من هذا الدين والخط والحتم اللذان فيها ليسا خطي ولا ختي

#### خلاصة الحكم

حكمت المحكمة بعدم مرور الزمن على الدعوى وبثبوت المبلغ المذكور في ذمتي مع فائضه من تاريخ ورقة المطالبة الأولى مستندة الى ورقتي المطالبة المذكورتين والى تدقيق الخط والحتم الذي جرى لدى المنتخبين الموما اليهم  
الاعتراضات على هذا الحكم

انه لا ينبغي على كل من نظر في هذه الدعوى ان جوهرها محصور في امرين اولهما مرور الزمن القانوني عليها والثاني كون ذمتي بريئة منها وخط الكمبيالة وختمها ليسا خطي ولا ختي ويرى بلا شك تقصير المحكمة في النظر الى الامرين كما يأتي بيان ذلك

## فني الامر الاول اقول

من الفنيّ عن البيان ان دعوى مرور الزمن انما تندفع بالاحتجاج ( البروتستو ) والمعارضة الاستحفاطية القانونيين المنصوص عليها في مادة كذا من القانون الفلاني وكلاهما يجب ان يكون على الصورة المختصة به الموضوعة له لا مجرد شكوى او مطالبة والحال ان الورقتين اللتين اظهرهما زيد المدعي وتثبت بها لا يقومان مقام الاحتجاج ( البروتستو ) او المعارضة الاستحفاطية لانه مقرر ان الاحتجاج لا يكون معتبراً ما لم يشتمل على كذا . والمعارضة الاستحفاطية ينبغي ان تشتمل على كذا وهاتان الورقتان لا تشتملان الا على بعض ما ذكر لذلك هما باطلتان لا يُعتمدُ بها وبالتبعية الحكم الذي بُني عليها وفي الامر الثاني اقول : انه صريح في مادة كذا من القانون الفلاني ان تدقيق الخطّ والحتم ينبغي ان يكون على الصورة الآتية وهي كذا . وان الاوراق التي تُطبّق عليها الورقة الواقع عليها النزاع ينبغي ان تكون امماً اوراقاً مصدّقاً عليها من الخصم واماً اوراقاً مصدّقاً على صحتها من محلّ رسمي لذلك يكون هذا التطبيق باطلاً فاقد الاعتبار وكذا الحكم المبني عليه

فالتمس والحالة هذه من محكمة الاستئناف الحكم بابطال الاعلام الابتدائي ومنع دعوى زيد عليّ وتضمنه كل ما لحقني بسبب هذه الدعوى من ضرر وخسارة وتعطيل

صورة سند الكفالة الواجب تقديمه قانونياً عند استئناف الدعاوي

وجه تحريره

لما كان فلان التاجر العثماني المقيم بالبلد الفلاني قد حكم عليه في محكمة قضاء . . . البدائية باعلام مؤرّخ في كذا تحت عدد كذا في الدعوى التي بينه وبين فلان التاجر العثماني القاطن البلد الفلاني ولما لم يذعن لحكم الاعلام المذكور

استدعى رؤية استئناف الى دائرة الحقوق في مركز المتصرفية قد كفلت عنه  
جميع ما يلحق خصمه من الاضرار والخسائر والمصاريف السفرية ومصاريف  
الحاكمه بحسب ما يتعين قانونياً وذلك اذا تبين انه مُبطل في دعواه المذكورة وبياناً  
لتعهدي بذلك كتبتُ على نفسي هذا السند في سنة

كاتبه

فلان



قال منشئه الفقير اليه تعالى سعيد بن عبدالله بن ميخائيل بن الياس ابن  
يوسف ابن الحوري شاهين الراعي الشرتوني اللبّاني : هذا آخر ما انشأته على  
قصر المدة والباع . مما صغت ما فيه من الرسائل على مثل ما اراد الامر  
المطاع . متحريراً في ذلك جميعه الاغراء بخطة الفضل ومكارم الاخلاق . والتحذير  
مما تنبذه الآداب على الاطلاق . فانا اسأل الله ان يفيد به الطلاب . ويختم لنا  
بالخير يوم الحساب

وكان الفراغ من انشاءه وطبعه في الخامس والعشرين من شهر آب

سنة ١٨٨٤ للمسيح

والحمد لله

على التمام



## فهرس الكتاب

## المقدمة

## القسم الاول في المكاتبات

٤	توطئة في الانشاء
٧	في الكتابة
٨	فصل في الاتساق والجلال
٩	فصل في الایجاز
١٠	فصل في السذاجة
١٠	مطلب في الرسالة وهيئتها
٢١	اقسام الرسائل

## الباب الاول

في الرسائل الاهلية ومراسلة الطلبة واهل المدارس يشتمل على ٢٣

رسالة من بين خطاب وجواب ٢٣

## الباب الثاني

في رسائل المشورة يشتمل على ١٥ رسالة ٤٢

## الباب الثالث

في رسائل اللوم والاعتذار يشتمل على ٣٢ رسالة ٥٩

## الباب الرابع

في رسائل التعزية يشتمل على ١٨ رسالة ٩٠

## الباب الخامس

١٠٤ في رسائل التهنئة يشتمل على ٤٠ رسالة

## الباب السادس

١٣٧ في رسائل الطلب يشتمل على ٣٦ مع رسائل التظلم

## الباب السابع

١٦٧ في رسائل الشكر يشتمل على ٩ رسائل

## الباب الثامن

١٧٦ في الرسائل التجارية وما يشاكلها ويشتمل على ٣٦ رسالة

## الباب التاسع

١٩٨ في رقاع الدعوات يشتمل على ٢٧ رقعة دعوة

## القسم الثاني

٢٠٧ في الوثائق والصكوك وما يلحق بها

٢٠٨ في البيع

٢٠٨ صورة بيع قطعة ارض

٢٠٩ صورة مبيع منزل

٢١٠ صورة بيع حمام

٢١١ صورة مبيع يليها تصديق المحكمة

٢١٢ صورة مبيع بالوكالة

٢١٢ الشفعة

٢١٤ صورة مبيع صفتين

٢١٥ الرهن

## صفحة

٢١٦	صورة رهن روضة
٢١٧	صورة رهن فرس
٢١٧	الهبة
٢١٨	صورة هبة
٢١٩	صورة أخرى
٢١٩	صورة بيع مع هبة الثمن
٢٢٠	صورة هبة ابٍ لولد له صغير
٢٢١	الإجارة
٢٢١	صورة إيجار دارٍ
٢٢٢	صورة استئجار ارض
٢٢٣	الوكالة
٢٢٤	صورة وكالة مطلقة
٢٢٤	صورة وكالة مقيدة
٢٢٤	الصلح
٢٢٥	صورة مصالحة عن انكار
٢٢٥	صورة مصالحة عن اقرار
٢٢٦	الابراء
٢٢٦	صورة ابراء
٢٢٧	الحوالة
٢٢٧	الوصية والايصاء
٢٢٨	صورة ما يُكتب في الوصية

صفحة

السلم

٢٢٩

الشركة

٢٣٠

القسمه

٢٣١

الوقف

٢٣٣

المساقاة

٢٣٥

صورة معاهدة عمرو بن العاص اهل مصر

٢٣٦

الكيميالات والتحاويل

٢٤٠

صورة حكم صادر من المحكمة

٢٤١

صورة أخرى

٢٤٢

صورة استدعاء الاستئناف

٢٤٤

صورة اللائحة الاعتراضية

٢٤٥

صورة سند الكفالة الواجب تقديمه قانونياً عند استئناف الدعاوي

٢٤٦















